

The Gospel of Mark

Chapter 7

www.gntcollations.com

June 9, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	10
Verse 7:1	12
Witness counts	12
Earliest attestation	13
Witness groups	14
Apparatus	16
Verse 7:2	20
Witness counts	20
Earliest attestation	21
Witness groups	22
Apparatus	24
Verse 7:3	31
Witness counts	31
Earliest attestation	32
Witness groups	34
Apparatus	36
Verse 7:4	44
Witness counts	44
Earliest attestation	45
Witness groups	47
Apparatus	49
Verse 7:5	59
Witness counts	59
Earliest attestation	61

Witness groups	63
Apparatus	65
Verse 7:6	78
Witness counts	78
Earliest attestation	80
Witness groups	82
Apparatus	83
Verse 7:7	95
Witness counts	95
Earliest attestation	96
Witness groups	97
Apparatus	99
Verse 7:8	102
Witness counts	102
Earliest attestation	104
Witness groups	105
Apparatus	107
Verse 7:9	116
Witness counts	116
Earliest attestation	117
Witness groups	119
Apparatus	120
Verse 7:10	125
Witness counts	125
Earliest attestation	126
Witness groups	128
Apparatus	129
Verse 7:11	135
Witness counts	135
Earliest attestation	136
Witness groups	138

Apparatus	140
Verse 7:12	149
Witness counts	149
Earliest attestation	150
Witness groups	152
Apparatus	153
Verse 7:13	159
Witness counts	159
Earliest attestation	160
Witness groups	162
Apparatus	164
Verse 7:14	171
Witness counts	171
Earliest attestation	172
Witness groups	173
Apparatus	175
Verse 7:15	180
Witness counts	180
Earliest attestation	182
Witness groups	183
Apparatus	185
Verse 7:16	195
Witness counts	195
Earliest attestation	196
Witness groups	197
Apparatus	198
Verse 7:17	200
Witness counts	200
Earliest attestation	201
Witness groups	203
Apparatus	204

Verse 7:18	211
Witness counts	211
Earliest attestation	213
Witness groups	214
Apparatus	216
Verse 7:19	224
Witness counts	224
Earliest attestation	226
Witness groups	227
Apparatus	229
Verse 7:20	237
Witness counts	237
Earliest attestation	238
Witness groups	240
Apparatus	241
Verse 7:21	247
Witness counts	247
Earliest attestation	248
Witness groups	250
Apparatus	251
Verse 7:22	258
Witness counts	258
Earliest attestation	259
Witness groups	260
Apparatus	262
Verse 7:23	267
Witness counts	267
Earliest attestation	268
Witness groups	269
Apparatus	271

Verse 7:24	276
Witness counts	276
Earliest attestation	278
Witness groups	279
Apparatus	281
Verse 7:25	291
Witness counts	291
Earliest attestation	293
Witness groups	294
Apparatus	296
Verse 7:26	305
Witness counts	305
Earliest attestation	306
Witness groups	308
Apparatus	310
Verse 7:27	321
Witness counts	321
Earliest attestation	322
Witness groups	324
Apparatus	326
Verse 7:28	335
Witness counts	335
Earliest attestation	337
Witness groups	338
Apparatus	340
Verse 7:29	350
Witness counts	350
Earliest attestation	351
Witness groups	353
Apparatus	355

Verse 7:30	361
Witness counts	361
Earliest attestation	362
Witness groups	364
Apparatus	365
Verse 7:31	374
Witness counts	374
Earliest attestation	375
Witness groups	377
Apparatus	379
Verse 7:32	388
Witness counts	388
Earliest attestation	389
Witness groups	390
Apparatus	392
Verse 7:33	398
Witness counts	398
Earliest attestation	399
Witness groups	401
Apparatus	403
Verse 7:34	412
Witness counts	412
Earliest attestation	413
Witness groups	415
Apparatus	417
Verse 7:35	422
Witness counts	422
Earliest attestation	423
Witness groups	425
Apparatus	426

Verse 7:36	433
Witness counts	433
Earliest attestation	434
Witness groups	436
Apparatus	437
Verse 7:37	445
Witness counts	445
Earliest attestation	446
Witness groups	448
Apparatus	450

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 7:1

Byz^{RP}: και¹ συναγονται² προς³ αυτον⁴ οι⁵ φαρισαιοι⁶
και⁷ τινες⁸ των⁹ γραμματεων¹⁰ ελθοντες¹¹ απο¹²
ιεροσολυμων¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IV: 20001 VI: 20042 IX: 20017 XI: 30569 XII: 31128 31273 XIII: 30697 31542 XIV: 30016 30740 31396
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 20292

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	6	Corr.: 20003 ^c ? 20038 ^c ? 30222 ^c ? 31084 ^c ? 31160 ^c ? 32174 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
συναγονται	IV
προς	IV
αυτον	IV
οι	IV
φαρισαιοι	V
και	IV
τινες	IV
των	IV
γραμματεων	IV
ελθοντες	IV
απο	IV
ιεροσολυμων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 114 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.1} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (72): V: 20032 20274 IX: 20011 20041 30892 X: 31424 40770 XI: 30023 30026 30124 30348 30389 30700 30713 30780 30788 30873 31216 32487 XII: 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30346 30351 30517 30543 30719 30733 30791 30855 30872 31071 31302 32411 XIII: 30152 30176 30544 30590 30695 30706 30827 31446 31457 31555 31689 32542 32680 32766 XIV: 30035 30153 30349 31082 31093 31326 31342 31506 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30117 30555 30954 XVI: 30061 30372 30595 32737 || Corr.: 32193^c?
- →**A**_{mar.7.1} **group**, attesting to και συναγονται προς αυτον οι φαρισαιοι και τινες των γραμματαιων ελθοντες απο ιεροσολυμων (19): V: 20005 XI: 30028 31279 31579 40773 XII: 30513 30983 31528 40211 XIII: 30004 31047 31337 31515 31593 XIV: 30716 31029 31645 XV: 31253 XVI: 30979
- →**B**_{mar.7.1} **group**, attesting to και συναγονται προς αυτον φαρισαιοι και τινες των γραμματεων ελθοντες απο ιεροσολυμων (8): IX: 30565 X: 31582 32193 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 31495(2) XV: 30205
- →**C**_{mar.7.1} **group**, attesting to και συναγονται προς αυτον οι φαρισαιοι και τινες των γραμματαιων απο ιεροσολυμων (5): XII: 30863 32106 32738 XIII: 30427 30732
- →**D**_{mar.7.1} **group**, attesting to και συναγωνται προς αυτον οι φαρισαιοι και τινες των γραμματεων ελθοντες απο ιεροσολυμων (3): XII: 30495 30752 XIII: 40950

- $\rightarrow E_{\text{mar.7.1}}$ group, attesting to και συναγονται προς αυτον οι φαρισσαιοι και τινες των γραμματεων ελθοντες απο ιεροσολυμων (3): XIII: 32606 XIV: 30131 XV: 30079
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.1}}$ group, attesting to και συναγονται προς αυτον οι φαρισσαιοι και τινες των γραμματαιων ελθωντες απο ιεροσολυμων (2): XI: 40387 XIII: 30273
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.1}}$ group, attesting to και συναγονται προς αυτον οι φαρισσαιοι και τινες των γραμματεων ελθοντων απο ιεροσολυμων (2): XII: 30807 XVI: 30377

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota]$ (146/146) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.1}} \rightarrow A_{\text{mar.7.1}} \rightarrow B_{\text{mar.7.1}} \rightarrow C_{\text{mar.7.1}} \rightarrow D_{\text{mar.7.1}} \rightarrow E_{\text{mar.7.1}} \rightarrow F_{\text{mar.7.1}} \rightarrow G_{\text{mar.7.1}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 VI: 20022 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 31243 XII: 30179 30826 30828 30829 31160 XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546 32174 32726 XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI: 30803
2. $\sigma\upsilon\alpha\gamma\omicron\nu\tau\alpha\iota]$ (137/146) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.1}} \rightarrow A_{\text{mar.7.1}} \rightarrow B_{\text{mar.7.1}} \rightarrow C_{\text{mar.7.1}} \rightarrow E_{\text{mar.7.1}} \rightarrow F_{\text{mar.7.1}} \rightarrow G_{\text{mar.7.1}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 VI: 20022 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 XII: 30826 30829 31160 XIII: 30013 30154 30184 30766 30792 30949 31546 32174 32726 XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206 XVI: 30803
 - $\sigma\upsilon[?]\alpha\gamma\omicron\nu\tau\alpha\iota$: XII: 30828
 - $\sigma\upsilon\alpha\gamma\omicron\nu\tau[?]$: XV: 32886
 - $\sigma\upsilon\alpha\gamma\omicron\nu\tau\epsilon$: XIII: 31009
 - $\sigma\upsilon\alpha\gamma\omicron\nu\tau\alpha\iota$: $\rightarrow D_{\text{mar.7.1}} \parallel$ XI: 31243 XII: 30179 XIII: 30579
3. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (146/146) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.1}} \rightarrow A_{\text{mar.7.1}} \rightarrow B_{\text{mar.7.1}} \rightarrow C_{\text{mar.7.1}} \rightarrow D_{\text{mar.7.1}} \rightarrow E_{\text{mar.7.1}} \rightarrow F_{\text{mar.7.1}} \rightarrow G_{\text{mar.7.1}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 VI:

20022 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 31243 XII: 30179 30826 30828
30829 31160 XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546
32174 32726 XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI:
30803

4. αὐτον] (144/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →B_{mar.7.1} →C_{mar.7.1}
→D_{mar.7.1} →E_{mar.7.1} →F_{mar.7.1} →G_{mar.7.1} || IV: 20003 V: 20002 VI:
20022 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 31243 XII: 30826 30828 30829
31160 XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30949 31009 31546 32174 32726
XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI: 30803

- αὐτων: XII: 30179 XIII: 30792

5. οἱ] (135/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →C_{mar.7.1} →D_{mar.7.1}
→E_{mar.7.1} →F_{mar.7.1} →G_{mar.7.1} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20022 IX:
20038 20211 XI: 20055 30382 31243 XII: 30179 30826 30828 30829 31160
XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546 32174
32726 XIV: 30222 30728 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →B_{mar.7.1} || XIV: 31084 31574 XV: 32886

6. φαρισαῖοι] (136/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →B_{mar.7.1}
→C_{mar.7.1} →D_{mar.7.1} →F_{mar.7.1} →G_{mar.7.1} || V: 20002 VI: 20022 IX:
20038 20211 XI: 20055 30382 31243 XII: 30179 30826 30828 30829 31160
XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546 32174
32726 XV: 32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 31084
- [?]αρισαῖοι: XV: 32886
- φαρισαῖοι: IV: 20003
- φαρις: XIV: 30222
- φαρισσαι: XIV: 30728
- φαρισσαῖοι: →E_{mar.7.1} || XIV: 31574 32148

7. καὶ] (146/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →B_{mar.7.1} →C_{mar.7.1}
→D_{mar.7.1} →E_{mar.7.1} →F_{mar.7.1} →G_{mar.7.1} || IV: 20003 V: 20002 VI:
20022 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 31243 XII: 30179 30826 30828

30829 31160 XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546
32174 32726 XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI:
30803

8. $\tau\iota\nu\epsilon\varsigma$] (142/146) \rightarrow unanimous_{mar.7.1} \rightarrow A_{mar.7.1} \rightarrow B_{mar.7.1} \rightarrow C_{mar.7.1}
 \rightarrow D_{mar.7.1} \rightarrow E_{mar.7.1} \rightarrow F_{mar.7.1} \rightarrow G_{mar.7.1} \parallel IV: 20003 VI: 20022 IX:
20038 XI: 20055 30382 31243 XII: 30826 30828 30829 31160 XIII: 30013
30154 30579 30766 30792 30949 31009 31546 32174 32726 XIV: 30222 30728
31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI: 30803

- $\tau\epsilon\iota\nu\epsilon\varsigma$: V: 20002
- $\tau\iota\nu\alpha\iota\varsigma$: IX: 20211 XII: 30179 XIII: 30184

9. $\tau\omega\nu$] (143/146) \rightarrow unanimous_{mar.7.1} \rightarrow A_{mar.7.1} \rightarrow B_{mar.7.1} \rightarrow C_{mar.7.1}
 \rightarrow D_{mar.7.1} \rightarrow E_{mar.7.1} \rightarrow F_{mar.7.1} \rightarrow G_{mar.7.1} \parallel IV: 20003 V: 20002 VI:
20022 IX: 20038 20211 XI: 30382 31243 XII: 30179 30826 30828 31160 XIII:
30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546 32174 XIV: 30222
30728 31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI: 30803

- $\tau\omicron\nu$: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32726

10. $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\epsilon\omega\nu$] (101/146) \rightarrow unanimous_{mar.7.1} \rightarrow B_{mar.7.1} \rightarrow D_{mar.7.1}
 \rightarrow E_{mar.7.1} \rightarrow G_{mar.7.1} \parallel IV: 20003 VI: 20022 XII: 30826 30828 30829
31160 XIII: 30013 30154 30184 XIV: 30728 31084 31574 XV: 32886

- $\gamma\rho\alpha\mu$ [?]: XIII: 30949
- $\gamma\rho\alpha\mu\alpha\tau\epsilon\omega\nu$: IX: 20038
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\text{---}\omega\nu$: XIII: 32174
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\alpha\iota\omicron\nu$: XIII: 30579
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\alpha\iota\omega\nu$: \rightarrow A_{mar.7.1} \rightarrow C_{mar.7.1} \rightarrow F_{mar.7.1} \parallel V: 20002 IX:
20211 XI: 30382 31243 XII: 30179 XIII: 30766 30792 31009 31546
32726 XIV: 30222 32148 XVI: 30803
- $\varphi\alpha\rho\iota\sigma\alpha\iota\omega\nu$: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. ελθοντες] (131/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →B_{mar.7.1}
→D_{mar.7.1} →E_{mar.7.1} || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 20211 XI: 31243
XII: 30179 30826 30828 30829 XIII: 30013 30154 30184 30766 30792 30949
31009 31546 32174 32726 XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206
32886

- —ελθοντες: XII: 31160
- ελθον: XVI: 30803
- ελθοντων: →G_{mar.7.1}
- ελθωντες: →F_{mar.7.1} || XI: 30382 XIII: 30579
- οι ελθοντες: VI: 20022
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.1} || XI: 20055

12. απο] (145/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →B_{mar.7.1} →C_{mar.7.1}
→D_{mar.7.1} →E_{mar.7.1} →F_{mar.7.1} →G_{mar.7.1} || IV: 20003 V: 20002 VI:
20022 IX: 20038 20211 XI: 30382 31243 XII: 30179 30826 30828 30829
31160 XIII: 30013 30154 30184 30579 30766 30792 30949 31009 31546 32174
32726 XIV: 30222 30728 31084 31574 32148 XV: 32206 32886 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. ιεροσολυμων] (138/146) →unanimous_{mar.7.1} →A_{mar.7.1} →B_{mar.7.1}
→C_{mar.7.1} →D_{mar.7.1} →E_{mar.7.1} →F_{mar.7.1} →G_{mar.7.1} || IV: 20003
V: 20002 VI: 20022 IX: 20038 XI: 31243 XII: 30179 30828 30829 31160
XIII: 30184 30579 30792 30949 31009 32174 32726 XIV: 30222 30728 31084
31574 32148 XV: 32206 32886 XVI: 30803

- ιεροσολυμα: XII: 30826
- ιεροσωλυμων: IX: 20211 XI: 30382 XIII: 30013
- ιερουσαλυμων: XIII: 30766
- ιερωσωλυμων: XIII: 31546
- των ιεροσολυμων: XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 7:2

Byz^{RP}: και¹ ιδοντες² τινας³ των⁴ μαθητων⁵ αυτου⁶
κοιναις⁷ χερσιν⁸ τουτ⁹ εστιν¹⁰ ανιπτοις¹¹ εσθιοντας¹²
αρτους¹³ εμεμψαντο¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	VI: 20292 XI: 30028 XII: 30191 30351 30829 32411 XIII: 30152 32680 32766 XIV: 30728 31093 XV: 30069 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	10	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 30427 ^{c?} 30495 ^{c?} 30513 ^{c?} 30949 ^{c?} 30979 ^{c?} 31047 ^{c?} 31253 ^{c?} 32606 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ιδοντες	IV
τινας	IV
των	IV
μαθητων	IV
αυτου	IV
κοινωνις	V
χερσιν	IV
τουτ	IV
εστιν	IV
ανιπτοις	IV
εσθιοντας	V
αρτους	V
εμεμψαντο	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 89 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (54) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): IX: 20017 XII: 30003 30513 XIII: 30176 31593
- →**A**_{mar.7.2} **group**, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας αρτους εμεμψαντο (47): IX: 20041 X: 31582 32193 40770 XI: 30026 30348 30389 30569 XII: 30001 30105 30178 30733 30791 30807 30855 30872 31128 31302 XIII: 30118 30154 30590 30695 30697 30706 30766 30827 31337 31457 31555 XIV: 30035 30153 30209 31029 31082 31084 31396 31495(2) 31574 31654 32148 32786 XV: 30079 30205 30954 32886 XVI: 30377 30595
- →**B**_{mar.7.2} **group**, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας αυτους εμεμψαντο (7): XI: 31216 31243 31579 XII: 31528 XIII: 32174 32726 XV: 30555
- →**C**_{mar.7.2} **group**, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας αρτους (6): XI: 30713 40387 XII: 30719 XIV: 30349 32200 XV: 30117
- →**D**_{mar.7.2} **group**, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας τους αρτους εμεμψαντο (5): VI: 20022 20042 XII: 30543 30826 XIII: 31515
- →**E**_{mar.7.2} **group**, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας τους αρτους εμεμψαντο (4): XI: 30124 XII: 30983 XIII: 31689 32542

- $\rightarrow F_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας αρτους (3): V: [20002](#) IX: [20011](#) XII: [30495](#)
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου οτι κοιναίς χερσι τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας αρτους εμεμψαντο (2): XII: [30517](#) [31071](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις χερσιν εσθιοντας αρτους εμεμψαντο (2): XII: [32106](#) XIII: [31546](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου οτι κοιναίς χερσιν τουτ εστιν ανιπτοις εσθιουσιν τους αρτους (2): IV: [20003](#) V: [20274](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοιναίς χερσι τουτ εστιν ανιπτοις εσθιοντας αρτον εμεμψαντο (2): XII: [30304](#) XIV: [31645](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου οτι κοιναίς χερσι τουτ εστιν ανιπτοις εσθιουσι τους αρτους εμεμψαντο (2): XVI: [30372](#) [32737](#)
- $\rightarrow L_{\text{mar.7.2}}$ group, attesting to και ιδοντες τινας των μαθητων αυτου κοινας χερσι τουτ εστιν ανιπτοις χερσιν εσθιοντας αρτους εμεμψαντο (2): XII: [30863](#) [32738](#)

Apparatus

1. και] (143/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.2}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.7.2}}$ || IV: [20001](#) V: [20005](#) [20032](#) IX: [20038](#)
[20211](#) [30565](#) [30892](#) X: [31424](#) XI: [30023](#) [30382](#) [30700](#) [30780](#) [30788](#) [30873](#)
[31279](#) [32487](#) [40773](#) XII: [30179](#) [30261](#) [30346](#) [30752](#) [30828](#) [31160](#) [31273](#) [40211](#)

XIII: 30004 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949
 31009 31047 31446 31542 32606 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716
 30740 31326 31342 31506 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30061 30979

2. $\epsilon\iota\delta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma]$ (135/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.2}} A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX:
 20038 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788
 30873 31279 32487 40773 XII: 30261 30346 30752 30828 31160 31273 40211
 XIII: 30184 30427 30544 30732 30792 30949 31009 31047 31542 32606
 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30740 31326 31342 31506 31675 XV:
 31253 32206 XVI: 30061

- $\epsilon\iota\delta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: XIII: 31446
- $\epsilon\iota\delta\omicron\tau\epsilon\varsigma$: V: 20005
- $\iota\delta\omega\nu\tau\epsilon\varsigma$: XII: 30179 XIII: 30004 30013 30273 30579 XVI: 30979

3. $\tau\iota\nu\alpha\varsigma]$ (139/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.2}} A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ V: 20005 IX: 20038 20211 30892 X:
 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788 30873 31279 32487 40773 XII:
 30179 30261 30346 30752 30828 31160 31273 40211 XIII: 30004 30013
 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31009 31047 31446
 31542 32606 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30740 31326 31342
 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30979

- $\tau\iota\nu\epsilon\varsigma$: IV: 20001 V: 20032
- *either missing or lacuna*: IX: 30565 XV: 32206

4. $\tau\omega\nu]$ (140/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.2}} A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20211
 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788 30873 31279
 32487 40773 XII: 30179 30261 30346 30752 31160 31273 40211 XIII: 30004
 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31009 31047
 31446 31542 32606 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30740 31326
 31342 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30979

- $\tau[?]$: XII: 30828
- $\tau\omicron\nu$: IX: 20038
- $\tau\omicron\nu\varsigma$: XV: 32206

5. $\mu\alpha\theta\eta\tau\omega\nu$] (141/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032
 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788
 30873 31279 32487 40773 XII: 30179 30261 30346 30752 30828 31160 31273
 40211 XIII: 30004 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792
 31009 31047 31446 31542 32606 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716
 30740 31326 31342 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061 30979

- $[?]\alpha[?]\omega\nu$: XIII: 30949
- $\mu\alpha\theta\eta\tau\alpha\varsigma$: XV: 32206

6. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$] (143/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788 30873
 31279 32487 40773 XII: 30179 30261 30346 30752 30828 31160 31273 40211
 XIII: 30004 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949
 31009 31047 31446 31542 32606 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716
 30740 31326 31342 31506 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30061 30979

7. $\kappa\omicron\iota\nu\alpha\iota\varsigma$] (111/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IX:
 20038 20211 XI: 30023 30700 31279 40773 XII: 30261 30346 30752 30828
 31160 31273 40211 XIII: 30004 30013 30184 30427 30544 30732 30792
 30949 31446 31542 XIV: 30016 30131 30716 31326 XV: 32206 XVI: 30061
 30979

- $[?]$: XIII: 32606 XIV: 30222
- $[?]\nu[?]\varsigma$: XI: 32487
- $\kappa\iota\nu\alpha\iota\varsigma$: XIII: 30273 XIV: 31506
- $\kappa\omicron\iota\nu\epsilon\varsigma$: $\rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ V: 20005 XI: 30382 30788 30873 XII: 30179
 XIII: 31009 31047 40950 XV: 31253

- οτι κοιναλς: $\rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 IX: 30892 X: 31424 XI: 30780 XIV: 31342
- οτι κοινες: XIII: 30579 XIV: 30740 31675
- τινας κοιναλς: V: 20032 IX: 30565

8. $\chi\epsilon\rho\sigma\iota\nu$] (45/143) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30382 30788 31279 XII: 30179 30346 30752 30828 31273 40211 XIII: 30013 30273 30579 30732 30792 31047 31542 40950 XIV: 30131 31342 31675

- ου λεγεται χερσι: XV: 32206
- χερσι: $\rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ XI: 30023 30700 30780 30873 32487 40773 XII: 30261 31160 XIII: 30004 30184 30427 30544 30949 31009 31446 32606 XIV: 30016 30222 30716 30740 31326 31506 XV: 31253 XVI: 30061 30979

9. $\tau\omicron\upsilon\tau$] (142/143) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788 30873 31279 32487 40773 XII: 30179 30261 30346 30752 30828 31160 31273 40211 XIII: 30004 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31009 31047 31446 31542 32606 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31326 31342 31506 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30061 30979

- τουτο: XIV: 30016

10. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu$] (140/143) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788 30873 31279 32487 40773 XII: 30179 30261 30346 30752 30828 31160 31273 40211 XIII: 30004 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30949 31009 31047

31446 31542 32606 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30740 31326
31342 31506 31675 XV: 32206 XVI: 30061 30979

- ε[?]: XIII: 30732
- εεστιν: XIII: 30792
- εστι: XV: 31253

11. ανιπτοις] (131/143) →unanimous_{mar.7.2} →A_{mar.7.2} →B_{mar.7.2}
→C_{mar.7.2} →D_{mar.7.2} →E_{mar.7.2} →F_{mar.7.2} →G_{mar.7.2} →I_{mar.7.2}
→J_{mar.7.2} →K_{mar.7.2} →L_{mar.7.2} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780 30788 30873
31279 32487 40773 XII: 30179 30261 30346 30828 31273 40211 XIII: 30004
30184 30273 30544 30579 30792 31047 31446 40950 XIV: 30016 30131
30222 30716 31326 31342 31506 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30061 30979

- ανηπτοις: XII: 30752 XIII: 31009 XIV: 30740
- ανι[?]: XIII: 30949
- ανιπτις: XIII: 32606
- ανιπτοι[?]: XII: 31160
- ανιπτους: XIII: 31542
- ανυπτοις: →H_{mar.7.2} || XIII: 30013 30427 30732

12. εσθιοντας] (122/143) →unanimous_{mar.7.2} →A_{mar.7.2} →B_{mar.7.2}
→C_{mar.7.2} →D_{mar.7.2} →E_{mar.7.2} →F_{mar.7.2} →G_{mar.7.2} →J_{mar.7.2} ||
V: 20005 20032 IX: 20038 30565 X: 31424 XI: 30023 30382 30700 30780
30788 30873 31279 32487 XII: 30261 30346 30752 30828 31160 31273 40211
XIII: 30004 30013 30184 30273 30544 30949 31047 31446 31542 32606 XIV:
30016 30131 30222 30716 30740 31326 31506 31675 XV: 31253 32206 XVI:
30061

- αισθιοντας: IX: 20211
- εεθιουσιν: XIII: 30579
- εμεμψαντο εσθιοντας: XIII: 40950
- εσθιειν: XVI: 30979
- εσθιον: XIII: 30792
- εσθιοντες: XIII: 31009
- εσθιουσι: →K_{mar.7.2} || IX: 30892

- εσθιουσιν: $\rightarrow I_{\text{mar.7.2}}$ || IV: 20001 XIV: 31342
- εσθιωντας: XII: 30179
- εσσθιωντας: XI: 40773
- χερσιν εσθιοντας: $\rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}}$ || XIII: 30427 30732

13. αρτους] (93/143) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow C_{\text{mar.7.2}} \rightarrow F_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow L_{\text{mar.7.2}}$ || IX: 20211 X: 31424 XI: 30780 30873
 32487 40773 XII: 30179 30752 31160 31273 XIII: 30732 30792 30949 31047
 31446 31542 32606 40950 XIV: 30222 30740 31326 31506 31675 XV: 31253
 32206 XVI: 30979

- αγτους: XIII: 30184
- αρτον: $\rightarrow J_{\text{mar.7.2}}$ || IV: 20001 XII: 30261 XIII: 30427 XIV: 30131
 31342
- αυτους: $\rightarrow B_{\text{mar.7.2}}$ || XI: 30382 31279 XIV: 30016 XVI: 30061
- τον αρτον: XI: 30023
- τους αρτους: $\rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow I_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}}$ || V:
 20005 20032 IX: 20038 30565 30892 XI: 30700 30788 XII: 30346 30828
 XIII: 30004 30013 30273 30544 30579 31009
- *either missing or lacuna*: XII: 40211 XIV: 30716

14. εμεμψαντο] (105/143) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow A_{\text{mar.7.2}} \rightarrow B_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.2}} \rightarrow E_{\text{mar.7.2}} \rightarrow G_{\text{mar.7.2}} \rightarrow H_{\text{mar.7.2}} \rightarrow J_{\text{mar.7.2}} \rightarrow K_{\text{mar.7.2}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.2}}$ || V: 20032 IX: 20038 30565 XI: 30382 30873 31279 40773
 XII: 30752 30828 31160 40211 XIII: 30004 30013 30184 30273 30427 30732
 30949 31047 31446 32606 XIV: 30016 30131 30222 30740 31506 XV: 32206

- εμ[?]μψαντο: XII: 30346
- εμεμψατο: XI: 30788 XV: 31253 XVI: 30061 30979
- εμεμψοντο: XI: 30700
- εμενψαντο: XII: 30179
- εμεψαντο: XII: 31273 XIII: 31009 XIV: 31326 31675
- εμμεψαντο: XIII: 30792
- εμμψαντο: XIII: 30579
- επεμψατο: XIV: 30716
- κατεγνωσαν: V: 20005

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow \mathbf{C}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow \mathbf{F}_{\text{mar.7.2}} \rightarrow \mathbf{I}_{\text{mar.7.2}} \parallel \text{IV:}$
20001 IX: 20211 30892 X: 31424 XI: 30023 30780 32487 XII: 30261
XIII: 30544 31542 40950 XIV: 31342

Verse 7:3

Byz^{RP}: οἱ¹ γὰρ² φαρισαῖοι³ καὶ⁴ πάντες⁵ οἱ⁶ Ἰουδαῖοι⁷
 εἰ⁸ μὴ⁹ πυγμῇ¹⁰ νιψῶνται¹¹ τὰς¹² χεῖρας¹³ οὐκ¹⁴
 ἐσθίουσιν¹⁵ κρατοῦντες¹⁶ τὴν¹⁷ παραδοσιν¹⁸ τῶν¹⁹
 πρεσβυτέρων²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20043 IX: 20011 30565 X: 31582 XI: 30382 31216 XII: 30807 31528 XIII: 31446 31457 31689 32606 XIV: 31082 31574 31645 31675 XV: 30555 31253 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VI: 20292
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	14	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30061 ^c ? 30131 ^c ? 30153 ^c ? 30427 ^c ? 30569 ^c ? 30595 ^c ? 30752 ^c ? 30791 ^c ? 30803 ^c ? 31542 ^c ? 32193 ^c ? 32411 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
γαρ	IV
φαρισαιοι	IV
και	IV
παντες	IV
οι	IV
ιουδαιοι	IV
εαν	IV
μη	IV
πυγμα	IV
νιψωνται	IV
τας	IV
χειρας	IV
ουκ	IV
εσθιουσιν	IV
κρατουντες	IV
την	IV
παραδοσιν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
των	IV
πρεσβυτερων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 81 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (57) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (10): V: 20002 VI: 20042 IX: 20041 X: 40770 XI: 30389 30873 XII: 30001 30719 XIII: 32766 XV: 30069
- →**A**_{mar.7.3} **group**, attesting to οι γαρ φαρισαι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψωνται τας χειρας ουκ εσθιουσιν κρατουντες την παραδοσιν των πρεσβυτερων (33): IX: 30892 XII: 30003 30105 30178 30304 30351 30495 30733 30855 30872 31302 XIII: 30118 30154 30176 30695 30697 32542 XIV: 30035 30209 30349 31084 31342 31396 31495(2) 31654 32200 32786 XV: 30205 30954 32886 XVI: 30372 30377 32737
- →**B**_{mar.7.3} **group**, attesting to οι γαρ φαρισαι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψωνται τας χειρας ουκ εσθιουσιν κρατουντες την

παραδωσιν των πρεσβυτερων (8): IX: 20038 X: 31424 XI: 30028 30124 XII: 30543 30826 XIII: 31546 40950

- →C_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψονται τας χειρας ουκ εσθιουσι κρατουντες την παραδοσιν των πρεσβυτερων (7): XI: 30348 XII: 30513 XIII: 30152 32174 XIV: 30716 31326 XVI: 30061
- →D_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψωνται τας χειρας ουκ εσθιουσι κρατουντες την παραδωσιν των πρεσβυτερων (6): XI: 30023 XII: 30261 30791 XIII: 30004 30184 30766
- →E_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψονται τας χειρας ουκ εσθιουσιν κρατουντες την παραδωσιν των πρεσβυτερων (6): XI: 31279 XII: 31273 XIII: 30013 31047 31515 32680
- →F_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψονται τας χειρας ουκ εσθιουσι κρατουντες την παραδωσιν των πρεσβυτερων (5): XI: 31579 XII: 30983 31128 XIV: 30016 30153
- →G_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη πυγμα νιψωνται τας χειρας ουκ εσθιουσι κρατουντες την παραδοσιν των πρεσβυτερων (2): XI: 30026 30700
- →H_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη νιψονται πυγμα τας χειρας ουκ εσθιουσι κρατουντες την παραδοσιν των πρεσβυτερων (2): XII: 30191 XIII: 31593
- →I_{mar.7.3} group, attesting to οι γαρ φαρισαιοι και παντες οι ιουδαιοι εαν μη νιψονται πυγμα τας χειρας ουκ εσθιουσι κρατουντες την παραδωσιν των πρεσβυτερων (2): XIII: 30706 30827

Apparatus

1. οἱ] (136/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
 →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || IV:
 20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211 X: 32193 XI:
 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179 30346 30517
 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 XIII: 30273
 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555
 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30079
 30117 32206 XVI: 30595 30803

- η: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

2. γαρ] (130/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
 →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || IV:
 20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211 X: 32193 XI:
 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179 30346 30517
 30752 30828 30829 31071 31160 40211 XIII: 30273 30544 30579 30590 30792
 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029
 31093 31506 32148 XV: 30117 32206 XVI: 30595 30803

- δε: XII: 30863 32106 32738 XIII: 30427 30732
- φαρισαιοι γαρ: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XII: 32411

3. φαρισαιοι] (131/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3}
 →C_{mar.7.3} →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3}
 →I_{mar.7.3} || IV: 20001 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211
 X: 32193 XI: 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII:
 30179 30346 30517 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411
 32738 40211 XIII: 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949
 31009 31337 31542 31555 32726 XIV: 30222 30740 31029 31093 31506 XV:
 32206 XVI: 30595 30803

- φαρεισαιοι: IV: 20003

- φαρισσαῖοι: XIV: 30131 30728 32148 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XV: 30079

4. καὶ] (138/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
→D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || IV:
20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20131 20211 X:
32193 XI: 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179
30346 30517 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211
XIII: 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542
31555 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV:
30079 30117 32206 XVI: 30595 30803

5. πάντες] (134/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3}
→C_{mar.7.3} →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3}
→I_{mar.7.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017
20131 20211 X: 32193 XI: 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387
40773 XII: 30346 30517 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411
32738 40211 XIII: 30273 30427 30579 30590 30792 30949 31009 31337
31542 31555 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506
32148 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30803

- πανταίς: XII: 30179
- πάντε[?]: XIII: 30732
- πατες: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544

6. οὐ] (133/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
→D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || IV:
20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20131 X: 32193 XI:
30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30346 30517 30752
30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273
30427 30544 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV:
30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30117 XVI: 30595
30803

- οὐ: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XII: 30179 XIII: 30579 XV: 30079 32206

7. $\iota\omicron\delta\alpha\iota\omicron\iota$] (131/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} \rightarrow A_{mar.7.3} \rightarrow B_{mar.7.3}
 \rightarrow C_{mar.7.3} \rightarrow D_{mar.7.3} \rightarrow E_{mar.7.3} \rightarrow F_{mar.7.3} \rightarrow G_{mar.7.3} \rightarrow H_{mar.7.3}
 \rightarrow I_{mar.7.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20211
X: 32193 XI: 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII:
30179 30346 30517 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738
40211 XIII: 30273 30544 30579 30590 30732 30949 31009 31337 31555 XIV:
30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30079 30117 32206
XVI: 30595 30803

- $\iota\delta\alpha\iota\omicron\iota$: XII: 30752 XIII: 30427 32726
- $\iota\omicron$ [?] $\delta\alpha\iota\omicron\iota$: V: 20274
- $\iota\omicron\delta\alpha\iota\omicron$ [?]: IX: 20131
- $\omicron\delta\alpha\iota\omicron\iota$: XIII: 31542
- $\sigma\alpha\delta\omicron\upsilon\kappa\alpha\iota\omicron\iota$: XIII: 30792

8. $\epsilon\alpha\nu$] (135/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} \rightarrow A_{mar.7.3} \rightarrow B_{mar.7.3} \rightarrow C_{mar.7.3}
 \rightarrow D_{mar.7.3} \rightarrow E_{mar.7.3} \rightarrow F_{mar.7.3} \rightarrow G_{mar.7.3} \rightarrow H_{mar.7.3} \rightarrow I_{mar.7.3} || IV:
20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 32193 XI: 30569
30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179 30346 30517 30752
30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273 30427
30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV:
30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30117 32206 XVI:
30595 30803

- [?]: IX: 20131
- $\epsilon\alpha$: IX: 20017
- $\epsilon\iota$: XV: 30079

9. $\mu\eta$] (137/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} \rightarrow A_{mar.7.3} \rightarrow B_{mar.7.3} \rightarrow C_{mar.7.3}
 \rightarrow D_{mar.7.3} \rightarrow E_{mar.7.3} \rightarrow F_{mar.7.3} \rightarrow G_{mar.7.3} \rightarrow H_{mar.7.3} \rightarrow I_{mar.7.3} || IV:
20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20131 20211 X:
32193 XI: 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179
30346 30517 30752 30828 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII:
30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542
31555 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV:
30079 30117 32206 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XII: 30829

10. πυγμα] (107/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3}
 →C_{mar.7.3} →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} || IV: 20003 V: 20005
 20274 VI: 20022 IX: 20017 20131 X: 32193 XI: 30713 30780 31243 32487
 XII: 30517 30752 30829 30863 31071 31160 32411 XIII: 31009 31337 31542
 32726 XIV: 30131 30222 30740 31506 32148 XV: 30079 30117 32206 XVI:
 30595 30803

- νιψονται πυγμα: →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3}
- πηγμη: XIV: 31029
- πιγμα: XII: 30828 32738
- πιημη: XIII: 30579
- πτυγμα: IX: 20211
- πυ[?]μ[?]: XII: 40211
- πυγ[?]: XIII: 30949
- πυγμα[?]: XIV: 30728
- πυγμα—: XI: 30569
- πυγμαη: →G_{mar.7.3} || XI: 30788 XII: 30346
- πυγμαην: XI: 40387 40773 XII: 30179 XIII: 30273 30544 30792 31555
- πυγμαω: XIV: 31093
- πυκνα: IV: 20001 V: 20032
- πυμη: XIII: 30590
- *either missing or lacuna*: XII: 32106 XIII: 30427 30732

11. νιψονται] (82/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3}
 →D_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 IX:
 20017 X: 32193 XI: 30569 30713 30780 30788 32487 40387 XII: 30517
 30752 30828 31071 31160 XIII: 30544 31555 XIV: 30131 31029 XV: 30117

- [?]: IX: 20131
- νειψονται: XIV: 30740
- νηψονται: XI: 31243 XIII: 30273
- νιψονται: →C_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} || VI: 20022 IX: 20211
 XI: 40773 XII: 30179 30346 30829 32106 40211 XIII: 30427 30579
 30732 31542 32726 XIV: 30222 31093 XV: 30079
- νιψοντε: XII: 32411 XIII: 31009

- νιψοντες: XIII: 30792
- νιψοντον: XVI: 30803
- νιψωσι: XII: 30863 32738 XIII: 30590 30949 31337 XIV: 30728 31506 32148 XV: 32206
- νιψωται: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.7.3}} \rightarrow I_{\text{mar.7.3}}$

12. τας] (134/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} $\rightarrow A_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.3}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211 X: 32193 XI: 30569 30713 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179 30346 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV: 30131 30222 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803

- [?]ς: IX: 20131
- τα[?]: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XII: 30517

13. χειρας] (133/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} $\rightarrow A_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.3}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 IX: 20017 20211 X: 32193 XI: 30569 30713 30780 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30346 30517 30752 30828 30829 30863 31071 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30595

- [?] [?]: IX: 20131
- χειρα[?]: XII: 31160
- χειρας χειρας: VI: 20022
- χειχας: XVI: 30803
- χιρας: XII: 30179

14. ουκ] (136/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} $\rightarrow A_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.3}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.3}}$ || IV:

20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211 X: 32193 XI:
30569 30713 30780 30788 31243 40387 40773 XII: 30179 30346 30517 30752
30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273 30427
30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV:
30131 30222 30728 30740 31029 31093 31506 32148 XV: 30079 30117 32206
XVI: 30595 30803

- [?]: IX: 20131
- ο[?]: XI: 32487

15. εσθιουσιν] (51/138) →unanimous_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} || IV:
20003 V: 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211 XI: 30569 30788 31243 XII:
30179 30346 30517 30828 30829 31071 32106 XIII: 30273 30544 30579 30732
30792 31009 31337 31542 32726 XIV: 30222 31029 XV: 30079

- [?]σθιουσι: XI: 32487
- αισθιουσιν: V: 20032
- εσθ—: XIII: 30427
- εσθειουσιν: V: 20005
- εσθιουσι: →A_{mar.7.3} →C_{mar.7.3} →D_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3}
→H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || XI: 30713 30780 40387 40773 XII: 30752
30863 31160 32411 32738 40211 XIII: 30590 30949 31555 XIV: 30131
30728 30740 31093 31506 32148 XV: 30117 32206 XVI: 30595
- εσθιουσι[?]: X: 32193
- εσθιωσιν: IV: 20001
- εστιουσι: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

16. κρατουντες] (127/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3}
→C_{mar.7.3} →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3}
→I_{mar.7.3} || IV: 20001 20003 V: 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20211
X: 32193 XI: 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30346 30517 30752
30828 30829 30863 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273 30427
30544 30590 30732 30949 31009 31337 31542 31555 32726 XIV: 30131
30222 30728 30740 31093 31506 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803

- [?]ουντες: IX: 20131

- αρτον κρατουντες: V: 20005 XI: 30569 XII: 31071 XIII: 30792
- αρτων κρατουντες: XII: 30179
- και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατουντες: XIV: 32148
- ου κατοικουντες: XIII: 30579
- τον αρτον κρατουντες: XI: 30713
- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

17. **την]** (136/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
→D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || IV:
20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20131 20211 X:
32193 XI: 30569 30713 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30179 30346
30517 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII:
30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555
32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31093 31506 32148 XV: 30079 30117
32206 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

18. **παραδοσιν]** (80/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
→G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI:
20022 IX: 20017 X: 32193 XI: 30569 30713 32487 XII: 30517 31071 31160
XIII: 30544 30590 30949 31555 XIV: 30222 30728 31093 31506 XV: 30079
30117 32206 XVI: 30595

- [?]σιν: XIV: 30131
- παραδος[?]: IX: 20131
- παραδοσι: XII: 32411
- παραδωσιν: →B_{mar.7.3} →D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →I_{mar.7.3}
|| IX: 20211 XI: 30788 31243 40387 40773 XII: 30179 30346 30752
30828 30829 30863 32106 32738 40211 XIII: 30273 30427 30579 30732
30792 31009 31337 31542 32726 XIV: 30740 32148 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

19. **των]** (135/138) →unanimous_{mar.7.3} →A_{mar.7.3} →B_{mar.7.3} →C_{mar.7.3}
→D_{mar.7.3} →E_{mar.7.3} →F_{mar.7.3} →G_{mar.7.3} →H_{mar.7.3} →I_{mar.7.3} || IV:
20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017 20131 20211 X:
32193 XI: 30569 30713 30788 31243 40387 40773 XII: 30179 30346 30517

30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273
 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31542 31555 32726
 XIV: 30131 30222 30728 30740 31093 31506 32148 XV: 30079 30117 32206
 XVI: 30595 30803

- [?]: XI: 32487
- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

20. $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\upsilon\tau\epsilon\rho\omega\nu$] (136/138) \rightarrow unanimous_{mar.7.3} \rightarrow A_{mar.7.3} \rightarrow B_{mar.7.3}
 \rightarrow C_{mar.7.3} \rightarrow D_{mar.7.3} \rightarrow E_{mar.7.3} \rightarrow F_{mar.7.3} \rightarrow G_{mar.7.3} \rightarrow H_{mar.7.3}
 \rightarrow I_{mar.7.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20017
 20131 20211 X: 32193 XI: 30569 30713 30788 31243 32487 40387 40773
 XII: 30179 30346 30517 30752 30828 30829 30863 31071 31160 32106 32411
 32738 40211 XIII: 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 30949
 31009 31337 31542 31555 32726 XIV: 30131 30222 30728 30740 31093
 31506 32148 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

Verse 7:4

Byz^{RP}: και¹ απο² αγορας³ εαν⁴ μη⁵ βαπτισωνται⁶
ουκ⁷ εσθιουσιν⁸ και⁹ αλλα¹⁰ πολλα¹¹ εστιν¹² α¹³
παρελαβον¹⁴ κρατειν¹⁵ βαπτισμους¹⁶ ποτηριων¹⁷
και¹⁸ ξεστων¹⁹ και²⁰ χαλκιων²¹ και²² κλινων²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	23	IX: 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30873 31279 40387 XII: 30178 30752 30828 31160 40211 XIII: 30013 30176 30706 30766 31009 40950 XIV: 30349 30716 31029 31342 XV: 30117
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30028 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 IX: 20131
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	12	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20038 ^c ? 20211 ^c ? 30061 ^c ? 30131 ^c ? 30595 ^c ? 31243 ^c ? 31506 ^c ? 31546 ^c ? 32193 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	134	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (23) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
απο	IV
αγορας	IV
εαν	IV
μη	IV
βαπτισωνται	V
ουκ	IV
εσθιουσιν	IV
και	IV
αλλα	IV
πολλα	IV
εστιν	IV
α	IV
παρελαβον	IV
κρατειν	IV
βαπτισμους	IV
ποτηριων	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ξεστων	IV
και	IV
χαλκιων	IV
και	V
κλινων	VI

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (64) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (12): IX: 20011 X: 31424 32193 XI: 30788 XII: 30003 30517 30543 30826 XIII: 31542 XIV: 31675 XV: 30069 || Corr.: 30028^c?
- →**A**_{mar.7.4} **group**, attesting to και απο αγορας εαν μη βαπτισωνται ουκ εσθιουσι και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκιων και κλινων (27): X: 31582 XI: 30023

30348 30713 XII: 30001 30105 30261 30351 30791 30855 30872 31302 XIII:
30118 30154 30184 30695 30697 XIV: 30209 31084 31396 31495(2) 31645
31654 XV: 30205 32886 XVI: 30372 32737

- $\rightarrow B_{\text{mar.7.4}}$ group, attesting to και απο αγορας εαν μη βαπτισονται ουκ εσθιουσιν και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκιων και κλινων (11): IX: 20017 XI: 31216 XII: 30829 30863 31071 32738 XIII: 30273 30544 30792 32174 XIV: 30222
- $\rightarrow C_{\text{mar.7.4}}$ group, attesting to και απο αγορας εαν μη βαπτισονται ουκ εσθιουσι και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκιων και κλινων (8): XI: 40773 XII: 31128 31528 XIII: 30004 30152 XIV: 30016 31326 XV: 30555
- $\rightarrow D_{\text{mar.7.4}}$ group, attesting to και απο αγορας εαν μη βαπτισωνται ουκ εσθιουσι και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκειων και κλινων (6): XII: 30807 XIII: 30590 XIV: 30035 32786 XV: 30954 XVI: 30377
- $\rightarrow E_{\text{mar.7.4}}$ group, attesting to και απο αγορας εαν μη βαπτισονται ουκ εσθιουσι και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκιων και κληνων (2): XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.4}}$ group, attesting to και απ αγορας εαν μη βαπτισωνται ουκ εσθιουσιν και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκιων και κλινων (2): IX: 20041 XI: 30389
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.4}}$ group, attesting to και απο αγορας εαν μη νιψονται ουκ εσθιουσιν και αλλα πολλα εστιν α παρελαβον κρατειν βαπτισμους ποτηριων και ξεστων και χαλκιων και κλινων (2): XIII: 30427 30732

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (132/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4} \rightarrow C_{mar.7.4}
 \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 20032 20274 VI: 20022 20042 20043 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028
 30382 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30304 30346 30495
 30513 30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337
 31446 31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32726 32766 XIV:
 30131 30153 30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253
 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- [?]_l: VI: 20292
- *either missing or lacuna*: XI: 30780

2. $\alpha\pi\omicron$] (110/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4} \rightarrow C_{mar.7.4}
 \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001 VI: 20022 20042 IX: 20038
 XI: 30028 30382 30700 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30304 30346
 30495 30513 30719 30733 32106 XIII: 30827 30949 31047 31515 31555 32606
 32680 32726 XIV: 30131 30153 30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200
 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- [?]: VI: 20292
- [?]_π: XI: 30569
- $\alpha\pi$: \rightarrow F_{mar.7.4} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20043
 IX: 30565 XII: 31273 32411 XIII: 30579 31337 31446 31457 31546
 31593 32542 32766 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: IX: 20211 XI: 30780

3. $\alpha\gamma\omicron\rho\alpha\varsigma$] (121/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4}
 \rightarrow C_{mar.7.4} \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20022 20042 20043 20292 IX: 20038
 30565 XI: 30028 30700 31243 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30513
 30719 31273 32411 XIII: 30827 31047 31337 31446 31457 31515 31555
 31593 32542 32606 32680 32726 32766 XIV: 30153 30740 31082 31093
 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- αγ[?]ρας: XV: 31253
- αγο[?]ας: XI: 30569
- αγορ[?]: XI: 32487 XII: 30733
- αγορα[?]: XIII: 30949
- αγοραις: XIII: 31546
- αγωρας: XI: 30382 31579 XII: 32106 XIII: 30579 XIV: 30131
- απορας: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 30780

4. εαν] (126/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4} →C_{mar.7.4}
→D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002
VI: 20022 20042 20043 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30382 30569 30700
31243 31579 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30513 30719 30733 31273
32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446 31457 31546 31555
31593 32542 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30153 30740 31082 31093
31506 31574 32148 32200 XV: 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- [?] [?]: XI: 32487
- [?] [?] βα[?] ου[?]: VI: 20292
- δε οταν εισελθωσιν εαν: XIII: 31515
- δε οταν ελθωσιν εαν: V: 20032
- οταν ελθωσιν εαν: V: 20005
- οταν ερχωνται εαν: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 30780

5. μη] (129/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4} →C_{mar.7.4}
→D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20022 20042 20043 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028
30382 30569 30700 31243 31579 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30513
30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337
31446 31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32726 32766
XIV: 30131 30153 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253
32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- μι: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20292 XI: 30780 32487

6. βαπτισωνται] (70/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →D_{mar.7.4}
→F_{mar.7.4} || V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 30565 XI: 30028 30700
XII: 30719 30733 32411 XIII: 30579 30949 31555 32542 32766 XIV: 30131
30153 31506 31574 32200 XV: 30079 32206 XVI: 30979

- [?]ν: VI: 20292
- [?]ονται: XVI: 30595
- [?]πτισωνται: XI: 32487
- βαπτησονται: IX: 20211 XIII: 31047 31546
- βαπτησωνται: IX: 20038
- βαπτισανται: XVI: 30803
- καταβαπτισωνται: XIII: 32606
- νιψονται: →G_{mar.7.4} || XII: 32106
- πρωτον: XIII: 30827 31457
- ραντισωνται: IV: 20003 XI: 30569 XII: 30179 30304
- ραντισωντε: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.7.4} →C_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} || V:
20274 VI: 20022 20042 XI: 30382 30780 31243 31579 XII: 30191 30346
30495 30513 31273 XIII: 31337 31446 31515 31593 32680 32726 XIV:
30740 31082 31093 32148 XV: 31253 XVI: 30061

7. ουκ] (86/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →D_{mar.7.4} →F_{mar.7.4}
→G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038
20211 30565 XI: 30028 30569 30700 32487 XII: 30179 30304 30719 30733
32106 32411 XIII: 30579 30949 31047 31546 31555 32542 32606 32766 XIV:
30131 30153 31506 31574 32200 XV: 30079 32206 XVI: 30595 30803 30979

- βαπτιζονται ουκ: XVI: 30061
- βαπτισονται [?]υκ: XII: 30346
- βαπτισονται ουκ: →B_{mar.7.4} →C_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} || VI: 20022
20042 XI: 30382 31243 31579 XII: 30191 30495 30513 31273 XIII:
30827 31337 31446 31457 31515 31593 32680 32726 XIV: 30740 31082
31093 32148 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20292 XI: 30780

8. εσθιουσιν] (55/134) →unanimous_{mar.7.4} →B_{mar.7.4} →F_{mar.7.4}
→G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038

20211 30565 XI: 30028 30382 31243 31579 32487 XII: 30179 31273 32106
XIII: 30579 31047 31515 31546 31593 32680 32726 32766 XIV: 30131 31574
XV: 31253

- αισθιουσι: XIV: 30740
- αισθιουσιν: V: 20032 VI: 20043
- εσ[?]ιο[?]σιν: XII: 30346
- εσθιουσι: $\rightarrow A_{\text{mar.7.4}} \rightarrow C_{\text{mar.7.4}} \rightarrow D_{\text{mar.7.4}} \rightarrow E_{\text{mar.7.4}} \parallel$ XI:
30569 30700 XII: 30191 30304 30495 30513 30719 30733 32411 XIII:
30827 30949 31337 31446 31457 31555 32542 32606 XIV: 30153 31082
31093 31506 32148 32200 XV: 30079 32206 XVI: 30061 30595 30979
- εστιουσι: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20292 XI: 30780

9. $\kappa\alpha\iota$] (133/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.4}} \rightarrow B_{\text{mar.7.4}} \rightarrow C_{\text{mar.7.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.4}} \rightarrow E_{\text{mar.7.4}} \rightarrow F_{\text{mar.7.4}} \rightarrow G_{\text{mar.7.4}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20022 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028
30382 30569 30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30304 30346
30495 30513 30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047
31337 31446 31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32726 32766
XIV: 30131 30153 30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079
31253 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20274

10. $\alpha\lambda\lambda\alpha$] (129/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.4}} \rightarrow B_{\text{mar.7.4}} \rightarrow C_{\text{mar.7.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.4}} \rightarrow E_{\text{mar.7.4}} \rightarrow F_{\text{mar.7.4}} \rightarrow G_{\text{mar.7.4}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20022 20042 20043 20292 IX: 20211 30565 XI: 30028 30382
30569 30780 31243 31579 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30513 30719
30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446 31457
31515 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30153
30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI:
30595 30803 30979

- [?] [?]: XI: 32487
- $\alpha\lambda\alpha$: IX: 20038
- $\pi\omicron\lambda\lambda\alpha$ $\alpha\lambda\lambda\alpha$: XI: 30700

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XVI: 30061

11. $\pi\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (126/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4}
 \rightarrow C_{mar.7.4} \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 20043 IX: 20211 30565 XI:
 30028 30382 30569 30780 31243 31579 XII: 30191 30304 30346 30513 30719
 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446
 31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30131
 30153 30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253 32206
 XVI: 30061 30595 30803 30979

- [?]: XI: 32487
- $\pi\alpha\lambda\alpha$: IX: 20038 XIII: 32680
- $\pi\alpha\lambda\lambda$ [?]: VI: 20292
- $\pi\omega\lambda\lambda\alpha$: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 30700 XII: 30495

12. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu]$ (128/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4} \rightarrow C_{mar.7.4}
 \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 20032 VI: 20022 20042 20043 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30382
 30569 30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30719
 30733 31273 32106 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446 31457 31515
 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32726 32766 XIV: 30153 30740 31082
 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30595
 30803 30979

- [?] $\sigma\tau\iota\nu$: VI: 20292
- $\epsilon\iota\sigma\iota\nu$: XIV: 30131
- $\epsilon\sigma\tau\iota$: XII: 30513 32411
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 32487

13. $\alpha]$ (129/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4} \rightarrow C_{mar.7.4}
 \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001 V: 20002 20005
 20032 VI: 20022 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028
 30382 30569 30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495
 30513 30719 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337
 31446 31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32726 32766

XIV: 30131 30153 30740 31082 31093 31574 32148 32200 XV: 30079 31253
32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- απερ: IV: 20003 XII: 30191 30733
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XIV: 31506

14. παρελαβον] (116/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4}
→C_{mar.7.4} →D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20001
V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028
30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30304 30346 30495 30513 30719 31273
32106 32411 XIII: 30827 30949 31047 31337 31446 31555 31593 32542
32606 32680 32726 XIV: 30153 30740 31082 31093 31574 32148 32200 XV:
30079 32206 XVI: 30061 30595 30979

- ελαβον: IV: 20003 XII: 30191 30733
- παρε[?]βον: VI: 20292
- παρε[?]ον: VI: 20043
- παρελαβων: XI: 30569 XII: 30179 XIV: 30131 XV: 31253
- περελαβον: XI: 30382 XIII: 30579 31457 31515 31546 32766 XVI:
30803
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XIV: 31506

15. κρατειν] (126/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4}
→C_{mar.7.4} →D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20003
V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30382 30569
30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30191 30304 30346 30495 30513 30719
30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446
31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606 32680 32766 XIV: 30131
30153 30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253 32206
XVI: 30061 30595 30803 30979

- αυτοις: V: 20005
- κρατ[?]ν: XIII: 32726
- κρατει[?]: VI: 20043 20292
- κρατιν: IV: 20001 V: 20032 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20274

16. βαπτισμούς] (118/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4}
→C_{mar.7.4} →D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 20292 IX: 20038 30565 XI: 30028 30382
30569 30700 30780 31243 31579 XII: 30304 30346 30495 30513 30719 30733
31273 32106 32411 XIII: 30579 31047 31446 31457 31515 31546 31555
31593 32542 32606 32680 XIV: 30153 30740 31082 31093 31574 32148
32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803

- [?]σμούς: XIII: 32766
- βα[?] [?]ριων: XI: 32487
- βα[?]τισμούς: XIII: 30827
- βαπ[?]σμούς: XIII: 32726
- βαπτεισμούς: XII: 30179 XVI: 30979
- βαπτησμούς: IX: 20211
- βαπτισ[?]: VI: 20043
- βαπτισμον: XIII: 31337 XIV: 31506
- βαπτισμον ποτ[?]ων: XIII: 30949
- βαπτισμούς ποτηριων βαπτισμούς: XIV: 30131
- και βαπτισμούς: XII: 30191
- τηρειν βαπτισμούς: V: 20005
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20022

17. ποτηριων] (125/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4}
→C_{mar.7.4} →D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565
XI: 30028 30382 30569 30700 30780 31579 XII: 30191 30304 30346 30495
30513 30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30827 31047 31337 31446
31457 31515 31546 31593 32542 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131
30153 30740 31082 31093 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 31253 XVI:
30061 30595 30803 30979

- ποτηριον: XI: 31243 XII: 30179 XIII: 30579
- προτερον: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20022 XI: 32487 XIII: 30949
31555

18. $\kappa\alpha\iota$] (129/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4} \rightarrow C_{mar.7.4}
 \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30382
30569 30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30304 30346 30495
30513 30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337
31446 31457 31515 31546 32542 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30153
30740 31082 31093 31506 31574 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061
30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20022 XIII: 31555 31593 XIV: 32148

19. $\xi\epsilon\sigma\tau\omega\nu$] (130/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4}
 \rightarrow C_{mar.7.4} \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565
XI: 30028 30382 30569 30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30191
30304 30346 30495 30513 30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579
30827 30949 31047 31337 31446 31457 31515 31546 31555 32542 32606
32680 32726 32766 XIV: 30131 30153 30740 31082 31093 31506 31574
32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20022 XIII: 31593 XIV: 32148

20. $\kappa\alpha\iota$] (127/134) \rightarrow unanimous_{mar.7.4} \rightarrow A_{mar.7.4} \rightarrow B_{mar.7.4} \rightarrow C_{mar.7.4}
 \rightarrow D_{mar.7.4} \rightarrow E_{mar.7.4} \rightarrow F_{mar.7.4} \rightarrow G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30382
30569 30700 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30304 30346 30495
30513 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446
31457 31515 31546 32542 32606 32680 32766 XIV: 30131 30153 30740 31082
31093 31506 31574 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803
30979

- $\kappa\alpha\iota$ $\alpha\lambda\lambda\alpha$ $\pi\alpha\rho\omicron\mu\omicron\iota\alpha$ $\tau\omicron\iota\alpha\upsilon\tau\alpha$ $\pi\omicron\lambda\lambda\alpha$ $\kappa\alpha\iota$: XII: 30719
- $\kappa\alpha\iota$ $\xi\epsilon\sigma\tau\iota\omega\nu$ $\kappa\alpha\iota$: XIII: 31593
- $\kappa\alpha\iota$ $\xi\iota\sigma\tau\omega\nu$ $\kappa\alpha\iota$: XIV: 32148
- $\kappa\alpha\iota$ $\pi\omicron\tau\eta\rho\iota\omega\nu$ $\kappa\alpha\iota$: XIII: 31555
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20022 XIII: 32726

21. χαλκειων] (107/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4}
→C_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || IV: 20001 20003 V: 20005
20032 VI: 20042 20043 20292 IX: 20038 20211 XI: 30028 30382 30780
31579 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30513 30719 30733 31273 32106
32411 XIII: 30579 30827 31337 31446 31457 31515 31546 31555 31593
32542 32766 XIV: 30740 32148 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061
30803

- [?]: XIII: 32726 XIV: 31506
- χαλκειων: →D_{mar.7.4} || V: 20002 IX: 30565 XI: 30569 30700 32487
XIII: 32606 32680 XIV: 30131 30153 31082 31093 31574 XVI: 30595
30979
- χαλκης: XIII: 30949
- χαλκιον: XI: 31243
- χαλκων: XIII: 31047
- *either missing or lacuna*: V: 20274 VI: 20022

22. και] (127/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4} →C_{mar.7.4}
→D_{mar.7.4} →E_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || V: 20002 20005 20032 VI:
20042 20043 20292 IX: 20038 20211 30565 XI: 30382 30569 30700 30780
31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30304 30346 30495 30513 30719 30733
31273 32106 32411 XIII: 30579 30827 30949 31047 31337 31446 31457 31515
31546 31555 31593 32542 32606 32680 32766 XIV: 30131 30153 30740 31082
31093 31506 31574 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803
30979

- [?]ω[?] [?]αι: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20274 VI: 20022 XI:
30028 XIV: 32200

23. κλινων] (117/134) →unanimous_{mar.7.4} →A_{mar.7.4} →B_{mar.7.4}
→C_{mar.7.4} →D_{mar.7.4} →F_{mar.7.4} →G_{mar.7.4} || VI: 20043 20292 IX:
20038 30565 XI: 30382 30569 30700 30780 31579 XII: 30179 30191 30304
30346 30495 30513 30719 30733 31273 32106 32411 XIII: 30579 30827
30949 31047 31337 31446 31457 31515 31546 31555 31593 32542 32606
32680 32726 32766 XIV: 30131 30740 31093 31506 31574 32148 XV: 30079
31253 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- κ[?]ων: XI: 32487
- κλεινων: V: 20002 20005 20032 VI: 20042
- κληνων: $\rightarrow E_{\text{mar.7.4}} \parallel$ IX: 20211 XI: 31243
- λινων: XIV: 30153 31082
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20274 VI: 20022 XI: 30028 XIV: 32200

Verse 7:5

Byz^{RP}: ¹επειτα ²επερωτωσιν ³αυτον ⁴οι ⁵φαρισαιοι
⁶και ⁷οι ⁸γραμματαις ⁹δια ¹⁰τι ¹¹οι ¹²μαθηται ¹³σου
¹⁴ου ¹⁵περιπατουσιν ¹⁶κατα ¹⁷την ¹⁸παραδοσιν
¹⁹των ²⁰πρεσβυτερων ²¹αλλα ²²ανιπτοις ²³χερσιν
²⁴εσθιουσιν ²⁵τον ²⁶αρτον

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Description	Count	Manuscript list
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	29	V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20038 20041 20211 X: 40770 XI: 30700 31243 32487 40773 XII: 30179 30543 30863 30872 40211 XIII: 30118 30695 30827 31047 31555 31593 32174 32542 40950 XIV: 31084 31326 31654 XV: 30079
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31093 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	14	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 30004 ^{c?} 30131 ^{c?} 30154 ^{c?} 30348 ^{c?} 30595 ^{c?} 30803 ^{c?} 31009 ^{c?} 31675 ^{c?} 32148 ^{c?} 32193 ^{c?} 32200 ^{c?} 32206 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	128	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (29) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ἐπειτα	V
ἐπερωτωσιν	IV
αυτον	III
οι	III
φαρισαιοι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
οι	III
γραμματαις	IV
δια	IV
τι	IV
οι	V
μαθηται	IV
σου	III
ου	III
περιπατουσιν	V
κατα	III
την	III
παραδοσιν	IV
των	IV
πρεσβυτερων	IV
αλλα	III
ανιπτοις	V
χερσιν	IV
εσθιουσιν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τον	IV
αρτον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 52 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (76) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.5} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): V: [20002](#) IX: [20011](#) XIII: [31542](#)
- →**A**_{mar.7.5} **group**, attesting to *επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαι και οι γραμματεις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσι τον αρτον* (15): XI: [30023](#) [30713](#) XII: [30105](#) [30191](#) [30304](#) [30351](#) [30719](#) [30791](#) [30855](#) [31302](#) XIII: [30544](#) [30697](#) [31446](#) XIV: [30035](#) [32200](#)
- →**B**_{mar.7.5} **group**, attesting to *επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαι και οι γραμματεις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλ ανιπτοις χερσιν αρτον εσθιουσιν* (5): XII: [31528](#) XIII: [30152](#) XIV: [30016](#) XV: [30555](#) XVI: [30061](#)

- →C_{mar.7.5} group, attesting to και επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλα κοιναις χερσιν εσθιουσι τον αρτον (5): XIV: 30209 XV: 30205 32886 XVI: 30372 32737
- →D_{mar.7.5} group, attesting to επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσιν αρτον (4): XI: 30026 30389 XII: 30178 XIV: 31396
- →E_{mar.7.5} group, attesting to επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και γραμματαις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλ ανιπτοις χερσιν εσθιουσι τον αρτον (4): XII: 30807 31160 XIV: 31093 XVI: 30377
- →F_{mar.7.5} group, attesting to επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδωσιν των πρεσβυτερων αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσι τον αρτον (4): XII: 30261 XIII: 30706 30766 XIV: 30153
- →G_{mar.7.5} group, attesting to επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλ ανιπτοις χερσιν εσθιουσι τον αρτον (3): XII: 30733 XIII: 30590 || Corr.: 31093^c?
- →H_{mar.7.5} group, attesting to επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι οι μαθηται σου ου περιπατουσι κατα την παραδωσιν των πρεσβυτερων αλλ ανιπτοις χερσιν αρτον εσθιουσιν (3): XI: 30348 31216 XIII: 30184
- →I_{mar.7.5} group, attesting to και επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι ου περιπατουσιν οι μαθηται σου κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσι τον αρτον (2): IX: 30892 XIV: 32786
- →J_{mar.7.5} group, attesting to επειτα επερωτωσιν αυτον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις δια τι ου περιπατουσιν οι μαθηται σου κατα την παραδοσιν των πρεσβυτερων αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσι τον αρτον (2): XII: 30517 XIV: 31495(2)

- $\rightarrow K_{\text{mar.7.5}}$ group, attesting to $\epsilon\pi\epsilon\iota\tau\alpha \epsilon\pi\epsilon\rho\omega\tau\omega\sigma\iota\nu \alpha\upsilon\tau\omicron\nu \omicron\iota \varphi\alpha\rho\iota\sigma\alpha\iota\omicron\iota$
 $\kappa\alpha\iota \omicron\iota \gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\epsilon\iota\varsigma \delta\iota\alpha \tau\iota \omicron\iota \mu\alpha\theta\eta\tau\alpha\iota \sigma\omicron\upsilon \omicron\upsilon \pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\upsilon\sigma\iota \kappa\alpha\tau\alpha \tau\eta\nu$
 $\pi\alpha\rho\alpha\delta\omega\sigma\iota\nu \tau\omega\nu \pi\rho\epsilon\sigma\beta\upsilon\tau\epsilon\rho\omega\nu \alpha\lambda\lambda \alpha\nu\iota\pi\tau\omicron\iota\varsigma \chi\epsilon\rho\sigma\iota\nu \epsilon\sigma\theta\iota\omicron\upsilon\sigma\iota \tau\omicron\nu \alpha\rho\tau\omicron\nu$
(2): XIV: 30740 31645

Apparatus

1. $\epsilon\pi\epsilon\iota\tau\alpha]$ (88/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow D_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IX:
20017 X: 31424 XI: 30569 30780 30788 30873 31279 40387 XII: 30003 30346
30495 30513 30826 30828 30983 31071 31128 31273 32411 XIII: 30013 30154
30792 30949 31337 31457 31689 32680 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716
31082 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 31253 XVI: 30595 30803
30979

- [?]: III: 10045
- [?]ι: X: 32193
- [?]πειτα: XIII: 32606
- ειτα: XV: 32206
- επειτα [?]: XII: 30752
- επι: XIII: 31009
- επιτα: XI: 30028 30382 31579 XII: 30829 XIII: 30004 30176 30273
31515 31546 XIV: 30349
- και: $\rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292
IX: 30565 X: 31582 XII: 30001 32106 32738 XIII: 30427 30579 30732
XIV: 31342
- και επειτα: XI: 30124 XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728 31029

2. $\epsilon\pi\epsilon\rho\omega\tau\omega\sigma\iota\nu]$ (113/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017
30565 X: 31582 32193 XI: 30382 30569 30780 30873 31279 31579 40387

XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826 30828 30829 30983 31071
 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30176 30427 30732
 30792 30949 31009 31337 31457 31546 31689 32606 32680 32766 XIV:
 30131 30222 30349 30716 31029 31082 31342 31506 31574 32148 XV: 30069
 30954 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]σιν: III: 10045
- εεπερωτωσιν: XIII: 30273
- επαιρωτωσιν: XV: 31253
- επερετωσιν: XV: 30117
- επερω[?]: XIII: 32726
- επερωτ[?]σιν: VI: 20292
- επερωτωσι[?]: XIII: 30154
- επηρωτησαν: XIII: 30579
- επιρωτωσιν: XIII: 31515
- ερωτωσιν: X: 31424 XI: 30028 30124 30788 XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

3. αυτον] (122/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
 →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}
 →J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292
 IX: 20017 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780
 30788 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31457
 31515 31546 31689 32606 32726 32766 XIV: 30131 30222 30349 30716
 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30954 32206 XVI:
 30595 30803 30979

- [?]υτον: XIII: 30154
- αυτο[?]: XV: 31253
- αυττον: XIII: 32680
- αυτω: XII: 30495
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728 XV: 30069

4. οι] (126/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
 →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}

→J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017
 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337
 31457 31515 31546 31689 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30222
 30349 30716 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117
 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- o[?]: VI: 20292
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

5. φαρισαῖοι] (118/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5}
 →C_{mar.7.5} →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5}
 →I_{mar.7.5} →J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20292 IX:
 20017 30565 X: 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30780 30788 30873
 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826 30828
 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013
 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31457
 31515 31546 31689 32680 32726 32766 XIV: 30222 30349 30716 31029
 31082 31506 31675 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803
 30979

- γραμματεῖς: XI: 30569
- φα[?]ισαῖοι: X: 31582
- φαρισαῖοι: III: 10045 IV: 20003
- φαρισσαῖοι: XIII: 32606 XIV: 30131 31342 31574 32148
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

6. καὶ] (126/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
 →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}
 →J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017
 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337
 31457 31515 31546 31689 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30222

30349 30716 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117
30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\kappa[?]$: VI: 20292
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

7. $\alpha\iota$] (116/128) \rightarrow unanimous_{mar.7.5} $\rightarrow A_{mar.7.5}$ $\rightarrow B_{mar.7.5}$ $\rightarrow C_{mar.7.5}$
 $\rightarrow D_{mar.7.5}$ $\rightarrow F_{mar.7.5}$ $\rightarrow G_{mar.7.5}$ $\rightarrow H_{mar.7.5}$ $\rightarrow I_{mar.7.5}$ $\rightarrow J_{mar.7.5}$
 $\rightarrow K_{mar.7.5}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292 IX: 20017
 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 31515 31546 31689
 32606 32680 32726 32766 XIV: 30222 30349 31029 31082 31342 31506
 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30979

- $\alpha\iota$: XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{mar.7.5}$ || XIII: 30949 31337 31457
 XIV: 30131 30716 30728 XVI: 30803

8. $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\epsilon\iota\varsigma$] (117/128) \rightarrow unanimous_{mar.7.5} $\rightarrow A_{mar.7.5}$ $\rightarrow B_{mar.7.5}$
 $\rightarrow C_{mar.7.5}$ $\rightarrow D_{mar.7.5}$ $\rightarrow E_{mar.7.5}$ $\rightarrow F_{mar.7.5}$ $\rightarrow G_{mar.7.5}$ $\rightarrow H_{mar.7.5}$
 $\rightarrow I_{mar.7.5}$ $\rightarrow J_{mar.7.5}$ $\rightarrow K_{mar.7.5}$ || IV: 20003 V: 20005 IX: 20017 30565
 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30780 30788 30873 31279
 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826 30828 30829
 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004 30154 30176
 30273 30427 30579 30949 31009 31337 31515 31546 31689 32606 32680
 32726 32766 XIV: 30131 30222 30349 31029 31082 31342 31506 31574
 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\gamma\rho\alpha\mu[?]$: III: 10045
- $\gamma\rho\alpha\mu[?]\tau\epsilon\iota\varsigma$: XIII: 30732
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu[?]\tau\epsilon\iota\varsigma$: XV: 31253
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau[?]$: VI: 20292
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\iota\varsigma$: IV: 20001
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\epsilon\iota\varsigma$: XIII: 30013
- $\sigma\alpha\delta\upsilon\kappa\alpha\iota\omicron\iota$: XIII: 30792

- φαρισαιοι: XI: 30569
- *either missing or lacuna*: XIII: 31457 XIV: 30716 30728

9. δια] (107/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
→D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}
→J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || IV: 20001 20003 VI: 20292 IX: 20017 X: 31424
31582 32193 XI: 30382 30569 30780 30873 31279 31579 40387 XII: 30001
30003 30495 30513 30752 30829 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII:
30004 30154 30176 30273 30427 30579 30732 31337 31546 32606 32680
32766 XIV: 30131 30222 30349 31029 31082 31342 31506 31574 31675
32148 XV: 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?] [?]: III: 10045
- δ[?]: XIII: 30949
- λεγοντες δια: V: 20005 IX: 30565 XI: 30028 30124 30788 XII: 30346
30826 30828 30983 XIII: 30013 31009 31515 31689 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792 31457 32726 XIV: 30716 30728

10. τι] (122/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
→D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}
→J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292 IX: 20017
30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30949 31009 31337 31515
31546 31689 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 30349 31029 31082
31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI:
30595 30803 30979

- [?]: III: 10045
- οτι: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIII: 31457 32726 XIV: 30716 30728

11. οτι] (104/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
→D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || V:
20005 VI: 20292 IX: 30565 X: 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30788
30873 31279 31579 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826 30828

30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013
 30154 30176 30273 30427 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546
 31689 32606 32680 XIV: 30131 30222 31029 31082 31506 31574 32148 XV:
 30069 30117 31253 XVI: 30595 30803

- [?] [?] αθηται: III: 10045
- [?] [?] ι οι: XIII: 32726
- ο: IX: 20017 XV: 32206
- οι γραμματαις δια τι οι: XIII: 31457 XIV: 30716
- οι μαθηται σου ου περιπατουσι τω καιρω εκεινω επηρωτησαν
 οι γραμματαις και οι φαρισαιοι τον ιησουν δια τι οι: XVI: 30979
- ου περιπατουσιν οι: →I_{mar.7.5} →J_{mar.7.5} || IV: 20001 20003 X:
 31424 XI: 30569 30780 40387 XIII: 30579 32766 XIV: 30349 31342
 31675 XV: 30954
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

12. μαθηται] (122/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5}
 →C_{mar.7.5} →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5}
 →I_{mar.7.5} →J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017
 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013
 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31457
 31515 31546 31689 32606 32680 32726 32766 XIV: 30222 30349 30716
 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 31253
 32206 XVI: 30595 30979

- μα[?]ται: VI: 20292
- μαθ—ται: XVI: 30803
- μαθηταις: XII: 31128 XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: III: 10045 XIV: 30728

13. σου] (127/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
 →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}
 →J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292
 IX: 20017 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569
 30780 30788 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513

30752 30826 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII:
 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009
 31337 31457 31515 31546 31689 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131
 30222 30349 30716 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069
 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna:* XIV: 30728

14. ου] (108/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5}
 →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} ||
 III: 10045 V: 20005 VI: 20292 IX: 20017 30565 X: 31582 32193 XI: 30028
 30124 30382 30788 31279 31579 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752
 30826 30828 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30013
 30154 30176 30273 30427 30732 30792 30949 31009 31337 31457 31515
 31546 31689 32606 32680 32726 XIV: 30131 30222 30716 31029 31082
 31506 31574 32148 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna:* →I_{mar.7.5} →J_{mar.7.5} || IV: 20001 20003
 X: 31424 XI: 30569 30780 30873 40387 XII: 30829 XIII: 30004 30579
 32766 XIV: 30349 30728 31342 31675 XV: 30954

15. περιπατουσιν] (31/128) →unanimous_{mar.7.5} || V: 20005 IX: 20017
 30565 XI: 30028 30382 30788 31279 XII: 30003 30346 30826 30828 31071
 31273 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30732 30792 31009 31337 31515
 31546 32680 XIV: 30222 31029 XV: 30069

- π[?]ριπατουσιν: VI: 20292
- περιπαστουσι: XVI: 30595
- περιπατ[?]υσιν: III: 10045
- περιπατουσι: →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5} →C_{mar.7.5} →D_{mar.7.5}
 →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || X:
 31582 32193 XI: 30124 30873 31579 XII: 30001 30495 30513 30752
 30829 30983 31128 32411 XIII: 30004 30154 30176 30949 31457 31689
 32606 32726 XIV: 30131 30716 31082 31506 31574 32148 XV: 30117
 31253 32206 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003
X: 31424 XI: 30569 30780 40387 XIII: 30579 32766 XIV: 30349 30728
31342 31675 XV: 30954

16. $\kappa\alpha\tau\alpha$] (125/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow C_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017
 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337
 31457 31515 31546 31689 32606 32680 32726 XIV: 30131 30222 30349
 30716 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954
 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $[\tau]\alpha$: VI: 20292
- $\kappa\alpha\tau[\tau]$: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

17. $\tau\eta\nu$] (126/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow C_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292
 IX: 20017 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780
 30788 30873 31279 31579 40387 XII: 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337
 31457 31515 31546 31689 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30222
 30349 30716 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117
 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\tau[\tau]\nu$: XII: 30001
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

18. $\pi\alpha\rho\alpha\delta\omicron\sigma\iota\nu$] (75/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV:
 20001 20003 V: 20005 IX: 20017 30565 X: 31582 32193 XI: 30569 30873

XII: 30001 30003 30495 30752 XIII: 30154 30176 30949 31689 32766 XIV:
30222 30349 31082 31342 31506 31574 31675 XV: 30069 30117 30954 31253
32206 XVI: 30595 30979

- [?]σι[?]: XIV: 30131
- [?]σιν: XIV: 32148
- [?]ωσιν: XIII: 32726
- π[?]: III: 10045
- π[?]ραδοσιν: VI: 20292
- πα[?]αδοσιν: XII: 30513
- παραδοσι: XII: 32411
- παραδωσιν: $\rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ X: 31424 XI:
30028 30124 30382 30780 30788 31279 31579 40387 XII: 30346 30826
30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013
30273 30427 30579 30732 30792 31009 31337 31457 31515 31546 32606
32680 XIV: 30716 31029 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

19. των] (125/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow C_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20292 IX: 20017
30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788
30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337
31457 31515 31546 31689 32606 32680 32726 XIV: 30131 30222 30349
30716 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954
31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: III: 10045
- τ[?]ν: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

20. πρεσβυτερων] (123/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow B_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017
30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30780 30788

30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826
 30828 30829 30983 31071 31128 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31457
 31515 31546 31689 32606 32680 32726 32766 XIV: 30131 30222 30349
 30716 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 31253
 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]βυτε[?]ων: III: 10045
- π[?]βυτερων: XIII: 31337
- πρε[?]τερων: VI: 20292
- πρεσβυταιρων: XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: XIV: 30728

21. αλλα] (91/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →C_{mar.7.5} →D_{mar.7.5}
 →F_{mar.7.5} →I_{mar.7.5} →J_{mar.7.5} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005
 IX: 20017 30565 X: 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30780 30788 30873
 40387 XII: 30001 30346 30513 30752 30826 30828 30983 31071 32106 32411
 32738 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 31009 31337 31457 31515 31546
 31689 32606 32766 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31342 31574
 31675 32148 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- αλλ: →B_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || XI:
 30382 30569 31279 31579 XII: 30003 30495 30829 31273 XIII: 30154
 30176 30427 30792 30949 32680 32726 XIV: 30716 31506 XV: 30954
- *either missing or lacuna*: VI: 20292 XII: 31128

22. ανιπτοις] (94/128) →unanimous_{mar.7.5} →A_{mar.7.5} →B_{mar.7.5}
 →D_{mar.7.5} →E_{mar.7.5} →F_{mar.7.5} →G_{mar.7.5} →H_{mar.7.5} →I_{mar.7.5}
 →J_{mar.7.5} →K_{mar.7.5} || IX: 20017 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 30873
 31279 31579 40387 XII: 30003 30495 30513 30752 30829 31071 31273 32106
 32411 32738 XIII: 30154 30176 30427 30792 31009 31337 31457 31515
 31546 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082
 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- ανιπ[?]: XIII: 30949

- κοιναις: $\rightarrow C_{\text{mar.7.5}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 30565 X: 31582 32193 XI: 30028 30124 30788 XII: 30001 30346 30826 30983 XIII: 30004 30013 30273 30579 31689 XIV: 31342 XV: 30069
- κοινες: XII: 30828
- κοναις: IV: 20003
- νιπτοις: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: III: 10045 VI: 20292 XII: 31128 XIII: 32726 XIV: 30716 XVI: 30595

23. $\chiερσιν$] (114/128) \rightarrow unanimous_{mar.7.5} $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.5}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.5}}$ \parallel IV: 20001 20003 IX: 20017 X: 31424 31582 32193 XI: 30382 30569 30780 30788 30873 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30752 30826 30828 30829 30983 31071 31273 32106 32411 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31457 31515 31546 31689 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 30349 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 32206 XVI: 30803 30979

- [?]αις $\chiερσιν$: III: 10045
- ταις $\chiερσιν$: V: 20005 IX: 30565 XI: 30028
- $\chiερσι$: XI: 30124 XII: 30513 32738 XIV: 30728 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: VI: 20292 XII: 31128 XIII: 32726 XIV: 30716 XVI: 30595

24. $\epsilonσθιουσιν$] (31/128) \rightarrow unanimous_{mar.7.5} $\rightarrow D_{\text{mar.7.5}}$ \parallel IV: 20001 20003 IX: 20017 30565 X: 31424 32193 XI: 30028 40387 XII: 30495 30752 31071 32411 XIII: 30427 30732 30792 31515 31546 32766 XIV: 30131 31029 31082 31574 31675 XV: 32206

- $\alphaισθιουσιν$: V: 20005
- $\alphaνιπτοις$: XI: 30124 XIII: 32726
- $\alphaνιπτοις \epsilonσθιουσι$: XII: 30983 XIII: 31689
- $\alphaνιπτοις \epsilonσθιουσιν$: XI: 30788 XII: 30346 30826 30828 XIII: 30013 XV: 30069
- $\alphaνιπτοις \chiερσιν$: XVI: 30595

- αρτον εσθιουσιν: $\rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \parallel$ XI: 30382 31579 XII: 30829
- εσθιονσι: XVI: 30803
- εσθιουσιν: $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ X: 31582 XI: 30569 30780 30873 XII: 30001 30003 30513 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30273 30579 30949 31009 31457 32606 32680 XIV: 30222 30349 30728 31342 31506 32148 XV: 30117 30954 XVI: 30979
- και ανιπτο[?]: III: 10045
- *either missing or lacuna*: VI: 20292 XI: 31279 XII: 31128 XIII: 31337 XIV: 30716 XV: 31253

25. τον] (93/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30565 X: 31582 32193 XI: 30124 30569 30780 30873 40387 XII: 30001 30003 30495 30513 30826 30828 30983 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 30792 30949 31009 31337 31515 31689 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31342 31506 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 31253 XVI: 30803 30979

- [?] [?]: III: 10045 XIII: 32726
- εστ: XVI: 30595
- τον τον: XI: 30028
- των: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \parallel$ VI: 20292 IX: 20017 X: 31424 XI: 30382 30788 31279 31579 XII: 30752 30829 31128 32411 XIII: 30427 30732 31457 31546 XIV: 30716 31574 XV: 32206

26. αρτον] (106/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.5}} \rightarrow C_{\text{mar.7.5}} \rightarrow D_{\text{mar.7.5}} \rightarrow E_{\text{mar.7.5}} \rightarrow F_{\text{mar.7.5}} \rightarrow G_{\text{mar.7.5}} \rightarrow I_{\text{mar.7.5}} \rightarrow J_{\text{mar.7.5}} \rightarrow K_{\text{mar.7.5}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017 30565 X: 31424 31582 XI: 30028 30569 30780 30788 30873 40387 XII: 30001 30003 30346 30495 30513 30752 30826 30828 30983 31071 31273 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009

31515 31546 31689 32606 32680 32766 XIV: 30131 30222 30349 30728
 31029 31082 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30117 30954 32206
 XVI: 30595 30803 30979

- [?]ο[?] αρτον: XIII: 31457
- [?]τον: III: 10045
- [?]τον εσθιουσιν: XIII: 32726
- αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσιν αρτον: XII: 31128
- ανιπτοις χερσιν εσθιουσιν αρτων: XIV: 30716
- αρτον αισθιουσιν: XIII: 31337
- αρτον αλλα ανιπτοις χερσιν εσθιουσιν αρτον: X: 32193
- αρτον εσθιουσιν: XI: 30124 31279 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.5}} \rightarrow H_{\text{mar.7.5}} \parallel$ VI: 20292 XI: 30382 31579 XII: 30829

Verse 7:6

Byz^{RP}: ο¹ δε² αποκριθεις³ ειπεν⁴ αυτοις⁵ οτι⁶
καλως⁷ προεφητευσεν⁸ ησαιας⁹ περι¹⁰ υμων¹¹
των¹² υποκριτων¹³ ως¹⁴ γεγραπται¹⁵ ουτος¹⁶ ο¹⁷
λαος¹⁸ τοις¹⁹ χειλεσιν²⁰ με²¹ τιμα²² η²³ δε²⁴ καρδια²⁵
αυτων²⁶ πορρω²⁷ απεχει²⁸ απ²⁹ εμου³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	27	V: 20005 IX: 30565 X: 32193 40770 XI: 30028 30348 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30003 30261 32411 32738 40211 XIII: 30152 30544 31515 32680 40950 XIV: 30016 30131 31495 32200 XVI: 30061 30595

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30118 ^c ? 30154 ^c ? 30949 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20274 VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	11	Corr.: 20003 ^c ? 20017 ^c ? 30117 ^c ? 30273 ^c ? 30427 ^c ? 30555 ^c ? 30695 ^c ? 30803 ^c ? 31253 ^c ? 31582 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (27) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (3).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	III
δε	III
αποκριθεις	III
ειπεν	III
αυτοις	III
οτι	III
καλως	IV
προεφητευσεν	V
ησαιας	IV
περι	III
υμων	III

Reading	Earliest attestation (century)
των	IV
υποκριτων	III
ως	III
γεγραπται	IV
ουτος	V
ο	IV
λαος	IV
τοις	III
χειλεσιν	III
με	III
τιμα	IV
η	III
δε	III
καρδια	III
αυτων	IV
πορρω	IV
απεχει	IV
απ	IV
εμου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (63) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.6}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): IX: 20011 20041 XIII: 30176 31542
- →**A_{mar.7.6}** group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφητευσεν ησαιας περι υμων των υποκριτων ως γεγραπται ουτος ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (48): XI: 30023 30026 30713 30873 31216 31243 32487 XII: 30105 30178 30351 30495 30513 30719 30733 30791 30829 30855 30872 30983 31128 31302 31528 XIII: 30004 30184 30590 30697 30706 30766 30827 31446 31555 31593 31689 32542 32606 XIV: 30035 30153 30222 30728 31029 31082 31084 31093 31396 31645 31654 XV: 32206 || Corr.: 30118^c?
- →**B_{mar.7.6}** group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως επροφητευσεν ησαιας περι υμων των υποκριτων ως γεγραπται ουτος ο λαος τοις χειλεσιν με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (3): XII: 30346 30826 30828
- →**C_{mar.7.6}** group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφητευσεν ησαιας περι υμων των υποκριτων ως προγεγραπται ουτος ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- →**D_{mar.7.6}** group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφητευσεν ησαιας περι ημων των υποκριτων ως γεγραπται ουτος

ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου
(3): XIII: 30154 30949 XIV: 30716

- →E_{mar.7.6} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφητευσεν ησαιας περι υμων των υποκριτων ως ειπεν ουτος ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (2): XIV: 30209 XV: 30205
- →F_{mar.7.6} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφητευσεν ησαιας περι ημων υμων των υποκριτων ως γεγραπται ουτος ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (2): Corr.: 30154^c? 30949^c?
- →G_{mar.7.6} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφυτευσεν ησαιας περι υμων των υποκριτων ως γεγραπται ουτος ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (2): XIII: 32174 XIV: 31326
- →H_{mar.7.6} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις οτι καλως προεφητευσε περι υμων ησαιας των υποκριτων ως γεγραπται ουτος ο λαος τοις χειλεσι με τιμα η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ εμου (2): XIV: 32786 XV: 30954

Apparatus

1. ο] (128/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427 30579 30695 30732 31009 31047 31337 31457 31546 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]ορρω ο: XIII: 32726

- [?]ρω: IX: 20131
- και αποκριθεις ο: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIII: 32607

2. δε] (129/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || III: 10045 IV:
20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179
30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013
30118 30273 30427 30579 30695 30732 31009 31047 31337 31457 31546
32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069
30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 30792 32607

3. αποκριθεις] (119/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
→C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} ||
III: 10045 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 X: 31424
31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191
30304 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273
30427 30695 30732 31009 31047 31337 31457 31546 32726 32766 XIV:
30349 30740 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886
XVI: 30979

- αποκρ[?]θεις: XII: 30517
- αποκριθης: XIV: 31506
- αποκριθεις: XVI: 30803
- ιησους: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 20131 30892 XIII:
30579 32607 XIV: 31342 XVI: 30372 32737

4. ειπεν] (130/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || III: 10045 IV:
20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179
30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118
30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32726

32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079
30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607

5. αὐτοῖς] (126/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
→C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6}
|| III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038
20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII:
30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII:
30013 30118 30273 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31546
32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31675 32148 XV: 30069 30079 30117
30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: XIII: 32726
- αὐ[?]: XIII: 31457
- αὐτω: XIII: 30427
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607 XIV: 31574

6. οἱ] (118/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || III: 10045 V:
20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30382
30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863
31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427 30695 30732 30792 31009
31047 31337 31457 31546 32766 XIV: 30349 30740 31506 31574 31675
32148 XV: 30069 30117 30555 31253 32886 XVI: 30803 30979

- [?]: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 20038 20131 XI: 30124
30389 XII: 31071 XIII: 30579 32607 XIV: 31342 XV: 30079 XVI: 30372
32737

7. καλῶς] (121/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
→C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 30892 X:
31424 31582 XI: 30124 30389 30700 31279 XII: 30001 30191 30304 30517
30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427 30579 30695

30732 31009 31047 31337 31457 31546 32726 32766 XIV: 30349 30740
31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30555 31253 32886 XVI:
30372 30803 30979 32737

- κα[?]: III: 10045
- καλ[?]ς: XII: 30543
- καλλως: XIII: 30792
- καλος: IX: 20211 XI: 30382 31579 XII: 30179 30752
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607 XV: 30117

8. προεφητευσεν] (94/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} || V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20211
X: 31424 XI: 30382 30389 30700 31579 XII: 30191 30752 30863 31273 XIII:
30118 30273 30427 30695 30792 31009 31337 31457 32726 XIV: 30740 31342
31506 31675 32148 XV: 30069 30555 32886 XVI: 30372 30979

- [?]υσεν: XII: 30543
- επροεφητευσεν: V: 20032 XIII: 31047
- επροφητευσεν: →B_{mar.7.6} || IV: 20001 20003 IX: 20038 X: 31582
XI: 30124 XII: 30001 31071 XIII: 30013 30579
- ποεφητευσεν: XIII: 31546
- προεφητευσ[?]ν: XV: 30079
- προεφητευσε: →H_{mar.7.6} || IX: 30892 XII: 30517 32106 XIII:
30732 XIV: 31574
- προεφιτευσεν: XII: 30179
- προφητευσεν: XII: 30304 XIII: 32766 XVI: 32737
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.7.6} || III: 10045 IX: 20131 XI:
31279 XIII: 32607 XIV: 30349 XV: 30117 31253 XVI: 30803

9. ησαιας] (104/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
→C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} || IV: 20001 20003 V: 20032
IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31579 XII:
30001 30191 30304 30543 30752 30863 31071 31273 XIII: 30013 30118
30579 30792 31009 31047 31337 31546 32726 32766 XIV: 31342 31506
32148 XV: 30069 30079 30555 XVI: 30372 30979 32737

- [?]: III: 10045 XIII: 30695

- [?] προεφυτευσεν ησαιας: XV: 30117
- ησαι[?]ς: XV: 32886
- ισαιας: XIII: 30273
- ο ησαιας: XIV: 30740
- προεφυτευσεν ησαιας: $\rightarrow G_{\text{mar.7.6}}$ || XI: 31279 XIV: 30349 XV: 31253 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.7.6}}$ || V: 20002 VI: 20042 IX: 20131 30892 X: 31424 XII: 30179 30517 32106 XIII: 30427 30732 31457 32607 XIV: 31574 31675

10. περι] (129/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} $\rightarrow A_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.6}}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607 XIV: 31675

11. υμων] (122/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} $\rightarrow A_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.6}}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: XIII: 32726
- ημων: $\rightarrow D_{\text{mar.7.6}}$ || XV: 31253
- ημων υμων: $\rightarrow F_{\text{mar.7.6}}$
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607 XIV: 31675

12. των] (113/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} $\rightarrow A_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.6}}$ || IV: 20001 20003 V: 20032

IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579
 XII: 30001 30191 30304 30543 30752 30863 31071 31273 XIII: 30013 30118
 30273 30579 30695 30792 31009 31047 31546 32766 XIV: 30349 30740 31342
 31506 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803
 30979 32737

- [?]ων: XIII: 32726
- ησαιας ο προφητης των: X: 31424
- ησαιας των: $\rightarrow H_{\text{mar.7.6}}$ || III: 10045 V: 20002 VI: 20042 IX: 30892
 XII: 30179 30517 32106 XIII: 30427 30732 31457 XIV: 31574 31675
- τ[?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607

13. υποκριτων] (126/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} $\rightarrow A_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.6}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.6}}$ ||
 III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038
 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579
 XII: 30001 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 32106 XIII: 30013
 30118 30273 30427 30695 30732 30792 31009 31047 31457 31546 32726
 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079
 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]κριτων: XIII: 31337
- υποκριτων: XII: 31273 XIII: 30579
- υπωκριτων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607

14. ως] (127/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} $\rightarrow A_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.6}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.6}}$ || III: 10045 IV:
 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20211 30892 X: 31424
 31582 XI: 30124 30382 30389 31279 31579 XII: 30001 30179 30191 30304
 30517 30543 30752 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427
 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32726 32766
 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117
 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- ος: IX: 20038

- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 30700 XII: 30863 XIII: 32607

15. γεγραπται] (112/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
 →D_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || IV: 20001 20003 V:
 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20211 30892 X: 31424 XI: 30124 31279
 XII: 30179 30191 30304 30517 30543 30752 31071 31273 32106 XIII: 30013
 30427 30579 30695 30732 30792 31047 31337 31457 31546 32726 32766
 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30372 30803 30979 32737

- γαιγραπται: XIII: 31009
- γε[?]: III: 10045
- γεγρα[?]αι: XI: 30389
- γεγραπται: XI: 31579
- γεγραπτε: XI: 30382 XIII: 30273
- ειπεν: →E_{mar.7.6} || IX: 20038 X: 31582 XII: 30001 XV: 32886
- προγεγραπται: →C_{mar.7.6}
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 30700 XII: 30863 XIII: 30118
32607

16. ουτος] (110/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
 →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || V: 20002
 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 31582 XI: 30382 30389
 31579 XII: 30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31273 XIII:
 30118 30273 30579 30695 30792 31009 31047 31337 31457 32726 32766 XIV:
 30349 30740 31506 31574 31675 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30803 30979

- [?]: III: 10045 XV: 30555
- λεγων ουτος: XI: 30700 XII: 32106 XIII: 30427 30732
- οτι: IV: 20003 XII: 31071 XVI: 30372 32737
- οτι ουτος: IV: 20001 IX: 30892 XI: 30124 XIV: 31342
- ουτως: XI: 31279 XIII: 30013 31546 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607 XIV: 32148 XV:
30079

17. ο] (128/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
 →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || IV: 20001

20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424
 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191
 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118
 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546
 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31574 31675 32148 XV: 30069 30079
 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: III: 10045 IX: 20131 XIII: 32607 XIV: 31506

18. λαος] (126/132) → unanimous_{mar.7.6} → A_{mar.7.6} → B_{mar.7.6} → C_{mar.7.6}
 → D_{mar.7.6} → E_{mar.7.6} → F_{mar.7.6} → G_{mar.7.6} → H_{mar.7.6} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424
 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30304
 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427
 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32766 XIV: 30349
 30740 31342 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886
 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: XIII: 32726
- [?] [?]ς: III: 10045
- [?] λαος: XIV: 31506
- λαως: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607

19. τοις] (124/132) → unanimous_{mar.7.6} → A_{mar.7.6} → B_{mar.7.6} → C_{mar.7.6}
 → D_{mar.7.6} → E_{mar.7.6} → F_{mar.7.6} → G_{mar.7.6} → H_{mar.7.6} || III: 10045 IV:
 20001 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424
 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191
 30304 30517 30543 30752 30863 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427
 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32726 32766 XIV:
 30349 30740 31342 31506 31574 31675 XV: 30069 30117 30555 31253 32886
 XVI: 30803 30979

- ουτος τοις: IV: 20003 XII: 31071 XIV: 32148 XV: 30079 XVI: 30372
 32737
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32607

20. $\chi\epsilon\iota\lambda\epsilon\sigma\iota\nu]$ (25/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} \rightarrow B_{mar.7.6} \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 X: 31424 XI: 30124 30382 XII: 30543 31071 31273 XIII: 30013 30579 31009 31047 31337 31546 32766

- $\chi\epsilon\iota\lambda\epsilon\iota$: IX: 20017
- $\chi\epsilon\iota\lambda\epsilon\sigma\iota$: \rightarrow A_{mar.7.6} \rightarrow C_{mar.7.6} \rightarrow D_{mar.7.6} \rightarrow E_{mar.7.6} \rightarrow F_{mar.7.6} \rightarrow G_{mar.7.6} \rightarrow H_{mar.7.6} \parallel IX: 30892 X: 31582 XI: 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30304 30517 30752 30863 32106 XIII: 30118 30273 30427 30695 30732 30792 31457 32607 32726 XIV: 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737
- $\chi\eta\lambda\epsilon\sigma\iota\nu$: IX: 20211
- $\chi\iota\lambda\alpha\iota\sigma\iota$: XII: 30179
- $\chi\iota\lambda\epsilon\sigma\iota$: XIV: 30349
- $\chi\iota\lambda\epsilon\sigma\iota\nu$: IV: 20001 VI: 20042
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

21. $\mu\epsilon]$ (128/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} \rightarrow A_{mar.7.6} \rightarrow B_{mar.7.6} \rightarrow C_{mar.7.6} \rightarrow D_{mar.7.6} \rightarrow E_{mar.7.6} \rightarrow F_{mar.7.6} \rightarrow G_{mar.7.6} \rightarrow H_{mar.7.6} \parallel III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32607 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 32737

- $\mu\alpha$: XVI: 30979
- $\mu\alpha\iota$: XII: 30179 XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

22. $\tau\iota\mu\alpha]$ (127/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} \rightarrow A_{mar.7.6} \rightarrow B_{mar.7.6} \rightarrow C_{mar.7.6} \rightarrow D_{mar.7.6} \rightarrow E_{mar.7.6} \rightarrow F_{mar.7.6} \rightarrow G_{mar.7.6} \rightarrow H_{mar.7.6} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32607 32726 32766 XIV: 30349 30740

31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886
XVI: 30372 30803 30979 32737

- αγαπα: V: 20032
- τειμα: III: 10045 IV: 20003
- τιμαι: X: 31582
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

23. η] (130/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || III: 10045 IV:
20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179
30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013
30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31457 31546
32607 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV:
30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

24. δε] (130/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6} →C_{mar.7.6}
→D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} || III: 10045 IV:
20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179
30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013
30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31457 31546
32607 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV:
30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

25. καρδια] (130/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
→C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6} ||
III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038
20211 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII:
30001 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII:

30013 30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337
 31457 32607 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675
 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979
 32737

- γαρ καρδια: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

26. αὐτῶν] (127/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
 →C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211
 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30700 31279 31579 XII: 30001
 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013
 30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457
 31546 32607 32726 32766 XIV: 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV:
 30069 30079 30117 30555 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- αὐτ[?]: III: 10045
- αὐτον: XIV: 30349
- αὐτου: XI: 30389 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

27. πορρω] (124/132) →unanimous_{mar.7.6} →A_{mar.7.6} →B_{mar.7.6}
 →C_{mar.7.6} →D_{mar.7.6} →E_{mar.7.6} →F_{mar.7.6} →G_{mar.7.6} →H_{mar.7.6}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211
 30892 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 31279 31579 XII: 30001
 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII:
 30013 30118 30427 30579 30695 30732 31009 31047 31337 31457 32607
 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079
 30117 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: III: 10045
- πορρωι: XI: 30700
- πορω: XIII: 30792 XV: 30555
- πωρρω: XIII: 31546
- πωρω: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32726

28. $\alpha\pi\epsilon\chi\epsilon\iota]$ (122/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} \rightarrow A_{mar.7.6} \rightarrow B_{mar.7.6}
 \rightarrow C_{mar.7.6} \rightarrow D_{mar.7.6} \rightarrow E_{mar.7.6} \rightarrow F_{mar.7.6} \rightarrow G_{mar.7.6} \rightarrow H_{mar.7.6} \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20131 20211 X: 31424
 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30304 30517
 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30118 30273 30695 30792
 31009 31047 31337 31457 31546 32607 32726 32766 XIV: 30349 30740
 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 32886
 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]: III: 10045
- $\alpha\pi\epsilon\sigma\tau\iota\nu$: IX: 20038 30892
- $\alpha\pi\epsilon\chi\epsilon\iota$ $\alpha\pi\epsilon\chi\epsilon\iota$: XII: 30191 XIII: 30013
- $\alpha\pi\epsilon\chi\eta$: XIII: 30427 30579 30732
- $\alpha\pi\epsilon\chi\iota$: XII: 30179
- $\epsilon\chi\epsilon\iota$: V: 20032

29. $\alpha\pi]$ (130/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} \rightarrow A_{mar.7.6} \rightarrow B_{mar.7.6} \rightarrow C_{mar.7.6}
 \rightarrow D_{mar.7.6} \rightarrow E_{mar.7.6} \rightarrow F_{mar.7.6} \rightarrow G_{mar.7.6} \rightarrow H_{mar.7.6} \parallel IV: 20001
 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20131 20211 30892 X:
 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179
 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013
 30118 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457
 31546 32607 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675
 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

- [?]π: III: 10045
- $\mu\epsilon\tau\alpha$ $\alpha\pi$: XV: 30069

30. $\epsilon\mu\omicron\upsilon]$ (132/132) \rightarrow unanimous_{mar.7.6} \rightarrow A_{mar.7.6} \rightarrow B_{mar.7.6} \rightarrow C_{mar.7.6}
 \rightarrow D_{mar.7.6} \rightarrow E_{mar.7.6} \rightarrow F_{mar.7.6} \rightarrow G_{mar.7.6} \rightarrow H_{mar.7.6} \parallel III: 10045 IV:
 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20131 20211 30892
 X: 31424 31582 XI: 30124 30382 30389 30700 31279 31579 XII: 30001 30179
 30191 30304 30517 30543 30752 30863 31071 31273 32106 XIII: 30013 30118
 30273 30427 30579 30695 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31546 32607
 32726 32766 XIV: 30349 30740 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069
 30079 30117 30555 31253 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737

Verse 7:7

Byz^{RP}: ματην¹ δε² σεβονται³ με⁴ διδασκοντες⁵
 διδασκαλιας⁶ ενταλματα⁷ ανθρωπων⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	IX: 20017 XI: 30023 30389 40387 40773 XII: 30105 30791 40211 XIII: 30697 31542 32726 40950 XIV: 30153 XV: 32206 XVI: 30803 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20274 VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	8	Corr.: 20001 ^{c?} 30069 ^{c?} 30079 ^{c?} 30117 ^{c?} 30377 ^{c?} 31273 ^{c?} 31279 ^{c?} 32606 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ματην	III
δε	III
σεβονται	III
με	III
διδασκοντες	IV
διδασκαλιας	IV
ενταλματα	IV
ανθρωπων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 119 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.7} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (93): IV: 20003 V: 20032 VI: 20042 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 31582 32193 40770 XI: 30026 30028 30348 30569 30700 30713 30780 30873 31216 31243 32487 XII: 30001 30003 30178 30179 30191 30261 30304 30351 30513 30517 30719 30733 30752 30807 30829 30855 30872 31160 31302 31528 32411 XIII: 30004 30118 30152 30154 30176 30184 30273 30427 30590 30695 30706 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31457 32174 32607 32680 XIV: 30016 30035 30209 30222 30349 30716 30728 30740 31082 31084 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31574 31645 31654 31675 32200 32786 XV: 30205 30555 30954 32886 XVI: 30061 30372 30595 32737
- →**A**_{mar.7.7} **group**, attesting to ματην δε σεβονται με διδασκοντες διδασκαλίας ενταλματα ανθρωπων (11): V: 20002 20005 X: 31424 XI: 30788 XII: 30543 30826 30828 30983 XIII: 31515 31689 32766
- →**B**_{mar.7.7} **group**, attesting to ματην δε σεβοντε με διδασκοντες διδασκαλίας ενταλματα ανθρωπων (6): IV: 20001 IX: 20211 XII: 31071 XIII: 31555 31593 XIV: 31029
- →**C**_{mar.7.7} **group**, attesting to ματην δε σεβονται με διδασκοντες διδασκαλίας ενταλματα ανθρωπων (4): XII: 30863 32106 32738 XIII: 32542
- →**D**_{mar.7.7} **group**, attesting to ματην δε σευονται με διδασκοντες διδασκαλίας ενταλματα ανθρωπων (3): XII: 31128 XIV: 30131 XV: 30069
- →**E**_{mar.7.7} **group**, attesting to ματην δε σεβονται μ[?] διδασκοντες διδασκαλίας ενταλματα ανθρωπων (2): XII: 30346 XIII: 31337

Apparatus

1. ματην] (137/141) →unanimous_{mar.7.7} →A_{mar.7.7} →B_{mar.7.7}
 →C_{mar.7.7} →D_{mar.7.7} →E_{mar.7.7} || III: 10045 XI: 30124 30382
 31279 31579 XII: 30495 31273 XIII: 30013 30544 30579 30766 31546 32606
 XIV: 31506 32148 XV: 30079 30117 XVI: 30377

- μα[?]ν: IX: 20131
- ματιν: IX: 20038
- ματτην: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. δε] (140/141) →unanimous_{mar.7.7} →A_{mar.7.7} →B_{mar.7.7} →C_{mar.7.7}
 →D_{mar.7.7} →E_{mar.7.7} || III: 10045 IX: 20038 20131 XI: 30124 30382
 31279 31579 XII: 30495 31273 XIII: 30013 30544 30579 30766 31546 32606
 XIV: 31506 32148 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30377

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. σεβονται] (120/141) →unanimous_{mar.7.7} →A_{mar.7.7} →C_{mar.7.7}
 →E_{mar.7.7} || III: 10045 IX: 20038 20131 XIII: 31546 32606 XIV: 31506
 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30377

- σ—βονται: XII: 31273
- σε[?]νται: XI: 30124
- σεβοντε: →B_{mar.7.7} || XI: 31279 XIII: 30579 XV: 30117
- σεβοντες: XIII: 30013
- σεβωνται: XII: 30495
- σεβωντε: XI: 31579
- σευονται: →D_{mar.7.7} || XIII: 30544
- σευοντε: XIII: 30766
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30382

4. με] (135/141) →unanimous_{mar.7.7} →A_{mar.7.7} →B_{mar.7.7} →C_{mar.7.7}
 →D_{mar.7.7} || III: 10045 IX: 20038 20131 XI: 30124 31279 31579 XII:

30495 31273 XIII: 30013 30544 30766 32606 XIV: 31506 32148 XV: 30079
30117 31253 XVI: 30377

- $\mu[?]$: $\rightarrow E_{\text{mar.7.7}}$
- $\mu\alpha\iota$: XIII: 30579 31546
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30382

5. διδασκοντες] (133/141) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.7}} \rightarrow A_{\text{mar.7.7}} \rightarrow B_{\text{mar.7.7}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.7}} \rightarrow D_{\text{mar.7.7}} \rightarrow E_{\text{mar.7.7}} \parallel$ IX: 20038 XI: 20055 30124 31579
XII: 30495 31273 XIII: 30013 30544 30579 30766 31546 32606 XIV: 32148
XV: 30079

- διδ[?]κοντες: XV: 31253
- διδασ[?]ντες: IX: 20131
- διδασκον[?]: III: 10045
- διδασκονταις: XI: 30382
- διδασκοτες: XVI: 30377
- διδασκωντες: XI: 31279
- διδασσκοντες: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XIV: 31506

6. διδασκαλιας] (117/141) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.7}} \rightarrow B_{\text{mar.7.7}} \rightarrow D_{\text{mar.7.7}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.7}} \parallel$ XI: 20055 31279 31579 XII: 30495 31273 XIII: 30013 30579
30766 XIV: 31506 32148 XV: 30079 30117 XVI: 30377

- [?]: III: 10045
- διδ[?]καλιας: XV: 31253
- διδασκ[?]ας: IX: 20131
- διδασκαλειας: $\rightarrow A_{\text{mar.7.7}} \parallel$ IX: 20038 XI: 30124 30382 XIII: 30544
31546
- διδασκαλιας: $\rightarrow C_{\text{mar.7.7}}$
- διδασκαλιαν: XIII: 32606

7. ενταλματα] (138/141) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.7}} \rightarrow A_{\text{mar.7.7}} \rightarrow B_{\text{mar.7.7}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.7}} \rightarrow D_{\text{mar.7.7}} \rightarrow E_{\text{mar.7.7}} \parallel$ IX: 20038 XI: 20055 30124 30382
31279 31579 XII: 30495 31273 XIII: 30013 30544 30579 30766 31546 32606
XIV: 31506 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30377

- [?] ενταλματα: III: 10045
- εντ[?]τα: IX: 20131
- ενταλμ—: XV: 30079

8. ανθρωπων] (140/141) \rightarrow unanimous_{mar.7.7} \rightarrow A_{mar.7.7} \rightarrow B_{mar.7.7}
 \rightarrow C_{mar.7.7} \rightarrow D_{mar.7.7} \rightarrow E_{mar.7.7} || III: 10045 IX: 20038 20131 XI: 20055
 30124 30382 31279 31579 XII: 30495 31273 XIII: 30013 30544 30579 30766
 31546 32606 XIV: 31506 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30377

- ανθρωπων: XIV: 32148

Verse 7:8

Byz^{RP}: αφεντες¹ γαρ² την³ εντολην⁴ του⁵ θεου⁶
κρατειτε⁷ την⁸ παραδοσιν⁹ των¹⁰ ανθρωπων¹¹
βαπτισμους¹² ξεστων¹³ και¹⁴ ποτηριων¹⁵ και¹⁶
αλλα¹⁷ παρομοια¹⁸ τοιαυτα¹⁹ πολλα²⁰ ποιειτε²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	IX: 20011 30892 X: 40770 XI: 30713 31579 40387 40773 XII: 30351 30983 31128 31273 31528 40211 XIII: 30004 30579 30766 40950 XIV: 30349 31082 31396 31645
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30154 ^c ? 32193 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	12	Corr.: 20005^c? 20038^c? 30069^c? 30117^c? 30118^c? 30131^c? 30222^c? 30427^c? 30555^c? 30829^c? 32148^c? 32411^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	139	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αφεντες	III
γαρ	V
την	IV
εντολην	IV
του	IV
θεου	III
κρατειτε	IV
την	III
παραδοσιν	IV
των	III
ανθρωπων	III

Reading	Earliest attestation (century)
βαπτισμους	VI
ξεστων	V
και	V
ποτηριων	V
και	VI
αλλα	VI
παρομοια	VI
τοιαυτα	V
πολλα	V
ποιειτε	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 86 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (53) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.8}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (39): XI: 30023 30026 30569 30700 30780 30788 30873 XII: 30003 30105 30191 30304 30517 30719 30733 30807 30826 30855 31160 31302 XIII: 30695 31542 31593 32174 32606 32607 32766 XIV: 30035 31084 31093 31326 31495(2) 31574 31654 31675 XVI: 30372 30377 30595 32737 || Corr.: 30154^c?
- →**A_{mar.7.8}** group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδωσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια τοιαυτα ποιεите (14): X: 31424 XI: 31216 31243 31279 XII: 30261 30346 30543 XIII: 30013 30184 30706 30827 31047 31446 31457
- →**B_{mar.7.8}** group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων (8): X: 31582 32193 XII: 30001 30791 XIII: 30697 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C_{mar.7.8}** group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια τοιαυτα ποιεите πολλα (6): XI: 30389 XII: 30178 30872 32411 XV: 30079 || Corr.: 32193^c?
- →**D_{mar.7.8}** group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα πολλα παρομοια τοιαυτα ποιεите (5): XIII: 30152 32680 XIV: 32200 XV: 30555 XVI: 30061
- →**E_{mar.7.8}** group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια τοιαυτα ποιεите (4): XII: 30513 XIII: 30544 32726 XIV: 30016
- →**F_{mar.7.8}** group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια πολλα ποιεите (2): XIII: 30590 31689

- $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα πολλα παρομοια ποιειτε (2): XIII: 30949 XIV: 31506
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$ group, attesting to αφεντες γαρ την εντολην του θεου κρατειται την παραδωσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα πολλα παρομοια ποιειται (2): XII: 32106 XIII: 30427
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.8}}$ group, attesting to αφεντες την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειτε (2): XI: 30124 XII: 30495
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.8}}$ group, attesting to αφεντες την εντολην του θεου κρατειτε την παραδοσιν των ανθρωπων (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. αφεντες] (130/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.8}}$ || III: 10045 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017
20041 20211 XI: 20055 30348 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829
30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732 31009 31337 31515
31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 31029 31342
32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- αφε[?]: V: 20274
- βαπτισμου[?]: IX: 20131
- βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια τοιαυτα ποιειτε αφεντες: XI: 30028
- βαπτισμους ξεστων και ποτηριων και αλλα παρομοια α ποιειται τοιαυτα πολλα αφεντες: V: 20005

- βαπτισμούς ξεστών και ποτηριών και άλλα παρομοια αφεντες: XIV: 30740
- βαπτισμούς ποτηριών και ξεστών και αλα παρομοια τοιαυτα ποιειτε αφεντες: IX: 20038
- βαπτισμούς ποτηριών και ξεστών και άλλα παρομοια τοιαυτα ποιειτε αφεντες: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: XIII: 30154 30792

2. γαρ] (123/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8} →C_{mar.7.8}
→D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →H_{mar.7.8} || V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20041 20211 XI: 20055 30348 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30732 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803

- τ[?]: III: 10045
- τ[?]ν: V: 20274
- *either missing or lacuna*: →I_{mar.7.8} →J_{mar.7.8} || V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 XI: 30028 XIII: 30154 30273 30792 XVI: 30979

3. την] (133/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8} →C_{mar.7.8}
→D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →H_{mar.7.8} →I_{mar.7.8}
→J_{mar.7.8} || V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 XI: 20055 30028 30348 30382 32487 XII: 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?]: III: 10045
- τιν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20274 IX: 20131 XIII: 30154 30792

4. εντολην] (128/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8}
→C_{mar.7.8} →D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →H_{mar.7.8}
→I_{mar.7.8} →J_{mar.7.8} || V: 20002 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 XI: 20055 30028 30348 32487 XII: 30752 30828 30829

30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732 31009 31337 31515
31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31342 32148
32786 XV: 30069 30954 32206 XVI: 30803 30979

- [?]: III: 10045
- εντ[?]λην: XIV: 31029
- εντωλην: XI: 30382 XIII: 31546 XV: 30117 31253
- εντωλιν: XII: 30179
- τολην: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 30154 30792

5. του] (135/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8} →C_{mar.7.8}
→D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →H_{mar.7.8} →I_{mar.7.8}
→J_{mar.7.8} || V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017 20038
20041 20211 30565 XI: 20055 30028 30348 30382 32487 XII: 30179 30752
30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732 31009
31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728
30740 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI:
30803 30979

- *either missing or lacuna*: III: 10045 IX: 20131 XIII: 30154 30792

6. θεου] (136/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8} →C_{mar.7.8}
→D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →H_{mar.7.8} →I_{mar.7.8}
→J_{mar.7.8} || III: 10045 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017
20038 20041 20211 30565 XI: 20055 30028 30348 30382 32487 XII: 30179
30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732
31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716
30728 30740 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206
XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 30154 30792

7. κρατειτε] (117/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8}
→C_{mar.7.8} →D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →I_{mar.7.8}
→J_{mar.7.8} || V: 20002 20005 IX: 20017 20041 30565 XI: 30028 30348
32487 XII: 30179 30752 30828 30829 31071 XIII: 30118 30176 30273 31009

31337 31555 32542 XIV: 30131 30153 30728 30740 31342 32148 32786 XV:
30069 30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?]ιτε: III: 10045
- [?]τειτε: V: 20274
- κατεχετε: XV: 30954
- κρατειτ—: XIV: 30222
- κρατειται: →H_{mar.7.8} || XI: 30382 XII: 30863 32738 XIII: 30732
31515 31546 XIV: 31029
- κρατηται: IX: 20211
- κρατιτε: V: 20032 VI: 20042 IX: 20038
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055 XIII: 30154 30792
XIV: 30716

8. την] (131/139) →unanimous_{mar.7.8} →A_{mar.7.8} →B_{mar.7.8} →C_{mar.7.8}
→D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →H_{mar.7.8} →I_{mar.7.8}
→J_{mar.7.8} || III: 10045 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017
20038 20041 20211 30565 XI: 30028 30348 30382 32487 XII: 30179 30752
30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 31009 31337
31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30728 30740 31029 31342
32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803

- ινα την: XIV: 30716
- τας: XVI: 30979
- τη[?]: XIII: 30732
- την εν την: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055 XIII: 30154 30792

9. παραδοσιν] (98/139) →unanimous_{mar.7.8} →B_{mar.7.8} →C_{mar.7.8}
→D_{mar.7.8} →E_{mar.7.8} →F_{mar.7.8} →G_{mar.7.8} →I_{mar.7.8} →J_{mar.7.8} || V:
20002 20005 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017 20038 20041 20211 30565
XI: 30348 32487 XII: 30752 XIII: 30118 31555 32542 XIV: 30131 30153
30222 30716 30728 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 32206

- εντολην: III: 10045
- παραδοσεις: XVI: 30979

- παραδωσιν: $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \parallel$ XI: 30028 30382 XII: 30179 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30273 30732 31009 31337 31515 31546 XIV: 30740 31029 XV: 31253 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055 XIII: 30154 30792

10. $\tau\omega\nu]$ (134/139) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}} \rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 XI: 30028 30348 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31029 31342 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- $[?]\nu$: XIV: 32148
- $[?]\sigma\tau\omega\nu$: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30154 30792

11. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omega\nu]$ (133/139) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}} \rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20042 IX: 20017 20038 20041 20211 30565 XI: 30028 30348 30382 32487 XII: 30179 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30176 30273 30732 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 XVI: 30803 30979

- πρεσβυτερων: XII: 30752 XV: 32206
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055 XIII: 30154 30792

12. $\beta\alpha\pi\tau\iota\sigma\mu\omicron\upsilon\varsigma]$ (115/139) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}} \rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20017 20211 XI: 30348 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30154 30176 30273 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30979

- [?]: XIII: 30118
- βαπτισμο[?]ς: IX: 20041
- βαπτισμου: V: 20002
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 20131 30565 XI: 20055 30028 XIV: 30740 XVI: 30803

13. ξεστων] (116/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20041 20211 XI: 30348 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30154 30176 30273 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 31029 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30979

- ξιστων: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 20131 30565 XI: 20055 30028 XIV: 30740 31342 XVI: 30803

14. και] (117/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20041 20131 20211 XI: 30348 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30154 30176 30273 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 31029 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30979

- κα[?]: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 30565 XI: 20055 30028 XIV: 30740 31342 XVI: 30803

15. ποτηριων] (117/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20041 20131 20211 XI: 30348 30382 32487 XII: 30752 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30154 30176 30273 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222

30716 30728 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206
XVI: 30979

- [?]οτηριων: XII: 30828
- ποτηριον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 30565 XI: 20055 30028 XIV: 30740 XVI: 30803

16. $\kappa\alpha\iota$] (117/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}} \rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20017 20041 20211 XI: 30348 30382 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30154 30176 30273 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31555 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 31029 31342 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- κ [?]: XI: 32487
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20002 20005 20032 20274 IX: 20038 20131 30565 XI: 20055 30028 XIV: 30740

17. $\alpha\lambda\lambda\alpha$] (115/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}} \rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20017 20041 20211 XI: 30348 30382 XII: 30179 30752 30828 30829 30863 31071 32738 XIII: 30118 30154 30176 30273 30732 30792 31009 31337 31515 31546 32542 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728 31029 32148 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- $\alpha\lambda\lambda\omega\nu$: XI: 32487
- $\xi\epsilon\sigma\tau\omega\nu$: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20002 20005 20032 20274 IX: 20038 20131 30565 XI: 20055 30028 XIII: 31555 XIV: 30740

18. $\pi\alpha\rho\omicron\mu\omicron\iota\alpha$] (88/139) \rightarrow unanimous_{mar.7.8} $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20017 20041 20211 XI:

32487 XII: 30179 30752 31071 XIII: 30118 30154 31515 XIV: 30153 30222
30716 30728 31029 XV: 30069 30117 30954 31253 XVI: 30803

- και: XIV: 31342
- και παρομοια: V: 20002
- ομοια πολλα: XIV: 32786
- παραμια: XI: 30382
- παραμοια: XII: 30829
- παρομοια: XIII: 31009
- παρομοια πολλα: XIV: 30131 XVI: 30979
- παρωμια: XII: 30828
- πολλα: XII: 30863 XIII: 30732 31337 XV: 32206
- πολλα παραμοια: XIII: 31546
- πολλα παρομοια: $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}} \rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \parallel$ XIII: 30792
32542
- τοιαυτα πολλα: XIII: 30273 31555
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V:
20005 20032 20274 IX: 20038 20131 30565 XI: 20055 30028 30348
XII: 32738 XIII: 30176 XIV: 30740 32148

19. τοιαυτα] (103/139) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.8}} \rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}} \rightarrow E_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}} \parallel$ V: 20002 VI: 20042 IX: 20017 20041
20211 XI: 30382 32487 XII: 30179 30752 30828 30829 31071 XIII: 30118
30154 30176 30792 31009 31515 31546 32542 XIV: 30131 30153 30222
30716 30728 31029 32786 XV: 30069 30117 30954 31253 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}} \rightarrow J_{\text{mar.7.8}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20038
20131 30565 XI: 20055 30028 30348 XII: 30863 32738 XIII: 30273
30732 31337 31555 XIV: 30740 31342 32148 XV: 32206

20. πολλα] (76/139) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.8}} \rightarrow A_{\text{mar.7.8}} \rightarrow F_{\text{mar.7.8}} \rightarrow I_{\text{mar.7.8}}$
 \parallel V: 20002 VI: 20042 IX: 20211 XII: 30179 30828 30829 31071 XIII: 30118
30154 31009 31515 XIV: 30716 30728 31029 XV: 30069 30117 30954 31253
XVI: 30803

- [?]ιτε πολλα: IX: 20017

- παρομοια: XII: 30863 32738 XIII: 30273 30732 31337 31555 XV: 32206
- παρομοια πολλα: XI: 30348 XIII: 30176 XIV: 32148
- ποιειται: $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$
- ποιειται πολλα: XIII: 31546
- ποιειτε πολλα: $\rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$ \parallel IX: 20041 XI: 32487 XII: 30752 XIV: 30222
- ποιητε: XIII: 30792
- ποιουντες: XIII: 32542
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.8}}$ \parallel III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 20131 30565 XI: 20055 30028 30382 XIV: 30131 30153 30740 31342 32786 XVI: 30979

21. ποιειτε] (90/139) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow A_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.8}}$ \parallel V: 20002 VI: 20042 XII: 30179 30828 30829 30863 XIII: 30118 30154 30176 30732 31009 31337 31555 XIV: 30716 30728 32148 32786 XV: 30117 30954 32206 XVI: 30803 30979

- [?]: XV: 30069
- ποιειται: XI: 30348 XII: 31071 32738 XIII: 31515 XIV: 31029 XV: 31253
- ποιηται: IX: 20211 XI: 30382 XIII: 30273 XIV: 30131
- χαλκιων: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.8}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.8}}$ \parallel III: 10045 V: 20005 20032 20274 IX: 20017 20038 20041 20131 30565 XI: 20055 30028 32487 XII: 30752 XIII: 30792 31546 32542 XIV: 30153 30222 30740

Verse 7:9

Byz^{RP}: και¹ ελεγεν² αυτοις³ καλως⁴ αθετειτε⁵ την⁶
εντολην⁷ του⁸ θεου⁹ ινα¹⁰ την¹¹ παραδοσιν¹² υμων¹³
τηρησητε¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20043 IX: 20041 X: 31424 31582 XI: 30873 31216 XII: 30513 31302 40211 XIII: 30273 30590 XIV: 30035 31342 31675
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30154^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	5	Corr.: 30176 ^c ? 30389 ^c ? 31579 ^c ? 31654 ^c ? 32193 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ελεγεν	IV
αυτοις	IV
καλως	IV
αθετειτε	IV
την	IV
εντολην	IV
του	IV
θεου	IV
ινα	IV
την	IV
παραδοσιν	IV
υμων	IV
τηρησητε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 110 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.9}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (73): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20017 30892 X: 40770 XI: 30023 30026 30124 30348 30700 30713 31579 32487 XII: 30003 30105 30178 30351 30495 30517 30543 30719 30752 30791 30807 30826 30872 31160 31528 32411 XIII: 30118 30152 30544 30695 30697 30766 30792 31542 31555 31593 31689 32174 32606 32607 32680 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30349 30716 30728 31082 31084 31093 31326 31396 31495(2) 31574 31645 32200 32786 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI: 30061 30377 30595 30979 32737
|| Corr.: 30154?
- →**A_{mar.7.9}** group, attesting to και ελεγεν αυτοις καλως αθετειτε την εντολην του θεου ινα την παραδωσιν υμων τηρησητε (17): XI: 31279 40387 40773 XII: 30261 30346 30828 30829 30983 31071 31128 XIII: 30004 30013 30184 30827 31457 32726 XIV: 30740
- →**B_{mar.7.9}** group, attesting to και ελεγεν αυτοις καλως αθετειτε την εντολην του θεου ινα την παραδοσιν υμων στησητε (8): IX: 30565 X: 32193 XII: 30001 30191 XIII: 32542 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C_{mar.7.9}** group, attesting to καλως αθετειτε την εντολην του θεου ινα την παραδοσιν υμων τηρησητε (6): XII: 30304 30733 XIII: 30154 XIV: 31506 XV: 32206 XVI: 30372

- $\rightarrow D_{\text{mar.7.9}}$ group, attesting to καλως ευθετητε την εντολην του θεου ινα την παραδωσιν υμων τηρησηται (2): XII: 32106 XIII: 30732
- $\rightarrow E_{\text{mar.7.9}}$ group, attesting to και ελεγεν αυτοις καλως αθετειται την εντωλην του θεου ινα την παραδωσιν υμων τηρησειται (2): XI: 30382 XIII: 31546
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.9}}$ group, attesting to καλως ευθετειται την εντολην του θεου ινα την παραδωσιν υμων τηρησητε (2): XII: 30863 32738

Apparatus

1. και] (126/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.9}}$ ||
IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 20211 XI: 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 31273 XIII: 30176 30579 30706 31009 31047 31446 31515 40950 XIV: 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30803
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.9}}$ || XI: 20055 30028 XII: 30855 XIII: 30427 30949 31337 XIV: 31029 32148
2. ελεγεν] (126/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.9}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 20211 XI: 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 31273 XIII: 30176 30579 30706 31009 31047 31446 31515 40950 XIV: 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30803
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.9}}$ || XI: 20055 30028 XII: 30855 XIII: 30427 30949 31337 XIV: 31029 32148
3. αυτοις] (125/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.9}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.9}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 20274 IX: 20038 20211 XI: 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 31273 XIII: 30176 30706 31009 31047 31446 31515 40950 XIV: 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.9}} \rightarrow D_{\text{mar.7.9}} \rightarrow F_{\text{mar.7.9}} \parallel$ XI: 20055 30028 XII: 30855 XIII: 30427 30579 30949 31337 XIV: 31029 32148

4. $\kappa\alpha\lambda\omega\varsigma]$ (139/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.9}} \rightarrow A_{\text{mar.7.9}} \rightarrow B_{\text{mar.7.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.9}} \rightarrow D_{\text{mar.7.9}} \rightarrow E_{\text{mar.7.9}} \rightarrow F_{\text{mar.7.9}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243
 XII: 30855 31273 XIII: 30176 30427 30706 30949 31009 31047 31337 31446
 31515 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- $\kappa\alpha\theta\omega\varsigma$: XIII: 30579
- $\kappa\alpha\lambda[?]$: V: 20274
- $\kappa\alpha\lambda\lambda\omega\varsigma$: XIII: 40950
- $\kappa\alpha\lambda\omicron\varsigma$: IX: 20038 XII: 30179

5. $\alpha\theta\epsilon\tau\epsilon\iota\tau\epsilon]$ (120/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.9}} \rightarrow A_{\text{mar.7.9}} \rightarrow B_{\text{mar.7.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.9}} \parallel$ IV: 20003 V: 20032 20274 XI: 30028 30780 30788 XII: 30855 31273 XIII: 30579 30949 31009 31337 31446 40950 XIV: 31654 32148

- $[?]\tau\epsilon$: XIII: 30176
- $\alpha\text{---}[?]\epsilon\iota\tau\epsilon$: XI: 30389
- $\alpha\theta\epsilon\tau\epsilon\iota$: XVI: 30803
- $\alpha\theta\epsilon\tau\epsilon\iota\tau\alpha\iota$: $\rightarrow E_{\text{mar.7.9}} \parallel$ XI: 20055 XIII: 31047 31515 XIV: 31029 XV: 31253
- $\alpha\theta\epsilon\tau\eta\tau\alpha\iota$: IX: 20211
- $\alpha\theta\epsilon\tau\eta\tau\epsilon$: XI: 31243 XIII: 30427 30706 XV: 30117
- $\alpha\theta\epsilon\tau\iota\tau\epsilon$: IV: 20001 IX: 20038
- $\alpha\tau\epsilon\theta\epsilon\iota\tau\epsilon$: V: 20005
- $\epsilon\upsilon\theta\epsilon\tau\epsilon\iota\tau\alpha\iota$: $\rightarrow F_{\text{mar.7.9}}$
- $\epsilon\upsilon\theta\epsilon\tau\eta\tau\epsilon$: $\rightarrow D_{\text{mar.7.9}}$
- $\kappa\alpha\iota \upsilon\mu\epsilon\iota\varsigma \alpha\theta\epsilon\tau\epsilon\iota\tau\epsilon$: XI: 30569 XII: 30179

6. $\tau\eta\nu]$ (142/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.9}} \rightarrow A_{\text{mar.7.9}} \rightarrow B_{\text{mar.7.9}} \rightarrow C_{\text{mar.7.9}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.9}} \rightarrow E_{\text{mar.7.9}} \rightarrow F_{\text{mar.7.9}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 30855 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31515 40950 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- $\tau[?]\nu$: XIII: 31446
- *either missing or lacuna*: V: 20274

7. $\epsilon\nu\tau\omicron\lambda\eta\nu$] (139/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$ $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 30855 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31515 40950 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 XVI: 30803

- $\epsilon\nu\tau\omega\lambda\eta\nu$: $\rightarrow E_{mar.7.9}$ \parallel IX: 20038 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20274

8. $\tau\omicron\upsilon$] (143/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$ $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow E_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 30855 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31515 40950 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20274

9. $\theta\epsilon\omicron\upsilon$] (143/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$ $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow E_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 30855 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31515 40950 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20274

10. $\iota\nu\alpha$] (143/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$ $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow E_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243 XII: 30179 30855 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31515 40950 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20274

11. $\tau\eta\nu]$ (143/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$
 $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow E_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032
20274 IX: 20038 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30780 30788 31243
XII: 30855 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 30949 31009 31047 31337
31446 31515 40950 XIV: 31029 31654 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30803

- $\tau\iota\nu$: XII: 30179

12. $\pi\alpha\rho\alpha\delta\omicron\sigma\iota\nu]$ (106/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$ \parallel
IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 20055 30569 30780
30788 XII: 30179 30855 XIII: 30949 31446 XIV: 31654 32148 XV: 30117
31253 XVI: 30803

- $\pi\alpha\rho\alpha\delta\omega\sigma\iota\nu$: $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow E_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel XI:
30028 30389 31243 XII: 31273 XIII: 30176 30427 30579 30706 31009
31047 31337 31515 40950 XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: V: 20274

13. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (139/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow B_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$
 $\rightarrow D_{mar.7.9}$ $\rightarrow E_{mar.7.9}$ $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 20211 XI: 20055 30028 30389 30569 30788 31243 XII: 30179 31273
XIII: 30176 30427 30706 30949 31009 31047 31337 31446 31515 40950 XIV:
31029 31654 32148 XV: 31253 XVI: 30803

- $\eta\mu\omega\nu$: XII: 30855 XIII: 30579 XV: 30117
- $\tau\omega\nu$: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: V: 20274

14. $\tau\eta\rho\eta\sigma\eta\tau\epsilon]$ (111/144) \rightarrow unanimous_{mar.7.9} $\rightarrow A_{mar.7.9}$ $\rightarrow C_{mar.7.9}$
 $\rightarrow F_{mar.7.9}$ \parallel IV: 20001 XI: 30389 30569 XII: 30179 30855 XIII: 30176
30579 30706 31337 31446 31515 40950 XVI: 30803

- $[?] \rho\eta\sigma\eta\tau\epsilon$: XIII: 30949
- $[?] \tau$ —: XIV: 31654
- $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omega\nu \tau\eta\rho\eta\sigma\eta\tau\epsilon$: XI: 30780
- $\epsilon\nu\tau\omicron\lambda\eta[?]$: V: 20274
- $\kappa\rho\alpha\tau\eta\sigma\eta\tau\alpha\iota$: XIV: 31029

- κρατησεται: IX: 20211
- στησεται: V: 20005 20032
- στησητε: $\rightarrow B_{\text{mar.7.9}}$ || IX: 20038 XI: 30028
- τηρησεται: $\rightarrow E_{\text{mar.7.9}}$ || XIII: 31047
- τηρησειτε: XV: 31253
- τηρησεται: XI: 31243 XIV: 32148
- τηρησετε: XII: 31273
- τηρησηιτε: XI: 30788
- τηρησεται: $\rightarrow D_{\text{mar.7.9}}$ || XI: 20055 XIII: 30427
- τηρητε: IV: 20003
- τυρησειτε: XIII: 31009
- τυρησητε: XV: 30117

Verse 7:10

Byz^{RP}: μω¹σης² γαρ³ ειπεν⁴ τιμα⁵ τον⁶ πατερα⁷ σου⁸
 και⁹ την¹⁰ μητερα¹¹ σου¹² και¹³ ο¹⁴ κακολογων¹⁵
 πατερα¹⁶ η¹⁷ μητερα¹⁸ θανατω¹⁹ τελευτατω²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	VI: 20042 XII: 30178 30304 30829 XIII: 31457 XIV: 30209 31093 31574 32786
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	7	Corr.: 20003 ^{c?} 31515 ^{c?} 31546 ^{c?} 32193 ^{c?} 32606 ^{c?} 32766 ^{c?} 40387 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	147	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
μωσης	V
γαρ	IV
ειπεν	IV
τιμα	IV
τον	IV
πατερα	IV
σου	IV
και	IV
την	IV
μητερα	IV
σου	IV
και	IV
ο	IV
κακολογων	IV
πατερα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
μητερα	IV
θανατω	IV
τελευτατω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 116 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.10}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (28): V: 20002 IX: 20011 20211 30565 30892 XI: 30023 30124 30348 30389 30700 30873 31216 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30351 30513 30791 32738 XIII: 30184 30544 30697 31047 31593 32726 XV: 31253
- →**A_{mar.7.10}** group, attesting to μωσης γαρ ειπε τιμα τον πατερα σου και την μητερα σου και ο κακολογων πατερα η μητερα θανατω τελευτατω (41): XI: 30713 32487 XII: 30105 30261 30495 30719 30807 31128 31160 31528 32411 XIII: 30004 30118 30152 30273 30590 30695

30766 32174 32607 XIV: 30016 30035 30153 30740 31082 31326 31396
31645 32200 XV: 30079 30117 30205 30555 32206 32886 XVI: 30061 30372
30595 30803 30979 32737

- $\rightarrow B_{\text{mar.7.10}}$ group, attesting to μωυσης γαρ ειπε τιμα τον πατερα σου και την μητερα σου και ο κακολογων πατερα η μητερα θανατω τελευτατω (20): XII: 30191 30733 30752 30855 30872 30983 31302 XIII: 30427 30706 30732 30949 31446 31689 32542 XIV: 30222 31084 31495(2) 31506 31654 XV: 30954
- $\rightarrow C_{\text{mar.7.10}}$ group, attesting to μωυσης γαρ ειπεν τιμα τον πατερα σου και την μητερα σου και ο κακολογων πατερα η μητερα θανατω τελευτατω (19): IV: 20001 VI: 20043 IX: 20017 20041 X: 31424 40770 XI: 30028 30569 30780 40773 XII: 30517 30863 31071 XIII: 30579 31542 32766 40950 XIV: 31029 31675
- $\rightarrow D_{\text{mar.7.10}}$ group, attesting to μωυσης γαρ ειπεν τιμα τον πατερα σου και την μητερα και ο κακολογων πατερα η μητερα θανατω τελευτατω (3): X: 31582 32193 XIV: 31342
- $\rightarrow E_{\text{mar.7.10}}$ group, attesting to μωυσης γαρ ειπεν τιμα τον πατερα σου και την μητερα και ο κακολογων πατερα η μητερα θανατω τελευτατω (3): XI: 30788 XII: 30543 30826
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.10}}$ group, attesting to μωυσης γαρ ειπεν τιμα τον πατερα σου και την μητερα και ο κακολογων πατερα η μητερα θανατω τελευτατω (2): XII: 30828 XV: 30069

Apparatus

1. μωυσης] (84/147) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.10}} \rightarrow D_{\text{mar.7.10}} \parallel$ XI: 20055 30026 30382 XII: 31273 40211 XIII: 30792 31009 31515 XIV: 30131 30716 30728 XVI: 30377

- μωυσης: XIV: 30349

- μωυσης: $\rightarrow B_{\text{mar.7.10}} \rightarrow C_{\text{mar.7.10}} \rightarrow E_{\text{mar.7.10}} \rightarrow F_{\text{mar.7.10}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 40387 XII: 30346 32106 XIII: 30013 30154 30176 30827 31337 31546 31555 32606 32680 XIV: 32148
 - μωυσις: XII: 30179
2. γαρ] (147/147) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.10}} \rightarrow A_{\text{mar.7.10}} \rightarrow B_{\text{mar.7.10}} \rightarrow C_{\text{mar.7.10}} \rightarrow D_{\text{mar.7.10}} \rightarrow E_{\text{mar.7.10}} \rightarrow F_{\text{mar.7.10}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515 31546 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377
3. ειπεν] (75/147) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.10}} \rightarrow C_{\text{mar.7.10}} \rightarrow D_{\text{mar.7.10}} \rightarrow E_{\text{mar.7.10}} \rightarrow F_{\text{mar.7.10}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 20055 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII: 30013 30176 31515 31546 31555 32680 XIV: 30131 30728
- ει[?]: XIII: 31337
 - ειπε: $\rightarrow A_{\text{mar.7.10}} \rightarrow B_{\text{mar.7.10}} \parallel$ XI: 30026 XIII: 30154 30792 30827 31009 32606 XIV: 30349 30716 32148 XVI: 30377
4. τιμα] (145/147) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.10}} \rightarrow A_{\text{mar.7.10}} \rightarrow B_{\text{mar.7.10}} \rightarrow C_{\text{mar.7.10}} \rightarrow D_{\text{mar.7.10}} \rightarrow E_{\text{mar.7.10}} \rightarrow F_{\text{mar.7.10}} \parallel$ V: 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515 31546 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377
- τειμα: IV: 20003 V: 20005
5. τον] (146/147) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.10}} \rightarrow A_{\text{mar.7.10}} \rightarrow B_{\text{mar.7.10}} \rightarrow C_{\text{mar.7.10}} \rightarrow D_{\text{mar.7.10}} \rightarrow E_{\text{mar.7.10}} \rightarrow F_{\text{mar.7.10}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII: 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515 31546 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377
- το[?]: XIII: 30013

6. πατερα] (146/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.10} \rightarrow A_{mar.7.10} \rightarrow B_{mar.7.10}
 \rightarrow C_{mar.7.10} \rightarrow D_{mar.7.10} \rightarrow E_{mar.7.10} \rightarrow F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005
 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273
 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515
 31546 31555 32606 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- πατεραν: XIII: 32680

7. σου] (146/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.10} \rightarrow A_{mar.7.10} \rightarrow B_{mar.7.10}
 \rightarrow C_{mar.7.10} \rightarrow D_{mar.7.10} \rightarrow E_{mar.7.10} \rightarrow F_{mar.7.10} || IV: 20003 V:
 20005 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346
 31273 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337
 31515 31546 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 32148 XVI: 30377

- σ[?]: XIV: 30728

8. και] (147/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.10} \rightarrow A_{mar.7.10} \rightarrow B_{mar.7.10} \rightarrow C_{mar.7.10}
 \rightarrow D_{mar.7.10} \rightarrow E_{mar.7.10} \rightarrow F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX:
 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211
 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515 31546 31555 32606
 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

9. την] (147/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.10} \rightarrow A_{mar.7.10} \rightarrow B_{mar.7.10}
 \rightarrow C_{mar.7.10} \rightarrow D_{mar.7.10} \rightarrow E_{mar.7.10} \rightarrow F_{mar.7.10} || IV: 20003 V:
 20005 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346
 31273 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337
 31515 31546 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI:
 30377

10. μητερα] (146/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.10} \rightarrow A_{mar.7.10} \rightarrow B_{mar.7.10}
 \rightarrow C_{mar.7.10} \rightarrow D_{mar.7.10} \rightarrow E_{mar.7.10} \rightarrow F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005
 20032 IX: 20038 XI: 20055 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273
 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31546
 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- μραν: XIII: 31515

11. σου] (133/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10}
→C_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20032 XI: 20055 30026 30382 40387
XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII: 30154 30827 31009 31337 31515
31546 31555 32606 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- σ[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || V:
20005 IX: 20038 XIII: 30013 30792 32680

12. και] (146/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10} →C_{mar.7.10}
→D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 XI: 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII:
30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515 31546 31555 32606 32680
XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. ο] (146/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10} →C_{mar.7.10}
→D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 XI: 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII:
30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31515 31546 31555 32606 32680
XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. κακολογων] (139/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10}
→C_{mar.7.10} →D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005 XI:
30026 40387 XII: 30179 31273 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30792
30827 31009 31337 31515 31555 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI:
30377

- αθετων: V: 20032
- κ[?]κολογων: XII: 30346
- κακολογον: IX: 20038 XI: 30382 XIII: 31546 32680
- καλολογων: XIII: 32606
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. πατερα] (145/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10}
→C_{mar.7.10} →D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005
20032 IX: 20038 XI: 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106
40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31546 31555
32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- either missing or lacuna: XI: 20055 XIII: 31515

16. η] (144/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10} →C_{mar.7.10}
→D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 XI: 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106 40211 XIII:
30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31546 31555 32606 32680 XIV:
30131 30349 30728 32148 XVI: 30377

- η μητερα η: XIV: 30716
- μητερα η: XIII: 31515
- either missing or lacuna: XI: 20055

17. μητερα] (145/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10}
→C_{mar.7.10} →D_{mar.7.10} →E_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005
20032 IX: 20038 XI: 30026 30382 40387 XII: 30179 30346 31273 32106
40211 XIII: 30013 30154 30176 30792 30827 31009 31337 31546 31555
32606 32680 XIV: 30131 30349 30716 30728 32148 XVI: 30377

- πατερα: XIII: 31515
- either missing or lacuna: XI: 20055

18. θανατω] (137/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10}
→C_{mar.7.10} →D_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 XI: 30382 40387 XII: 30179 30346 40211 XIII: 30013 30792 30827
31009 31337 31515 31546 31555 32606 32680 XIV: 30131 30349 30716
30728 XVI: 30377

- θαν[?]τω: XII: 31273
- θανατο: XIII: 30176
- θανατου: XIV: 32148
- θανατωι: →E_{mar.7.10} || XI: 30026 XII: 32106 XIII: 30154

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

19. τελευτατω] (134/147) →unanimous_{mar.7.10} →A_{mar.7.10} →B_{mar.7.10}
 →C_{mar.7.10} →D_{mar.7.10} →F_{mar.7.10} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XI:
 30026 30382 XII: 30179 30346 31273 32106 XIII: 30013 30154 30176 30792
 31337 31546 32606 32680 XIV: 30349 30716 30728 32148

- [?]τατω: XIII: 31515
- [?]τω: XI: 40387
- τελευθατω: XVI: 30377
- τελευτατ[?]: XIII: 30827
- τελευτατα: XIII: 31009
- τελευτατωι: →E_{mar.7.10} || XIII: 31555
- τελευτειτω: V: 20005
- τελευτηση: XII: 40211
- τετλευτατω: XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 7:11

Byz^{RP}: υμεις¹ δε² λεγετε³ εαν⁴ ειπη⁵ ανθρωπος⁶ τω⁷
πατρι⁸ η⁹ τη¹⁰ μητρι¹¹ κορβαν¹² ο¹³ εστιν¹⁴ δωρον¹⁵
ο¹⁶ εαν¹⁷ εξ¹⁸ εμου¹⁹ ωφεληθης²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 20038 30565 XII: 30191 32411 XIII: 30695 30827 31009 31555 32174 XIV: 30016 30716 31084
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30205^c? 32193^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	10	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30026 ^c ? 30222 ^c ? 30351 ^c ? 30427 ^c ? 30752 ^c ? 30792 ^c ? 31273 ^c ? 31279 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
υμεις	IV
δε	IV
λεγετε	V
εαν	IV
ειπη	IV
ανθρωπος	IV
τω	IV
πατρι	IV
η	IV
τη	IV
μητρι	IV
κορβαν	IV
ο	IV
εστιν	IV
δωρον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
εαν	IV
εξ	IV
εμου	IV
ωφεληθης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 89 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (56) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.11}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (6): IX: 20011 20041 X: 31424 XII: 30828 XIII: 31337 32766
- →**A_{mar.7.11}** group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθης (41): IX: 30892 X: 32193 40770 XI: 30023 30780 30873 32487 40773 XII: 30001 30105 30178 30719 30733 30791 30807 31128 31160 31302 XIII: 30118 30590

30697 30766 32542 32607 XIV: 30035 30153 30209 30349 31082 31326 31396
 31495(2) 31645 31654 XV: 30079 32206 32886 XVI: 30372 30377 32737 ||
 Corr.: 30205^c?

- →B_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι αυτου κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθης (8): IX: 20017 XI: 30389 XII: 30495 30513 30872 XIV: 31342 XVI: 30595 || Corr.: 32193^c?
- →C_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε οτι εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθης (5): XII: 31528 XIII: 30152 32726 XIV: 32786 XV: 30555
- →D_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθεις (5): XIII: 31446 31457 XIV: 30740 31093 31574
- →E_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τωι πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθης (4): XI: 30713 XII: 30003 30517 XIII: 30154
- →F_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστιν δωρον εαν εξ εμου ωφεληθης (3): XII: 30346 30826 XIII: 30013
- →G_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι αυτου η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθης (3): XIV: 32200 XV: 30954 XVI: 30979
- →H_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγεται εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστιν δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθης (2): IV: 20001 20003
- →I_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγεται εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθεις (2): XIII: 30004 XIV: 32148

- →J_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγεται εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι αυτου κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθη (2): XII: 30863 XIII: 30427
- →K_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε οτι εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστιν δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθη (2): XI: 31216 XIII: 32680
- →L_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε οτι εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κωρβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθη (2): XI: 30348 XIII: 30184
- →M_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι αυτου κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθη (2): XII: 32738 XIII: 30732
- →N_{mar.7.11} group, attesting to υμεις δε λεγετε εαν ειπη ανθρωπος τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι δωρον ο εαν εξ εμου οφεληθη (2): XI: 40387 XII: 30261

Apparatus

1. υμεις] (143/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
→C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11}
→I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11}
|| V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026
30028 30124 30382 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30304 30351
30543 30829 30855 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273
30544 30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689
32606 40950 XIV: 30131 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117
30205 31253 XVI: 30061 30803

- ημεις: XII: 30752
- υμεις: XII: 30179

2. δε] (145/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11} →C_{mar.7.11}
→D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11}
→J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002
20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30124
30382 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543
30752 30829 30855 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273 30544
30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950
XIV: 30131 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253
XVI: 30061 30803

3. λεγετε] (121/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
→C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →K_{mar.7.11}
→L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002 VI: 20042 20043 IX:
20211 X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700 30788 31243 31279 XII:
30304 30351 30543 30829 30855 30983 31273 40211 XIII: 30176 30544
30706 30792 30949 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30728
31506 31675 XV: 30069 30205 XVI: 30061 30803

- ελεγεται: XI: 31579

- λεγεται: →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} || V: 20005 20032 XI:
30028 30382 XII: 30179 30752 31071 32106 XIII: 30273 30579 31047
31515 31542 31546 XIV: 31029 XV: 30117 31253

4. εαν] (116/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
→D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11}
→J_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20005 20032 IX: 20211 X:
31582 XI: 30028 30124 30700 30788 XII: 30304 30351 30543 30752 30855
30983 31273 32106 40211 XIII: 30273 30792 30949 31047 31515 31542
31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 31506 31675 XV: 30069
30117 30205 31253

- [?]: XI: 30026

- ε[?]ν: XIV: 30728

- ος [?]: VI: 20043

- ος αν: V: 20002 VI: 20042 XIII: 30579

- ος εαν: XIV: 31029

- οτι εαν: $\rightarrow C_{\text{mar.7.11}} \rightarrow K_{\text{mar.7.11}} \rightarrow L_{\text{mar.7.11}} \parallel$ XI: 30382 30569 31243 31279 31579 XII: 30179 30829 31071 XIII: 30176 30706 XVI: 30061 30803
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544

5. $\epsilon\iota\pi\eta]$ (130/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.11}} \rightarrow B_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.11}} \rightarrow D_{\text{mar.7.11}} \rightarrow E_{\text{mar.7.11}} \rightarrow F_{\text{mar.7.11}} \rightarrow G_{\text{mar.7.11}} \rightarrow H_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.11}} \rightarrow J_{\text{mar.7.11}} \rightarrow K_{\text{mar.7.11}} \rightarrow L_{\text{mar.7.11}} \rightarrow M_{\text{mar.7.11}} \rightarrow N_{\text{mar.7.11}}$
 \parallel V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 XI: 30026 30382 30569 30700 31243 31279 XII: 30304 30351 30543 30752 30829 30855 30983 31071 32106 40211 XIII: 30176 30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31689 32606 40950 XIV: 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 XVI: 30061

- $\epsilon\iota\pi\epsilon\iota$: XI: 30028 31579 XII: 31273 XIII: 30273 31546 31593 XIV: 30131 30222 XV: 31253
- $\epsilon\iota\pi\eta\iota$: X: 31582 XI: 30124 30788
- $\epsilon\iota\pi\iota$: XII: 30179
- $\eta\pi\eta$: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544

6. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma]$ (141/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.11}} \rightarrow B_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.11}} \rightarrow D_{\text{mar.7.11}} \rightarrow E_{\text{mar.7.11}} \rightarrow F_{\text{mar.7.11}} \rightarrow G_{\text{mar.7.11}} \rightarrow H_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.11}} \rightarrow J_{\text{mar.7.11}} \rightarrow K_{\text{mar.7.11}} \rightarrow L_{\text{mar.7.11}} \rightarrow M_{\text{mar.7.11}} \rightarrow N_{\text{mar.7.11}}$
 \parallel V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543 30752 30855 30983 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273 30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30728 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI: 30061 30803

- $\alpha\nu\omicron\varsigma$: XII: 30829
- ο $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma$: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544 XIV: 31029

7. $\tau\omega]$ (126/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.11}} \rightarrow B_{\text{mar.7.11}} \rightarrow C_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.11}} \rightarrow F_{\text{mar.7.11}} \rightarrow G_{\text{mar.7.11}} \rightarrow H_{\text{mar.7.11}} \rightarrow I_{\text{mar.7.11}} \rightarrow J_{\text{mar.7.11}}$

→K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002 20005 20032
 VI: 20042 IX: 20211 XI: 30028 30382 31243 31579 XII: 30179 30752 30829
 30855 30983 31071 31273 40211 XIII: 30176 30273 30579 30706 30949
 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222
 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI: 30061

- τ—: XI: 31279
- τ[?]: VI: 20043
- τον: XII: 30351
- τωι: →E_{mar.7.11} || X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700 30788
 XII: 30304 30543 32106
- των: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544 XVI: 30803

8. πατρι] (141/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
 →C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11}
 →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11}
 || V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026
 30028 30382 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30543
 30752 30829 30855 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273
 30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606
 40950 XIV: 30131 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205
 31253 XVI: 30061

- πατερα: XII: 30351
- παρι: XI: 30124
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544 XVI: 30803

9. η] (134/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11} →C_{mar.7.11}
 →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11}
 →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002 20032 VI:
 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30124 30382 30569 30700
 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543 30752 30829 31071
 32106 40211 XIII: 30176 30273 30579 30706 30792 30949 31047 31515
 31542 31546 31593 32606 40950 XIV: 30131 30222 31506 31675 XV: 30069
 30117 30205 31253 XVI: 30061 30803

- [?]: XIV: 30728
- αὐτοῦ ἡ: →G_{mar.7.11} || V: 20005 XII: 30855 31273 XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: XII: 30983 XIII: 30544 31689

10. τῆ] (129/145) →unanimous →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11} →C_{mar.7.11}
→D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11}
→J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002
20005 20032 VI: 20042 20043 XI: 30028 31243 31279 31579 XII: 30179 30752
30829 30855 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273 30544 30579 30706
30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 40950 XIV: 30131 30222 31029
31506 31675 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30803

- τ[?]: XIV: 30728
- τῆι: X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700 30788 XII: 30304 30543
- τῆν: XII: 30351
- τῷ: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XII: 30983 XIII: 31689 32606
XV: 30205

11. μητρὶ] (141/145) →unanimous →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
→C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11}
→I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11}
|| V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026
30028 30124 30382 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304
30543 30752 30829 30855 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273 30544
30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 32606 40950 XIV:
30131 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI:
30061 30803

- μητέρα: XII: 30351
- μητῆρ: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: XII: 30983 XIII: 31689

12. κορβαν] (119/145) →unanimous →A_{mar.7.11} →C_{mar.7.11}
→D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11}
→K_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20211 X:

31582 XI: 30028 30124 30382 30569 30788 31243 31279 31579 XII: 30179
30304 30351 30543 30829 30983 40211 XIII: 30176 30273 30544 30579
30949 31047 31515 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30728
31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI: 30061 30803

- αὐτοῦ κορβαν: $\rightarrow B_{\text{mar.7.11}} \rightarrow J_{\text{mar.7.11}} \rightarrow M_{\text{mar.7.11}} \parallel$ XI: 30026
30700 XII: 30855 31273 32106 XIII: 30706 31542 XIV: 30222
- αὐτοὺς κορβαν: XII: 30752
- κορ[?]αν [?]: VI: 20043
- κωρβαν: $\rightarrow L_{\text{mar.7.11}} \parallel$ XII: 31071
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

13. ο] (143/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.11}} \rightarrow B_{\text{mar.7.11}} \rightarrow C_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.11}} \rightarrow E_{\text{mar.7.11}} \rightarrow F_{\text{mar.7.11}} \rightarrow G_{\text{mar.7.11}} \rightarrow H_{\text{mar.7.11}} \rightarrow I_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.11}} \rightarrow K_{\text{mar.7.11}} \rightarrow L_{\text{mar.7.11}} \rightarrow M_{\text{mar.7.11}} \rightarrow N_{\text{mar.7.11}} \parallel$ V: 20002
20005 20032 VI: 20042 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30124 30382
30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543 30752
30829 30855 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273 30544 30579
30706 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131
30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI: 30061
30803

- [?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

14. ἐστιν] (33/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow F_{\text{mar.7.11}} \rightarrow H_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.11}} \parallel$ V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20211 XI:
30028 30382 30788 XII: 30543 31071 31273 XIII: 30176 30579 31047 31515
31542 31546 40950 XIV: 31029 XV: 31253

- ἐστι: $\rightarrow A_{\text{mar.7.11}} \rightarrow B_{\text{mar.7.11}} \rightarrow C_{\text{mar.7.11}} \rightarrow D_{\text{mar.7.11}} \rightarrow E_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.7.11}} \rightarrow I_{\text{mar.7.11}} \rightarrow J_{\text{mar.7.11}} \rightarrow L_{\text{mar.7.11}} \rightarrow M_{\text{mar.7.11}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.7.11}} \parallel$ X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700 31243 31279
31579 XII: 30179 30304 30351 30752 30829 30855 30983 32106 40211
XIII: 30273 30544 30706 30949 31593 31689 32606 XIV: 30131 30222
30728 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: VI: 20043 XIII: 30792

15. δωρον] (141/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
 →C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11}
 →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11}
 || V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026
 30028 30124 30382 30569 30700 30788 31243 31279 XII: 30304 30351 30543
 30752 30829 30855 30983 31071 31273 32106 XIII: 30176 30273 30544
 30579 30706 30792 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950 XIV:
 30131 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI:
 30061 30803

- δ[?]: XIII: 30949
- δορον: XII: 30179
- δορων: XI: 31579
- δω: XII: 40211

16. ο] (134/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11} →C_{mar.7.11}
 →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11}
 →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002 20005 20032
 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30124 30569 30700
 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30752 30829 30855 31071 31273
 32106 40211 XIII: 30176 30273 30544 30579 30706 31047 31515 31542
 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30728 31029 31506 XV:
 30117 30205 31253 XVI: 30061 30803

- [?]: XIII: 30949
- ον: XI: 30382
- ω: XIII: 30792 XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.7.11} || XI: 30788 XII: 30543 30983
 XV: 30069

17. εαν] (138/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
 →C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11}
 →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11}
 || V: 20002 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30124 30382 30569 30700

30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543 30752 30829 30855
 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30273 30544 30579 30706 30792
 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131
 30222 30728 31029 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI: 30061 30803

- αν: V: 20005 20032 VI: 20042 XI: 30028 XIV: 31506
- ε[?]ν: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XIII: 30176

18. εξ] (143/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11} →C_{mar.7.11}
 →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →I_{mar.7.11}
 →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11} || V: 20002
 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30124 30382
 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543 30752
 30829 30855 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176 30273 30544 30706
 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131
 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069 30117 30205 31253 XVI: 30061
 30803

- εξε: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20005

19. εμου] (144/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
 →C_{mar.7.11} →D_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11}
 →I_{mar.7.11} →J_{mar.7.11} →K_{mar.7.11} →L_{mar.7.11} →M_{mar.7.11} →N_{mar.7.11}
 || V: 20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30026 30028
 30124 30382 30569 30700 30788 31243 31279 31579 XII: 30179 30304 30351
 30543 30752 30829 30855 30983 31071 31273 32106 40211 XIII: 30176
 30273 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31515 31542 31546 31593
 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30728 31029 31506 31675 XV: 30069
 30117 30205 31253 XVI: 30061 30803

- μου: V: 20005

20. ωφεληθης] (109/145) →unanimous_{mar.7.11} →A_{mar.7.11} →B_{mar.7.11}
 →C_{mar.7.11} →E_{mar.7.11} →F_{mar.7.11} →G_{mar.7.11} →H_{mar.7.11} →K_{mar.7.11}
 →L_{mar.7.11} || V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 X: 31582 XI: 30026

30569 30700 30788 31279 31579 XII: 30179 30304 30351 30543 30752 30829
 30855 30983 31071 XIII: 30176 30544 30579 31542 XIV: 30131 30222 30728
 31506 31675 XV: 30069 30205 XVI: 30803

- οφελεθεις: XIII: 31515
- οφεληθεις: XII: 31273 40211 XIII: 31047 31546 31593
- οφεληθης: $\rightarrow N_{\text{mar.7.11}}$ || XI: 30382 XV: 30117
- ωφελ[?]θης: XIII: 32606
- ωφελεθης: XI: 30028
- ωφεληθεις: $\rightarrow D_{\text{mar.7.11}} \rightarrow I_{\text{mar.7.11}}$ || IX: 20211 XI: 31243 XIII:
 30273 30706 30792 31689 40950 XIV: 31029 XV: 31253
- ωφεληθη: $\rightarrow J_{\text{mar.7.11}} \rightarrow M_{\text{mar.7.11}}$ || XII: 32106 XIII: 30949
- ωφεληθη[?]: XVI: 30061
- ωφεληθης: XI: 30124

Verse 7:12

Byz^{RP}: και¹ ουκετι² αφιετε³ αυτον⁴ ουδεν⁵ ποιησαι⁶
τω⁷ πατρι⁸ αυτου⁹ η¹⁰ τη¹¹ μητρι¹² αυτου¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	XI: 30382 30700 31279 XII: 30495 31071 XIII: 31689 32542 32680 XV: 30079
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30154 ^{c?} 32193 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	4	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 30803 ^c ? 31253 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	V
ουκετι	IV
αφιετε	IV
αυτον	IV
ουδεν	IV
ποιησαι	IV
τω	IV
πατρι	IV
αυτου	V
η	IV
τη	IV
μητρι	IV
αυτου	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 116 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.12}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (59): VI: 20042 IX: 20011 20041 X: 40770 XI: 30348 30389 30873 31216 31243 32487 40387 40773 XII: 30178 30191 30261 30513 30719 30791 30807 30872 31528 32411 XIII: 30004 30152 30544 30590 30695 30697 30766 30827 31009 31446 31542 31593 32174 32606 32607 32766 40950 XIV: 30016 30035 30131 30222 30716 31082 31084 31326 31396 31495(2) 31506 31654 XV: 30555 XVI: 30061 30372 30377 30595 32737 || Corr.: 30154^c? 32193^c?
- →**A_{mar.7.12}** group, attesting to και ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι η τη μητρι αυτου (12): X: 31424 XI: 30780 XII: 30105 XIII: 30118 30176 XIV: 30349 31093 31645 31675 32148 XV: 30954 XVI: 30979
- →**B_{mar.7.12}** group, attesting to και ουκετι αφιεται αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι αυτου η τη μητρι αυτου (12): V: 20002 XII: 30752 31273 40211 XIII: 30579 30706 31047 31337 31457 31515 XIV: 30153 XV: 30117
- →**C_{mar.7.12}** group, attesting to ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι η τη μητρι (7): IV: 20003 IX: 30892 XI: 30028 XII: 30346 30983 XIII: 30013 XV: 30069

- $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to και ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τωι πατρι αυτου η τη μητρι αυτου (4): XI: 30026 30124 XII: 30304 XIII: 31555
- $\rightarrow E_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι η τη μητρι αυτου (4): IX: 30565 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to και ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τωι πατρι αυτου η τη μητρι αυτου (3): XI: 30713 XII: 30003 31160
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι αυτου η τη μητρι αυτου (3): XII: 30733 31302 XIII: 30154
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to και ουκ αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι αυτου η τη μητρι αυτου (2): XI: 30023 XII: 30351
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to και ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι η τη μητρι (2): XIV: 32200 32786
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι αυτου η τη μητρι (2): X: 32193 XII: 30001
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τωι πατρι η τη μητρι (2): XII: 30543 30826
- $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to και ουκ επ αυτον αφιεσαι ουδεν ποιειτε τω πατρι αυτου η τη μητρι αυτου (2): XIII: 30427 30732
- $\rightarrow M_{\text{mar.7.12}}$ group, attesting to και ουκετι αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι αυτου η τη μητρι (2): XIII: 30949 XIV: 31029

Apparatus

1. και] (120/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.7.12}}$
 || V: 20032 VI: 20043 IX: 20017 20211 XI: 31579 XII: 30829 30855 30863

32106 32738 XIII: 30184 30273 30792 31546 32726 XIV: 30728 30740 31342
31574 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow C_{\text{mar.7.12}} \rightarrow E_{\text{mar.7.12}} \rightarrow G_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}} \rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 X: 31582
XI: 30569 30788 XII: 30179 30517 30828 31128

2. ουκετι] (136/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}} \rightarrow B_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.12}} \rightarrow D_{\text{mar.7.12}} \rightarrow E_{\text{mar.7.12}} \rightarrow F_{\text{mar.7.12}} \rightarrow G_{\text{mar.7.12}} \rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}} \rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \rightarrow M_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX: 20017
20038 20211 X: 31582 XI: 30569 30788 31579 XII: 30179 30829 30855
30863 XIII: 30184 30273 30792 32726 XIV: 30728 30740 31342 31574 XV:
31253 32206 XVI: 30803

- ο[?]ετι: VI: 20043
- ουκ: $\rightarrow H_{\text{mar.7.12}} \rightarrow L_{\text{mar.7.12}} \parallel$ V: 20005 XII: 32106 32738
- ουκ[?]: XII: 30828
- ουκετη: XIII: 31546
- *either missing or lacuna:* XII: 30517 31128

3. αφιετε] (115/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}} \rightarrow C_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}} \rightarrow E_{\text{mar.7.12}} \rightarrow F_{\text{mar.7.12}} \rightarrow G_{\text{mar.7.12}} \rightarrow H_{\text{mar.7.12}} \rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}} \rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \rightarrow M_{\text{mar.7.12}} \parallel$ VI: 20043 IX: 20017 X: 31582 XI:
30788 31579 XII: 30828 30829 30855 XIII: 32726 XIV: 30740 31342 XV:
32206 XVI: 30803

- αφιεεται: XV: 31253
- αφητε: IX: 20211
- αφιε[?]ε: XIV: 30728
- αφιεεται: $\rightarrow B_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30273
- αφιετε αυτον ουδεν ποιησαι τω πατρι η τη μητρι κορβαν ο εστι
δωρον ο εαν εξ εμου ωφεληθεις και ουκετι αφιετε: XIV: 31574
- αφυεται: XIII: 31546
- εναφιεφαι: V: 20005
- επ: $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}} \parallel$ XII: 32106 32738
- και ουκετι αφιετε: XII: 30517

- ουδεν αφιετε: XIII: 30184
- ουκετι αφιετε: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: XI: 30569 XII: 30179 30863 XIII: 30792

4. αυτον] (143/148) →unanimous →A_{mar.7.12} →B_{mar.7.12}
→C_{mar.7.12} →D_{mar.7.12} →E_{mar.7.12} →F_{mar.7.12} →G_{mar.7.12} →H_{mar.7.12}
→I_{mar.7.12} →J_{mar.7.12} →K_{mar.7.12} →L_{mar.7.12} →M_{mar.7.12} || IV: 20001
V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30569 30788 31579
XII: 30517 30828 30829 30855 30863 32106 32738 XIII: 30184 30273 31546
32726 XIV: 30728 30740 31342 31574 XV: 31253 32206

- αυ[?]: VI: 20043
- αυτων: XII: 30179 31128 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

5. ουδεν] (134/148) →unanimous →A_{mar.7.12} →B_{mar.7.12}
→C_{mar.7.12} →D_{mar.7.12} →E_{mar.7.12} →F_{mar.7.12} →G_{mar.7.12} →H_{mar.7.12}
→I_{mar.7.12} →J_{mar.7.12} →K_{mar.7.12} →M_{mar.7.12} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20043 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30788 31579 XII:
30517 30828 30829 31128 XIII: 30273 31546 XIV: 30728 31574 XV: 31253
XVI: 30803

- αφηεται ουδεν: XII: 30179
- αφιεται ουδεν: →L_{mar.7.12} || XII: 30863 32106 32738
- αφιετε αυτω: XIII: 30792
- αφιετε ουδεν: XI: 30569
- ουδε: XII: 30855 XIII: 32726
- ουδε ποιει: XIV: 30740
- ουδε ποιειν: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: XIII: 30184 XIV: 31342

6. ποιησαι] (133/148) →unanimous →A_{mar.7.12} →B_{mar.7.12}
→C_{mar.7.12} →D_{mar.7.12} →E_{mar.7.12} →F_{mar.7.12} →G_{mar.7.12} →H_{mar.7.12}
→I_{mar.7.12} →J_{mar.7.12} →K_{mar.7.12} →M_{mar.7.12} || V: 20005 20032 IX:
20038 20211 X: 31582 XI: 30569 30788 XII: 30517 30828 30855 31128 XIII:
30184 30273 30792 31546 XIV: 30728 31574 XV: 31253 XVI: 30803

- ποιεισαι: XI: 31579
- ποιειται: XII: 32738
- ποιειτε: $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}}$ || XII: 32106
- ποιη[?]: VI: 20043
- ποιησε: IV: 20001 IX: 20017 XII: 30179
- ποιηται: XII: 30829 30863
- ποιητε: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740 31342 XV: 32206

7. τω] (133/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.7.12}}$ || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20017 20038
 20211 XI: 31579 XII: 30828 30829 30855 30863 31128 32738 XIII: 30184
 30273 30792 31546 32726 XIV: 30728 30740 31342 31574 XV: 31253 32206
 XVI: 30803

- το: XII: 30179
- τωι: $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.12}}$ || X: 31582 XI: 30569
 30788 XII: 30517 32106

8. πατρι] (148/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.7.12}}$ || IV: 20001
 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30569
 30788 31579 XII: 30179 30517 30828 30829 30855 30863 31128 32106 32738
 XIII: 30184 30273 30792 31546 32726 XIV: 30728 30740 31342 31574 XV:
 31253 32206 XVI: 30803

9. αυτου] (110/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.7.12}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.7.12}}$
 || IX: 20017 20211 X: 31582 XI: 30569 31579 XII: 30179 30829 30855
 30863 31128 32106 32738 XIII: 30184 31546 32726 XIV: 30728 30740 31574
 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- αυτο[?]: VI: 20043

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}} \rightarrow C_{\text{mar.7.12}} \rightarrow E_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.12}} \rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XI:
30788 XII: 30517 30828 XIII: 30273 30792 XIV: 31342

10. $\eta]$ (147/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}} \rightarrow B_{\text{mar.7.12}} \rightarrow C_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}} \rightarrow E_{\text{mar.7.12}} \rightarrow F_{\text{mar.7.12}} \rightarrow G_{\text{mar.7.12}} \rightarrow H_{\text{mar.7.12}} \rightarrow I_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.12}} \rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \rightarrow L_{\text{mar.7.12}} \rightarrow M_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20043 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30569 30788 31579
XII: 30179 30517 30828 30829 30855 30863 31128 32106 32738 XIII: 30184
30273 31546 32726 XIV: 30728 30740 31342 31574 XV: 31253 32206 XVI:
30803

- *either missing or lacuna:* XIII: 30792

11. $\tau\eta]$ (138/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}} \rightarrow B_{\text{mar.7.12}} \rightarrow C_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.12}} \rightarrow F_{\text{mar.7.12}} \rightarrow G_{\text{mar.7.12}} \rightarrow H_{\text{mar.7.12}} \rightarrow I_{\text{mar.7.12}} \rightarrow J_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \rightarrow L_{\text{mar.7.12}} \rightarrow M_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VI:
20043 IX: 20017 20038 XI: 31579 XII: 30517 30828 30829 30855 30863
31128 32106 32738 XIII: 30184 30273 31546 32726 XIV: 30728 30740 31342
31574 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- $\tau\eta\iota:$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.12}} \parallel$ X: 31582 XI: 30569 30788
- $\tau\iota:$ IX: 20211 XII: 30179
- *either missing or lacuna:* XIII: 30792

12. $\mu\eta\tau\rho\iota]$ (147/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.12}} \rightarrow B_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.12}} \rightarrow D_{\text{mar.7.12}} \rightarrow E_{\text{mar.7.12}} \rightarrow F_{\text{mar.7.12}} \rightarrow G_{\text{mar.7.12}} \rightarrow H_{\text{mar.7.12}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.12}} \rightarrow J_{\text{mar.7.12}} \rightarrow K_{\text{mar.7.12}} \rightarrow L_{\text{mar.7.12}} \rightarrow M_{\text{mar.7.12}} \parallel$ IV: 20001
V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 XI: 30569
30788 31579 XII: 30179 30517 30828 30829 30855 30863 31128 32106 32738
XIII: 30184 30273 31546 32726 XIV: 30728 30740 31342 31574 XV: 31253
32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna:* XIII: 30792

13. αὐτοῦ] (123/148) →unanimous_{mar.7.12} →A_{mar.7.12} →B_{mar.7.12}
→D_{mar.7.12} →E_{mar.7.12} →F_{mar.7.12} →G_{mar.7.12} →H_{mar.7.12} →L_{mar.7.12}
|| IX: 20017 20211 XI: 30569 31579 XII: 30179 30517 30829 30855 30863
31128 32106 XIII: 30184 30273 30792 31546 32726 XIV: 30728 30740 31574
XV: 31253 32206 XVI: 30803

- αὐτ[?]: VI: 20043
- οὐδεν ποιησαι: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.12} →I_{mar.7.12} →J_{mar.7.12}
→K_{mar.7.12} →M_{mar.7.12} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 X:
31582 XI: 30788 XII: 30828 32738

Verse 7:13

Byz^{RP}: ακυρουντες¹ τον² λογον³ του⁴ θεου⁵ τη⁶
 παραδοσει⁷ υμων⁸ η⁹ παρεδωκατε¹⁰ και¹¹ παρομοια¹²
 τοιαυτα¹³ πολλα¹⁴ ποιειτε¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 40770 XI: 30028 30569 32487 40773 XII: 30001 30346 XIII: 31446 XVI: 30372
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32886 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 V: 20274

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	14	Corr.: 20005 ^c ? 20041 ^c ? 30131 ^c ? 30176 ^c ? 30178 ^c ? 30222 ^c ? 30349 ^c ? 30590 ^c ? 30706 ^c ? 30732 ^c ? 30872 ^c ? 31302 ^c ? 31424 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ακυρουντες	IV
τον	IV
λογον	IV
του	IV
θεου	IV
τη	IV
παραδοσει	IV
υμων	IV
η	IV
παρεδωκατε	IV
και	IV
παρομοια	IV
τοιαυτα	IV
πολλα	IV
ποιειτε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (56) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (31): IV: 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20017 30565 30892 XI: 30873 XII: 30003 30105 30191 30261 30495 30791 30855 32411 XIII: 30154 31457 32680 XIV: 30035 31084 31326 31396 31495(2) 31506 31654 32200 XV: 30079 XVI: 30803 30979 32737
- →**A**_{mar.7.13} **group**, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολ्ला ποιειτε (20): XI: 30348 30389 31216 31243 40387 XII: 30513 30752 30829 31273 31528 XIII: 30544 30766 30827 31009 31337 31542 31593 32726 XIV: 30016 31093
- →**B**_{mar.7.13} **group**, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδοσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια πολλα τοιαυτα ποιειτε (9): XI: 30023 XII: 30351 30719 31128 XIII: 30697 XIV: 30153 31082 31645 XV: 32206
- →**C**_{mar.7.13} **group**, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια πολλα τοιαυτα ποιειτε (4): XIII: 30013 XIV: 30716 XV: 30069 30117
- →**D**_{mar.7.13} **group**, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια πολλα τοιαυτα ποιειτε (3): XI: 30788 XII: 30543 30826

- →E_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε (3): XIII: 30176 30184 32174
- →F_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου και τη παραδοσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειτε (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- →G_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου δια την παραδοσιν υμων ην παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειτε (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- →H_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες την εντολην του θεου τη παραδοσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια πολλα τοιαυτα ποιειτε (3): XIV: 30209 XV: 30205 || Corr.: 32886^c?
- →I_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειται (3): XI: 31279 XII: 32738 XIV: 31029
- →J_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδοσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειτε (2): XI: 30026 XII: 30304
- →K_{mar.7.13} group, attesting to ακηρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειται (2): XII: 30863 XV: 31253
- →L_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδωσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια πολλα τοιαυτα ποιειται (2): XIII: 30579 31047
- →M_{mar.7.13} group, attesting to ακηρουντες τον λογον του θεου τη παραδοσει υμων η παρεδωκατε και παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειτε (2): XIII: 30695 32606
- →N_{mar.7.13} group, attesting to ακυρουντες τον λογον του θεου τη παραδοσει υμων η παρεδωκατε και αλλα παρομοια τοιαυτα πολλα ποιειτε (2): XI: 30780 XV: 30954

Apparatus

1. ακυρουντες] (131/148) →unanimous →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
 →C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13}
 →I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →N_{mar.7.13} || IV: 20001 V: 20005
 20032 IX: 20038 20041 X: 31424 31582 32193 XI: 30124 30382 30700 30713
 XII: 30178 30179 30517 30733 30828 30872 30983 31302 XIII: 30004 30118
 30427 30590 30732 30792 30949 31546 31555 32542 32607 32766 40950 XIV:
 30131 30222 30728 31342 31574 31675 32148 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- ακηρουντες: →K_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} || XII: 32106 XIII: 30273
 31689 XIV: 30740
- ακουοντες: XI: 31579 XII: 40211
- ακρουντες: XIII: 30706
- ακυρουνταις: IX: 20211 XII: 31071
- ακυρουντε[?]: VI: 20043
- τ: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31515

2. τον] (133/148) →unanimous →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13} →C_{mar.7.13}
 →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13}
 →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13} || IV: 20001 V: 20005
 VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 X: 31424 XI: 30124 30382 30700 30713
 31579 XII: 30178 30179 30517 30733 30828 30983 31071 31302 32106 40211
 XIII: 30004 30273 30427 30590 30706 30732 30949 31546 31555 31689
 32542 32607 32766 40950 XIV: 30131 30222 30728 30740 31675 32148
 32786 XVI: 30595

- [?]κυρουντες τον: XIII: 31515
- γαρ τον: XIV: 31574
- κυρουντες τον: XIV: 30349
- την εντολην: →H_{mar.7.13} || X: 31582 XII: 30872 XIII: 30118 30792
 XIV: 31342 XV: 32886
- την εντολην τον: X: 32193
- τον λογον την εντολην: V: 20032

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. λογον] (137/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
→C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →I_{mar.7.13}
→J_{mar.7.13} →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 X: 31424 32193 XI: 30124
30382 30700 30713 31579 XII: 30178 30179 30517 30733 30828 30983 31071
31302 32106 40211 XIII: 30004 30273 30427 30590 30706 30732 30949
31515 31546 31555 31689 32542 32607 32766 40950 XIV: 30131 30222
30349 30728 30740 31574 31675 32148 32786 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: →H_{mar.7.13} || V: 20032 X: 31582 XI: 20055 XII: 30872 XIII: 30118 30792 XIV: 31342 XV: 32886

4. του] (146/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
→C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13}
→I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13} →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13}
|| IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20041 20211 X: 31424 31582
32193 XI: 30124 30382 30700 30713 31579 XII: 30178 30179 30517 30733
30828 30872 30983 31071 31302 32106 40211 XIII: 30004 30118 30273
30427 30590 30706 30732 30792 30949 31515 31546 31555 31689 32542
32607 32766 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31342 31574
31675 32148 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- το[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

5. θεου] (147/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
→C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13}
→I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13} →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13}
|| IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 X: 31424
31582 32193 XI: 30124 30382 30700 30713 31579 XII: 30178 30179 30517
30733 30828 30872 30983 31071 31302 32106 40211 XIII: 30004 30118
30273 30427 30590 30706 30732 30792 30949 31515 31546 31555 31689
32542 32607 32766 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31342
31574 31675 32148 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. τη] (125/148) → unanimous_{mar.7.13} → A_{mar.7.13} → B_{mar.7.13} → C_{mar.7.13}
 → E_{mar.7.13} → H_{mar.7.13} → I_{mar.7.13} → K_{mar.7.13} → L_{mar.7.13} → M_{mar.7.13}
 → N_{mar.7.13} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20041 X: 31424
 32193 XI: 30382 31579 XII: 30178 30517 30733 30828 30872 30983 31302
 32106 40211 XIII: 30004 30118 30273 30427 30590 30706 30732 30792 30949
 31515 31546 31689 32542 32766 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31342
 31574 31675 32148 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- δια την: → G_{mar.7.13} || XII: 31071 XIV: 30740
- και τη: → F_{mar.7.13}
- τει: XII: 30179
- τηι: → D_{mar.7.13} → J_{mar.7.13} || X: 31582 XI: 30124 30700 30713 XIII: 31555
- την: XIII: 32607
- τι: IX: 20038 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. παραδοσει] (77/148) → unanimous_{mar.7.13} → B_{mar.7.13} → F_{mar.7.13}
 → H_{mar.7.13} → J_{mar.7.13} → M_{mar.7.13} → N_{mar.7.13} || V: 20005 IX: 20211
 X: 31582 32193 XI: 30124 30700 31579 XII: 30178 30179 30517 30733
 31302 XIII: 30590 30949 31555 31689 32542 32766 XIV: 30131 30349 30728
 31342 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]: XIV: 30222
- [?]σει: IX: 20041
- παραδ[?]σει: VI: 20043 XIII: 30118
- παραδοση: XIV: 32148
- παραδοσι: IV: 20001 V: 20032 IX: 20038
- παραδοσιν: → G_{mar.7.13} || XIII: 32607
- παραδωσει: → A_{mar.7.13} → C_{mar.7.13} → D_{mar.7.13} → E_{mar.7.13}
 → I_{mar.7.13} → K_{mar.7.13} → L_{mar.7.13} || X: 31424 XI: 30382 30713
 XII: 30828 30872 30983 40211 XIII: 30273 30706 30792 31515 31546
 XIV: 31574 31675
- παραδωση: XII: 32106 XIII: 30004 30427 30732 40950

- παραδωσιν: XII: 31071 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. υμων] (146/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
→C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13}
→I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13} →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13}
|| IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 X: 31424
31582 32193 XI: 30124 30382 30700 30713 31579 XII: 30178 30179 30517
30733 30828 30872 30983 31071 32106 40211 XIII: 30004 30118 30273
30427 30590 30706 30732 30792 30949 31515 31546 31555 31689 32542
32607 32766 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31342 31574
31675 32148 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- ημων: XII: 31302
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. η] (133/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13} →C_{mar.7.13}
→D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →H_{mar.7.13} →I_{mar.7.13} →K_{mar.7.13}
→L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20043
IX: 20038 20041 X: 31424 31582 32193 XI: 30124 31579 XII: 30178 30179
30517 30828 30872 30983 31302 32106 40211 XIII: 30004 30118 30273 30427
30590 30706 30732 30792 30949 31515 31546 31555 31689 32542 32607 32766
40950 XIV: 30131 30222 30349 31342 31574 31675 32148 32786 XV: 32886
XVI: 30595

- [?]ι: XIV: 30728
- ηι: →J_{mar.7.13} || XI: 30700 30713 XII: 30733
- ην: →G_{mar.7.13} || XI: 30382 XII: 31071 XIV: 30740
- ην παρεδωκατει [?]αι: IX: 20211
- τη μωρα η: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. παρεδωκατε] (137/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
→C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →E_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13}
→I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13} →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13} ||
IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 20041 X: 31424 31582 32193 XI: 30124 30382

30700 30713 31579 XII: 30178 30517 30733 30828 30872 30983 31071 31302
 32106 40211 XIII: 30004 30118 30273 30590 30706 30792 30949 31515 31555
 32542 32607 32766 40950 XIV: 30222 30349 30740 31342 31574 31675 32148
 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- παραδεδωκατε: XIII: 30427 30732
- παρε[?]κατε: XIV: 30728
- παρεδοκατε: XII: 30179 XIII: 31689 XIV: 30131
- παρεδοτε: V: 20032
- παρεδωκατ[?]: VI: 20043
- παρεδωκαται: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: IX: 20211 XI: 20055

11. και] (141/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13} →C_{mar.7.13}
 →D_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13} →I_{mar.7.13} →J_{mar.7.13}
 →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} →N_{mar.7.13} || IV: 20001 V: 20005
 VI: 20043 IX: 20038 20041 X: 31424 31582 32193 XI: 20055 30124 30382
 30700 30713 31579 XII: 30178 30179 30517 30733 30872 30983 31071 31302
 32106 40211 XIII: 30004 30118 30273 30427 30590 30706 30732 30792
 30949 31515 31546 31555 31689 32542 32607 32766 40950 XIV: 30131
 30222 30349 30740 31342 31574 31675 32148 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- κ[?]: XII: 30828
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.7.13} || V: 20032 IX: 20211 XIV: 30728

12. παρομοια] (133/148) →unanimous_{mar.7.13} →A_{mar.7.13} →B_{mar.7.13}
 →C_{mar.7.13} →D_{mar.7.13} →F_{mar.7.13} →G_{mar.7.13} →H_{mar.7.13} →I_{mar.7.13}
 →J_{mar.7.13} →K_{mar.7.13} →L_{mar.7.13} →M_{mar.7.13} || IV: 20001 V: 20005 IX:
 20038 20041 20211 X: 31582 32193 XI: 20055 30124 30382 30700 30713
 31579 XII: 30178 30733 30872 30983 31071 31302 32106 40211 XIII: 30004
 30118 30273 30427 30590 30706 30732 30792 30949 31515 31555 31689
 32542 32607 40950 XIV: 30131 30222 30349 30740 31342 31574 32148
 32786 XV: 32886 XVI: 30595

- [?]ρομοια: XIV: 30728
- αλλα παραρομοια: X: 31424

- αλλα παρομοια: $\rightarrow N_{\text{mar.7.13}}$ || XIV: 31675
- αλλω παρομοια: XII: 30517
- παρομοι: XIII: 32766
- παρομοι[?]: VI: 20043
- παρωμοια: XII: 30179 30828 XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.7.13}}$ || V: 20032

13. τοιαυτα] (102/148) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow A_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.13}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.7.13}}$
 || VI: 20043 IX: 20038 20041 X: 31424 XI: 20055 30713 31579 XII: 30178
 30517 30733 31071 31302 32106 XIII: 30004 30118 30273 30427 30590
 30706 30732 31555 32542 32607 32766 40950 XIV: 30222 30349 30728
 30740 31342 31574 31675 XV: 32886 XVI: 30595

- πολλα: XIV: 32786
- πολλα τοιαυτα: $\rightarrow B_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.13}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.13}}$ || IV: 20001 X: 31582 32193 XI: 30124 30700 XII: 30828
 30872 XIII: 30792 31546 XIV: 30131 32148
- τα αυτα: V: 20005
- ταυτα: XII: 40211
- τι αυτα: XIII: 31515
- τιαυτα: XI: 30382
- τοιαυτ[?]: XIII: 30949
- τυαυτα: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.7.13}}$ || V: 20032 XII: 30179 30983
 XIII: 31689

14. πολλα] (107/148) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow A_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.13}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.7.13}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.7.13}}$
 || V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 X: 31424 XI: 20055 30382
 30713 31579 XII: 30179 30517 30733 30983 31071 31302 32106 40211 XIII:
 30004 30118 30273 30427 30590 30706 30732 30949 31515 31555 31689
 32607 32766 40950 XIV: 30222 30349 30728 30740 31342 31574 31675

- [?]: XII: 30178
- ποιειτε: XIV: 32786

- ποιείτε πολλα: XIII: 32542
- πολ[?]α: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.13}} \rightarrow C_{\text{mar.7.13}} \rightarrow D_{\text{mar.7.13}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.13}} \rightarrow H_{\text{mar.7.13}} \rightarrow L_{\text{mar.7.13}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 X:
31582 32193 XI: 30124 30700 XII: 30828 30872 XIII: 30792 31546
XIV: 30131 32148 XV: 32886

15. ποιείτε] (119/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.13}} \rightarrow B_{\text{mar.7.13}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.13}} \rightarrow D_{\text{mar.7.13}} \rightarrow F_{\text{mar.7.13}} \rightarrow G_{\text{mar.7.13}} \rightarrow H_{\text{mar.7.13}} \rightarrow J_{\text{mar.7.13}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.7.13}} \rightarrow N_{\text{mar.7.13}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20038
20041 X: 31582 32193 XI: 30124 30700 30713 31579 XII: 30178 30517
30733 30828 30872 30983 31302 40211 XIII: 30004 30118 30706 30732
30949 31555 31689 32607 32766 XIV: 30222 30349 30728 30740 31342
31574 31675 32148 XV: 32886

- πολ[?]ιτε: XVI: 30595
- ποιείται: $\rightarrow I_{\text{mar.7.13}} \rightarrow K_{\text{mar.7.13}} \rightarrow L_{\text{mar.7.13}} \parallel$ X: 31424 XI: 20055
XII: 30179 31071 32106 XIII: 30427 30590 31515 31546
- ποιηται: IX: 20211 XI: 30382 XIII: 30273
- ποιητε: XIII: 30792 40950 XIV: 30131
- τοιαυτα: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.7.13}} \parallel$ V: 20032 XIII: 32542

Verse 7:14

Byz^{RP}: και¹ προσκαλεσαμενος² παντα³ τον⁴ οχλον⁵
ελεγεν⁶ αυτοις⁷ ακουετε⁸ μου⁹ παντες¹⁰ και¹¹
συνιετε¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20043 X: 40770 XI: 30124 40387 40773 XII: 30179 40211 XIII: 30544 32766 40950 XV: 30117 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32200 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 V: 20274

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	5	Corr.: 30176 ^c ? 30579 ^c ? 31273 ^c ? 31546 ^c ? 32411 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
προσκαλεσμενος	IV
παντα	V
τον	IV
οχλον	IV
ελεγεν	IV
αυτοις	IV
ακουετε	IV
μου	V
παντες	IV
και	IV
συνιετε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 111 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (90): IX: 20011 20017 20041 20211 X: 31582 32193 XI: 30023 30026 30348 30382 30389 30569 30713 30788 30873 31216 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30719 30733 30752 30791 30826 30828 30829 30855 30872 30983 31302 31528 XIII: 30004 30118 30152 30154 30184 30590 30695 30697 30766 30827 31009 31047 31446 31457 31542 31593 31689 32174 32542 32606 32607 32680 XIV: 30016 30035 30131 30209 30222 30728 30740 31084 31093 31396 31495(2) 31506 31574 31645 31654 32200 XV: 30069 30205 30555 30954 32886 XVI: 30061 30372 30595 30803 32737
- →**A**_{mar.7.14} **group**, attesting to και προσκαλεσαμενος παντα τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουετε μου παντες και συνετε (4): X: 31424 XI: 30780 XIV: 30349 31675
- →**B**_{mar.7.14} **group**, attesting to και προσκαλεσαμενος παντα τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουετε μου παντες και συνιεται (4): XI: 30028 XIII: 30013 31515 XIV: 31029
- →**C**_{mar.7.14} **group**, attesting to και προσκαλεσαμενος παντα τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουεται μου παντες και συνιεται (3): V: 20002 20032 XII: 32738
- →**D**_{mar.7.14} **group**, attesting to και προσκαλεσαμενος ο ιησους παντα τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουετε μου παντες και συνιετε (2): XII: 31128 || Corr.: 32200^c?
- →**E**_{mar.7.14} **group**, attesting to και προσκαλεσαμενος παντα τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουετε παντες και συνιετε (2): XIV: 30153 31082

- $\rightarrow F_{\text{mar.7.14}}$ group, attesting to και προσκαλεσαμενος παλιν τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουετε μου παντες και συνιετε (2): XIV: 31342 XV: 30079
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.14}}$ group, attesting to και προσκαλεσαμενος τον οχλον ελεγεν αυτοις ακουετε μου παντες και συνιετε (2): XII: 30807 XVI: 30377
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.14}}$ group, attesting to και προσκαλεσαμενος παντα τον οχλον ο ιησους ελεγεν αυτοις ακουσατε μου παντες και συνιεται (2): XII: 32106 XIII: 30427

Apparatus

1. και] (143/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.14} $\rightarrow A_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 XI: 20055 30700 XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 31273 32411 XIII: 30176 30273 30579 30706 30792 30949 31337 31555 32726 XIV: 30716 31326 32148 32786 XV: 31253 32206

- [?]αι: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: XIII: 31546

2. προσκαλεσαμενος] (142/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.14} $\rightarrow A_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.14}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 XI: 20055 30700 XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 31273 32411 XIII: 30176 30273 30579 30732 30949 31337 31546 31555 XIV: 30716 31326 32148 32786 XV: 31253 32206

- [?]ροσκαλεσαμενος: XIII: 30792
- π[?]λεσαμενος: XIII: 32726
- προσσαλεσαμενος: XIII: 30706

3. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (128/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.14} $\rightarrow A_{mar.7.14}$ $\rightarrow B_{mar.7.14}$
 $\rightarrow C_{mar.7.14}$ $\rightarrow E_{mar.7.14}$ $\rightarrow H_{mar.7.14}$ \parallel VI: 20042 IX: 20038 XI: 20055
 30700 XII: 30191 30543 30863 31071 31273 32411 XIII: 30176 30273 30706
 30732 30792 30949 31337 32726 XIV: 30716 32148 32786 XV: 31253 32206

- [?]: XIII: 31546
- ο ιησους: XIV: 31326
- ο ιησους παντα: $\rightarrow D_{mar.7.14}$
- παλιν: $\rightarrow F_{mar.7.14}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{mar.7.14}$ \parallel IX: 30565 XII: 30517 31160
 XIII: 30579 31555

4. $\tau\omicron\nu]$ (144/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.14} $\rightarrow A_{mar.7.14}$ $\rightarrow B_{mar.7.14}$ $\rightarrow C_{mar.7.14}$
 $\rightarrow D_{mar.7.14}$ $\rightarrow E_{mar.7.14}$ $\rightarrow F_{mar.7.14}$ $\rightarrow G_{mar.7.14}$ $\rightarrow H_{mar.7.14}$ \parallel IV: 20001
 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 XI: 20055 30700 XII:
 30191 30517 30543 30863 31160 31273 32411 XIII: 30176 30273 30579 30706
 30732 30792 30949 31337 31546 31555 32726 XIV: 30716 31326 32148 32786
 XV: 31253 32206

- $\tau\omega\nu$: XII: 31071

5. $\omicron\chi\lambda\omicron\nu]$ (141/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.14} $\rightarrow A_{mar.7.14}$ $\rightarrow B_{mar.7.14}$
 $\rightarrow C_{mar.7.14}$ $\rightarrow D_{mar.7.14}$ $\rightarrow E_{mar.7.14}$ $\rightarrow F_{mar.7.14}$ $\rightarrow G_{mar.7.14}$ $\rightarrow H_{mar.7.14}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 XI: 20055
 30700 XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 XIII: 30176 30706 30732
 30792 30949 31337 31546 31555 32726 XIV: 30716 31326 32148 32786 XV:
 31253 32206

- $\omicron\chi\lambda\omicron\nu$: XII: 31273
- [?]ν: XIII: 30579
- λογον: XIII: 30273
- οχχλον: XII: 32411

6. $\epsilon\lambda\epsilon\gamma\epsilon\nu]$ (135/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.14} $\rightarrow A_{mar.7.14}$ $\rightarrow B_{mar.7.14}$
 $\rightarrow C_{mar.7.14}$ $\rightarrow D_{mar.7.14}$ $\rightarrow E_{mar.7.14}$ $\rightarrow F_{mar.7.14}$ $\rightarrow G_{mar.7.14}$ \parallel IV: 20001
 V: 20005 VI: 20042 IX: 30892 XI: 20055 XII: 30191 30543 30863 31071

31160 32411 XIII: 30176 30579 30706 30792 30949 31337 31546 31555
32726 XIV: 30716 31326 32148 32786 XV: 31253 32206

- ειπεν: IX: 20038 30565 XI: 30700
- λεγει: IV: 20003 XIII: 31273
- ο ιησους ελεγεν: →H_{mar.7.14} || XIII: 30732
- παντα ελεγεν: XII: 30517
- του θεου ελεγεν: XIII: 30273

7. αυτοις] (143/145) →unanimous_{mar.7.14} →A_{mar.7.14} →B_{mar.7.14}
→C_{mar.7.14} →D_{mar.7.14} →E_{mar.7.14} →F_{mar.7.14} →G_{mar.7.14} →H_{mar.7.14}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 XI: 30700
XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 31273 32411 XIII: 30176 30273
30579 30706 30732 30792 30949 31337 31546 31555 XIV: 30716 31326
32148 32786 XV: 31253 32206

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32726

8. ακουετε] (122/145) →unanimous_{mar.7.14} →A_{mar.7.14} →B_{mar.7.14}
→D_{mar.7.14} →E_{mar.7.14} →F_{mar.7.14} →G_{mar.7.14} || IV: 20001 VI: 20042
XI: 30700 XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 32411 XIII: 30273
30706 30792 31337 XIV: 31326 XV: 32206

- [?]: XIII: 30949
- ακουεται: →C_{mar.7.14} || XII: 31273 XIII: 30579 31546 XIV: 30716
32148 XV: 31253
- ακουσετε: XIII: 31555
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.7.14} || IV: 20003 V: 20005 IX:
20038 30565 30892 XI: 20055 XIII: 30176 30732 32726 XIV: 32786

9. μου] (128/145) →unanimous_{mar.7.14} →A_{mar.7.14} →B_{mar.7.14}
→C_{mar.7.14} →D_{mar.7.14} →F_{mar.7.14} →G_{mar.7.14} || VI: 20042 XI:
30700 XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 31273 32411 XIII: 30273
30579 30706 30792 31337 31546 31555 XIV: 30716 31326 32148 XV: 32206

- [?]: XIII: 30949
- [?] ακουσατε μου: XIII: 32726

- ακουσατε μου: →H_{mar.7.14} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 30565 30892 XIII: 30176 30732 XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.7.14} || IV: 20001 XI: 20055 XV: 31253

10. παντες] (137/145) →unanimous_{mar.7.14} →A_{mar.7.14} →B_{mar.7.14}
→C_{mar.7.14} →D_{mar.7.14} →E_{mar.7.14} →F_{mar.7.14} →G_{mar.7.14} →H_{mar.7.14}
|| IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 XI: 30700 XII: 30191 30517 30863 31071 31160 31273 32411 XIII: 30176 30273 30579 30706 30732 30792 30949 31337 31546 32726 XIV: 30716 31326 32786 XV: 31253

- π[?]ντες: XII: 30543
- πα[?]τες: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 IX: 30892 XI: 20055 XIII: 31555 XIV: 32148 XV: 32206

11. και] (144/145) →unanimous_{mar.7.14} →A_{mar.7.14} →B_{mar.7.14} →C_{mar.7.14}
→D_{mar.7.14} →E_{mar.7.14} →F_{mar.7.14} →G_{mar.7.14} →H_{mar.7.14} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 XI: 30700 XII: 30191 30517 30543 30863 31071 31160 31273 32411 XIII: 30176 30273 30579 30706 30732 30792 30949 31337 31546 31555 32726 XIV: 30716 31326 32148 32786 XV: 31253 32206

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. συνιετε] (112/145) →unanimous_{mar.7.14} →D_{mar.7.14} →E_{mar.7.14}
→F_{mar.7.14} →G_{mar.7.14} || IV: 20001 IX: 30565 XI: 30700 XII: 30543 31071 32411 XIII: 30176 30706 30792 30949 31555 32726 XIV: 30716 31326

- ου συνιετε: XII: 30191
- συ νιετε: XII: 30863
- συν[?]ετε: XIII: 31337
- συνιετε: VI: 20042 XII: 31273
- συνετε: →A_{mar.7.14} || IV: 20003 IX: 30892 XII: 30517 31160 XIV: 32786
- συνιεταιι: →B_{mar.7.14} →C_{mar.7.14} →H_{mar.7.14} || IX: 20038 XIII: 30273 30579 30732 31546 XV: 31253

- συνιετε παντες: XIV: 32148 XV: 32206
- συνιτε: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 7:15

Byz^{RP}: ουδεν¹ εστιν² εξωθεν³ του⁴ ανθρωπου⁵
 εισπορευομενον⁶ εις⁷ αυτον⁸ ο⁹ δυναται¹⁰ αυτον¹¹
 κοινωσαι¹² αλλα¹³ τα¹⁴ εκπορευομενα¹⁵ απ¹⁶ αυτου¹⁷
 εκεινα¹⁸ εστιν¹⁹ τα²⁰ κοινουντα²¹ τον²² ανθρωπον²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	29	V: 20032 VI: 20042 IX: 20041 30892 X: 32193 XI: 30026 30713 40387 XII: 30351 30752 30872 40211 XIII: 30013 30118 30184 30766 30949 31047 31542 31546 40950 XIV: 30153 30349 31082 31506 31645 XV: 30555 30954 XVI: 30803

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30178 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	12	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30004 ^c ? 30028 ^c ? 30117 ^c ? 30382 ^c ? 30780 ^c ? 31273 ^c ? 31279 ^c ? 31515 ^c ? 32206 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	128	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (29) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ουθεν	IV
εστιν	IV
εξωθεν	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
εισπορευομενον	IV
εις	IV
αυτον	IV
ο	IV
δυναται	IV
αυτον	V

Reading	Earliest attestation (century)
κοινωνσαι	V
αλλα	IV
τα	IV
εκπορευομενα	V
απ	V
αυτου	V
εκεινα	V
εστιν	IV
τα	IV
κοινωνουντα	IV
τον	IV
ανθρωπον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (51) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.15} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (8): v: 20002 IX: 20011 XI: 30788 XII: 30543 30826 XIII: 30544 32680 || Corr.: 30178^c?
- →**A**_{mar.7.15} **group**, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα απ αυτου εκεινα εστι τα κοινουντα τον ανθρωπον (43): X: 31582 XI: 30023 30124 30389 30569 31243 32487 XII: 30001 30003 30105 30261 30304 30719 30733 30791 30807 30983 31160 31302 32411 32738 XIII: 30154 30695 30697 31689 32174 32542 32607 XIV: 30035 30131 30209 30728 31084 31093 31396 31495(2) 31654 32200 XV: 30069 30205 32886 XVI: 30377 30979
- →**B**_{mar.7.15} **group**, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα εξ αυτου εκεινα εστι τα κοινουντα τον ανθρωπον (5): XI: 30348 31216 XII: 30513 31528 XIV: 31326
- →**C**_{mar.7.15} **group**, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ου δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα απ αυτου εκεινα κοινοι τον ανθρωπον (4): XII: 30191 XIII: 30706 31457 31593
- →**D**_{mar.7.15} **group**, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκ του ανθρωπου εκπορευομενα εκεινα εστι τα κοινουντα τον ανθρωπον (3): XI: 30700 XVI: 30372 32737
- →**E**_{mar.7.15} **group**, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα εξ αυτου εκεινα εστιν τα κοινουντα τον ανθρωπον (2): XI: 31279 XII: 30829

- $\rightarrow F_{\text{mar.7.15}}$ group, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα εξ αυτου απαντα εκεινα εστι τα κοινουντα τον ανθρωπον (2): XIII: [30152](#) XVI: [30061](#)
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.15}}$ group, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα εστιν τα κοινουντα τον ανθρωπον (2): X: [40770](#) XIII: [32766](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$ group, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυνατε αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα απ αυτου εκεινα εστι τα κοινουντα τον ανθρωπον (2): IX: [20017](#) XIII: [30273](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.15}}$ group, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα απ αυτου εκεινα εστιν τα κινουντα τον ανθρωπον (2): XII: [30828](#) XV: [32206](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.15}}$ group, attesting to ουδεν εστιν εξωθεν του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα απ αυτου εκεινα εστι τα κινουντα τον ανθρωπον (2): XII: [30855](#) XIII: [30590](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$ group, attesting to ουδεν εστιν εξω του ανθρωπου εισπορευομενον εις αυτον ο δυναται αυτον κοινωσαι αλλα τα εκπορευομενα εστι τα κοινουντα τον ανθρωπον (2): XII: [30517](#) XIV: [31675](#)

Apparatus

1. ουδεν] (126/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$

→I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20274 VI: 20043
 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579 40773
 XII: 30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004
 30176 30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31555
 32606 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV:
 30079 30117 31253 XVI: 30595

- οὐδ: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 32726

2. εστιν] (124/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
 →C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15}
 →I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579 40773
 XII: 30178 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176
 30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31555 32606
 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 32148 32786 XV: 30079 30117
 31253 XVI: 30595

- [?]: V: 20274 XIII: 32726
- εστι: XII: 30179 XIV: 31574

3. εξωθεν] (115/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
 →C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15}
 →I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274 IX: 20038 20211
 30565 XI: 30028 30873 31579 40773 XII: 30178 30346 30495 30863 31071
 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30579 30732 31009 31337
 31446 31515 31555 32606 XIV: 30016 30222 30740 31342 32148 32786 XV:
 30079 30117 31253 XVI: 30595

- [?]στιν εξωθεν: XIII: 32726
- ε[?]εν: VI: 20043
- εξοθεν: XII: 30179 XIII: 30792
- εξω: →K_{mar.7.15} || X: 31424 XI: 30780 XIII: 30827 XIV: 30716
 31029
- εσω: XI: 30382
- το εξωθεν: XIV: 31574

4. του] (128/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
→C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15}
→I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274 VI:
20043 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579
40773 XII: 30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII:
30004 30176 30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515
31555 32606 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574
32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

5. ανθρωπου] (128/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
→C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15}
→I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274 VI:
20043 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579
40773 XII: 30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII:
30004 30176 30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515
31555 32606 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574
32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

6. εισπορευομενον] (123/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15}
→B_{mar.7.15} →C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15}
→H_{mar.7.15} →I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V:
20005 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30780 30873 31579 40773 XII:
30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004
30176 30427 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31555 32606
32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV:
30079 30117 31253 XVI: 30595

- [?]ορευομενον: V: 20274
- ε[?]ορευομεν[?]ν: VI: 20043
- εισπορευωμενον: XI: 30028 30382 XIII: 30579

7. εις] (124/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15} →C_{mar.7.15}
→D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15} →I_{mar.7.15}
→J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20003 V: 20005 20274 VI: 20043 IX: 20038
20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30780 30873 31579 40773 XII: 30178 30179
30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30579

30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 32606 XIV: 30016 30222 30716
30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

- ελ[?]: XIII: 32726
- εν: XIII: 31555
- επ: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XI: 30382

8. αὐτον] (119/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
→C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15}
→I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038
20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30780 30873 31579 40773 XII: 30346
30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30579
30732 30827 31009 31337 31446 31515 32606 XIV: 30016 30716 30740
31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

- [?]: XIII: 32726
- [?]ν: V: 20274
- [?]τον: XIII: 30792
- αὐτ[?]ν: VI: 20043
- αὐτω: XIII: 31555
- αὐτων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XII: 30178 XIV: 30222

9. ο] (110/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15} →D_{mar.7.15}
→E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15} →I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15}
→K_{mar.7.15} || IV: 20001 V: 20005 20274 VI: 20043 IX: 20038 30565 X:
31424 XI: 30028 30780 30873 31579 40773 XII: 30179 30346 30495 30863
31071 32106 XIII: 30004 30176 30427 30732 30792 31337 31555 32606 XIV:
30716 30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI:
30595

- ο—: XII: 31273
- οι: XIV: 30016
- το: IV: 20003
- ωι: XIII: 32726

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$ || IX: 20211 XI: 30382 XII: 30178 31128 XIII: 30579 30827 31009 31446 31515 XIV: 30222

10. δυναται] (108/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$ || IV: 20001 V: 20005 20274 IX: 20038 30565 X: 31424 XI: 30028 30780 30873 31579 40773 XII: 30179 30495 30863 31071 31273 32106
XIII: 30004 30427 30732 30792 31337 31555 32606 32726 XIV: 30016 30716
30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

- δυνατα[?] αυ[?]: VI: 20043
- δυνατε: $\rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$ || XII: 30346
- ου δυναται: $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$ || IX: 20211 XI: 30382 XIII: 30176 30579 30827 31446 31515
- ου δυνατε: XIII: 31009
- ου δυνατο: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XII: 30178 XIV: 30222

11. αυτον] (118/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$ || V: 20005 IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579 40773 XII: 30178 30179 30346 30495 30863
31128 31273 32106 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30827 31009
31337 31446 31515 31555 32606 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740
31029 31574 32148 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

- [?] αυτον: V: 20274
- [?]ι: VI: 20043
- κ: XIII: 30004
- κοινουν αυτον: IV: 20003
- κοινωσαι αυτον: IV: 20001 IX: 20038 XII: 31071 XIV: 31342 32786
- *either missing or lacuna*: IX: 30565

12. κοινωσαι] (115/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.15}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$ || V: 20005 IX: 20211 30565 X: 31424

XI: 30382 30780 30873 40773 XII: 30178 30179 30346 30495 30863 31128
31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30579 30732 30792 30827 31446
31555 32606 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31574 32148 XV:
30079 30117 31253 XVI: 30595

- [?]νωσαι: XI: 30028
- κοιν[?]σαι: XIII: 31515
- κοινησαι: XIII: 31337
- κοινωσε: XIII: 31009
- κυνωσαι: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20274 VI: 20043 IX:
20038 XII: 31071 XIV: 31342 32786

13. αλλα] (126/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
→C_{mar.7.15} →D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15}
→I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274
VI: 20043 IX: 20038 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30873 31579 40773
XII: 30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004
30176 30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31555
32606 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574 32148
32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

- —λλα: XI: 30780
- αλλ: IX: 20211

14. τα] (127/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15} →C_{mar.7.15}
→D_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →G_{mar.7.15} →H_{mar.7.15} →I_{mar.7.15}
→J_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274 VI: 20043 IX:
20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579 40773 XII:
30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176
30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31555 32606 XIV:
30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 30117
31253 XVI: 30595

- τ[?]: XIII: 32726

15. **εκπορευομενα**] (99/128) → unanimous_{mar.7.15} → A_{mar.7.15} → B_{mar.7.15}
 → C_{mar.7.15} → E_{mar.7.15} → F_{mar.7.15} → H_{mar.7.15} → I_{mar.7.15} → J_{mar.7.15} ||
 IX: 20211 XI: 30028 30873 31579 XII: 30178 30179 30346 30495 31071 31128
 31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30732 30827 31009 31337 31446 31515
 31555 32606 XIV: 30016 30222 30740 31029 31574 XVI: 30595

- [?]ευομεν[?]: XIII: 32726
- [?]π[?]ρευ[?]: VI: 20043
- [?]πορευομενα: XV: 31253
- εισπορευομενα: XIV: 30716
- εκπορεβομενα: XIV: 32148
- εκπορευο: XII: 30863
- εκπορευομα: XV: 30117
- εκπορευωμενα: XI: 30382
- εξερχομενα: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: → D_{mar.7.15} → G_{mar.7.15} → K_{mar.7.15} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 20274 IX: 20038 30565 X: 31424 XI: 30780
 40773 XIII: 30579 XIV: 31342 32786 XV: 30079

16. **απ**] (87/128) → unanimous_{mar.7.15} → A_{mar.7.15} → C_{mar.7.15} → H_{mar.7.15}
 → I_{mar.7.15} → J_{mar.7.15} || VI: 20043 IX: 20211 XI: 30028 30873 31579 XII:
 30178 30179 30346 30495 31071 31128 31273 XIII: 30004 30176 31009 31337
 31446 31515 32606 XIV: 30716 30740 31029 31574 XV: 30117 31253 XVI:
 30595

- α[?] [?]του: XIV: 30222
- δι: XII: 32106 XIII: 30427
- δια: XIII: 30732
- εκ του: → D_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274 IX: 20038
 30565 XIII: 30579 31555 XIV: 31342 32786 XV: 30079
- εξ: → B_{mar.7.15} → E_{mar.7.15} → F_{mar.7.15} || XI: 30382 XIII: 30792
 30827 32726 XIV: 30016 32148
- μενα απ: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: → G_{mar.7.15} → K_{mar.7.15} || X: 31424 XI:
 30780 40773

17. αὐτοῦ] (104/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
→C_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →F_{mar.7.15} →H_{mar.7.15} →I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} ||
IX: 20211 XI: 30028 30382 30873 31579 XII: 30178 30179 30346 30495
30863 31071 31128 31273 XIII: 30004 30176 30427 30732 30792 30827
31009 31337 31446 31515 32606 32726 XIV: 30016 30716 30740 31029
31574 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30595

- ἀνθρώπου: →D_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 20274 IX: 20038 30565 XIII: 30579 31555 XIV: 30222 31342 32786 XV: 30079
- αὐ[?]: VI: 20043
- αὐτον: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || X: 31424 XI: 30780 40773

18. ἐκεῖνα] (102/128) →unanimous_{mar.7.15} →A_{mar.7.15} →B_{mar.7.15}
→C_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →H_{mar.7.15} →I_{mar.7.15} →J_{mar.7.15} || IX: 20211
XI: 30028 30382 30873 31579 XII: 30178 30346 30495 30863 31071 31128
31273 32106 XIII: 30004 30427 30732 30792 30827 31009 31337 31446
31515 31555 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31574 32148 XV:
30117 31253 XVI: 30595

- [?] ε[?]: VI: 20043
- ἀπαντα ἐκεῖνα: →F_{mar.7.15}
- ἐκ[?]ν[?]: XIII: 32606
- ἐκῖνα: XII: 30179
- ἐκοῖνα: XIII: 30176
- ἐκπορευομένα: →G_{mar.7.15} →K_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20274 IX: 20038 X: 31424 XI: 30780 40773 XIV: 32786
- ἐκπορευομένα ἐκεῖνα: →D_{mar.7.15} || V: 20005 IX: 30565 XIV: 31342 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

19. ἐστὶν] (33/128) →unanimous_{mar.7.15} →E_{mar.7.15} →G_{mar.7.15}
→I_{mar.7.15} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 20211 30565 X:
31424 XI: 30382 XII: 30178 30346 31071 31273 XIII: 30176 31337 31515
32726 XIV: 30716 31029 XV: 31253

- [?]: VI: 20043
- [?]στιν: V: 20274
- ειλσι: XV: 30079
- ειλσιν: XI: 30028
- εστι: $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}} \rightarrow B_{\text{mar.7.15}} \rightarrow D_{\text{mar.7.15}} \rightarrow F_{\text{mar.7.15}} \rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.15}} \rightarrow K_{\text{mar.7.15}} \parallel$ XI: 30780 30873 31579 40773 XII: 30179
30495 30863 31128 32106 XIII: 30004 30427 30732 30792 31009 31555
XIV: 30016 30222 31342 31574 32148 32786 XVI: 30595
- κοινει: XIII: 30827
- κοινολ: $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}} \parallel$ XV: 30117
- κοινωλ: XIII: 31446
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579 32606 XIV: 30740

20. τα] (117/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}} \rightarrow B_{\text{mar.7.15}} \rightarrow D_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.15}} \rightarrow F_{\text{mar.7.15}} \rightarrow G_{\text{mar.7.15}} \rightarrow H_{\text{mar.7.15}} \rightarrow I_{\text{mar.7.15}} \rightarrow J_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.15}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20274 IX: 20038 20211 30565 X:
31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579 40773 XII: 30178 30179 30346
30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30579
30732 30792 31009 31337 31515 31555 32726 XIV: 30016 30222 30716
31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 31253

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}} \parallel$ VI: 20043 XIII: 30827
31446 32606 XIV: 30740 XV: 30117 XVI: 30595

21. κοινουντα] (109/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}} \rightarrow B_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.15}} \rightarrow E_{\text{mar.7.15}} \rightarrow F_{\text{mar.7.15}} \rightarrow G_{\text{mar.7.15}} \rightarrow H_{\text{mar.7.15}} \rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$
 \parallel IV: 20003 V: 20005 20274 IX: 20038 20211 30565 XI: 30028 30382
30780 30873 31579 40773 XII: 30178 30346 30495 30863 31071 31128 31273
32106 XIII: 30004 30176 30427 30579 30732 30792 31337 31515 31555 XIV:
30016 30222 30716 31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 31253 XVI:
30595

- [?]: VI: 20043 XII: 30179
- κεινουντα: XIII: 31009
- κινουντα: $\rightarrow I_{\text{mar.7.15}} \rightarrow J_{\text{mar.7.15}}$
- κο[?]: XIII: 32726

- κοιναυντα: IV: 20001
- κοινουν: XIV: 30740
- κοινουτα: X: 31424
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$ || XIII: 30827 31446 32606
XV: 30117

22. τον] (125/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}} \rightarrow B_{\text{mar.7.15}} \rightarrow C_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.15}} \rightarrow E_{\text{mar.7.15}} \rightarrow F_{\text{mar.7.15}} \rightarrow G_{\text{mar.7.15}} \rightarrow H_{\text{mar.7.15}} \rightarrow I_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.15}} \rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20038
 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 30873 31579 40773 XII: 30178
 30346 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30176 30427 30579 30732
 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31555 32606 32726 XIV: 30016 30222
 30716 30740 31029 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI:
 30595

- [?]ον: V: 20274
- παντα: XII: 30495
- των: XII: 30179

23. ανθρωπον] (127/128) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.15}} \rightarrow B_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.15}} \rightarrow D_{\text{mar.7.15}} \rightarrow E_{\text{mar.7.15}} \rightarrow F_{\text{mar.7.15}} \rightarrow G_{\text{mar.7.15}} \rightarrow H_{\text{mar.7.15}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.15}} \rightarrow J_{\text{mar.7.15}} \rightarrow K_{\text{mar.7.15}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 20274
 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 31579
 40773 XII: 30178 30179 30346 30495 30863 31071 31128 31273 32106 XIII:
 30004 30176 30427 30579 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515
 31555 32606 32726 XIV: 30016 30222 30716 30740 31029 31342 31574
 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595

- ανον: XI: 30873

Verse 7:16

Byz^{RP}: εἰ¹ τις² ἐχει³ ὠτα⁴ ἀκουειν⁵ ἀκουετω⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	X: 31582 XI: 30780 XII: 30261
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31243 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	3	Corr.: 20017 ^{c?} 30105 ^{c?} 31279 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	147	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): v.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: v.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (150) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ει	V
τις	V
εχει	V
ωτα	V
ακουειν	V
ακουετω	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 132 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (15) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (**122**): V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20011 20038 20041 20211 30892 X: 31424 32193 40770 XI: 30023 30026 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31216 31579 32487 40387 40773 XII: 30001 30003 30178 30179 30191 30304 30346 30351 30495 30517 30719 30733 30752 30791

30807 30826 30828 30829 30855 30872 30983 31128 31160 31273 31302 31528
 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30152 30154 30176 30184 30427
 30544 30579 30590 30695 30697 30706 30766 30792 30827 30949 31009 31047
 31337 31457 31542 31555 31689 32174 32542 32607 32766 40950 XIV: 30016
 30035 30131 30153 30209 30222 30349 30716 30728 30740 31029 31082 31084
 31093 31326 31396 31495(2) 31506 31574 31645 31654 31675 32148 32200
 XV: 30069 30079 30117 30205 30555 30954 32886 XVI: 30061 30372 30377
 30595 30979 32737 || Corr.: 31243^c?

- →A_{mar.7.16} group, attesting to η τις εχει ωτα ακουειν ακουετω (6):
 IX: 30565 XII: 40211 XIII: 30273 31446 31593 XV: 31253
- →B_{mar.7.16} group, attesting to ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (2): XI:
 30389 XII: 31071
- →C_{mar.7.16} group, attesting to ει τις εχει ωτα ακουετω (2): XI: 30348
 XIII: 32680

Apparatus

1. εϛ] (138/147) →unanimous_{mar.7.16} →C_{mar.7.16} || IX: 20017 XI: 30124
 31243 31279 XII: 30105 30513 30543 30863 XIII: 30732 31515 31546 32606
 32726 XV: 32206
 - η: →A_{mar.7.16}
 - ο: →B_{mar.7.16}
 - *either missing or lacuna*: XVI: 30803
2. τις] (142/147) →unanimous_{mar.7.16} →A_{mar.7.16} →C_{mar.7.16} || IX:
 20017 XI: 30124 31243 31279 XII: 30105 30543 30863 XIII: 31515 31546
 32606 32726 XV: 32206
 - της: XII: 30513
 - τι: XIII: 30732
 - *either missing or lacuna*: →B_{mar.7.16} || XVI: 30803

3. $\epsilon\chi\epsilon\iota]$ (143/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.16} $\rightarrow A_{mar.7.16}$ $\rightarrow C_{mar.7.16}$ \parallel IX:
 20017 XI: 30124 31243 31279 XII: 30105 30513 30543 30863 XIII: 30732
 31515 31546 32726 XVI: 30803

- $[?]\chi\epsilon\iota$: XIII: 32606
- $\epsilon\chi\epsilon\iota\nu$: XV: 32206
- $\epsilon\chi\omega\nu$: $\rightarrow B_{mar.7.16}$

4. $\omega\tau\alpha]$ (144/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.16} $\rightarrow A_{mar.7.16}$ $\rightarrow B_{mar.7.16}$
 $\rightarrow C_{mar.7.16}$ \parallel IX: 20017 XI: 31279 XII: 30105 30513 30543 30863
 XIII: 30732 31515 32606 32726 XV: 32206 XVI: 30803

- $\omega\iota\tau\alpha$: XI: 30124
- $\omega\tau\tau\alpha$: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

5. $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\iota\nu]$ (140/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.16} $\rightarrow A_{mar.7.16}$ $\rightarrow B_{mar.7.16}$ \parallel XI:
 30124 31243 XII: 30513 30543 30863 XIII: 30732 31546 32606 XV: 32206
 XVI: 30803

- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon$ —: XI: 31279
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\iota\varsigma$: XIII: 32726
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\nu$: IX: 20017
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\eta\nu$: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{mar.7.16}$ \parallel XII: 30105

6. $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\tau\omega]$ (143/147) \rightarrow unanimous_{mar.7.16} $\rightarrow A_{mar.7.16}$ $\rightarrow B_{mar.7.16}$
 $\rightarrow C_{mar.7.16}$ \parallel IX: 20017 XI: 30124 31243 31279 XII: 30513 XIII: 30732
 31515 31546 32606 XV: 32206 XVI: 30803

- $\alpha[?]$: XIII: 32726
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\tau\omega$: XII: 30863
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\tau\alpha\iota$: XII: 30105
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\tau\omega\iota$: XII: 30543

Verse 7:17

Byz^{RP}: και¹ οτε² εισηλθεν³ εις⁴ οικον⁵ απο⁶ του⁷
οχλου⁸ επηρωτων⁹ αυτον¹⁰ οι¹¹ μαθηται¹² αυτου¹³
περι¹⁴ της¹⁵ παραβολης¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	IX: 30565 XI: 30873 31216 31579 XII: 30543 30826 31528 32411 XIII: 30004
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30569^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	8	Corr.: 30117 ^{c?} 30222 ^{c?} 30579 ^{c?} 30595 ^{c?} 30803 ^{c?} 31654 ^{c?} 32148 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οτε	IV
εισηλθεν	IV
εις	IV
οικον	IV
απο	IV
του	IV
οχλου	IV
επηρωτων	IV
αυτον	IV
οι	IV
μαθηται	IV
αυτου	IV
περι	V
της	V

Reading	Earliest attestation (century)
παραβολης	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 111 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (37) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.17} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (79): V: 20002 IX: 20011 20041 X: 31424 40770 XI: 30023 30026 30028 30124 30348 30389 30700 30713 30780 30788 31243 31279 32487 40387 40773 XII: 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30517 30733 30791 30807 30828 30829 30855 30872 31128 31160 XIII: 30154 30184 30544 30590 30697 30766 30827 30949 31337 31446 31457 31555 31593 32174 32607 32766 XIV: 30016 30035 30349 30716 31082 31084 31093 31326 31495(2) 31645 31654 31675 32200 32786 XV: 30069 30079 30954 32206 XVI: 30372 30377 30979 32737 || Corr.: 30569^c?
- →**A**_{mar.7.17} **group**, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτησαν αυτον οι μαθηται αυτου περι της παραβολης (7): X: 31582 32193 XII: 30001 XIII: 30176 32680 XIV: 30209 XV: 30205

- →**B**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις τον οικον απο του οχλου επηρωτων αυτον οι μαθηται αυτου περι της παραβολης (5): XIII: 30152 30695 XIV: 31396 31574 XV: 30555
- →**C**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτων αυτον οι μαθηται αυτου την παραβολην (4): IV: 20003 IX: 30892 XIV: 30740 31342
- →**D**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτων αυτον οι μαθηται περι της παραβολης (4): XII: 30863 32106 32738 XIII: 30427
- →**E**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτων αυτον οι μαθηται αυτου περι της παραβολης (4): V: 20032 XII: 30752 31302 XIV: 30131
- →**F**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτων αυτον οι μαθηται αυτου περι της παραβολης (3): XII: 40211 XIII: 30273 31515
- →**G**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτων αυτων οι μαθηται αυτου περι της παραβολης (3): XIII: 30013 31546 XIV: 30222
- →**H**_{mar.7.17} group, attesting to και οτε εισηλθεν εις οικον απο του οχλου επηρωτων οι μαθηται αυτου περι της παραβολης (2): XII: 30983 XIII: 31689

Apparatus

1. και] (146/148) →unanimous →**A**_{mar.7.17} →**B**_{mar.7.17} →**C**_{mar.7.17}
→**D**_{mar.7.17} →**E**_{mar.7.17} →**F**_{mar.7.17} →**G**_{mar.7.17} →**H**_{mar.7.17} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569 XII: 30179
30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31009 31047 31542

32542 32606 32726 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117
31253 32886 XVI: 30061 30595 30803

- [?]αι: V: 20274
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. οτε] (146/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17} →C_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || IV: 20001
V: 20005 20274 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569 XII:
30179 30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31009 31047
31542 32542 32726 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117
31253 32886 XVI: 30061 30595 30803

- οτ[?]: XIII: 32606
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. εισηλθεν] (134/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →D_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || V: 20005
20274 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 XII: 30179 30719 31071
31273 XIII: 30118 30706 30732 30792 31047 31542 32542 32606 32726
40950 XIV: 30728 31029 XV: 30117 32886 XVI: 30595 30803

- [?]ισηλθεν: XV: 31253
- εισηλθ[?]ν: XVI: 30061
- εισηλθε: XIV: 31506
- εισηλθον: →E_{mar.7.17} || IV: 20001 XIII: 30579 31009 XIV: 32148
- ηλθεν: XIV: 30153
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30569

4. εις] (141/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17} →C_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569 XII: 30179
31071 31273 XIII: 30118 30579 30732 31009 31047 32606 32726 40950 XIV:
30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117 31253 32886 XVI: 30061 30595
30803

- ο ιησους εις: XIII: 31542

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055 XII: 30719 XIII: 30706 30792 32542

5. οἶκον] (130/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →C_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || VI: 20042
IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569 XII: 31071 31273 XIII: 30118
30579 30732 31009 31047 31542 32606 32726 XIV: 30153 30728 31506 XV:
30117 31253 32886 XVI: 30595 30803

- οἶκων: XII: 30179
- τὴν οἰκειάν: V: 20005
- τὸν οἶκον: →B_{mar.7.17} || IV: 20001 XIII: 40950 XIV: 31029 32148 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055 XII: 30719 XIII: 30706 30792 32542

6. ἀπο] (144/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17}
|| IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569
XII: 30179 30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31009
31047 32542 32606 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117
31253 32886 XVI: 30061 30595 30803

- ἀπ[?]: XIII: 32726
- ὑπο: XIII: 31542
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055

7. του] (143/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17}
|| IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569
XII: 30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31009 31047
31542 32542 32606 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117
31253 32886 XVI: 30061 30803

- [?]: XIII: 32726
- ε[?]: V: 20274
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30179 XVI: 30595

8. οχλου] (143/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17}
|| IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569
XII: 30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31009 31047
31542 32542 32606 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 31253
32886 XVI: 30061 30595 30803

- [?]: XIII: 32726
- [?] οχλου: XII: 30179
- ολ: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055

9. επηρωτων] (113/148) →unanimous_{mar.7.17} →B_{mar.7.17} →C_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || IV: 20001 V: 20005
IX: 20017 XI: 30569 XIII: 31009 31542 32606 40950 XIV: 30153 32148 XVI:
30061 30595

- [?]πηρωτων: XIII: 30118
- [?]ρωτων: XIII: 32726
- εις οικον επηρωτων: XIII: 30706 32542
- εις τον οικον επηρωτησαν: XII: 30719
- επ—ρωτων: XVI: 30803
- επειρωτων: XIII: 31047 XV: 31253
- επερωτησαν: XV: 32886
- επηρ[?]ν: XIV: 30728
- επηρωτησαν: →A_{mar.7.17} || IX: 20038 XIII: 30579 XIV: 31029
31506
- επηρωτον: →F_{mar.7.17} || XIII: 30732 XV: 30117
- επηρωτου: VI: 20042 XI: 30382 XII: 31071
- επιρωτων: IX: 20211
- επιρωτων: XII: 30179 31273
- προσηλθον: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055

10. αυτον] (134/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} || IV: 20001 V: 20005

IX: 20017 20038 20211 XI: 30569 XII: 30719 31273 XIII: 30118 30579
30706 30732 31009 31047 31542 32542 32606 XIV: 30153 30728 31029
31506 32148 XV: 30117 31253 32886 XVI: 30061 30595 30803

- αὐτῶ: XI: 30382 XIII: 30792
- αὐτῶν: →G_{mar.7.17} || XII: 30179 31071
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.7.17} || V: 20274 VI: 20042 XI: 20055 XIII: 32726 40950

11. οὐ] (145/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17} →C_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569 XII: 30179
30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31009 31047 31542
32542 32606 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117 31253
32886 XVI: 30061 30595 30803

- οὐ[?]: V: 20274
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32726

12. μαθηταὶ] (143/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17}
|| IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569
XII: 30179 30719 31071 31273 XIII: 30118 30579 30706 30732 30792 31047
31542 32542 32606 40950 XIV: 30153 31029 31506 32148 XV: 30117 31253
32886 XVI: 30061 30595 30803

- μαθη[?]ι: XIV: 30728
- μαθητε: XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055 XIII: 32726

13. αὐτοῦ] (138/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→C_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 30569 XII: 30179
30719 31071 31273 XIII: 30118 30706 30792 31009 31047 31542 32606
32726 40950 XIV: 30153 31029 31506 32148 XV: 30117 31253 32886 XVI:
30061 30595 30803

- α[?]του: XIV: 30728
- αὐτω: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.7.17} || V: 20274 XI: 20055 XIII: 30732 32542

14. περι] (138/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || VI:
20042 IX: 20017 20038 20211 XI: 20055 30382 30569 XII: 30179 30719
31071 31273 XIII: 30118 30706 30732 31009 31047 31542 32542 32606
32726 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117 32886 XVI:
30061 30595 30803

- λεγοντες περι: XIII: 30792 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.17} || IV: 20001 V: 20005 20274 XIII: 30579

15. της] (139/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || VI:
20042 IX: 20038 20211 XI: 20055 30382 30569 XII: 30179 30719 31071
31273 XIII: 30118 30706 30732 30792 31009 31047 31542 32542 32606
32726 40950 XIV: 30153 30728 31029 31506 32148 XV: 30117 31253 32886
XVI: 30061 30595 30803

- τη: IX: 20017
- την: →C_{mar.7.17} || IV: 20001 V: 20005 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20274

16. παραβολης] (136/148) →unanimous_{mar.7.17} →A_{mar.7.17} →B_{mar.7.17}
→D_{mar.7.17} →E_{mar.7.17} →F_{mar.7.17} →G_{mar.7.17} →H_{mar.7.17} || VI: 20042
IX: 20017 20211 XI: 20055 30382 30569 XII: 30719 31071 31273 XIII: 30118
30706 30732 30792 31009 31047 31542 32542 32606 40950 XIV: 30153
30728 31029 31506 32148 XV: 30117 31253 32886 XVI: 30061 30803

- [?]ς: XVI: 30595
- παρ[?] [?] [?]: XIII: 32726
- παραβολην: →C_{mar.7.17} || IV: 20001 V: 20005 XIII: 30579
- παραβολις: IX: 20038 XII: 30179

- *either missing or lacuna:* V: [20274](#)

Verse 7:18

Byz^{RP}: και¹ λεγει² αυτοις³ ουτως⁴ και⁵ υμεις⁶
 ασυνετοι⁷ εστε⁸ ου⁹ νοειτε¹⁰ οτι¹¹ παν¹² το¹³
 εξωθεν¹⁴ εισπορευομενον¹⁵ εις¹⁶ τον¹⁷ ανθρωπον¹⁸
 ου¹⁹ δυναται²⁰ αυτον²¹ κοινωσαι²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20043 IX: 20211 XII: 30178 30304 31302 XIII: 30695 31555 32680 XIV: 30016 30222 31084 31396 31495 31574 31675 XV: 30069 32206 XVI: 30061 30595
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	13	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 20038 ^c ? 30013 ^c ? 30513 ^c ? 30555 ^c ? 30872 ^c ? 31515 ^c ? 32193 ^c ? 32487 ^c ? 32766 ^c ? 40950 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	137	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
λεγει	IV
αυτοις	IV
ουτως	IV
και	IV
υμεις	IV
ασυνετοι	IV
εστε	IV
ου	IV
νοειτε	IV
οτι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
παν	IV
το	IV
εξωθεν	IV
εισπορευομενον	IV
εις	IV
τον	IV
ανθρωπον	IV
ου	IV
δυναται	IV
αυτον	IV
κοινωνσαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 86 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (51) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (56): IX: 20011 20017 20041 30565 XI: 30023 30026 30348 30389 30713 30780 30788 30873 31216 XII: 30105 30346 30351 30495 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30807 30826 30983 31160 31528 32411 XIII: 30004 30152 30154 30176 30184 30544 30590 30697 30766 30949 31542 32542 32606 32607 32766 XIV: 30153 30349 30716 31093 31326 31645 31654 32200 32786 XV: 30954 XVI: 30377 30803
- →**A**_{mar.7.18} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ουτως και υμεις ασυνετοι εστε ουπω νοειτε οτι παν το εξωθεν εισπορευομενον εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (9): IX: 30892 X: 40770 XII: 30191 40211 XIII: 30827 31009 31446 31457 31593
- →**B**_{mar.7.18} **group**, attesting to και ελεγεν αυτοις ουτως και υμεις ασυνετοι εστε ουπω νοειτε οτι παν το εξωθεν εισπορευομενον εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (6): X: 31582 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C**_{mar.7.18} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ουτω και υμεις ασυνετοι εστε ου νοειτε οτι παν το εξωθεν εισπορευομενον εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (6): XII: 30003 30261 XIV: 30035 30740 XVI: 30372 32737
- →**D**_{mar.7.18} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ουτως και υμεις ασυνετοι εσται ου νοειτε οτι παν το εξωθεν εισπορευομενον εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (3): XII: 31273 XIII: 31689 32174
- →**E**_{mar.7.18} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ουτως και υμεις ασυνετοι εστε ου νοειται οτι παν το εξωθεν εισπορευομενον εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (2): XI: 31279 XIV: 31029
- →**F**_{mar.7.18} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ουτως και υμεις ασυνετοι εστε ου νοειτε οτι παν το εισπορευομενον εξωθεν εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (2): X: 31424 XIII: 31337

- $\rightarrow G_{\text{mar.7.18}}$ group, attesting to και λεγει αυτοις ουτως και υμεις ασυνετοι εσται ου νοειται οτι παν το εξωθεν εισπορευομενον εις τον ανθρωπον ου δυναται αυτον κοινωσαι (2): V: 20002 XIII: 31546

Apparatus

1. και] (136/137) \rightarrow unanimous_{mar.7.18} $\rightarrow A_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.18}}$ || IV: 20001 20003 V:
 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30382
 30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828 30829
 30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579
 30706 30732 30792 31047 31515 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506
 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- [?]: XIII: 32726

2. λεγει] (125/137) \rightarrow unanimous_{mar.7.18} $\rightarrow A_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.18}}$ || IV: 20001 20003 V:
 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 XI: 20055 30124 30382 30569 30700
 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30513 30828 30829 30855 30863 30872
 31071 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706 30732 30792
 31047 31515 40950 XIV: 30131 31082 31342 31506 32148 XV: 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30979

- [?]γει: XIII: 32726
- [?]λεγ[?]: X: 32193
- ελεγεν: $\rightarrow B_{\text{mar.7.18}}$ || XI: 30028 XII: 31128
- λε[?]ε[?]: XIV: 30728
- λεγι: XII: 30179

3. αυτοις] (137/137) \rightarrow unanimous_{mar.7.18} $\rightarrow A_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.18}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.18}}$ || IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30028

30124 30382 30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513
 30828 30829 30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013
 30273 30427 30579 30706 30732 30792 31047 31515 32726 40950 XIV:
 30131 30728 31082 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI:
 30979

4. οὕτως] (118/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
 →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003 V: 20005
 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30124 30382 30569 31579
 32487 40773 XII: 30513 30828 30855 30863 31071 31128 32106 32738 XIII:
 30013 30427 30579 30706 30732 30792 31515 32726 40950 XIV: 30131
 30728 31082 31342 32148 XV: 30079 30555 XVI: 30979

- οὐτ[?]: XIV: 31506
- οὕτος: XI: 31243 40387 XII: 30179 30829 XIII: 31047 XV: 30117
- οὕτως: XIII: 30273
- οὕτω: →C_{mar.7.18} || IV: 20001 XI: 30700 XII: 30872 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 30028

5. καὶ] (135/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18} →C_{mar.7.18}
 →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20001 20003 V:
 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30382
 30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828 30829
 30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579
 30706 30732 30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30728 31082 31506 32148
 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: XIV: 30131 31342

6. ὑμεῖς] (134/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
 →C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003
 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30028 30124
 30382 30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828
 30829 30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273
 30427 30579 30706 30732 30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30131
 30728 31506 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- ημεις: XIV: 31082
- υμεις: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XIV: 31342

7. αςυνετοι] (127/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
→C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20001
V: 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30569
30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30828 30829 30855 30863
30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706
30792 31047 31515 40950 XIV: 30131 31082 31342 31506 32148 XV: 31253
XVI: 30979

- [?]νετοι: XV: 30555
- [?]ςυνετοι: XV: 30079
- [?]υνετ[?]: XIV: 30728
- ανυνετοι: V: 20005
- ας[?]: XIII: 32726
- αςυν: XII: 30513
- αςυνετε: XIII: 30732 XV: 30117
- αςυνιετοι: XI: 30382
- αςυντοι: IV: 20003

8. εστε] (118/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
→C_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} || IV: 20001 20003 VI: 20042
X: 32193 XI: 20055 30124 30569 30700 31243 32487 40387 40773 XII:
30179 30513 30828 30829 30855 30872 31071 31128 32106 32738 XIII:
30013 30706 30732 30792 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506 32148 XV:
30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- ε: XII: 30863
- ε[?]τε: XIII: 40950
- εσται: →D_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || V: 20005 20032 IX: 20038 XI:
30028 30382 31579 XIII: 30273 30427 30579 31047 31515
- *either missing or lacuna*: XIII: 32726

9. ου] (105/137) →unanimous_{mar.7.18} →C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18}
→F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30028

30124 30382 31243 31579 32487 XII: 30513 30828 30829 30855 30872 31071
 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30732 31047 XIV: 30131
 30728 31082 31506 32148 XV: 30079 30117 30555 31253

- [?]: X: 32193
- [?] ου: XIII: 32726
- ου νοεῖτε ου: VI: 20042
- ουπω: →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18} || IV: 20001 XI: 30569 30700 40387
 40773 XII: 30179 XIII: 30706 31515 40950 XIV: 31342 XVI: 30979
- ουπω νοητε: XIII: 30792
- στε ου: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. νοεῖτε] (121/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
 →C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032
 VI: 20042 X: 32193 XI: 30028 30124 30569 30700 31243 31579 40387 40773
 XII: 30179 30513 30828 30829 30855 30872 31071 31128 32738 XIII: 30013
 30579 30706 32726 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506 32148 XV:
 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- νειτε: IX: 20038
- νοει: XI: 32487
- νοειται: →E_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || XI: 30382 XII: 30863 32106 XIII:
 30427 30732 31515
- νοηται: XIII: 30273 31047
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30792

11. οτι] (135/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18} →C_{mar.7.18}
 →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20001 20003 V:
 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30569
 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30513 30828 30829 30855 30863
 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706 30732
 30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506 32148
 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- ο: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. $\pi\alpha\nu]$ (135/137) \rightarrow unanimous_{mar.7.18} $\rightarrow A_{mar.7.18}$ $\rightarrow B_{mar.7.18}$
 $\rightarrow C_{mar.7.18}$ $\rightarrow D_{mar.7.18}$ $\rightarrow E_{mar.7.18}$ $\rightarrow F_{mar.7.18}$ $\rightarrow G_{mar.7.18}$ \parallel IV:
20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028
30124 30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828
30829 30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273
30427 30579 30706 30732 30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30131
30728 31082 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- $\tau\theta$: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. $\tau\theta]$ (134/137) \rightarrow unanimous_{mar.7.18} $\rightarrow A_{mar.7.18}$ $\rightarrow B_{mar.7.18}$ $\rightarrow C_{mar.7.18}$
 $\rightarrow D_{mar.7.18}$ $\rightarrow E_{mar.7.18}$ $\rightarrow F_{mar.7.18}$ $\rightarrow G_{mar.7.18}$ \parallel IV: 20001 20003 V:
20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30700
31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828 30829 30855 30863
30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706 30732
30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30131 31082 31342 31506 32148 XV:
30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- $[?]$: XIV: 30728
- $\tau[?]$: XI: 30569
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. $\epsilon\xi\omega\theta\epsilon\nu]$ (122/137) \rightarrow unanimous_{mar.7.18} $\rightarrow A_{mar.7.18}$ $\rightarrow B_{mar.7.18}$
 $\rightarrow C_{mar.7.18}$ $\rightarrow D_{mar.7.18}$ $\rightarrow E_{mar.7.18}$ $\rightarrow G_{mar.7.18}$ \parallel IV: 20001 20003 V:
20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30700
31579 32487 40387 40773 XII: 30513 30828 30829 30855 30872 31128 32106
32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706 30732 31047 31515 32726
40950 XIV: 30131 31082 31506 XV: 30079 30555

- $[?]$: XIV: 30728
- $\epsilon \xi\omega\theta\epsilon\nu$: XII: 30863
- $\epsilon\iota\sigma\pi\omicron\rho\epsilon\nu\omicron\mu\epsilon\nu \epsilon\xi\omega\theta\epsilon\nu$: XVI: 30979
- $\epsilon\iota\sigma\pi\omicron\rho\epsilon\nu\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\nu \epsilon\xi\omega\theta\epsilon\nu$: XII: 30179
- $\epsilon\iota\sigma\pi\omicron\rho\epsilon\nu\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\nu \epsilon\xi\omega\theta\epsilon\nu$: $\rightarrow F_{mar.7.18}$ \parallel XI: 30569
- $\epsilon\xi\omega\theta\epsilon\nu$: XI: 31243 XII: 31071 XIII: 30792 XV: 30117 31253
- $\epsilon\xi\omega\theta\epsilon$: XIV: 32148

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31342

15. εἰσπορευομενον] (125/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18}
 →B_{mar.7.18} →C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30382
 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30513 30828 30829 30855 30863
 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30732 30792
 31047 31515 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506 32148 XV: 30079
 30117

- [?]μενον: XIII: 32726
- εἰπορευομενον: XII: 30872
- εἰσπ[?]ρευομενον: XI: 30124
- εἰσπορεβομενον: XV: 31253
- εἰσπορευομε: XIII: 30706
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.7.18} || XI: 20055 30569 XII: 30179
 XV: 30555 XVI: 30979

16. εἰς] (126/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18} →C_{mar.7.18}
 →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003 V: 20032 VI:
 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 31243 31579
 32487 40387 XII: 30829 30855 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013
 30273 30427 30579 30706 30792 31047 31515 32726 XIV: 30131 30728 31082
 31342 31506 32148 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30979

- ες: XII: 30828
- ου: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 40773 XII: 30179 30513
 30863 XIII: 30732 40950 XV: 30079

17. τον] (125/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18} →C_{mar.7.18}
 →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003 V: 20032 VI:
 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 31243 31579
 32487 40387 XII: 30828 30829 30855 30872 31071 31128 32106 32738 XIII:
 30013 30273 30427 30579 30706 30792 31047 31515 32726 XIV: 30131 30728
 31082 31506 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30979

- εις τον: V: 20005 XII: 30513 30863 XIII: 30732 40950 XV: 30079
- εις των: XII: 30179
- κοινου τον: IV: 20001
- πορευομενον εις τον: XV: 30555
- το στομα: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 40773

18. ανθρωπον] (133/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
→C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20001
20003 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124
30382 30569 30700 31243 31579 32487 40387 XII: 30179 30513 30828 30829
30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30273 30427 30579
30706 30732 30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30131 30728 31082
31506 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- ουρανον: XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 40773 XIV: 31342

19. ου] (135/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18} →C_{mar.7.18}
→D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003 V: 20005
20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30700
31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828 30829 30855 30863
30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706 30732
30792 31047 31515 32726 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506 32148
XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055

20. δυναται] (131/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
→C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003
V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382
30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828 30829
30855 30863 30872 31071 31128 32106 32738 XIII: 30013 30427 30706
30732 30792 31047 31515 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506
32148 XV: 30079 30117 30555 31253

- δυν[?]: XIII: 32726

- δυνατε: XIII: 30273 30579 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055

21. αυτον] (128/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
 →C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003
 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382
 30569 30700 31243 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30513 30828 30829
 30855 30872 31071 31128 XIII: 30013 30273 30579 30706 31047 31515
 40950 XIV: 30131 30728 31082 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 30555
 31253 XVI: 30979

- [?] [?]σαι: XIII: 32726
- κηνωσαι αυτον: XIII: 30732
- κολνω σαι αυτον: XII: 30863
- κολνωσαι αυτον: XII: 32106 32738 XIII: 30427 30792
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055

22. κολνωσαι] (120/137) →unanimous_{mar.7.18} →A_{mar.7.18} →B_{mar.7.18}
 →C_{mar.7.18} →D_{mar.7.18} →E_{mar.7.18} →F_{mar.7.18} →G_{mar.7.18} || IV: 20003
 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028 30124 30382 30569
 30700 31243 32487 40387 40773 XII: 30513 30829 30872 31071 31128 XIII:
 30013 30273 30579 30706 31047 XIV: 30131 30728 31342 31506 32148 XV:
 30079 30117 30555 31253 XVI: 30979

- κινωσαι: XII: 30855 XIV: 31082
- κολν[?]σαι: XIII: 31515
- κολνησαι: XII: 30828
- κολνωσε: V: 20032
- κονωσαι: XIII: 40950
- κυνωσαι: XII: 30179
- κυνωσαι: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055 XII: 30863 32106
 32738 XIII: 30427 30732 30792 32726

Verse 7:19

Byz^{RP}: οτι¹ ουκ² εισπορευεται³ αυτου⁴ εις⁵ την⁶
καρδιαν⁷ αλλ⁸ εις⁹ την¹⁰ κοιλιαν¹¹ και¹² εις¹³ τον¹⁴
αφεδρωνα¹⁵ εκπορευεται¹⁶ καθαριζον¹⁷ παντα¹⁸ τα¹⁹
βρωματα²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 20038 X: 40770 XI: 30389 30700 XII: 30105 30829 30983 31128 31273 XIII: 31457 32726 XVI: 30377
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30178^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XIV: 30728
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	13	Corr.: 20211 ^c ? 20274 ^c ? 30061 ^c ? 30555 ^c ? 30579 ^c ? 30872 ^c ? 30979 ^c ? 31009 ^c ? 31253 ^c ? 31302 ^c ? 31582 ^c ? 32193 ^c ? 32680 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	IV
ουκ	IV
εισπορευεται	IV
αυτου	IV
εις	IV
την	IV
καρδιαν	IV
αλλ	IV
εις	IV
την	IV
κοιλιαν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εις	IV
τον	IV
αφεδρωνα	IV
εκπορευεται	IV
καθαριζον	VI
παντα	IV
τα	IV
βρωματα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 90 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (54) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (35): VI: 20042 IX: 20017 20041 XI: 30713 30873 32487 XII: 30003 30261 30304 30351 30513 30733 30791 30855 XIII: 30154 30590 30695 30697 32174 32542 32606 32766 XIV: 30035 30349 31084 31326 31396 31495(2) 31654 32148 32200 32786 XVI: 30372 32737 || Corr.: 30178^c?
- →**A**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις τον αφεδρωνα εκπορευεται καθαριζων παντα τα βρωματα* (19): IV: 20003 IX: 20011 30565 30892 XI: 30124 XII: 30495 31071 32411 XIII: 30004 30273 30706 31337 31542 31546 31689 XIV: 31082 31093 31645 XV: 32206
- →**B**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλα εις την κοιλιαν και εις τον αφεδρωνα εκπορευεται καθαριζων παντα τα βρωματα* (9): V: 20002 XI: 30788 XII: 30191 30346 30543 30826 30828 XIII: 31593 XV: 30069
- →**C**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις αφεδρωνα εκπορευεται καθαριζων παντα τα βρωματα* (9): X: 32193 XI: 30780 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 31342 XV: 30205 30954 32886
- →**D**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις τον αφεδρωνα εκβαλλεται καθαριζων παντα τα βρωματα* (7): XI: 31216 31279 31579 XII: 30752 31528 XIII: 30184 XIV: 30016
- →**E**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις αφεδρωνα εκπορευεται καθαριζον παντα τα βρωματα* (3): XI: 30569 XII: 30517 XIV: 31675
- →**F**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις αφεδρωνα εκβαλλεται καθαριζων παντα τα βρωματα* (2): VI: 20043 X: 31424
- →**G**_{mar.7.19} **group**, attesting to *οτι ουκ εισπορευεται εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις τον αφεδρωνα εκπορευεται καθαριζον παντα τα βρωματα* (2): XI: 30023 XIV: 30153

- $\rightarrow H_{\text{mar.7.19}}$ group, attesting to ότι ουκ εισπορευεται εις την καρδιαν αλλα εις την κοιλιαν και εις αφεδρωνα εκπορευεται καθαριζον παντα τα βρωματα (2): XII: 30807 31160
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.19}}$ group, attesting to ότι ουκ εισπορευεται αυτου εις την καρδιαν αλλ εις την κοιλιαν και εις τον αφεδρωνα πορευεται καθαριζον παντα τα βρωματα (2): XI: 30026 XII: 30719

Apparatus

1. $\text{οτι}] (142/144) \rightarrow \text{unanimous} \rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}} \rightarrow C_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \rightarrow I_{\text{mar.7.19}}$
 \parallel IV: 20001 V: 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 30382 31243
40387 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII:
30013 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792 30827 30949 31009
31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740
31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803
30979

- [?]: V: 20274
- ου: V: 20005

2. $\text{ουκ}] (142/144) \rightarrow \text{unanimous} \rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348
30382 31243 40387 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738
40211 XIII: 30013 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792
30827 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV:
30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253
XVI: 30061 30595 30803 30979

- [?]: V: 20274
- γαρ: V: 20005

3. εισπορευεται] (121/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19}
→C_{mar.7.19} →D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19}
→I_{mar.7.19} || V: 20032 X: 31582 XI: 30028 30348 30382 40773 XII: 30178
32106 32738 40211 XIII: 30152 30176 30427 30544 30579 30766 30827 31047
31446 31515 32607 32680 40950 XIV: 30222 30716 30740 31029 31506 XV:
30079 30117 XVI: 30061

- [?]: V: 20274
- ει[?]πορευεται: XII: 30872
- εις: XV: 30555
- εισερχεται: V: 20005
- εισπ[?]ρευεται: XII: 30179
- εισπο[?]ευεται: XIII: 30732
- εισπορεβεται: XV: 31253
- εισπορευ: XII: 30863
- εισπορευε: IX: 20211
- εισπορευεσται: XVI: 30595
- εισπορευετε: IV: 20001 XI: 31243 40387 XII: 31302 XIII: 30013
30792 30949 31009 31555 XIV: 30131 31574 XVI: 30803 30979

4. αυτου] (127/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19}
→C_{mar.7.19} →D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →I_{mar.7.19} || IV: 20001
V: 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 30382 31243 40387 40773
XII: 30178 30179 30872 31302 40211 XIII: 30013 30152 30176 30766 30792
30827 30949 31009 31047 31446 31555 32680 40950 XIV: 30131 30222
30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803
30979

- [?]: V: 20274
- [?]του αυτου: XIII: 31515
- αυτους: XIII: 30579
- αυτω: XII: 32106 32738 XIII: 30427 30732
- εται αυτω: XII: 30863
- πορευετε αυτου: XV: 30555
- either missing or lacuna: →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19} || V: 20005 XIII:
30544 32607 XV: 30079

5. εἰς] (140/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19} →C_{mar.7.19}
→D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19} →I_{mar.7.19}
|| IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 30382
31243 40387 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211
XIII: 30013 30152 30176 30427 30544 30732 30766 30792 30827 30949 31009
31047 31446 31515 31555 32607 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029
31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803 30979

- ες: XIII: 32680
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XIII: 30579 XIV: 31506

6. τῆν] (142/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19}
→C_{mar.7.19} →D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19}
→I_{mar.7.19} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028
30348 30382 31243 40387 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106
32738 40211 XIII: 30013 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766
30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV:
30131 30222 30716 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI:
30061 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XIV: 30740

7. καρδίων] (142/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19}
→C_{mar.7.19} →D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19}
→I_{mar.7.19} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348
30382 31243 40387 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738
40211 XIII: 30013 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792
30827 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV:
30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253
XVI: 30061 30595 30803 30979

- διανοίαν: V: 20032
- *either missing or lacuna*: V: 20274

8. αλλ] (123/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →C_{mar.7.19}
→D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →I_{mar.7.19} || IV:

20001 X: 31582 XI: 30028 30348 30382 31243 40387 40773 XII: 30179
 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII: 30152 30176 30427 30544
 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31515 31555 32680 40950 XIV:
 30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30117 30555 31253 XVI:
 30061 30595 30803 30979

- αλ: IX: 20211
- αλλα: $\rightarrow B_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \parallel$ V: 20032 XIII: 30013 30827 31446
- αυτου αλλ: V: 20005 XV: 30079
- αυτω αλλ: XIII: 32607
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XII: 30178

9. εις] (142/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}} \rightarrow C_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \rightarrow I_{\text{mar.7.19}}$
 \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 30382
 31243 40387 40773 XII: 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII:
 30013 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792 30827 30949 31009
 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740
 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803
 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XII: 30178

10. την] (142/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028
 30348 30382 31243 40387 40773 XII: 30179 30863 30872 31302 32106 32738
 40211 XIII: 30013 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792
 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV:
 30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253
 XVI: 30061 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XII: 30178

11. κοιλιαν] (140/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 X: 31582 XI: 30028 30348 30382 31243

40387 40773 XII: 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII: 30013
 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792 30827 30949 31009
 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30222 30716
 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595
 30803 30979

- κοιλειαν: V: 20005
- κυλιαν: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XII: 30178

12. και] (139/144) → unanimous_{mar.7.19} → A_{mar.7.19} → B_{mar.7.19} → C_{mar.7.19}
 → D_{mar.7.19} → E_{mar.7.19} → F_{mar.7.19} → G_{mar.7.19} → H_{mar.7.19} → I_{mar.7.19}
 || IV: 20001 V: 20005 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 31243 40387
 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII: 30013
 30152 30176 30427 30544 30579 30732 30766 30792 30827 30949 31009 31047
 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30716 30740 31029 31506
 31574 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803 30979

- αυτου και: XV: 30079
- χωρει και: V: 20032 XI: 30382 XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: V: 20274

13. εις] (140/144) → unanimous_{mar.7.19} → A_{mar.7.19} → B_{mar.7.19} → C_{mar.7.19}
 → D_{mar.7.19} → E_{mar.7.19} → F_{mar.7.19} → G_{mar.7.19} → H_{mar.7.19} → I_{mar.7.19}
 || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 30382
 31243 40387 40773 XII: 30178 30179 30872 31302 32106 40211 XIII: 30013
 30152 30176 30427 30544 30732 30766 30792 30827 30949 31009 31047 31446
 31515 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31506
 31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803 30979

- ει: XIII: 30579
- εκ: XII: 30863 32738
- *either missing or lacuna*: V: 20274

14. τον] (122/144) → unanimous_{mar.7.19} → A_{mar.7.19} → B_{mar.7.19}
 → D_{mar.7.19} → G_{mar.7.19} → I_{mar.7.19} || IV: 20001 V: 20005 20032
 IX: 20211 XI: 30028 30348 30382 31243 40387 40773 XII: 30178 30863

30872 31302 32106 32738 40211 XIII: 30013 30152 30176 30427 30544
 30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607
 32680 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \parallel$ V: 20274 X: 31582 XII: 30179 XIII: 30792 40950
 XVI: 30979

15. αφεδρωνα] (126/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX: 20211 X: 31582 XI: 30348 30382
 XII: 30178 30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30013 30152 30176 30427
 30544 30579 30732 30766 30949 31555 32607 32680 XIV: 30131 30222
 30740 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30061 30595 30803 30979

- [?]δρωνα: V: 20274
- αφ[?]δρωνα: XIII: 31009 XIV: 31029
- αφαιδρωνα: XI: 30028 XIII: 31047 XV: 31253
- αφαιδρωνα: XII: 40211 XIII: 30792 30827 31515 40950 XIV: 30716
- αφεδρωνα: XI: 31243 40387 40773 XII: 30179 XIII: 31446
- οχετον: V: 20005

16. εκπορευεται] (109/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IX: 20211 X: 31582
 XI: 30028 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211
 XIII: 30176 30427 30544 30732 30766 30792 30827 30949 31446 31555 32607
 32680 XIV: 30222 30716 30740 31029 31506 XV: 30079

- εβ εκπορευεται: XVI: 30061
- εκπορε[?]ι: V: 20274
- εκπορεβεται: XV: 30117
- εκπορευετε: XI: 40387 XIII: 30013 XIV: 30131 31574
- εκπορευωνται: XIII: 30579
- εξερχεται: V: 20005 XV: 31253
- πορευεται: $\rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 XI: 30348 30382 31243 XIII: 30152 31009 31047 31515 40950 XV: 30555 XVI: 30803 30979

17. καθαριζον] (57/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ XI: 40387 XII: 30178 30179 30863 XIII: 30427 30732 30949 32607 XIV: 30131 30222 31506 XV: 30079 XVI: 30595

- [?]: XII: 30872
- [?]v: X: 31582
- εκβαλλεται [?]v: XV: 30555
- εκβαλλεται καθαριζειν: XIII: 30152
- εκβαλλεται καθαριζεται: XIII: 31047
- εκβαλλεται καθαριζον: XI: 30348
- εκβαλλεται καθαριζων: $\rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \parallel$ XI: 31243 XIII: 31009 31515 40950 XVI: 30803
- εκβαλλετε καθαριζων: IV: 20001 XVI: 30979
- καθαριζ—v: XII: 31302
- καθαριζει: V: 20005
- καθαριζειν καθαριζον: XVI: 30061
- καθαριζονται: XIV: 30716
- καθαριζων: $\rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}} \rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \parallel$ V: 20032 20274 IX: 20211 XI: 30028 40773 XII: 32106 32738 40211 XIII: 30013 30544 30579 30792 30827 31446 31555 32680 XIV: 30740 31029 31574 XV: 30117 31253
- και εκβαλλεται καθαριζον: XI: 30382
- και καθαριζει: XIII: 30766
- *either missing or lacuna*: XIII: 30176

18. παντα] (143/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.19}} \rightarrow A_{\text{mar.7.19}} \rightarrow B_{\text{mar.7.19}} \rightarrow C_{\text{mar.7.19}} \rightarrow D_{\text{mar.7.19}} \rightarrow E_{\text{mar.7.19}} \rightarrow F_{\text{mar.7.19}} \rightarrow G_{\text{mar.7.19}} \rightarrow H_{\text{mar.7.19}} \rightarrow I_{\text{mar.7.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 20274 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348 30382 31243 40387 40773 XII: 30178 30179 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII: 30013 30152 30427 30544 30579 30732 30766 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 30176

19. τα] (139/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19} →C_{mar.7.19}
 →D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19} →I_{mar.7.19}
 || IV: 20001 V: 20005 20032 20274 IX: 20211 X: 31582 XI: 30028 30348
 31243 40387 40773 XII: 30178 30863 30872 31302 32106 32738 40211 XIII:
 30013 30152 30427 30544 30732 30766 30792 30827 30949 31047 31446 31515
 31555 32607 32680 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31506 31574
 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XII: 30179 XIII: 30176 30579
 31009

20. βρωματα] (139/144) →unanimous_{mar.7.19} →A_{mar.7.19} →B_{mar.7.19}
 →C_{mar.7.19} →D_{mar.7.19} →E_{mar.7.19} →F_{mar.7.19} →G_{mar.7.19} →H_{mar.7.19}
 →I_{mar.7.19} || IV: 20001 V: 20005 20032 20274 IX: 20211 X: 31582 XI:
 30028 30348 30382 31243 40387 40773 XII: 30178 30872 31302 32106 32738
 40211 XIII: 30013 30152 30427 30544 30579 30732 30766 30792 30827
 30949 31009 31047 31446 31515 31555 32607 32680 XIV: 30131 30222
 30716 30740 31029 31506 31574 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30061 30595
 30803 30979

- [?]: XV: 31253
- βρωμα τα: XII: 30863
- βρωματα εκ του ανθρωπου: XIII: 40950
- τα βρωματα: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 30176

Verse 7:20

Byz^{RP}: ελεγεν¹ δε² οτι³ το⁴ εκ⁵ του⁶ ανθρωπου⁷
εμπορευομενον⁸ εκεινο⁹ κοινοι¹⁰ τον¹¹ ανθρωπον¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IV: 20003 XI: 30028 30348 30569 30713 31243 XII: 40211 XIII: 30152 30827 32542 XIV: 30716
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	5	Corr.: 20041 ^{c?} 30061 ^{c?} 31506 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	8	Corr.: 20001 ^{c?} 20042 ^{c?} 30154 ^{c?} 30273 ^{c?} 31582 ^{c?} 31654 ^{c?} 32206 ^{c?} 32680 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	151	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (5).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγεν	IV
δε	IV
οτι	IV
το	IV
εκ	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
εκπορευομενον	IV
εκεινο	V
κοινοι	IV
τον	IV
ανθρωπον	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 114 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (37) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.20} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (29): V: 20002 20032 20274 IX: 20011 20017 20038 30565 X: 32193 40770 XI: 30023 30124 30389 30780 30788 31279 40387 XII: 30001 30517 30543 30752 30826 30828 XIII: 30013 30176 31047 31542 32766 XIV: 31342 || Corr.: 20041^c?
- →**A**_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινο κοινοι τον ανθρωπον (59): IX: 30892 XI: 30026 30700 31216 32487 40773 XII: 30003 30105 30304 30495 30719 30733 30791 30807 30829 30872 30983 31160 31302 31528 32411 XIII: 30004 30184 30544 30695 30697 30706 30732 30766 31446 31457 31555 32174 32607 32726 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 30349 31029 31084 31093 31326 31396 31495(2) 31645 32148 32200 32786 XV: 30117 32886 XVI: 30372 30377 32737 || Corr.: 30061^c? 31506^c?
- →**B**_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινο κοινει τον ανθρωπον (6): XII: 32738 XIII: 30118 30427 31689 XIV: 30740 XV: 30954
- →**C**_{mar.7.20} group, attesting to ελεγεν δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινω κοινοι τον ανθρωπον (5): XII: 31071 31273 XIII: 31515 31593 XIV: 31675

- →D_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινω κοινοι τον ανθρωπον (3): XI: 31579 XII: 30513 XIII: 32680
- →E_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκπορευομενον εκ του ανθρωπου εκεινο κοινοι τον ανθρωπον (2): XII: 30191 XIII: 40950
- →F_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκπορευομενον εκ του ανθρωπου εκεινο κοινει τον ανθρωπον (2): XII: 30261 XIII: 30792
- →G_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινο κινει τον ανθρωπον (2): XII: 30855 XV: 30069
- →H_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινο κινει τον ανθρωπον (2): XIII: 30590 XIV: 31082
- →I_{mar.7.20} group, attesting to ελεγε δε οτι το ανθρωπου εκπορευομενον εκεινο κοινοι τον ανθρωπον (2): XV: 30555 XVI: 30061
- →J_{mar.7.20} group, attesting to ελεγεν ελεγε δε οτι το εκ του ανθρωπου εκπορευομενον εκεινο κοινοι τον ανθρωπον (2): Corr.: 32193^c? 32766^c?

Apparatus

1. ελεγεν] (50/151) →unanimous_{mar.7.20} →C_{mar.7.20} →J_{mar.7.20} || IV: 20001 VI: 20042 20043 IX: 20041 20211 X: 31424 31582 XI: 30382 XII: 30179 30346 30351 XIII: 30579 31009 31546

- ελεγε[?]: XIV: 30728
- ελεγον: V: 20005

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{mar.7.20}} \rightarrow B_{\text{mar.7.20}} \rightarrow D_{\text{mar.7.20}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.20}} \rightarrow F_{\text{mar.7.20}} \rightarrow G_{\text{mar.7.20}} \rightarrow H_{\text{mar.7.20}} \rightarrow I_{\text{mar.7.20}} \parallel \text{VI:}$
20022 XI: 30873 XII: 30178 30863 31128 32106 XIII: 30154 30273
30949 31337 32606 XIV: 31506 31574 31654 XV: 30079 30205 31253
32206 XVI: 30595 30803 30979

2. δε] (48/151) \rightarrow unanimous_{mar.7.20} $\rightarrow C_{\text{mar.7.20}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005
VI: 20042 20043 IX: 20041 20211 X: 31424 31582 XI: 30382 XII: 30179
30346 30351 XIII: 31009 31546

- [?]: XIV: 30728
- γαρ: XIII: 30579
- ελε δε: XIII: 30273
- ελεγε: XV: 30205
- ελεγε γαρ: XIII: 31337
- ελεγε δε: $\rightarrow A_{\text{mar.7.20}} \rightarrow B_{\text{mar.7.20}} \rightarrow D_{\text{mar.7.20}} \rightarrow E_{\text{mar.7.20}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.7.20}} \rightarrow G_{\text{mar.7.20}} \rightarrow H_{\text{mar.7.20}} \rightarrow I_{\text{mar.7.20}} \rightarrow J_{\text{mar.7.20}} \parallel \text{XI:}$
30873 XII: 30178 30863 31128 32106 XIII: 30154 30949 32606 XIV:
31506 31574 31654 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979
- *either missing or lacuna:* VI: 20022

3. οτι] (147/151) \rightarrow unanimous_{mar.7.20} $\rightarrow A_{\text{mar.7.20}} \rightarrow B_{\text{mar.7.20}} \rightarrow C_{\text{mar.7.20}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.20}} \rightarrow E_{\text{mar.7.20}} \rightarrow F_{\text{mar.7.20}} \rightarrow G_{\text{mar.7.20}} \rightarrow H_{\text{mar.7.20}} \rightarrow I_{\text{mar.7.20}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.20}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20041 20211 X: 31424
31582 XI: 30382 30873 XII: 30178 30179 30346 30351 30863 31128 32106
XIII: 30154 30273 30579 30949 31009 31337 31546 XIV: 30728 31506 31574
31654 XV: 30079 30205 31253 XVI: 30595 30803 30979

- ο[?]: VI: 20043
- οτο: XV: 32206
- *either missing or lacuna:* VI: 20022 XIII: 32606

4. το] (147/151) \rightarrow unanimous_{mar.7.20} $\rightarrow A_{\text{mar.7.20}} \rightarrow B_{\text{mar.7.20}} \rightarrow C_{\text{mar.7.20}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.20}} \rightarrow E_{\text{mar.7.20}} \rightarrow F_{\text{mar.7.20}} \rightarrow G_{\text{mar.7.20}} \rightarrow H_{\text{mar.7.20}} \rightarrow I_{\text{mar.7.20}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.20}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31424
31582 XI: 30382 30873 XII: 30178 30179 30346 30351 30863 31128 32106

XIII: 30273 30579 30949 31009 31337 31546 32606 XIV: 30728 31574 31654
 XV: 30079 30205 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\tau\iota$: XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 IX: 20041 XIV: 31506

5. $\epsilon\kappa$] (135/151) \rightarrow unanimous_{mar.7.20} $\rightarrow A$ _{mar.7.20} $\rightarrow B$ _{mar.7.20} $\rightarrow C$ _{mar.7.20}
 $\rightarrow D$ _{mar.7.20} $\rightarrow G$ _{mar.7.20} $\rightarrow H$ _{mar.7.20} $\rightarrow J$ _{mar.7.20} || IV: 20001 V: 20005 VI:
 20042 20043 IX: 20041 X: 31582 XI: 30382 30873 XII: 30178 30346 30351
 30863 31128 32106 XIII: 30154 30579 30949 31337 32606 XIV: 31506 31574
 31654 XV: 30079 30205 32206 XVI: 30595 30803

- $[?]\kappa$: XIV: 30728
- $\epsilon\kappa\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\nu\ \epsilon\kappa$: $\rightarrow E$ _{mar.7.20} $\rightarrow F$ _{mar.7.20} || X: 31424 XII: 30179
 XIII: 31546 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow I$ _{mar.7.20} || VI: 20022 IX: 20211 XIII:
 30273 31009 XV: 31253

6. $\tau\omicron\upsilon$] (142/151) \rightarrow unanimous_{mar.7.20} $\rightarrow A$ _{mar.7.20} $\rightarrow B$ _{mar.7.20}
 $\rightarrow C$ _{mar.7.20} $\rightarrow D$ _{mar.7.20} $\rightarrow E$ _{mar.7.20} $\rightarrow F$ _{mar.7.20} $\rightarrow G$ _{mar.7.20} $\rightarrow H$ _{mar.7.20}
 $\rightarrow J$ _{mar.7.20} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20041 X: 31424 31582 XI:
 30382 30873 XII: 30178 30179 30346 30351 30863 31128 32106 XIII: 30154
 30579 30949 31337 31546 32606 XIV: 31506 31574 31654 XV: 30079 30205
 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\tau\omicron[?]$: VI: 20043 XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow I$ _{mar.7.20} || VI: 20022 IX: 20211 XIII:
 30273 31009 XV: 31253

7. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\upsilon$] (143/151) \rightarrow unanimous_{mar.7.20} $\rightarrow A$ _{mar.7.20} $\rightarrow B$ _{mar.7.20}
 $\rightarrow C$ _{mar.7.20} $\rightarrow D$ _{mar.7.20} $\rightarrow E$ _{mar.7.20} $\rightarrow F$ _{mar.7.20} $\rightarrow G$ _{mar.7.20} $\rightarrow H$ _{mar.7.20}
 $\rightarrow I$ _{mar.7.20} $\rightarrow J$ _{mar.7.20} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 20043 IX: 20041
 X: 31424 31582 XI: 30382 XII: 30178 30179 30346 30863 31128 XIII: 30154
 30579 30949 31337 31546 32606 XIV: 30728 31506 31574 31654 XV: 30079
 30205 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\alpha\nu\omicron\upsilon$: XI: 30873 XII: 30351

- θεου ανθρωπου: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 IX: 20211 XIII: 30273 31009 XV: 31253

8. εκπορευομενον] (138/151) →unanimous →A_{mar.7.20}
 →B_{mar.7.20} →C_{mar.7.20} →D_{mar.7.20} →G_{mar.7.20} →H_{mar.7.20} →I_{mar.7.20}
 →J_{mar.7.20} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 20043 IX: 20041 20211
 X: 31582 XI: 30382 30873 XII: 30346 30351 30863 31128 32106 XIII: 30154
 30273 30579 31009 31337 XIV: 31506 31574 31654 XV: 30205 31253 32206
 XVI: 30595 30803

- ε[?]πορευομενον: XIII: 32606
- εκ[?]ευομενον: XV: 30079
- εκπορ[?]ομ[?]: XIV: 30728
- πορευομενον: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.7.20} →F_{mar.7.20} || X: 31424 XII: 30178 30179 XIII: 31546 XVI: 30979

9. εκεινο] (133/151) →unanimous →A_{mar.7.20} →B_{mar.7.20}
 →E_{mar.7.20} →F_{mar.7.20} →G_{mar.7.20} →H_{mar.7.20} →I_{mar.7.20} →J_{mar.7.20} ||
 VI: 20022 20042 IX: 20041 20211 X: 31424 31582 XI: 30873 XII: 30178
 30346 30351 31128 32106 XIII: 30154 30579 30949 31009 31337 31546
 32606 XIV: 30728 31506 31654 XV: 30079 30205 32206 XVI: 30595 30979

- [?]: XII: 30179
- εκε[?]: VI: 20043
- εκει: XII: 30863
- εκεινα: V: 20005
- εκεινον: XI: 30382
- εκεινω: →C_{mar.7.20} →D_{mar.7.20} || XIII: 30273 XV: 31253
- εκινο: IV: 20001
- εκοινο: XVI: 30803
- τουτο: XIV: 31574

10. κοινοι] (124/151) →unanimous →A_{mar.7.20} →C_{mar.7.20}
 →D_{mar.7.20} →E_{mar.7.20} →I_{mar.7.20} →J_{mar.7.20} || IV: 20001 V: 20005 VI:
 20022 IX: 20041 20211 X: 31424 XI: 30873 XII: 30178 30179 30346 30351

XIII: 30154 30579 30949 32606 XIV: 30728 31506 31574 XV: 30079 30205
32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 31654
- [?]λλον: X: 31582
- κ[?]ινολ: XVI: 30595
- κεινη: XIII: 31009
- κινολ: →H_{mar.7.20}
- κολ: VI: 20042
- κολ[?]ι: XIII: 31337
- κοινη: XI: 30382 XII: 31128 XVI: 30979
- κυνολ: VI: 20043
- νο: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.7.20} →F_{mar.7.20} →G_{mar.7.20} ||
XII: 32106 XIII: 30273 31546 XV: 31253

11. τον] (134/151) →unanimous_{mar.7.20} →A_{mar.7.20} →C_{mar.7.20}
→D_{mar.7.20} →E_{mar.7.20} →H_{mar.7.20} →I_{mar.7.20} →J_{mar.7.20} || IV:
20001 V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20041 20211 X: 31424 31582 XI:
30382 30873 XII: 30178 30179 30351 31128 XIII: 30154 30579 30949 31009
31337 32606 XIV: 30728 31506 31574 31654 XV: 30079 30205 32206 XVI:
30595 30803 30979

- κινει τον: →G_{mar.7.20}
- κοινει τον: →B_{mar.7.20} →F_{mar.7.20} || XII: 30863 32106 XIII: 30273
31546 XV: 31253
- των: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: VI: 20042

12. ανθρωπον] (148/151) →unanimous_{mar.7.20} →A_{mar.7.20} →B_{mar.7.20}
→C_{mar.7.20} →D_{mar.7.20} →E_{mar.7.20} →F_{mar.7.20} →G_{mar.7.20} →H_{mar.7.20}
→I_{mar.7.20} →J_{mar.7.20} || V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20041 20211 X:
31424 31582 XI: 30382 30873 XII: 30178 30179 30351 30863 31128 32106
XIII: 30154 30273 30579 30949 31009 31337 31546 32606 XIV: 30728 31506
31574 31654 XV: 30079 30205 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- ανθρωπων: XII: 30346

- ανο: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: VI: 20042

Verse 7:21

Byz^{RP}: εσωθεν¹ γαρ² εκ³ της⁴ καρδιας⁵ των⁶ ανθρωπων⁷
 οι⁸ διαλογισμοι⁹ οι¹⁰ κακοι¹¹ εκπορευονται¹²
 μοιχειαι¹³ πορνειαι¹⁴ φονοι¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: 20041 30892 XII: 30513 XIII: 30176 31009 32606 32607 XIV: 30209 31029 31093 31654 32200 XV: 30079 30205 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30827^c? 31279^c? 32193^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	9	Corr.: 20003 ^{c?} 20005 ^{c?} 20017 ^{c?} 20032 ^{c?} 30004 ^{c?} 30389 ^{c?} 30579 ^{c?} 30733 ^{c?} 40387 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εσωθεν	IV
γαρ	IV
εκ	IV
της	IV
καρδιας	IV
των	IV
ανθρωπων	IV
οι	IV
διαλογισμοι	IV
οι	IV
κακοι	IV
εκπορευονται	IV
μοιχειαι	V
πορνειαι	IV
φονοι	XII

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 100 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (45) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.21}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): XII: 40211 XV: 30555
- →**A_{mar.7.21}** group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι φονοι κλοπαι (59): VI: 20022 IX: 20011 X: 40770 XI: 30023 30026 30348 30569 30713 30780 31216 31243 32487 40773 XII: 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30351 30517 30719 30752 30829 30855 31528 32106 32738 XIII: 30152 30184 30544 30590 30695 30706 30949 31457 31555 32174 32680 32726 XIV: 30016 30035 30131 30740 31084 31326 31396 31495(2) 31645 XV: 30117 30954 32206 XVI: 30061 30372 30595 30803 32737 || Corr.: 30827^c? 31279^c?
- →**B_{mar.7.21}** group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι φονοι κλοπαι (9): IX: 20211 XII: 30346 30543 30826 30828 31273 XIII: 30013 31593 XV: 31253
- →**C_{mar.7.21}** group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι φονοι κλοπαι (7): V: 20002 VI: 20042 XI: 30382 30788 XII: 30179 XIV: 30222 XV: 30069

- $\rightarrow D_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι κλοπαι φονοι (5): IX: 30565 XI: 30124 XII: 30872 XIII: 32542 || Corr.: 32193^c?
- $\rightarrow E_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι κλοπαι φονοι (5): X: 31582 32193 XII: 30001 XIII: 30118 XV: 32886
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι φονοι κλωπαι (3): X: 31424 XII: 30791 XIII: 30697
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας του ανθρωπου οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι φονοι κλοπαι (3): XIII: 30427 30732 XIV: 32148
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι πονηριαι φονοι κλοπαι (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται πορνειαι κλοπαι φονοι (2): IV: 20001 IX: 20038
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.21}}$ group, attesting to εσωθεν γαρ εκ της καρδιας των ανθρωπων οι διαλογισμοι οι κακοι εκπορευονται μοιχειαι πορνειαι φονοι κλοπαι (2): XII: 31071 XIII: 31446

Apparatus

1. εσωθεν] (136/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.21}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.21}}$ || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 IX: 20017 XI:
30028 30389 30873 31279 31579 40387 XII: 30733 30863 30983 31128 31302

XIII: 30004 30154 30273 30579 30766 30827 31047 31337 31515 31542
31546 31689 40950 XIV: 30153 30716 31082 31342 31506 31675 32786

- ε[?] [?]: XIV: 30728
- εσoθεν: XII: 30495 XIII: 30792
- εσσωθεν: XIV: 31574
- εσω[?]: VI: 20043
- εσωθε: XII: 32411
- εσωθεν εσωθεν: XI: 30700
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766 XIV: 30349

2. γαρ] (139/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21}
→C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21}
→I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX:
20017 XI: 30389 30700 30873 31279 40387 XII: 30495 30733 30863 30983
31128 31302 32411 XIII: 30004 30154 30273 30579 30766 30792 30827
31047 31337 31515 31542 31689 40950 XIV: 30153 30716 31082 31342
31506 31574 31675 32786

- δε: XI: 31579 XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XI: 30028 XIII: 32766 XIV: 30349 30728

3. εκ] (143/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21} →C_{mar.7.21}
→D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21} →I_{mar.7.21}
→J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX: 20017 XI:
30028 30389 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30733 30863 30983
31128 31302 32411 XIII: 30004 30154 30273 30579 30766 30792 30827 31047
31337 31515 31542 31546 31689 40950 XIV: 30153 30716 30728 31082 31342
31506 31574 31675 32786

- *either missing or lacuna*: XIII: 32766 XIV: 30349

4. της] (141/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21}
→C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21}
→I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX:
20017 XI: 30028 30389 30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30733 30863
30983 31128 31302 32411 XIII: 30004 30154 30273 30579 30766 30792

30827 31047 31337 31515 31542 31546 31689 40950 XIV: 30153 30716
30728 31082 31342 31574 31675 32786

- [?]: XI: 30700
- τη[?]: XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766 XIV: 30349

5. καρδιας] (140/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21}
→C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21}
→I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 IX: 20017 XI:
30028 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30733 30863 30983 31128
31302 32411 XIII: 30004 30154 30273 30579 30766 30792 30827 31047
31337 31515 31542 31546 31689 40950 XIV: 30153 30716 31082 31342
31506 31574 31675 32786

- κ[?]διας: VI: 20043
- καρ: XI: 30389
- καρδι[?]: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766 XIV: 30349

6. των] (131/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21}
→C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →H_{mar.7.21} →I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21}
|| IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX: 20017 XI: 30389 30700
30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30863 30983 31128 31302 32411 XIII:
30004 30154 30273 30579 30766 31047 31337 31515 31542 31546 31689
40950 XIV: 30153 30716 30728 31082 31342 31506 31574 31675 32786

- [?]: XII: 30733
- οι διαλογισμοι των: XI: 30028
- του: →G_{mar.7.21} || XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.7.21} || XIII: 30827 32766 XIV:
30349

7. ανθρωπων] (131/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21}
→C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →H_{mar.7.21} →I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21}
|| IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX: 20017 XI: 30028 30389

30700 31579 40387 XII: 30495 30863 30983 31128 31302 32411 XIII: 30004
30154 30273 30579 30766 30827 31047 31337 31515 31542 31546 31689
40950 XIV: 30153 30716 30728 31082 31342 31506 31574 31675 32786

- ανθρωπου: $\rightarrow G_{\text{mar.7.21}}$ || XIII: 30792
- ανων: XI: 30873
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.7.21}}$ || XI: 31279 XII: 30733 XIII:
32766 XIV: 30349

8. οι] (140/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.21}} \rightarrow B_{\text{mar.7.21}} \rightarrow C_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.21}} \rightarrow E_{\text{mar.7.21}} \rightarrow F_{\text{mar.7.21}} \rightarrow G_{\text{mar.7.21}} \rightarrow H_{\text{mar.7.21}} \rightarrow I_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.21}}$ || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX: 20017 XI:
30389 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30733 30863 30983 31128 31302
32411 XIII: 30004 30154 30273 30579 30766 30792 30827 31047 31515 31542
31546 31689 32766 XIV: 30153 30349 30716 31082 31342 31506 31574 31675
32786

- εκπορευονται: XIII: 40950
- ο[?]: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 30028 XII: 30495 XIII: 31337

9. διαλογισμοι] (137/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.21}} \rightarrow B_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.21}} \rightarrow D_{\text{mar.7.21}} \rightarrow E_{\text{mar.7.21}} \rightarrow F_{\text{mar.7.21}} \rightarrow G_{\text{mar.7.21}} \rightarrow H_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.21}} \rightarrow J_{\text{mar.7.21}}$ || V: 20005 20032 20274 IX: 20017 XI: 30389 30700
30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30733 30863 31128 31302 32411 XIII:
30004 30154 30273 30579 30766 30792 30827 31047 31337 31515 31542 31546
32766 40950 XIV: 30153 30349 30716 31342 31506 31574 32786

- δι[?]γισμοι: XIV: 30728
- διαλογιμοι: XIV: 31675
- διαλογισ[?]: VI: 20043
- διλογισμοι: IV: 20003
- λογισμοι: XII: 30983 XIII: 31689 XIV: 31082
- *either missing or lacuna*: XI: 30028

10. οι] (138/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.21}} \rightarrow B_{\text{mar.7.21}} \rightarrow C_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.21}} \rightarrow E_{\text{mar.7.21}} \rightarrow F_{\text{mar.7.21}} \rightarrow G_{\text{mar.7.21}} \rightarrow H_{\text{mar.7.21}} \rightarrow I_{\text{mar.7.21}}$

→J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20274 VI: 20043 XI: 30028 30389 30700 30873
 31279 31579 40387 XII: 30733 30863 30983 31128 31302 32411 XIII: 30004
 30154 30273 30579 30766 30827 31047 31337 31515 31542 31546 31689 32766
 XIV: 30153 30349 30716 31082 31342 31506 31574 31675 32786

- ε: IX: 20017
- ο[?]: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XII: 30495 XIII: 30792
 40950

11. κακοι] (141/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →B_{mar.7.21}
 →C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21}
 →I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 VI: 20043 IX:
 20017 XI: 30028 30389 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30863
 30983 31128 31302 32411 XIII: 30004 30273 30579 30766 30792 30827
 31047 31337 31515 31542 31546 31689 32766 XIV: 30153 30349 30716
 31082 31342 31506 31574 31675 32786

- [?]oi: XIV: 30728
- πονηροι: XII: 30733 XIII: 30154 40950

12. εκπορευονται] (139/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21}
 →B_{mar.7.21} →C_{mar.7.21} →D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21}
 →H_{mar.7.21} →I_{mar.7.21} →J_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 20274 IX:
 20017 XI: 30028 30389 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30733
 30983 31128 31302 32411 XIII: 30004 30154 30273 30766 30792 30827
 31047 31515 31542 31689 32766 XIV: 30153 30349 30716 30728 31082
 31342 31506 31574 31675 32786

- [?]πορευονται: XIII: 31337
- εκ[?]ρευονται: VI: 20043
- εκπορευ: XII: 30863
- εκπορευον: XIII: 31546
- εκπορευωνται: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XIII: 40950

13. μοιχειαι] (115/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →C_{mar.7.21}
→D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21} || IX: 20017
XI: 30389 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30495 30733 30983 31302
32411 XIII: 30154 30273 30766 30792 30827 31337 31515 31542 31546
31689 XIV: 30153 30349 30716 31082 31506 31675

- μο[?]χ[?]iai: XIV: 30728
- μοιχειαι: →J_{mar.7.21} || XIV: 31574
- μοιχαι: →B_{mar.7.21} || V: 20032 VI: 20043 XI: 30028 XIII: 31047
32766 40950
- μοιχοιαι: XIII: 30004
- ονται μοιχειαι: XII: 30863
- πορνεια κλεμματα μοιχειαι: V: 20005
- πορνειαι μοιχειαι: XIV: 31342
- either missing or lacuna: →I_{mar.7.21} || IV: 20003 V: 20274 XII:
31128 XIII: 30579 XIV: 32786

14. πορνειαι] (114/145) →unanimous_{mar.7.21} →A_{mar.7.21} →D_{mar.7.21}
→E_{mar.7.21} →F_{mar.7.21} →G_{mar.7.21} →H_{mar.7.21} →J_{mar.7.21} || IV: 20003
V: 20274 IX: 20017 XI: 30389 30700 30873 31279 31579 40387 XII: 30495
30733 30863 31128 31302 32411 XIII: 30154 30766 30792 30827 31337
31546 31689 32766 40950 XIV: 30153 30349 30716 30728 31082 31506
31574 31675

- [?]νιαι: VI: 20043
- πορνιαι: →B_{mar.7.21} →C_{mar.7.21} →I_{mar.7.21} || V: 20032 XI: 30028
XII: 30983 XIII: 30004 30273 30579 31047 31515
- either missing or lacuna: V: 20005 XIII: 31542 XIV: 31342 32786

15. φονοι] (3/145) →unanimous_{mar.7.21} || XII: 31128

- κλοπαι: XI: 30028 XIV: 30716
- κλοπαι φονοι: →D_{mar.7.21} →E_{mar.7.21} →I_{mar.7.21} || IV: 20003 V:
20032 20274 XI: 30700 XIII: 30004 30273 30579 XIV: 31342
- πονηριαι φονοι κλοπαι: →H_{mar.7.21}
- φθονοι κλοπαι: XIV: 30153 31082

- φο νοι κλοπαι: XII: 30863
- φονει κο: XI: 40387
- φονοι [?]: XII: 31302 XIV: 30728
- φονοι [?]αι: XIII: 31337
- φονοι κλοπαι: $\rightarrow A_{\text{mar.7.21}} \rightarrow B_{\text{mar.7.21}} \rightarrow C_{\text{mar.7.21}} \rightarrow G_{\text{mar.7.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.21}} \parallel$ VI: 20043 IX: 20017 XI: 30389 30873 31279 31579
XII: 30495 30733 30983 32411 XIII: 30154 30792 30827 31542 31546
31689 32766 40950 XIV: 30349 31506 31574 31675
- φονοι κλοπαι ψευδομαρτυριαι: XIII: 30766
- φονοι κλωπαι: $\rightarrow F_{\text{mar.7.21}}$
- φονος: V: 20005
- φωνοι κλοπαι: XIII: 31047
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515 XIV: 32786

Verse 7:22

Byz^{RP}: κλοπαι¹ πλεονεξιαί² πονηριαί³ δολος⁴ ασελγεια⁵
οφθαλμος⁶ πονηρος⁷ βλασφημια⁸ υπερηφανια⁹
αφροσυνη¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	VI: 20043 IX: 30565 X: 32193 XI: 31279 32487 XII: 30191 32411 XIII: 30273 30544 30590 30706 30766 31593 31689 XIV: 30222 30349 XV: 30954 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XIV: 30728
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	2	Corr.: 30176 ^c ? 30178 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
κλοπαι	XV
πλεονεξιαι	IV
πονηριαι	IV
δολος	IV
ασελγεια	IV
οφθαλμος	IV
πονηρος	IV
βλασφημια	IV
υπερηφανια	IV
αφροσυνη	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 89 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (49) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{mar.7.22} **group**, attesting to *πλεονεξιαι πονηριαι δολος ασελγεια οφθαλμος πονηρος βλασφημια υπερηφανια αφροσυνη* (45): IX: 20017 20041 X: 31582 40770 XI: 30023 30124 30348 30569 30713 30873 31216 31243 XII: 30001 30304 30719 30752 30791 30855 30872 31302 XIII: 30004 30152 30154 30184 30697 30949 32174 XIV: 30035 30131 30153 30209 30716 31082 31084 31342 31396 31495(2) 31506 31574 32200 XV: 31253 32206 32886 XVI: 30372 32737
- →**B**_{mar.7.22} **group**, attesting to *πλεονεξιαι πονηριαι δολος ασελγεια οφθαλμος πονηρος βλασφημια υπερηφανια αφροσυνη* (13): VI: 20042 IX: 20011 XI: 30788 40773 XII: 30513 30543 30826 30828 XIII: 30827 31446 31457 32680 40950
- →**C**_{mar.7.22} **group**, attesting to *πλεονεξιαι πονηριαι δολος ασελγεια οφθαλμος πονηρος βλασφημια υπερηφανια αφροσυνη* (11): XI: 30382 30780 XII: 30003 30261 31528 XIII: 31542 XIV: 30016 31326 31675 XV: 30117 XVI: 30061
- →**D**_{mar.7.22} **group**, attesting to *πλεονεξιαι πονηριαι δολος ασελγεια οφθαλμος πονηρος βλασφημια υπερηφανια αφροσυνη* (7): XII: 30105 XIII: 30118 30695 32606 32607 XIV: 31645 31654
- →**E**_{mar.7.22} **group**, attesting to *πλεονεξιαι πονηριαι δολος ασελγεια οφθαλμος πονηρος βλασφημια υπερηφανια αφροσυνη* (6): XII: 30351 30829 31071 31273 XIII: 30427 XVI: 30979
- →**F**_{mar.7.22} **group**, attesting to *πλεονεξιαι δολος ασελγεια οφθαλμος πονηρος βλασφημια υπερηφανια αφροσυνη* (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377

- $\rightarrow G_{\text{mar.7.22}}$ group, attesting to $\pi\lambda\epsilon\omicron\nu\epsilon\xi\iota\alpha\iota$ $\pi\omicron\nu\eta\rho\iota\alpha\iota$ $\delta\omicron\lambda\omicron\varsigma$ $\alpha\sigma\epsilon\lambda\gamma\epsilon\iota\alpha$ $\omicron\phi\theta\alpha\lambda\mu\omicron\varsigma$ $\pi\omicron\nu\eta\rho\omicron\varsigma$ $\beta\lambda\alpha\sigma\phi\eta\mu\iota\alpha$ $\upsilon\pi\epsilon\rho\eta\phi\alpha\nu\epsilon\iota\alpha$ $\alpha\phi\rho\omicron\sigma\upsilon\nu\eta$ (2): XII: 32106 XIV: 32148
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.22}}$ group, attesting to $\pi\lambda\epsilon\omicron\nu\epsilon\xi\iota\alpha\iota$ $\pi\omicron\nu\eta\rho\iota\alpha\iota$ $\delta\omicron\lambda\omicron\iota$ $\alpha\sigma\epsilon\lambda\gamma\epsilon\iota\alpha\iota$ $\omicron\phi\theta\alpha\lambda\mu\omicron\varsigma$ $\pi\omicron\nu\eta\rho\omicron\varsigma$ $\beta\lambda\alpha\sigma\phi\eta\mu\iota\alpha$ $\upsilon\pi\epsilon\rho\eta\phi\alpha\nu\epsilon\iota\alpha$ $\alpha\phi\rho\omicron\sigma\upsilon\nu\eta$ (2): XI: 30026 XVI: 30595

Apparatus

1. $\kappa\lambda\omicron\pi\alpha\iota$] (1/138) XV: 30555

- $\kappa\alpha\iota$: XII: 40211
- $\mu\omicron\iota\chi\epsilon\iota\alpha\iota$: IV: 20003 V: 20274 IX: 30892 XIII: 30579
- $\mu\omicron\iota\chi\epsilon\iota\alpha\iota$ $\pi\omicron\rho\nu\epsilon\iota\alpha\iota$ $\kappa\lambda\omicron\pi\alpha\iota$: XIV: 32786
- $\mu\omicron\iota\chi\epsilon\iota\alpha\iota$: IV: 20001 IX: 20038
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.22}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.22}}$ || V:
20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 30389
30700 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30495 30517 30733 30863
30983 31128 32738 XIII: 30013 30176 30732 30792 31009 31047 31337
31515 31546 31555 32542 32726 32766 XIV: 30740 31029 31093 XV:
30069 30079 30205

2. $\pi\lambda\epsilon\omicron\nu\epsilon\xi\iota\alpha\iota$] (124/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.22}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.22}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20274 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 31424 XI: 30389 30700 40387 XII: 30178 30179 30346 30495 30517 30863 30983 31128 32738 40211 XIII: 30013 31009 31047 31555 32726 32766 XIV: 30740 31029 31093 XV: 30069 30079 30205 30555

- $[\text{?}]\epsilon\omicron\nu\epsilon\xi\iota\alpha\iota$: XIII: 31337
- $\pi\lambda\alpha\iota\omicron\nu\epsilon\xi\iota\alpha\iota$: XIII: 30579 31546
- $\pi\lambda\epsilon[\text{?}]\nu\epsilon\xi\iota\alpha\iota$: XIII: 30732

- πλεοναξιαι: XIII: 30792
- πλεονεξια: V: 20005 20032 XI: 30028 XII: 30733 XIII: 32542
- πλιονεξιαι: XI: 31579
- φονοι: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: XIII: 30176 31515

3. πονηριαι] (119/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20274
 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 31424 XI: 30389 40387 XII: 30178
 30179 30346 30495 30517 30733 30983 XIII: 30013 30732 30792 31009
 31047 31546 31555 32726 XIV: 30740 31029 31093 XV: 30069 30079 30205
 30555

- [?]ηρ[?]αι: XIII: 31337
- κλοπαι πονηριαι: XII: 31128
- πο νηριαι: XII: 30863
- πονειριαι: XI: 31579
- πονηρια: V: 20032 XI: 30028 XIII: 32542
- πονιριαι: XII: 32738 XIII: 30579
- πορνιαι: XII: 40211
- φθονοι πλεονοξιαι πονηριαι: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \parallel$ V: 20005 XI: 30700 XIII: 30176 31515 32766

4. δολος] (134/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005
 20032 20274 VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 31424 XI: 30028 30389 30700
 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30495 30517 30733 30863 30983 31128
 32738 XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009 31047 31337 31515
 31546 31555 32542 32726 32766 XIV: 30740 31029 31093 32786 XV: 30069
 30079 30205 30555

- δολοι: $\rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IX: 20038
- δολους: XII: 40211

5. ασελγεια] (81/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}} \rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \parallel$
 IV: 20003 V: 20032 20274 VI: 20022 XI: 30389 31579 XII: 30178 30179

30733 30863 XIII: 30732 30792 31337 31546 32542 32766 XIV: 30740 32786
XV: 30069 30079 30205

- [?]γεια: XIV: 31029
- ασελγειαι: $\rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IX: 30892 XII: 30517 30983 XIII: 30176 31555 32726 XIV: 31093 XV: 30555
- ασελγια: $\rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 IX: 20211 XI: 30028 40387 XII: 30495 32738 40211 XIII: 30013 31009 31515
- ασελγαι: IX: 20038 X: 31424 XII: 30346 31128 XIII: 30579 31047
- πονηρια ασελγεια: V: 20005 XI: 30700

6. οφθαλμος] (136/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}} \rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 31424 XI: 30028 30700 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30495 30517 30733 30983 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31546 31555 32542 32726 32766 XIV: 30740 31029 31093 32786 XV: 30069 30079 30205 30555

- οφθαλ: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 30389

7. πονηρος] (134/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}} \rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20038 20211 30892 X: 31424 XI: 30028 30700 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30495 30517 30733 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009 31047 31515 31546 31555 32542 32726 32766 XIV: 30740 31029 31093 32786 XV: 30069 30079 30205 30555

- μος πονηρος: XII: 30863
- πο[?]: XIII: 31337
- πονηρ[?]ς: XII: 30983
- *either missing or lacuna*: XI: 30389

8. βλασφημια] (106/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20211 30892

X: 31424 XI: 30028 30389 30700 XII: 30495 30733 30863 31128 40211 XIII:
30176 30579 30732 31009 31047 31515 32542 32766 XIV: 31093 32786 XV:
30069 30205 30555

- [?]: XII: 30178
- [?]λ[?]φημεια: XIII: 31337
- βλα[?]φημια: XII: 30983
- βλασφηημια: V: 20002 20274 VI: 20022 XIII: 30792
- βλασφηημια: $\rightarrow D_{\text{mar.7.22}} \rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \parallel$ V: 20005 IX: 20038 XII:
30517 XIII: 30013 31555 32726 XIV: 30740 31029 XV: 30079
- βλασφηημια: XI: 31579 40387 XII: 30179 32738
- βλασφηημια: XII: 30346 XIII: 31546

9. υπερηφανια] (95/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20032 20274 IX: 30892 XI: 30028
30389 30700 XII: 30517 30733 31128 XIII: 30176 30732 32766 XIV: 32786
XV: 30069 30555

- [?]περηφανια: XIII: 31337
- αφροσυνη υπερηφανια: XIII: 32542
- υπε ρηφανια: XII: 30863
- υπερηφανεια: $\rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \parallel$ V: 20002 VI: 20022 X: 31424 XII:
30983 XIII: 31009 XIV: 30740 31093
- υπερηφανειαι: XIII: 30792
- υπερηφανια: $\rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \parallel$ V: 20005 XIII: 32726 XIV: 31029 XV:
30079
- υπεριφανεια: IX: 20211
- υπεριφανια: $\rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \parallel$ XI: 31579 40387 XII: 30179 30346 30495
32738 40211 XIII: 30013 30579 31515 31555
- υπεριφανια: XIII: 31546
- υπηρηφανια: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XII: 30178 XIII: 31047 XV: 30205

10. αφροσυνη] (134/138) $\rightarrow A_{\text{mar.7.22}} \rightarrow B_{\text{mar.7.22}} \rightarrow C_{\text{mar.7.22}} \rightarrow D_{\text{mar.7.22}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.22}} \rightarrow F_{\text{mar.7.22}} \rightarrow G_{\text{mar.7.22}} \rightarrow H_{\text{mar.7.22}} \parallel$ IV: 20001 20003 V:
20002 20005 20032 20274 VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 31424 XI: 30028
30700 31579 40387 XII: 30178 30179 30346 30495 30517 30733 30863 30983

31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009 31047 31337
31515 31546 31555 32726 32766 XIV: 30740 31029 31093 32786 XV: 30079
30205 30555

- [?]φροσυνη: XV: 30069
- αφροσυναι: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 30389 XIII: 32542

Verse 7:23

Byz^{RP}: παντα¹ ταυτα² τα³ πονηρα⁴ εσωθεν⁵ εκπορευεται⁶
και⁷ κοινοι⁸ τον⁹ ανθρωπον¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	X: 31424 XI: 40773 XII: 30351 XIV: 30153 31082
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 XIV: 30728

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	5	Corr.: 20003 ^c ? 30377 ^c ? 30513 ^c ? 30732 ^c ? 30949 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	152	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
παντα	IV
ταυτα	IV
τα	IV
πονηρα	IV
εσωθεν	IV
εκπορευεται	IV
και	IV
κοινοι	IV
τον	IV
ανθρωπον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 119 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (65): V: 20002 20005 IX: 20041 20211 X: 40770 XI: 30023 30026 30124 30348 30382 30873 31216 31243 31279 31579 XII: 30003 30105 30178 30261 30304 30543 30719 30752 30791 30826 30828 30829 30872 31071 31273 31302 31528 XIII: 30004 30152 30176 30184 30544 30695 30697 31515 32174 32606 32607 32680 32726 XIV: 30016 30035 30131 30222 30716 30740 31084 31396 31495(2) 31654 32200 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30061 30372 30595 30803 32737 || Corr.: 32193^c?
- →**A**_{mar.7.23} **group**, attesting to ταυτα παντα τα πονηρα εσωθεν εκπορευεται και κοινοι τον ανθρωπον (9): XII: 30733 XIII: 30154 30427 30766 31555 XIV: 30349 31326 31342 31645
- →**B**_{mar.7.23} **group**, attesting to ταυτα παντα τα πονηρα εσωθεν εκπορευονται και κοινοι τον ανθρωπον (9): IX: 20017 XI: 30028 XII: 30191 XIII: 30792 30827 31446 31457 XIV: 31675 XV: 30954
- →**C**_{mar.7.23} **group**, attesting to παντα ταυτα τα πονηρα εσωθεν εκπορευονται και κοινοι τον ανθρωπον (8): VI: 20022 20042 IX: 20011 XI: 30569 32487 XII: 30983 XIII: 31689 XIV: 32148
- →**D**_{mar.7.23} **group**, attesting to παντα ταυτα εσωθεν εκπορευεται και κοινοι τον ανθρωπον (5): IX: 30565 X: 31582 32193 XII: 30001 XIV: 30209
- →**E**_{mar.7.23} **group**, attesting to παντα ταυτα πονηρα εσωθεν εκπορευεται και κοινοι τον ανθρωπον (4): IX: 20038 XII: 32411 XIII: 31542 XV: 32206
- →**F**_{mar.7.23} **group**, attesting to παντα ταυτα τα πονηρα εσωθεν εκπορευεται και κοινει τον ανθρωπον (4): XII: 32106 32738 XIV: 31093 XV: 31253

- $\rightarrow G_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to πάντα ταυτα τα πονηρα εσωθεν εκπορευεται κακεινα κοινοι τον ανθρωπον (3): IV: 20001 XII: 30807 31160
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to πάντα ταυτα τα πονηρα εσωθεν εκπορευεται και κοινη τον ανθρωπον (2): XII: 31128 XIII: 30273
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to πάντα τα πονηρα εσωθεν εκπορευεται και κοινοι τον ανθρωπον (2): XI: 30713 30788
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to και πάντα ταυτα εσωθεν εκπορευεται και κοινοι τον ανθρωπον (2): XV: 30205 32886
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to πάντα ταυτα τα πονηρα εσωθεν εκπορευετε και κοινοι τον ανθρωπον (2): XI: 40387 XII: 30513
- $\rightarrow L_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to πάντα ταυτα τα πονηρα εσωθεν εκπορευεται και κινου τον ανθρωπον (2): XII: 30855 XIII: 30590
- $\rightarrow M_{\text{mar.7.23}}$ group, attesting to ταυτα πάντα εσωθεν εκπορευεται και κοινοι τον ανθρωπον (2): XI: 30389 30700

Apparatus

1. πάντα] (116/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.23}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.23}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.23}}$ || IV: 20003 V: 20032 XII: 30179 30346 30495 30863 40211
XIII: 30118 31047 31337 31546 32542 32766 XIV: 31029 31506 31574 XV:
30069 XVI: 30377 30979

- [?] πάντα: XIII: 30732
- και πάντα: $\rightarrow J_{\text{mar.7.23}}$
- τα πονηρα: XIV: 32786
- ταυτα πάντα: $\rightarrow A_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.23}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.7.23}}$ || XII: 30517
XIII: 30579 30706 31009 40950

- *either missing or lacuna*: V: 20274 IX: 30892 XI: 20055 30780 XIII: 30013 30949 31593

2. ταυτα] (120/152) →unanimous_{mar.7.23} →C_{mar.7.23} →D_{mar.7.23}
→E_{mar.7.23} →F_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →H_{mar.7.23} →J_{mar.7.23} →K_{mar.7.23}
→L_{mar.7.23} || IV: 20003 V: 20274 IX: 30892 XI: 30780 XII: 30179 30346
30495 30863 40211 XIII: 30013 30118 30949 31047 31546 31593 32766 XIV:
31029 31506 31574 32786 XV: 30069 XVI: 30377 30979

- [?]τα: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23} →I_{mar.7.23}
→M_{mar.7.23} || V: 20032 XI: 20055 XII: 30517 XIII: 30579 30706
30732 31009 32542 40950

3. τα] (129/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23} →C_{mar.7.23}
→F_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →H_{mar.7.23} →I_{mar.7.23} →K_{mar.7.23} →L_{mar.7.23} ||
IV: 20003 V: 20032 20274 IX: 30892 XII: 30179 30346 30495 30517 30863
XIII: 30706 30732 31009 31047 31337 31546 32542 32766 40950 XIV: 31506
31574 XV: 30069 XVI: 30377 30979

- εσω: XIII: 30118
- παντα: XI: 30780 XIII: 30013 30949 31593 XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.7.23} →E_{mar.7.23} →J_{mar.7.23}
→M_{mar.7.23} || XI: 20055 XII: 40211 XIII: 30579 XIV: 31029

4. πονηρα] (138/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23}
→C_{mar.7.23} →E_{mar.7.23} →F_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →H_{mar.7.23} →I_{mar.7.23}
→K_{mar.7.23} →L_{mar.7.23} || IV: 20003 V: 20032 20274 IX: 30892 XI: 30780
XII: 30346 30495 30863 40211 XIII: 30013 30118 30579 30706 30732 30949
31009 31047 31337 31546 31593 32542 32766 40950 XIV: 31506 31574 XV:
30069 XVI: 30377 30979

- π[?]νηρα: XII: 30517
- πωνηρα: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.7.23} →J_{mar.7.23} →M_{mar.7.23} || XI:
20055 XIV: 31029 32786

5. εσωθεν] (146/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23}
→C_{mar.7.23} →D_{mar.7.23} →E_{mar.7.23} →F_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →H_{mar.7.23}
→I_{mar.7.23} →J_{mar.7.23} →K_{mar.7.23} →L_{mar.7.23} →M_{mar.7.23} || IV: 20003
V: 20032 20274 IX: 30892 XI: 30780 XII: 30179 30346 30517 30863 40211
XIII: 30013 30118 30579 30732 30949 31009 31047 31546 31593 32542
32766 40950 XIV: 31029 32786 XV: 30069 XVI: 30377 30979

- [?]: XIII: 31337
- εσωθεν: XII: 30495
- εσονται: XIII: 30706
- εσσωθεν: XIV: 31574
- εσωθε: XIV: 31506
- either missing or lacuna: XI: 20055

6. εκπορευεται] (113/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →D_{mar.7.23}
→E_{mar.7.23} →F_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →H_{mar.7.23} →I_{mar.7.23} →J_{mar.7.23}
→L_{mar.7.23} →M_{mar.7.23} || IV: 20003 IX: 30892 XII: 30346 40211 XIII:
30013 30118 30732 XIV: 31029 31506 32786 XV: 30069 XVI: 30377 30979

- [?]κπορευεται: XIII: 31337
- εισπορευεται: XIII: 31546
- εκ της καρδιας εκπορευεται: XIII: 40950
- εκπο: V: 20274
- εκπο ρευεται: XII: 30863
- εκπορεβεται: XIII: 30579
- εκπορεβονται: XIII: 31047
- εκπορευετε: →K_{mar.7.23} || V: 20032 XIII: 31009 32766 XIV: 31574
- εκπορευονται: →B_{mar.7.23} →C_{mar.7.23} || XI: 30780 XII: 30179
30495 30517 XIII: 30706 31593 32542
- πορευονται: XIII: 30949
- either missing or lacuna: XI: 20055

7. και] (144/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23} →C_{mar.7.23}
→D_{mar.7.23} →E_{mar.7.23} →F_{mar.7.23} →H_{mar.7.23} →I_{mar.7.23} →J_{mar.7.23}
→K_{mar.7.23} →L_{mar.7.23} →M_{mar.7.23} || IV: 20003 V: 20032 IX: 30892 XI:
20055 30780 XII: 30179 30346 30495 30517 30863 40211 XIII: 30013 30118

30579 30706 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31593 XIV: 31029
31506 31574 32786 XV: 30069 XVI: 30979

- [?]κεινα: XVI: 30377
- εκεινα: XIII: 32542 40950
- κακεινα: →G_{mar.7.23} || XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: V: 20274

8. κοινοι] (131/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23}
→C_{mar.7.23} →D_{mar.7.23} →E_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →I_{mar.7.23} →J_{mar.7.23}
→K_{mar.7.23} →M_{mar.7.23} || V: 20032 IX: 30892 XI: 20055 XII: 30179
30346 30495 30517 XIII: 30013 30579 30706 30949 31047 31337 31593
32542 40950 XIV: 31506 31574 32786 XVI: 30377

- [?]οινοι: XIV: 31029
- κεινη: XIII: 31009
- κινει: XV: 30069
- κινου: →L_{mar.7.23}
- κοιν[?]ι: XVI: 30979
- κοινει: →F_{mar.7.23} || XII: 30863 40211 XIII: 30118 30732 31546
- κοινη: →H_{mar.7.23} || XI: 30780
- κοινων: IV: 20003
- κοινωνουν: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: V: 20274

9. τον] (148/152) →unanimous_{mar.7.23} →A_{mar.7.23} →B_{mar.7.23} →C_{mar.7.23}
→D_{mar.7.23} →E_{mar.7.23} →F_{mar.7.23} →G_{mar.7.23} →H_{mar.7.23} →I_{mar.7.23}
→J_{mar.7.23} →K_{mar.7.23} →L_{mar.7.23} →M_{mar.7.23} || IV: 20003 V: 20032
IX: 30892 XI: 20055 30780 XII: 30179 30495 30517 30863 40211 XIII: 30118
30706 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31593 32542 32766 40950 XIV:
31029 31506 31574 32786 XV: 30069 XVI: 30377 30979

- των: XII: 30346 XIII: 30013 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20274

10. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\nu]$ (150/152) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.23}} \text{A}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{B}_{\text{mar.7.23}}$
 $\rightarrow \text{C}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{D}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{E}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{F}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{G}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{H}_{\text{mar.7.23}}$
 $\rightarrow \text{I}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{J}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{K}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{L}_{\text{mar.7.23}} \rightarrow \text{M}_{\text{mar.7.23}} \parallel \text{IV: } 20003$
V: 20032 IX: 30892 XI: 20055 30780 XII: 30346 30495 30517 30863 40211
XIII: 30013 30118 30579 30706 30732 30949 31009 31047 31337 31546
31593 32542 32766 40950 XIV: 31029 31506 31574 32786 XV: 30069 XVI:
30377 30979

- $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omega$: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20274

Verse 7:24

Byz^{RP}: και¹ εκειθεν² αναστας³ απηλθεν⁴ εις⁵ τα⁶
μεθορια⁷ τυρου⁸ και⁹ σιδωνος¹⁰ και¹¹ εισελθων¹²
εις¹³ οικιαν¹⁴ ουδενα¹⁵ ηθελεν¹⁶ γνωναι¹⁷ και¹⁸ ουκ¹⁹
ηδυνηθη²⁰ λαθειν²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	VI: 20022 IX: 20011 X: 31582 40770 XI: 30023 30382 30873 40387 40773 XII: 30179 30304 40211 XIII: 30695 31446 31555 32680 40950 XIV: 30016 30035 31084 31645
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	14	Corr.: 20001^c? 20003^c? 20005^c? 20211^c? 30061^c? 30579^c? 30863^c? 30872^c? 30979^c? 31009^c? 31253^c? 32148^c? 32193^c? 32200^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	136	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	V
εκειθεν	IV
αναστας	V
απηλθεν	V
εις	V
τα	IV
μεθορια	V
τυρου	IV
και	IV
σιδωνος	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εισελθων	IV
εις	IV
οικιαν	IV
ουδενα	IV
ηθελεν	IV
γνωναι	IV
και	IV
ουκ	IV
ηδυνηθη	V
λαθειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (59) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.24} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (12): V: 20002 XI: 30389 30713 XII: 30791 31071 XIII: 30176 30427 30544 30590 30697 31337 31542
- →**A**_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελε γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (29): XI: 30348 31216 31279 XII: 30003 30105 30261 30351 30495 30829 30855 31528 32106 32738 XIII: 30118 30154 30184 30706 30827 32174 32607 XIV: 30131 30222 30716 31093 31326 31396 31495(2) 32786 XV: 30117
- →**B**_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις την οικιαν ουδενα ηθελε γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (6): XII: 30719 XIII: 30152 XIV: 31506 XV: 30555 XVI: 30372 32737
- →**C**_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελησε γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (5): XI: 30124 XII: 30807 31160 XIV: 31574 XVI: 30377
- →**D**_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα ορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελησεν γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (4): XI: 30788 XII: 30543 30826 30828
- →**E**_{mar.7.24} group, attesting to εκειθεν δε αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελεν γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (4): X: 31424 XI: 30780 XII: 30517 XIV: 31675
- →**F**_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα ορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελησε γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (3): XII: 30983 XIII: 31689 XV: 30069
- →**G**_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα ορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελε γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886

- →H_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελεν γνωναι και ουκ εδυνηθη λαθειν (3): VI: 20042 IX: 20017 20041
- →I_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικον ουδενα ηθελε γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (2): XI: 30026 XVI: 30595
- →J_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελε γνωναι και ουκ εδυνηθη λαθειν (2): XII: 30178 32411
- →K_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα ορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελεν γνωναι και ουκ ηδυνηθη λαθειν (2): X: 32193 XII: 30001
- →L_{mar.7.24} group, attesting to και εκειθεν αναστας απηλθεν εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος και εισελθων εις οικιαν ουδενα ηθελε γνωναι και ουκ ηδυνατο λαθειν (2): XIV: 30153 31082

Apparatus

1. και] (121/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24} →C_{mar.7.24}
→D_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24}
→K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || V: 20005 20032 IX: 20038 30565 XI: 20055
30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752
30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30792 30949
31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32766 XIV: 30349
30728 30740 31029 31654 32148 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061
30803 30979
 - [?]l: XIII: 30732
 - either missing or lacuna: →E_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 IX: 20211
30892 X: 42211 XIII: 30579 30766 32726 XIV: 31342 XV: 30954

2. **εκειθεν]** (128/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 IX: 20038
30565 30892 XI: 20055 30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30191
30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004
30013 30273 30732 30766 30792 31047 31457 31515 31546 31593 32542
32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148
32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- **εκε[?]θεν:** XIII: 30949
- **εκει:** XIII: 31009
- **εκειθε:** IV: 20003
- **κακειθεν:** IX: 20211 XIII: 30579
- *either missing or lacuna:* V: 20005 20032 X: 42211

3. **αναστας]** (125/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24}
→J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || V: 20005 20032 IX: 20038 20211
30565 X: 42211 XI: 20055 30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII:
30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII:
30004 30013 30273 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515
31546 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029
32148 32200 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- **αναβας:** XIV: 31654
- **δε αναστας:** →E_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 IX: 30892 XIII: 30579
XIV: 31342 XV: 30954

4. **απηλθεν]** (101/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IX: 20038 20211 XI:
30569 XII: 30191 30513 30733 30872 31273 XIII: 30013 30579 30732 30792
31546 31593 32542 32606 XIV: 30349 30728 31029 32148 32200 XV: 30079
32206 XVI: 30979

- **[?]πηλθεν:** XII: 30752

- απηλθεν: XI: 31579
- ανηλθεν: XIII: 32766
- απηλ[?]εν: XVI: 30803
- ο: X: 42211
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30565 30892 XI: 20055 30028 30700 31243 32487 XII: 30346 30863 31128 31302 XIII: 30004 30273 30766 30949 31009 31047 31457 31515 32726 XIV: 30740 31342 31654 XV: 30954 31253 XVI: 30061

5. εις] (104/136) → unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{B} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{C}$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{G} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{H} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{I}$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{J} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{K} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{L} \parallel \text{IX: } 20038 \text{ } 20211 \text{ XI: } 30569 \text{ } 31579$
 XII: 30191 30513 30733 30752 30872 31273 XIII: 30013 30579 30732 30792
 31546 31593 32542 32606 32766 XIV: 30349 30728 31029 32148 32200 XV:
 30079 32206 XVI: 30803

- απηλθεν: XI: 20055
- απηλθεν [?]ις: XII: 30346
- απηλθεν εις: XIII: 30273
- απηλθεν εις: IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 30892 XI: 31243 32487 XII: 30863 31128 31302 XIII: 30766 30949 31009 31047 31457 31515 32726 XIV: 30740 31654 XV: 30954 31253 XVI: 30061
- εις τα μεθορια τυρου και σιδωνος τω καιρω εκεινω ηλθεν ο ιησους εις: XVI: 30979
- εκειθεν απηλθεν εις: V: 20005
- ηλθεν εις: IX: 30565 XI: 30028 30700 XIII: 30004 XIV: 31342
- κυριος ημων ιησους ο χριστος απηλθεν εις: X: 42211

6. τα] (135/136) → unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{B} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{C}$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{G} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{H} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{I}$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{J} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{K} \xrightarrow{\text{mar.7.24}} \text{L} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ } 20003 \text{ V: } 20005 \text{ } 20032$
 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579
 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302
 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457
 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029
 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803
 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. μεθορια] (96/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
 →C_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} ||
 XI: 30569 31579 32487 XII: 30191 30513 30752 30863 31128 31302 XIII:
 30004 30273 30732 30766 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593
 32606 32726 32766 XIV: 30728 30740 32148 XV: 30079 30954 32206 XVI:
 30061 30979

- [?]ρηα: X: 42211
- μ—ορια: XV: 31253
- μεθ[?]ρια: XI: 31243
- μεθωρια: XII: 30733 XIII: 30792 XIV: 31654
- μερη: XIV: 30349 31029 32200
- ορι: IX: 30565
- ορια: →D_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} || IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30892 XI: 30028 30700 XII:
 30346 30872 31273 XIII: 30013 30579 32542 XIV: 31342 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. τυρου] (134/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
 →C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
 →I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V:
 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569
 30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872
 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792
 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766
 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954
 31253 32206 XVI: 30803 30979

- τυρο—: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. και] (130/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24} →C_{mar.7.24}
 →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24}
 →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 IX: 20211 30892 X:

42211 XI: 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30733
 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732
 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32726
 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079
 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 IX: 20038 30565 XI: 20055
 30028

10. σειδωνος] (120/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
 →C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
 →I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 IX: 20211
 30892 X: 42211 XI: 30569 30700 32487 XII: 30191 30346 30513 30733
 30752 30863 30872 31128 31273 XIII: 30004 30013 30732 30766 30949
 31009 31515 31546 31593 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740
 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061
 30803 30979

- σειδωνος: IV: 20003
- σηδωνος: XIII: 31047
- σιδωνος: XI: 31243 31579 XII: 31302 XIII: 30579 31457 32542
- σινδωνος: XIII: 30792
- συνδωνος: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 IX: 20038 30565 XI: 20055
 30028

11. και] (135/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24} →C_{mar.7.24}
 →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24}
 →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032
 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579
 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302
 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457
 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029
 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803
 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. **εισελθων]** (128/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V:
20005 20032 IX: 30565 30892 XI: 30028 30569 30700 31243 31579 32487
XII: 30191 30346 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004
30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31546
31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342
31654 32148 32200 XV: 30954 31253 32206 XVI: 30061 30979

- **εισελθεν:** IX: 20038
- **εισελθον:** IX: 20211 X: 42211
- **εισελθοντος:** XIII: 31515
- **εισηλθεν:** XII: 30513
- **εισηλθων:** XVI: 30803
- **ελθων:** XV: 30079
- *either missing or lacuna:* XI: 20055

13. **εις]** (133/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24} →C_{mar.7.24}
→D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24}
→J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032
IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579
32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30872 31128 31273 31302 XIII:
30004 30013 30273 30579 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546
31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654
32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- **ει:** XII: 30863
- *either missing or lacuna:* XI: 20055 XIII: 30732

14. **οικιαν]** (107/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →C_{mar.7.24}
→D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →J_{mar.7.24}
→K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 IX: 20211 30892 XI: 30028
30700 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31302
XIII: 30004 30013 30273 30766 30792 31457 31515 31546 31593 32542
32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 31029 31654 32148 32200 XV: 30954
31253 XVI: 30803

- [?]: XIII: 30579
- [?]ς οικιαν: XIII: 30732
- οικειαν: X: 42211 XI: 31579 XII: 31273 XIII: 31009 31047 XIV: 30740
- οικον: →I_{mar.7.24} || XV: 32206
- την οικειαν: V: 20005 20032
- την οικιαν: →B_{mar.7.24} || IX: 20038 30565 XI: 30569 31243 XIII: 30949 XIV: 31342 XV: 30079 XVI: 30061 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. ουδενα] (134/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- ουκ: XII: 30191
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. ηθελεν] (38/136) →unanimous_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→K_{mar.7.24} || IV: 20003 IX: 20038 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 XII: 30191 XIII: 30579 30732 30949 31047 31546 32766 XIV: 30740 31029 32148

- ειθελεν: IX: 20211
- ηθελε: →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24}
→L_{mar.7.24} || V: 20005 20032 IX: 30892 XI: 31579 32487 XII: 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31302 XIII: 30004 30273 30766 30792 31457 32542 32726 XIV: 30349 31342 31654 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979
- ηθελησε: →C_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} || XIII: 32606 XIV: 32200

- ηθελησεν: →D_{mar.7.24} || IV: 20001 IX: 30565 XII: 30346 31273 XIII: 30013 31009 31515 31593
- ηθελον: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

17. γωναι] (134/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- ουδενα γωναι: XII: 30191
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. και] (135/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24} →C_{mar.7.24}
→D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24} →I_{mar.7.24}
→J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

19. ουκ] (134/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
→C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
→I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 42211 XI: 30028 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31128 31273 31302 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30766 30792

30949 31009 31047 31457 31515 31546 31593 32542 32606 32726 32766
 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079 30954
 31253 32206 XVI: 30061 30803

- ου: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

20. ηδυνηθη] (112/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
 →C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →I_{mar.7.24}
 →K_{mar.7.24} || V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30892 X: 42211 XI: 30028
 30569 30700 31243 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 31273 31302
 XIII: 30004 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31515 32542
 32726 32766 XIV: 30349 30740 31029 31342 31654 32148 32200 XV: 30079
 30954 32206 XVI: 30061 30803

- [?]δυνηθη: XII: 30872 XV: 31253
- αιδυνηθη: XIII: 31546
- δυνηθη: XVI: 30979
- εδυνηθη: →H_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} || XIII: 31457 31593 32606
- ειδυνηθη: XI: 31579
- ηδυ: XIII: 30013
- ηδυνασθη: IV: 20001 20003
- ηδυνατο: →L_{mar.7.24} || IX: 30565 XIV: 30728
- ηδυνηθει: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487 XII: 31128

21. λαθειν] (128/136) →unanimous_{mar.7.24} →A_{mar.7.24} →B_{mar.7.24}
 →C_{mar.7.24} →D_{mar.7.24} →E_{mar.7.24} →F_{mar.7.24} →G_{mar.7.24} →H_{mar.7.24}
 →I_{mar.7.24} →J_{mar.7.24} →K_{mar.7.24} →L_{mar.7.24} || IV: 20003 V: 20005
 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30028 30569 30700 31243 31579
 XII: 30191 30346 30513 30733 30752 30863 30872 31273 31302 XIII: 30004
 30013 30273 30579 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31457 31515
 31546 31593 32542 32606 32766 XIV: 30349 30728 30740 31029 31342
 31654 32200 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30061 30803 30979

- α—ειν: XIV: 32148
- ελαθειν: XI: 32487

- ηθελε: XII: 31128
- λαθην: X: 42211
- λαλειν: IV: 20001 XIII: 32726 XV: 32206
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 7:25

Byz^{RP}: ακουσα¹σα² γαρ³ γυνη⁴ περι⁵ αυτου⁶ ης⁷ ειχεν⁸
το⁹ θυγατριον¹⁰ αυτης¹¹ πνευμα¹² ακαθαρτον¹³
ελθουσα¹⁴ προσεπεσεν¹⁵ προς¹⁶ τους¹⁷ ποδας¹⁸
αυτου

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	VI: 20042 IX: 20211 X: 40770 XI: 30780 31216 31579 XII: 30003 30495 30826 30828 31528 XIII: 30697 31047 XIV: 30131 31342 XV: 32206
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	10	Corr.: 20003 ^c ? 30079 ^c ? 30544 ^c ? 30569 ^c ? 30590 ^c ? 30706 ^c ? 30863 ^c ? 30873 ^c ? 30949 ^c ? 31506 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ακουσασα	V
γαρ	V
γυνη	V
περι	IV
αυτου	IV
ης	IV
ειχεν	IV
το	IV
θυγατριον	IV
αυτης	IV
πνευμα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ακαθαρτον	IV
ελθουσα	IV
προσεπεσεν	IV
προς	IV
τους	IV
ποδας	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (63) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (11): V: [20002](#) VI: [20022](#) IX: [20011](#) [20017](#) [20041](#) X: [31424](#) XIII: [31009](#) [31515](#) [31542](#) [32766](#) XIV: [31675](#)

- →A_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον αυτης πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσε προς τους ποδας αυτου (27): XI: 30023 30026 40773 XII: 30105 30261 30304 30351 30733 30855 31128 31302 32738 XIII: 30154 30766 31446 32606 32607 XIV: 30035 30153 31084 31326 31495(2) 31645 31654 XV: 30954 XVI: 30595 30979
- →B_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον αυτης πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσεν εις τους ποδας αυτου (11): XI: 30348 31279 XII: 30752 30791 30829 XIII: 30152 32174 XIV: 30016 31574 XV: 30555 XVI: 30061
- →C_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσε προς τους ποδας αυτου (6): XI: 32487 XII: 30719 XIII: 30118 XIV: 30740 31093 32786
- →D_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον αυτης πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσε παρα τους ποδας αυτου (5): XII: 30807 31160 XIII: 30827 XIV: 31396 XVI: 30377
- →E_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσεν αυτω (4): XII: 30191 30872 XIV: 30209 XV: 30205
- →F_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον αυτης πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσε προς τους ποδας αυτου (3): XII: 32411 XIV: 31082 XV: 31253
- →G_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον αυτης πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσεν προς τους ποδας αυτου (3): XI: 30124 XII: 31071 31273
- →H_{mar.7.25} group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον εν πνευματι ακαθαρτω ελθουσα προσεπεσεν αυτω (2): XII: 30983 XIII: 31689

- $\rightarrow I_{\text{mar.7.25}}$ group, attesting to ακουσασα γαρ η γυνη περι αυτου ης ειχεν το θυγατριον εν πνευματι ακαθαρτω ελθουσα προσεπεσεν αυτω (2): XII: 30346 XIII: 30013
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.25}}$ group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχεν το θυγατριον πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσεν προς τους ποδας αυτου (2): IX: 20038 30565
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.25}}$ group, attesting to ακουσασα γαρ γυνη περι αυτου ης ειχε το θυγατριον πνευμα ακαθαρτον ελθουσα προσεπεσεν αυτωι (2): X: 31582 XII: 30001

Apparatus

1. ακουσασα] (122/141) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.25}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.25}}$ || V: 20032 X: 32193 42211 XI: 30028
 30389 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513
 30517 30543 32106 40211 XIII: 30004 30273 30427 30544 30706 30792
 30949 31457 31546 31555 31593 32542 32726 40950 XIV: 30222 30349
 30716 31029 31506 32148 32200 XV: 30069 30117 32886 XVI: 30803

- ακουσα: XII: 30863 XIII: 30590 32680
- ακουσα[?]α: XIV: 30728
- ακουσας: XI: 30382 XIII: 30176 30695 30732
- αλλ: IV: 20003 IX: 30892 XIII: 30579 XVI: 30372 32737
- αλλα: IV: 20001
- γυνη: V: 20005 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30184 31337

2. γαρ] (125/141) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.25}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.25}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.7.25}}$ || V: 20032 X: 32193 42211 XI: 30028 30382

30389 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513
 30517 30863 32106 40211 XIII: 30004 30176 30273 30427 30544 30590
 30695 30706 30732 30792 31457 31546 31555 31593 32542 32680 32726
 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 32148 32200 XV: 30069 30079
 30117 32886 XVI: 30803

- γα[?]: XII: 30543
- δε: V: 20005 XIII: 30949 XIV: 31506
- ευθυς: IV: 20001 20003 IX: 30892 XIII: 30579 XVI: 30372 32737
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.7.25} || XI: 20055 XIII: 30184 31337

3. γυνη] (114/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
 →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25}
 →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || V: 20032 X: 32193 42211 XI: 30028 30382
 30389 30569 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30513 30517 30863 32106
 40211 XIII: 30004 30176 30427 30544 30590 30695 30706 30792 30949
 31457 31546 31555 32680 32726 40950 XIV: 30222 30728 31029 31506 XV:
 32886 XVI: 30803

- [?] γυνη: XII: 30543
- [?]υνη: XIII: 30732
- ακουσσα γυνη: IV: 20001 20003 IX: 30892 XIII: 30184 30579 31337
 XVI: 30372
- ακουσσα η γυνη: XVI: 32737
- γυνι: XII: 30179
- ευθεως ακουσσα: XV: 30079
- ευθεως ως ακουσσα: V: 20005
- η γυνη: →I_{mar.7.25} || XI: 30788 XII: 30178 XIII: 30273 32542 XIV:
 30349 30716 32148 XV: 30069 30117
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31593 XIV: 32200

4. περι] (138/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
 →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25}
 →I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032
 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 30028 30382 30389 30569 30713 30788
 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30543 30863 32106 40211 XIII:

30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30706 30732
 30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32542 32680 32726 40950
 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30069 30079
 30117 32886 XVI: 30372 30803 32737

- τις περι: XI: 30700
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30873

5. αὐτου] (139/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
 →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25}
 →I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:
 30892 X: 32193 42211 XI: 30028 30382 30389 30569 30700 30713 30788
 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30543 30863 32106 40211
 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30706
 30732 30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32542 32680 32726
 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30069
 30079 32886 XVI: 30372 30803 32737

- αὐτον: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. ης] (132/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25} →C_{mar.7.25}
 →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25}
 →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X:
 32193 XI: 30382 30389 30569 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30178
 30179 30513 30517 30543 30863 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30544
 30579 30590 30695 30706 30792 30949 31337 31457 31555 31593 32542 32680
 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 XV: 30069
 30079 30117 32886 XVI: 30372 30803 32737

- γυνη ης: XIV: 32200
- εις: X: 42211 XIII: 31546
- η: XI: 30028
- ως: XII: 32106 XIII: 30427 30732
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30788

7. εἰχεν] (27/141) →unanimous_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} || IV: 20001 V: 20005 20032 XI: 30028 30389 30788 XII: 30179 30543 XIII: 30176 30427 30579 31593

- [?]: XIII: 30544
- [?]χεν: XIII: 31546
- εἰχ[?]ν: XIV: 30728
- εἰχε: →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25} →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20003 IX: 30892 X: 32193 XI: 30569 30700 30713 30873 XII: 30178 30513 30517 30863 32106 40211 XIII: 30004 30184 30273 30590 30695 30706 30732 31337 31457 31555 32542 32680 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716 31029 31506 32148 32200 XV: 30069 30079 30117 32886 XVI: 30372 32737
- ηχε: XI: 30382 31243 XIII: 30792 XVI: 30803
- ηχεν: X: 42211 XI: 40387 XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. το] (136/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25} →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 30382 30389 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30543 30863 32106 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30706 30732 30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32680 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30069 30079 30117 32886 XVI: 30372 30803 32737

- τω: XI: 30569
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30028 30788 XIII: 32542

9. θυγατριον] (138/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25} →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 30028 30382 30389 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30543 30863 32106 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30706

30732 30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32542 32726 40950
 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30069 30079
 30117 XVI: 30372 30803 32737

- θυγ[?]τριον: XIII: 32680
- θυγατερον: XV: 32886
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. αὐτης] (102/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
 →D_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} || IV: 20003 IX: 30892 X: 42211 XI:
 30382 30389 30873 31243 40387 XII: 30178 30517 30863 32106 40211 XIII:
 30176 30184 30427 30579 30590 30695 30706 30732 30792 30949 31337
 31457 31546 31555 31593 32680 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716
 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30117 XVI: 30372 32737

- εν: →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} || V: 20032 XI: 30028 30788 XII: 30543
 XIII: 32542 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →J_{mar.7.25}
 →K_{mar.7.25} || IV: 20001 V: 20005 X: 32193 XI: 20055 30569 30700
 30713 XII: 30179 30513 XIII: 30004 30273 30544 XV: 30079 32886
 XVI: 30803

11. πνευμα] (130/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
 →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →J_{mar.7.25}
 →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892 X: 32193 42211 XI:
 30382 30389 30569 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513
 30517 30863 32106 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544
 30579 30590 30695 30706 30732 30792 30949 31337 31457 31546 31555
 31593 32680 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506
 32148 32200 XV: 30079 30117 32886 XVI: 30372 30803 32737

- πνευματι: →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} || V: 20032 XI: 30028 30788 XII:
 30543 XIII: 32542 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. ακαθαρτον] (125/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
 →C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →J_{mar.7.25}

→K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 30382 30389 30569 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30178 30513 30863 32106 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30732 30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32680 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 XV: 30079 30117 32886 XVI: 30372 32737

- α[?]αθαρτον: XII: 30517
- αθαρτον: XIII: 30706
- ακ[?]αρτον: XIV: 32200
- ακαθαρτω: →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} || V: 20032 XI: 30028 XIII: 32542 XV: 30069
- ακαθαρτωι: XI: 30788 XII: 30543
- ακαθαρτων: XII: 30179
- ακαθρτον: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. ελθουσα] (134/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
→C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →E_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25}
→I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20003 V: 20005 20032 X: 32193 42211 XI: 20055 30028 30382 30389 30569 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30543 30863 32106 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30590 30695 30706 30732 30792 30949 31337 31457 31546 31593 32542 32680 32726 40950 XIV: 30222 30349 30716 30728 31506 32148 32200 XV: 30069 30079 30117 32886 XVI: 30372 30803 32737

- εισελθουσα: IV: 20001 IX: 30892 XI: 30700 XIII: 30579 31555
- ελθου: XII: 40211
- και ελθουσα: XIV: 31029

14. προσεπεσεν] (65/141) →unanimous_{mar.7.25} →B_{mar.7.25} →E_{mar.7.25}
→G_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} →K_{mar.7.25} || IV: 20001 20003 V: 20032 X: 32193 42211 XI: 30028 30382 30700 30788 31243 40387 XII: 30513 30543 XIII: 30176 30184 30544 30579 31337 31457 31546 31593 32542 32680 40950 XIV: 31029 XV: 30069 32886 XVI: 30803

- επεσεν: XIII: 30706

- και προσεπεσεν: V: 20005
- προσεπ[?]: XIII: 32726
- προσεπαισεν: XII: 30179
- προσεπεσε: $\rightarrow A_{\text{mar.7.25}} \rightarrow C_{\text{mar.7.25}} \rightarrow D_{\text{mar.7.25}} \rightarrow F_{\text{mar.7.25}} \parallel$ IX: 30892 XI: 20055 30389 30569 30713 XII: 30178 30517 30863 32106 40211 XIII: 30004 30273 30427 30590 30695 30732 30792 30949 31555 XIV: 30222 30716 30728 31506 32148 32200 XV: 30079 XVI: 30372 32737
- προσσεπεσε: XIV: 30349 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XI: 30873

15. προς] (91/141) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.25}} \rightarrow C_{\text{mar.7.25}} \rightarrow F_{\text{mar.7.25}} \rightarrow G_{\text{mar.7.25}} \rightarrow J_{\text{mar.7.25}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X: 42211 XI: 20055 30389 30569 30873 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30863 32106 40211 XIII: 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31337 31555 31593 40950 XIV: 30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30079 30117 XVI: 30372 32737

- αυτου εις: XIII: 30706 31457
- αυτω: $\rightarrow E_{\text{mar.7.25}} \rightarrow H_{\text{mar.7.25}} \rightarrow I_{\text{mar.7.25}} \parallel$ XI: 30028 XIII: 32542 XV: 30069 32886
- αυτω προς: X: 32193
- αυτωι: $\rightarrow K_{\text{mar.7.25}} \parallel$ XI: 30788 XII: 30543
- εις: $\rightarrow B_{\text{mar.7.25}} \parallel$ XI: 30382 30700 31243 XIII: 30176 30184 30544 32680 XVI: 30803
- επι: XIII: 31546
- παρα: $\rightarrow D_{\text{mar.7.25}} \parallel$ XI: 30713 XIII: 30590 30695
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004 32726 XIV: 30222

16. τους] (122/141) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.25}} \rightarrow B_{\text{mar.7.25}} \rightarrow C_{\text{mar.7.25}} \rightarrow D_{\text{mar.7.25}} \rightarrow F_{\text{mar.7.25}} \rightarrow G_{\text{mar.7.25}} \rightarrow J_{\text{mar.7.25}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 20055 30382 30389 30569 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30863 32106 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30706 30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32680

40950 XIV: 30222 30349 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30079 30117
XVI: 30372 30803 32737

- [?]ους: XIII: 32726
- του: XIII: 30732
- τους τους: XIV: 30716
- *either missing or lacuna:* →E_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25}
→K_{mar.7.25} || XI: 30028 30788 XII: 30543 XIII: 32542 XV: 30069
32886

17. ποδας] (122/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
→C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} || IV: 20001
20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 20055 30382 30389
30569 30700 30713 31243 40387 XII: 30513 30517 30863 32106 40211 XIII:
30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590 30695 30706 30732
30792 30949 31337 31457 31546 31555 31593 32680 32726 40950 XIV:
30222 30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30079 30117 XVI:
30372 30803 32737

- παδας: XII: 30178
- ποδ[?]ς: XI: 30873
- πωδας: XII: 30179
- *either missing or lacuna:* →E_{mar.7.25} →H_{mar.7.25} →I_{mar.7.25}
→K_{mar.7.25} || XI: 30028 30788 XII: 30543 XIII: 32542 XV: 30069
32886

18. αυτου] (121/141) →unanimous_{mar.7.25} →A_{mar.7.25} →B_{mar.7.25}
→C_{mar.7.25} →D_{mar.7.25} →F_{mar.7.25} →G_{mar.7.25} →J_{mar.7.25} || IV: 20001
20003 V: 20005 20032 IX: 30892 X: 32193 42211 XI: 20055 30382 30389
30569 30700 30713 30873 31243 40387 XII: 30178 30179 30513 30517 30863
32106 40211 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30590
30695 30732 30792 30949 31337 31555 31593 32680 32726 XIV: 30222
30349 30716 30728 31029 31506 32148 32200 XV: 30079 30117 XVI: 30372
30803 32737

- του ιησου: XIII: 31546 40950

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow \mathbf{E}_{\text{mar.7.25}} \rightarrow \mathbf{H}_{\text{mar.7.25}} \rightarrow \mathbf{I}_{\text{mar.7.25}}$
 $\rightarrow \mathbf{K}_{\text{mar.7.25}} \parallel \text{XI: } 30028 \ 30788 \text{ XII: } 30543 \text{ XIII: } 30706 \ 31457 \ 32542$
XV: 30069 32886

Verse 7:26

Byz^{RP}: ην¹ δε² η³ γυνη⁴ ελληνις⁵ συραφοινικισσα⁶ τω⁷
γενει⁸ και⁹ ηρωτα¹⁰ αυτον¹¹ ινα¹² το¹³ δαιμονιον¹⁴
εκβαλη¹⁵ εκ¹⁶ της¹⁷ θυγατρος¹⁸ αυτης¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	IX: 20041 X: 42211 XI: 30124 30569 30700 30713 XII: 30178 30872 XIV: 31574 31675
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043 (1 ^ⲉ 2 ^ⲉ 1 ^ⲉ 2)

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	14	Corr.: 20003 ^{c?} 20005 ^{c?} 20017 ^{c?} 20055 ^{c?} 30061 ^{c?} 30152 ^{c?} 30222 ^{c?} 30495 ^{c?} 30949 ^{c?} 31029 ^{c?} 31243 ^{c?} 31279 ^{c?} 31506 ^{c?} 32206 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	149	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ην	V
δε	III
η	V
γυνη	III
ελληνις	V
συραφοινικισσα	XI
τω	IV
γενει	IV
και	IV
ηρωτα	IV
αυτον	IV
ινα	III
το	III
δαιμονιον	III
εκβαλη	III
εκ	IV
της	III
θυγατρος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 59 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (90) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{mar.7.26} **group**, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη εκ της θυγατρος αυτης (20): VI: [20022](#) [20042](#) IX: [20011](#) XI: [30023](#) [30873](#) XII: [30261](#) [30351](#) [30513](#) [30733](#) [30791](#) XIII: [30154](#) [30697](#) [31457](#) XIV: [30035](#) [30153](#) [30349](#) [32786](#) XV: [30079](#) XVI: [30595](#) [30979](#)
- →**B**_{mar.7.26} **group**, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συροφοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη εκ της θυγατρος αυτης (6): V: [20002](#) XI: [30389](#) XIII: [30176](#) [30827](#) [31542](#) XIV: [31654](#)

- →C_{mar.7.26} group, attesting to η δε γυνη ην ελληνις συροφοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη εκ της θυγατρος αυτης (4): IX: 30892 XIII: 30695 XIV: 31396 || Corr.: 32193^ε?
- →D_{mar.7.26} group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τωι γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον της θυγατρος αυτης εκβαλη (3): XI: 30788 XII: 30543 30826
- →E_{mar.7.26} group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον της θυγατρος αυτης εκβαλη (3): XII: 30983 XIII: 30013 31689
- →F_{mar.7.26} group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τωι γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη εκ της θυγατρος αυτης (3): XI: 30026 XII: 30003 30304
- →G_{mar.7.26} group, attesting to η δε γυνη ην ελληνις συροφοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλλη της θυγατρος αυτης (2): XIII: 30118 XIV: 30209
- →H_{mar.7.26} group, attesting to η δε γυνη ην ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη εκ της θυγατρος αυτης (2): X: 40770 XIV: 31495(2)
- →I_{mar.7.26} group, attesting to η δε γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλει εκ της θυγατρος αυτης (2): XI: 31216 XII: 31528
- →J_{mar.7.26} group, attesting to η δε γυνη ην ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλλη εκ της θυγατρος αυτης (2): XII: 30517 XIV: 31084
- →K_{mar.7.26} group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλει εκ της θυγατρος αυτης (2): XIII: 30706 XV: 30117
- →L_{mar.7.26} group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συροσφοινικησσα τω γενει και ηρωτησεν αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη απο της θυγατρος αυτης (2): XII: 30863 32738

- $\rightarrow M_{\text{mar.7.26}}$ group, attesting to η δε γυνη ην ελληνις συροφοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλλη εκ της θυγατρος αυτης (2): IX: 20038 XII: 30719
- $\rightarrow N_{\text{mar.7.26}}$ group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συροφοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη εκ της θυγατρος αυτης (2): XII: 30807 XVI: 30377
- $\rightarrow O_{\text{mar.7.26}}$ group, attesting to η δε γυνη ην ελληνις συροφοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλη της θυγατρος αυτης (2): X: 32193 XII: 30001
- $\rightarrow P_{\text{mar.7.26}}$ group, attesting to ην δε η γυνη ελληνις συρα φοινικισσα τω γενει και ηρωτα αυτον ινα το δαιμονιον εκβαλλη εκ της θυγατρος αυτης (2): XIV: 31082 32200

Apparatus

1. ην] (92/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IX: 20017 20211 XI: 20055 32487 XII: 30105 30346 30495 30828 30855 31071 31128 31160 31302 32106 32411 XIII: 30427 30544 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32606 32607 32680 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31326 31506 32148 XV: 30069 31253 32206 XVI: 30372 30803 32737
 - η: $\rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 30565 X: 31424 31582 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 40387 40773 XII: 30179 30191 30752 30829 31273 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273 30579 32542 32726 32766 40950 XIV: 30016 31093 31342 31645 XV: 30205 30555 30954 32886 XVI: 30061

2. $\delta\epsilon](147/149) \rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel \text{III: } 10045$
 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424 31582
 XI: 20055 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 40773
 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 31071 31128 31160
 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273 30427
 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31446 31515
 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32680 32726 32766 40950 XIV:
 30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31093 31326 31342 31506
 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206 32886 XVI: 30061
 30372 30803 32737

• $[?]$: XIII: 31337

• $\gamma\alpha\rho$: XII: 30855

3. $\eta](91/149) \rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel \text{IX: } 20017 \text{ 20211 XI: } 32487$
 XII: 30105 30346 30495 30828 30855 31071 31128 31160 31302 32106
 XIII: 30427 30544 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31446
 31515 31546 31555 31593 32174 32606 32607 32680 XIV: 30131 30222 30716
 30728 30740 31029 31326 31506 31645 32148 XV: 30069 31253 32206 XVI:
 30372 30803 32737

• *either missing or lacuna:* $\rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \parallel \text{III: } 10045 \text{ IV: } 20001 \text{ 20003 V: } 20005 \text{ 20032 IX: } 30565 \text{ X: } 31424 \text{ 31582 XI: } 20055$
 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 40387 40773 XII: 30179
 30191 30752 30829 31273 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273
 30579 32542 32726 32766 40950 XIV: 30016 31093 31342 XV: 30205
 30555 30954 32886 XVI: 30061

4. $\gamma\upsilon\nu\eta](147/149) \rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel \text{III: } 10045 \text{ IV: } 20001 \text{ 20003 V: } 20005 \text{ 20032 IX: } 20017 \text{ 20211 30565 X: }$

31424 31582 XI: 20055 30028 30348 30382 30780 31243 31579 32487 40387
 40773 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071
 31128 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184
 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047
 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32726
 32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31093
 31326 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206
 32886 XVI: 30061 30372 30803 32737

- γηνη: XI: 31279
- γυ[?]η: XIII: 32680

5. ελληνις] (95/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}}$
 \parallel IX: 20017 XI: 30348 31243 31279 32487 XII: 30105 30495 30752 30828
 30829 30855 31071 31128 31160 31302 32106 32411 XIII: 30152 30184
 30544 30590 30732 30949 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32606
 32607 32680 32726 XIV: 30016 30131 30222 30728 30740 31029 31326
 31506 31645 32148 XV: 30069 30555 31253 32206 XVI: 30061 30803 32737

- [?]ηνις: XII: 30346
- ελληνις: XIII: 30792
- ελλην: XI: 20055
- ελληνης: IX: 20211 XIII: 31009 31047
- ελληνι[?]: XIII: 31337
- ελληνυς: XI: 30382
- ελληνις: XI: 31579 XIII: 30427
- ελυνις: XIV: 30716
- ην ελινης: X: 31424
- ην ελληνεις: XI: 30028
- ην ελληνης: XII: 40211
- ην ελληνις: $\rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005
 20032 IX: 30565 X: 31582 XI: 30780 40773 XII: 30179 30191 31273
 XIII: 30004 30579 30766 32542 32766 XIV: 31093 XV: 30205 30954
 32886 XVI: 30372
- ην ελληνης: XI: 40387 XIII: 30273

- ην ελληνις: XIII: 40950 XIV: 31342

6. συραφοινικισσα] (1/149) XI: 40773

- [?]οινι[?]: III: 10045
- [?]σα: IX: 20017
- σηρος: XIII: 30732
- σιρα: XII: 30828
- συρα: $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IV: 20003 V: 20032
 IX: 20211 XI: 30348 30382 31243 31279 31579 XII: 30105 30179 30346
 30495 30752 30829 30855 31302 XIII: 30152 30184 30544 30590 30766
 30949 31009 31047 31337 31515 32542 32607 XIV: 30016 30131 30222
 30716 30728 30740 31029 31093 31326 31342 31506 31645 32148 XV:
 30555 31253 32206 XVI: 30061 30803
- συρος: XII: 32106 XIII: 30427
- συροσφοινικησσα: $\rightarrow L_{\text{mar.7.26}}$
- συροφοινηκησσα: XIII: 30792
- συροφοινηκησσα: XI: 30028
- συροφοινηκισσα: XIII: 30004
- συροφοινικησα: X: 31424 XII: 30191 31128 40211 XIII: 31593 40950
- συροφοινικησσα: XII: 31273 XIII: 31446 31546
- συροφοινικισα: IX: 30565 XI: 40387 XIII: 32766
- συροφοινικισσα: $\rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IV: 20001 X: 31582 XI: 30780 32487 XII: 31071 32411
 XIII: 30273 30579 31555 32174 32606 32680 XV: 30069 30205 30954
 32886
- συροφοινισσα: $\rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \parallel$ XII: 31160 XVI: 30372 32737
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XIII: 32726

7. τω] (49/149) $\rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IV: 20001 IX: 20017 30565 X: 31424 XI: 30028
 32487 40387 40773 XII: 30191 31128 31273 32411 40211 XIII: 30004 31446
 31546 31555 31593 32174 32606 32680 32766 40950 XV: 30069 30205 30954
 32886 XVI: 30372 32737

- [?] [?]: III: 10045

- [?]οινικισσα τω: XIII: 30544
- [?]φοινικισσα τω: XIII: 32726
- το: XII: 31071 XIII: 30273 30579 30792
- τω: X: 31582 XI: 30780 XII: 31160
- φ— τω: XIV: 31029
- φοιν τω: XVI: 30061
- φοινεικισσα τω: IV: 20003
- φοινηκισα τω: XIV: 31326
- φοινηκισσα τω: XI: 31243
- φοινικησα τω: XI: 31279 XIII: 30152 XIV: 30740 31093 XV: 31253 XVI: 30803
- φοινικησσα τω: XI: 31579 XII: 32106 XIII: 30184 30590 31009 XV: 30555
- φοινικισα το: XIV: 30131
- φοινικισα τω: XII: 30495 30828 31302 XIV: 30016
- φοινικισσα [?]ω: XIII: 30732
- φοινικισσα το: XII: 30829
- φοινικισσα τω: $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ XI: 30348 30382 XII: 30105 30346 30855 XIII: 30427 30766 31337 32542 32607 XIV: 30222 30716 30728 31342 31506 31645 32148 XV: 32206
- φοινικισσα τω: $\rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \parallel$ XII: 30179
- φοινισσα τω: V: 20032 XII: 30752 XIII: 31515
- φονικησα τω: XIII: 30949
- φυνησσα τω: XIII: 31047
- φυνισα τω: IX: 20211
- φυνισσα τω: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. γενει] (137/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 30565 X: 31424 31582 XI: 30348 30382 30780 31243 32487 40387 40773 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31128 31160 31273 31302 32411 XIII: 30004 30152 30184 30273 30544 30579 30590 30766 30792 30949 31009 31047

31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32680
 32726 32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029
 31093 31326 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253
 32206 32886 XVI: 30061 30372 30803 32737

- [?]: III: 10045
- γενη: IX: 20211 XI: 30028 31279 31579 XII: 31071 32106 40211 XIII: 30427 30732
- γενι: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. και] (147/149) →A_{mar.7.26} →B_{mar.7.26} →C_{mar.7.26} →D_{mar.7.26}
 →E_{mar.7.26} →F_{mar.7.26} →G_{mar.7.26} →H_{mar.7.26} →I_{mar.7.26} →J_{mar.7.26}
 →K_{mar.7.26} →L_{mar.7.26} →M_{mar.7.26} →N_{mar.7.26} →O_{mar.7.26} →P_{mar.7.26}
 || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424
 31582 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 40773
 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071 31128
 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273
 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337
 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32680 32726
 32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31093
 31326 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206
 32886 XVI: 30061 30372 30803 32737

- [?]: III: 10045
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. ηρωτα] (133/149) →A_{mar.7.26} →B_{mar.7.26} →C_{mar.7.26} →D_{mar.7.26}
 →E_{mar.7.26} →F_{mar.7.26} →G_{mar.7.26} →H_{mar.7.26} →I_{mar.7.26} →J_{mar.7.26}
 →K_{mar.7.26} →M_{mar.7.26} →N_{mar.7.26} →O_{mar.7.26} →P_{mar.7.26} || IV:
 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424 31582 XI:
 30028 30348 30780 31243 31279 31579 40387 40773 XII: 30105 30191 30495
 30752 30828 30829 30855 31071 31128 31273 31302 32411 40211 XIII:
 30004 30152 30184 30273 30544 30579 30590 30766 30792 31009 31047
 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32680 32726
 32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31093

31326 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30555 30954 31253 32206 XVI:
30061 30372 30803 32737

- [?]ν: III: 10045 XIII: 30949
- [?]ρωτα: XII: 31160
- ειρωτα: XV: 30205
- η[?]τα: XII: 30346
- ηιρωτα: XV: 32886
- ηνρωτα: XI: 30382
- ηρωτησεν: →L_{mar.7.26} || XI: 32487 XII: 32106 XIII: 30427 30732
31337
- ιρωτα: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. αυτον] (145/149) →A_{mar.7.26} →B_{mar.7.26} →C_{mar.7.26} →D_{mar.7.26}
→E_{mar.7.26} →F_{mar.7.26} →G_{mar.7.26} →H_{mar.7.26} →I_{mar.7.26} →J_{mar.7.26}
→K_{mar.7.26} →L_{mar.7.26} →M_{mar.7.26} →N_{mar.7.26} →O_{mar.7.26} →P_{mar.7.26}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424
31582 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 40773
XII: 30105 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071 31128 31160
31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273 30427
30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31446
31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV:
30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31093 31326 31342 31506
31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206 32886 XVI: 30061
30372 30803 32737

- αυτο[?]: XIII: 32726
- αυτων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: III: 10045 XI: 20055

12. ινα] (147/149) →A_{mar.7.26} →B_{mar.7.26} →C_{mar.7.26} →D_{mar.7.26}
→E_{mar.7.26} →F_{mar.7.26} →G_{mar.7.26} →H_{mar.7.26} →I_{mar.7.26} →J_{mar.7.26}
→K_{mar.7.26} →L_{mar.7.26} →M_{mar.7.26} →N_{mar.7.26} →O_{mar.7.26} →P_{mar.7.26}
|| III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X:
31424 31582 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387

40773 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071
 31128 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184
 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047
 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607 32680
 32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 30740 31029 31093
 31326 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206
 32886 XVI: 30061 30372 30803 32737

- [?]: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. $\tau\omicron$] (145/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel \text{III: } 10045$
 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424 31582
 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 40773 XII:
 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071 31128
 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273
 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337
 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV:
 30016 30131 30222 30716 30728 31029 31093 31326 31342 31506 31645
 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206 32886 XVI: 30061 30372
 30803 32737

- [?]o: XIII: 32726
- $\tau\omicron\nu$: XIII: 32607 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. $\delta\alpha\iota\mu\omicron\nu\iota\omicron\nu$] (146/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}}$
 $\parallel \text{III: } 10045 \text{ IV: } 20001 \text{ 20003 V: } 20005 \text{ 20032 IX: } 20017 \text{ 20211 30565 X:}$
 31424 31582 XI: 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387
 40773 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071
 31128 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184
 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047
 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32680 32726

32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 31029 31093 31326
 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206 32886
 XVI: 30061 30372 30803 32737

- δαιμονα: XIII: 32607
- δαιμωνα: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. εκβαλη] (68/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 IX: 30565 X: 31424 XI: 30348 31243 32487 XII:
 30105 30191 31071 31160 32106 32411 XIII: 30152 30184 30544 30590
 31546 32766 XIV: 30716 30728 31326 31645 XVI: 30061

- εκβαλει: $\rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \parallel$ XI: 30028 31579 XII: 30829
 31273 40211 XIII: 30004 30273 30579 30792 31337 XIV: 30016 XV:
 30555
- εκβαληι: X: 31582
- εκβαλλει: XI: 20055 31279 40387 40773 XII: 30179 30495 31128 XIII:
 30427 30732 30766 31009 31515 31555 32606 32726 40950 XIV: 30131
 30222 30740 31029 31093 31342 32148 XV: 30954 31253 XVI: 30803
- εκβαλλη: $\rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IX:
 20211 XI: 30780 XII: 30855 31302 XIII: 30949 31047 31446 31593
 32174 32542 32607 32680 XIV: 31506 XV: 30205 32206 32886 XVI:
 30372 32737
- εξεβαλει: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IX: 20017 XII:
 30346 30752 30828 XV: 30069

16. εκ] (117/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20017 20211 X: 31424
 XI: 20055 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40773 XII: 30179
 30495 30752 30829 30855 31071 31128 31160 31273 31302 32411 40211 XIII:
 30004 30152 30184 30273 30579 30590 30766 30792 30949 31009 31047
 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32606 32607 32680 32726
 32766 40950 XIV: 30016 30222 30716 30728 30740 31029 31093 31326

31342 31506 31645 32148 XV: 30555 30954 31253 XVI: 30061 30372 30803 32737

- $\alpha\pi\omicron$: $\rightarrow L_{\text{mar.7.26}}$ || V: 20005 XII: 32106 XIII: 30427 30732
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.7.26}}$ || III: 10045 IX: 30565 X: 31582 XI: 30028 40387 XII:
30105 30191 30346 30828 XIII: 30544 32542 XIV: 30131 XV: 30069
30205 32206 32886

17. $\tau\eta\varsigma$] (149/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}}$
|| III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X:
31424 31582 XI: 20055 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487
40387 40773 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855
31071 31128 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152
30184 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009
31047 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542 32606 32607
32680 32726 32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30728 30740
31029 31093 31326 31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954
31253 32206 32886 XVI: 30061 30372 30803 32737

18. $\theta\upsilon\gamma\alpha\tau\rho\omicron\varsigma$] (146/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow D_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}} \rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}} \rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}}$
|| IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424
31582 XI: 20055 30028 30348 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387
40773 XII: 30105 30179 30191 30346 30495 30752 30828 30829 30855 31071
31128 31160 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184
30273 30427 30544 30579 30590 30732 30766 30792 30949 31009 31047
31337 31446 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32607 32680 32726
32766 40950 XIV: 30016 30131 30222 30716 30740 31029 31093 31326
31342 31506 31645 32148 XV: 30069 30205 30555 30954 31253 32206 32886
XVI: 30061 30372 30803 32737

- $[?]\upsilon\gamma\alpha\tau\rho\omicron\varsigma$: XIV: 30728

- θυ[?]ατρος: XIII: 31555
- θυγ[?]: III: 10045

19. αυτης] (131/149) $\rightarrow A_{\text{mar.7.26}} \rightarrow B_{\text{mar.7.26}} \rightarrow C_{\text{mar.7.26}} \rightarrow F_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.7.26}} \rightarrow H_{\text{mar.7.26}} \rightarrow I_{\text{mar.7.26}} \rightarrow J_{\text{mar.7.26}} \rightarrow K_{\text{mar.7.26}} \rightarrow L_{\text{mar.7.26}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.7.26}} \rightarrow N_{\text{mar.7.26}} \rightarrow O_{\text{mar.7.26}} \rightarrow P_{\text{mar.7.26}} \parallel$ IV: 20001 20003 V:
 20005 20032 IX: 20017 20211 30565 X: 31424 31582 XI: 20055 30028 30348
 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 40773 XII: 30105 30179 30191
 30495 30752 30829 30855 31071 31128 31160 31273 31302 32106 32411
 40211 XIII: 30004 30152 30184 30273 30427 30579 30590 30732 30766
 30792 31009 31047 31337 31446 31515 31546 31555 31593 32174 32542
 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30716 30740 31029
 31093 31326 31342 31645 XV: 30205 30555 30954 32206 32886 XVI: 30061
 30372 30803 32737

- [?]: III: 10045 XIV: 30222
- α[?]: XIII: 32726
- αυτ—: XIV: 31506
- αυτ[?]ς: XIV: 30728
- αυτης εκβαλη: $\rightarrow D_{\text{mar.7.26}} \rightarrow E_{\text{mar.7.26}} \parallel$ XII: 30346 30828
- αυτης εκβαλλη: XV: 30069
- αυτος: XIII: 30544
- αυτου: XIII: 30949
- αυτων: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: XV: 31253

Verse 7:27

Byz^{RP}: ο¹ δε² ιησους³ ειπεν⁴ αυτη⁵ αφες⁶ πρωτον⁷
 χορτασθηναι⁸ τα⁹ τεκνα¹⁰ ου¹¹ γαρ¹² καλον¹³ εστιν¹⁴
 λαβειν¹⁵ τον¹⁶ αρτον¹⁷ των¹⁸ τεκνων¹⁹ και²⁰ βαλειν²¹
 τοις²² κυναριοις²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	IX: 20038 30565 30892 XII: 30261 30752 31071 32411 XIII: 30118 30152 30590 30766 31457 31515 32766 XIV: 30349 31396 XV: 30117 30555 32886 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20274
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵³	7	Corr.: 20003^c? 30222^c? 30579^c? 30803^c? 30949^c? 31243^c? 32206^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁴	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁵³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	V
δε	V
ιησους	V
ειπεν	V
αυτη	IV
αφες	III
πρωτον	III
χορτασθηναι	III
τα	III
τεκνα	III
ου	IV
γαρ	IV
καλον	V
εστιν	V

Reading	Earliest attestation (century)
λαβειν	IV
τον	III
αρτον	III
των	III
τεκνων	III
και	III
βαλειν	V
τοις	III
κυναριοις	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 104 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.27} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (22): V: 20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20011 XII: 30513 30543 30828 30855 31273 XIII: 30013 30176 30544 30706 31047 31337 31542 31546 31593 32606 32680 XIV: 31506
- →**A**_{mar.7.27} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ καλον εστι λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (36): IX: 20017 20041 XI: 30023 30873 32487 XII: 30105 30178 30351 30495 30719 30791 30983 31128 31160 31302 XIII: 30004 30154 30273 30697 30827 31009 31446 32607 XIV: 30035 30153 30716 31082 31326 31574 31654 32200 XV: 30069 30079 XVI: 30372 30595 32737
- →**B**_{mar.7.27} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ εστι καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (17): XI: 30348 30780 31216 31279 40773 XII: 30517 30829 31528 XIII: 30695 31555 32174 XIV: 30016 31084 31495(2) 31675 XV: 30954 XVI: 30061
- →**C**_{mar.7.27} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ εστι καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και τοις κυναριοις βαλειν (6): X: 40770 XII: 30191 30872 40211 XIV: 32786 || Corr.: 32193^c?
- →**D**_{mar.7.27} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ εστι καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και τοις κυναριοις βαλειν (4): X: 31582 32193 XII: 30001 XIV: 30209
- →**E**_{mar.7.27} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ καλον εστι λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (3): XII: 30807 XIII: 32542 XVI: 30377
- →**F**_{mar.7.27} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ εστι καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (3): XI: 30124 30569 30713

- →G_{mar.7.27} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ εστιν καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (3): X: 31424 XI: 30382 XIII: 30184
- →H_{mar.7.27} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτηι αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ καλον εστι λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (2): XI: 30026 XII: 30304
- →I_{mar.7.27} group, attesting to και ελεγεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ εστιν καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και τοις κυναριοις βαλειν (2): IV: 20001 20003
- →J_{mar.7.27} group, attesting to ο δε κυριος ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι ου γαρ καλον εστιν λαβειν τον αρτον τοις τεκνοις και βαλειν τοις κυναριοις (2): XII: 32106 XIII: 30732
- →K_{mar.7.27} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτη αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ καλον εστι λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλλειν τοις κυναριοις (2): XIV: 30131 32148
- →L_{mar.7.27} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτηι αφες πρωτον χορτασθηναι τα τεκνα ου γαρ καλον εστιν λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις (2): XI: 30788 XII: 30826

Apparatus

1. ο] (132/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27} →C_{mar.7.27}
→D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27} →J_{mar.7.27}
→K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 20055 30028
30389 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII:
30427 30792 30949 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31645
XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: III: 10045
- ελεγε: XIV: 31093

- και: →I_{mar.7.27} || V: 20005 XI: 30700 XIII: 30579 XIV: 31342
2. δε] (133/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27} →C_{mar.7.27}
→D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27} →J_{mar.7.27}
→K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 20055 30028
30389 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII:
30427 30792 30949 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093
31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803
- [?]: III: 10045
 - ελεγεν: →I_{mar.7.27} || XIII: 30579 XIV: 31342
 - λεγει: V: 20005 XI: 30700
3. ιησους] (127/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 20055 30028
30389 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 XIII: 30792 30949
31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31645 XV: 30205 31253
32206 XVI: 30803
- αυτη: XIV: 31093
 - κυριος: →J_{mar.7.27} || XII: 30863 32738 XIII: 30427
 - *either missing or lacuna*: →I_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 XI:
30700 XIII: 30579 XIV: 31342
4. ειπεν] (131/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI:
20055 30028 30389 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 30863
32738 XIII: 30427 30949 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029
31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803
- ειπε: XIII: 30792
 - ο: XIV: 31093
 - *either missing or lacuna*: →I_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 XI:
30700 XIII: 30579 XIV: 31342

5. αὐτῇ] (117/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →I_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} || V: 20005
IX: 20211 X: 42211 XI: 20055 30389 31243 31579 40387 XII: 30179 30346
30863 32738 XIII: 30427 30579 30949 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728
30740 31029 31342 31645 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- [?]υτῇ: III: 10045
- αὐαὐτῇ: VI: 20022
- αὐτῇ: →F_{mar.7.27} →H_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || XI: 30700 XII: 30003
30733
- ιησοῦς: XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} || XI: 30028 XIII:
30792 XV: 30205

6. ἀφ' ἐς] (140/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→I_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI:
20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 20055 30028 30389 30700 31243 31579 40387
XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949
31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV:
30205 31253 32206 XVI: 30803

7. πρῶτον] (136/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→I_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI:
20022 IX: 20211 XI: 20055 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII:
30003 30346 30733 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949 31689 40950 XIV:
30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206 XVI:
30803

- πρῶτον: XII: 30179
- πρῶ[?]ον: XIII: 32726
- πρῶτων: X: 42211
- χορτασθῆναι πρῶτον: XII: 30863

8. χορτασθῆναι] (135/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}

→I_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI: 20022 X: 42211 XI: 20055 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949 31689 40950 XIV: 30222 30728 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206

- χορτα[?]: XIII: 32726
- χορτα[?]θηναι: XIV: 30740
- χορτασθειναι: IX: 20211
- χορτασθηνε: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

9. τα] (136/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27} →C_{mar.7.27}
→D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27} →I_{mar.7.27}
→K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30579 30792 30949 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →J_{mar.7.27} || XI: 20055 XIII: 30427

10. τεκνα] (135/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→I_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30579 30792 30949 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803

- τ—κνα: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: →J_{mar.7.27} || XI: 20055 XIII: 30427

11. ου] (137/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27} →C_{mar.7.27}
→D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27} →I_{mar.7.27}
→J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 31689 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: III: 10045
- κ—: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. γαρ] (137/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→I_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || V: 20005 VI: 20022 IX:
20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003
30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 31689 32726
40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253
32206 XVI: 30803

- [?]: III: 10045
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949

13. καλον] (88/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →E_{mar.7.27}
→H_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || VI: 20022 IX: 20211
XI: 30028 30389 40387 XII: 30003 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427
30949 31689 XIV: 30222 30728 30740 31029 31645 XV: 32206

- [?] [?]: III: 10045
- εστι καλον: →B_{mar.7.27} →C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} || XI:
30700 31243 31579 XII: 30179 XIV: 31093 31342 XV: 30205 XVI:
30803
- εστιν [?]: XIII: 32726
- εστιν καλον: →G_{mar.7.27} →I_{mar.7.27} || V: 20005 X: 42211 XIII:
40950
- εστιν καλων: XIII: 30579
- καλλον: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 31253

14. εστιν] (37/140) →unanimous_{mar.7.27} →J_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || VI:
20022 IX: 20211 XI: 30028 XII: 30003 30346 30863 XIII: 30427 30792 XIV:
30728 31029 XV: 31253

- εστι: →A_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →H_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} || XI: 30389
40387 XII: 30733 32738 XIII: 30949 31689 XIV: 30222 30740 31645
XV: 32206

- κα[?]: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.7.27}} \rightarrow C_{\text{mar.7.27}} \rightarrow D_{\text{mar.7.27}} \rightarrow F_{\text{mar.7.27}} \rightarrow G_{\text{mar.7.27}} \rightarrow I_{\text{mar.7.27}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 X: 42211 XI: 20055 30700 31243 31579 XII: 30179 XIII: 30579 40950 XIV: 31093 31342 XV: 30205 XVI: 30803

15. λαβεῖν] (134/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.27}} \rightarrow B_{\text{mar.7.27}} \rightarrow C_{\text{mar.7.27}} \rightarrow D_{\text{mar.7.27}} \rightarrow E_{\text{mar.7.27}} \rightarrow F_{\text{mar.7.27}} \rightarrow G_{\text{mar.7.27}} \rightarrow H_{\text{mar.7.27}} \rightarrow I_{\text{mar.7.27}} \rightarrow J_{\text{mar.7.27}} \rightarrow K_{\text{mar.7.27}} \rightarrow L_{\text{mar.7.27}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30179 30733 30863 32738 XIII: 30579 30792 30949 31689 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803

- [?]εῖν: XIII: 32726
- [?]ῖν: III: 10045
- λα[?]εῖν: XII: 30346
- λαβῆ: XIII: 30427
- λαβων: XII: 30003
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. τὸν] (136/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.27}} \rightarrow B_{\text{mar.7.27}} \rightarrow C_{\text{mar.7.27}} \rightarrow D_{\text{mar.7.27}} \rightarrow E_{\text{mar.7.27}} \rightarrow F_{\text{mar.7.27}} \rightarrow G_{\text{mar.7.27}} \rightarrow H_{\text{mar.7.27}} \rightarrow I_{\text{mar.7.27}} \rightarrow J_{\text{mar.7.27}} \rightarrow K_{\text{mar.7.27}} \rightarrow L_{\text{mar.7.27}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949 31689 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 XVI: 30803

- [?]: XIII: 32726
- τὸν: XII: 30733
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

17. ἀρτον] (136/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.27}} \rightarrow B_{\text{mar.7.27}} \rightarrow C_{\text{mar.7.27}} \rightarrow D_{\text{mar.7.27}} \rightarrow E_{\text{mar.7.27}} \rightarrow F_{\text{mar.7.27}} \rightarrow G_{\text{mar.7.27}} \rightarrow H_{\text{mar.7.27}} \rightarrow I_{\text{mar.7.27}} \rightarrow J_{\text{mar.7.27}} \rightarrow K_{\text{mar.7.27}} \rightarrow L_{\text{mar.7.27}} \parallel$ III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003 30179 30346 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949 31689

40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253
XVI: 30803

- [?]: XIII: 32726
- αρτων: XV: 32206
- τεκνων: XII: 30733
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. των] (129/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→I_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX:
20211 X: 42211 XI: 30028 30700 31243 XII: 30003 30179 30346 30863
32738 XIII: 30792 30949 32726 40950 XIV: 30728 30740 31029 31093 31342
31645 XV: 30205 31253 32206 XVI: 30803

- αυτων: XI: 30389
- τα: XIV: 30222
- τοις: →J_{mar.7.27} || XIII: 30427 31689
- τον: XI: 31579 40387 XII: 30733 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

19. τεκνων] (129/140) →unanimous_{mar.7.27} →A_{mar.7.27} →B_{mar.7.27}
→C_{mar.7.27} →D_{mar.7.27} →E_{mar.7.27} →F_{mar.7.27} →G_{mar.7.27} →H_{mar.7.27}
→I_{mar.7.27} →K_{mar.7.27} →L_{mar.7.27} || III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX:
20211 X: 42211 XI: 30028 30700 31579 40387 XII: 30003 30346 30863
32738 XIII: 30792 30949 32726 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31093
31342 31645 XV: 30205 31253 32206

- αρτον: XII: 30733
- κνων: XVI: 30803
- τακνων: XII: 30179
- τεκνοις: →J_{mar.7.27} || XIII: 30427 31689
- τεκνον: XI: 31243
- τεκο: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30389

20. $\kappa\alpha\iota$] (138/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} A \xrightarrow{\text{mar.7.27}} B \xrightarrow{\text{mar.7.27}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} D \xrightarrow{\text{mar.7.27}} E \xrightarrow{\text{mar.7.27}} F \xrightarrow{\text{mar.7.27}} G \xrightarrow{\text{mar.7.27}} H \xrightarrow{\text{mar.7.27}} I$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} J \xrightarrow{\text{mar.7.27}} K \xrightarrow{\text{mar.7.27}} L \parallel$ III: 10045 V: 20005 VI: 20022 IX:
 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387 XII: 30003 30179
 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 31689 32726 40950 XIV:
 30222 30728 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253 32206 XVI:
 30803

- $\kappa\alpha\iota$ βαλειν $\kappa\alpha\iota$: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. βαλειν] (117/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} A \xrightarrow{\text{mar.7.27}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} E \xrightarrow{\text{mar.7.27}} F \xrightarrow{\text{mar.7.27}} G \xrightarrow{\text{mar.7.27}} H \xrightarrow{\text{mar.7.27}} J \xrightarrow{\text{mar.7.27}} L$
 \parallel VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30389 30700 31243 31579 40387
 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949
 31689 32726 XIV: 30222 30728 30740 31342 31645 XV: 32206 XVI: 30803

- βαλιν: V: 20005
- βαλλειν: $\rightarrow K_{\text{mar.7.27}} \parallel$ XIII: 40950 XIV: 31029 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.27}} \rightarrow D_{\text{mar.7.27}} \rightarrow I_{\text{mar.7.27}} \parallel$ III:
 10045 XI: 20055 30028 XIV: 31093 XV: 30205

22. τοις] (137/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} A \xrightarrow{\text{mar.7.27}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} C \xrightarrow{\text{mar.7.27}} D \xrightarrow{\text{mar.7.27}} E \xrightarrow{\text{mar.7.27}} F \xrightarrow{\text{mar.7.27}} G \xrightarrow{\text{mar.7.27}} H$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} I \xrightarrow{\text{mar.7.27}} J \xrightarrow{\text{mar.7.27}} K \xrightarrow{\text{mar.7.27}} L \parallel$ III: 10045 V: 20005
 VI: 20022 IX: 20211 X: 42211 XI: 30028 30389 30700 31243 31579 40387
 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30579 30792 30949
 31689 40950 XIV: 30222 30740 31029 31093 31342 31645 XV: 30205 31253
 32206 XVI: 30803

- [?]: XIII: 32726
- [?]ις: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

23. κυναριοις] (118/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} A \xrightarrow{\text{mar.7.27}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.27}} E \xrightarrow{\text{mar.7.27}} F \xrightarrow{\text{mar.7.27}} G \xrightarrow{\text{mar.7.27}} H \xrightarrow{\text{mar.7.27}} J \xrightarrow{\text{mar.7.27}} K$

$\rightarrow L_{\text{mar.7.27}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 XI: 30389 30700 31579 40387
 XII: 30003 30179 30346 30733 30863 32738 XIII: 30427 30792 30949 31689
 40950 XIV: 30222 30728 30740 31029 31342 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIII: 32726
- κοιναριοις: XI: 31243 XIII: 30579 XIV: 31645
- κυναρι[?][?][?]: III: 10045
- κυναριοις βαλειν: $\rightarrow C_{\text{mar.7.27}} \rightarrow D_{\text{mar.7.27}} \rightarrow I_{\text{mar.7.27}} \parallel$ XI: 30028
 XIV: 31093
- κυναριοις βαλλειν: XV: 30205
- κυναριους: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 7:28

Byz^{RP}: ἡ¹ δε² απεκριθη³ και⁴ λεγει⁵ αυτω⁶ ναι⁷
κυριε⁸ και⁹ γαρ¹⁰ τα¹¹ κυναρια¹² υποκατω¹³ της¹⁴
τραπεζης¹⁵ εσθιει¹⁶ απο¹⁷ των¹⁸ ψιχιων¹⁹ των²⁰
παιδιων²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20022 XI: 20055 30788 XII: 30517 31128 31160 31273 32106 XIII: 30004 30013 30827 32542 XVI: 30372 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	5	Corr.: 30695^c? 30949^c? 31506^c? 31542^c? 32411^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20274
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁵	14	Corr.: 20001^c? 20005^c? 30179^c? 30191^c? 30346^c? 30595^c? 30728^c? 31029^c? 31047^c? 31326^c? 31515^c? 32193^c? 32606^c? 42211^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁶	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁵⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (5).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
δε	IV
απεκριθη	IV
και	IV
λεγει	IV
αυτω	IV
ναι	IV
κυριε	III
και	III
γαρ	V
τα	III

Reading	Earliest attestation (century)
κυναρια	III
υποκατω	IV
της	IV
τραπεζης	IV
εσθιει	V
απο	IV
των	III
ψυχων	III
των	III
παιδιων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (58) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.28} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (45): V: 20002 IX: 20011 20017 20041 XI: 30023 30348 30873 31216 31279 XII: 30105 30178 30261 30351 30495 30719 30791 30872 31302 31528 XIII: 30152 30176 30184 30544 30697 30706 31446 31457 31546 31555 31593 32607 32680 XIV: 30016 30035 30131 30153 31082 31093 31396 31645 31654 XV: 32206 XVI: 30061 30979 32737
- →**A**_{mar.7.28} group, attesting to η δε απεκριθη και λεγει αυτω ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιει απο των ψυχων των παιδιων (11): XII: 30829 32411 XIII: 30273 30695 30949 31542 40950 XIV: 30349 30716 31506 XV: 30079
- →**B**_{mar.7.28} group, attesting to η δε απεκριθη και λεγει αυτω ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιει απο των ψυχων των παιδιων (6): XI: 30124 30713 XII: 30003 30304 30733 XIII: 30154
- →**C**_{mar.7.28} group, attesting to η δε απεκριθη λεγουσα ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιουσιν απο των ψυχων των παιδιων (6): X: 31582 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**D**_{mar.7.28} group, attesting to η δε απεκριθη και λεγει αυτω ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιει απο των ψυχων ψυχων των παιδιων (5): Corr.: 30695^c? 30949^c? 31506^c? 31542^c? 32411^c?
- →**E**_{mar.7.28} group, attesting to η δε απεκριθη και λεγει αυτω ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιουσιν απο των ψυχων των παιδιων (5): X: 31424 XIV: 31084 31495(2) 31675 32786
- →**F**_{mar.7.28} group, attesting to η δε απεκριθη λεγουσα κυριε και τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιουσιν απο των ψυχων των παιδιων (4): IX: 30565 XII: 30826 30828 XV: 30069

- $\rightarrow G_{\text{mar.7.28}}$ group, attesting to η δε απεκριθη και ειπεν αυτω ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιουσιν απο των ψιχιων των παιδιων (2): XI: 30780 XV: 30954
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.28}}$ group, attesting to η δε απεκριθη και λεγει αυτω ναι κυριε και τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιουσιν απο των ψυχιων των παιδιων (2): XI: 40387 40773
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.28}}$ group, attesting to η δε απεκριθη και λεγει αυτω ναι κυριε και τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιουσιν απο των ψιχιων των παιδιων (2): IX: 30892 X: 40770
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.28}}$ group, attesting to η δε αποκριθεισα λεγει αυτω ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιει απο των ψιχιων των παιδιων (2): XII: 30807 XIII: 30766
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.28}}$ group, attesting to η δε απεκριθη λεγουσα ναι κυριε και γαρ τα κυναρια υποκατω της τραπεζης εσθιει απο των ψυχιων των παιδιων (2): XII: 30863 XIII: 30427

Apparatus

1. η] (146/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}} \rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382 30389 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30513 30543 30752 30855 30983 31071 32738 40211 XIII: 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31689 32174 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 31342 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595
 - [?]: III: 10045 XIII: 32726
 - o: XIII: 31515
 - *either missing or lacuna*: XIV: 32200

2. δε] (147/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28} →C_{mar.7.28}
→D_{mar.7.28} →E_{mar.7.28} →F_{mar.7.28} →G_{mar.7.28} →H_{mar.7.28} →I_{mar.7.28}
→J_{mar.7.28} →K_{mar.7.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20042
20043 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382 30389 30569
30700 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30513 30543 30752 30855
30983 31071 32738 40211 XIII: 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337
31515 31689 32174 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 31342
31574 32148 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- [?]: III: 10045
- [?]ε: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: XIV: 32200

3. απεκριθη] (135/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28}
→C_{mar.7.28} →D_{mar.7.28} →E_{mar.7.28} →F_{mar.7.28} →G_{mar.7.28} →H_{mar.7.28}
→I_{mar.7.28} →K_{mar.7.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20042
20043 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30569 30700 31243 31579
XII: 30179 30191 30346 30513 30543 30752 30855 30983 31071 32738 40211
XIII: 30579 30590 31009 31047 31337 31515 32174 32606 32726 XIV: 30728
30740 31029 31326 31342 31574 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30595

- [?]: III: 10045 XIII: 30792
- απε[?]ριθη: XIII: 30732
- απεκριθει: XI: 30028 30382 XIII: 32766
- αποκριθεισα: →J_{mar.7.28} || XI: 32487 XIII: 31689 XIV: 32148 XVI:
30377
- *either missing or lacuna*: XI: 30389 XIV: 30222 32200

4. και] (115/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28}
→D_{mar.7.28} →E_{mar.7.28} →G_{mar.7.28} →H_{mar.7.28} →I_{mar.7.28} || IV:
20001 20003 VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 42211 XI: 30026 30382 30569
31243 31579 XII: 30179 30346 30513 30752 30855 31071 40211 XIII: 30579
30590 31047 31337 32174 32606 32726 32766 XIV: 30728 30740 31029
31326 31342 31574 32200 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30595

- αυτω: V: 20005 XIII: 31009 31515

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 V: 20032 IX: 20038 X: 32193 XI: 30028
30389 30700 32487 XII: 30191 30543 30983 32738 XIII: 30732 30792
31689 XIV: 30222 32148 XVI: 30377

5. λεγει] (117/150) \rightarrow unanimous_{mar.7.28} $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \parallel$ IV: 20001
VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 42211 XI: 30026 30382 30389 30569 31243
31579 32487 XII: 30346 30513 30752 30855 31071 40211 XIII: 30579 30590
30792 31047 31689 32174 32606 32726 XIV: 30222 30728 30740 31029
31342 31574 32148 32200 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- ειπεν: $\rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \parallel$ XIII: 31337 32766
- λεγει[?]: IV: 20003
- λεγι: XII: 30179
- λεγουσα: $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 V:
20005 XI: 30028 XII: 30191 30543 30983 32738 XIII: 30732 31009
31515
- *either missing or lacuna*: V: 20032 IX: 20038 X: 32193 XI: 30700
XIV: 31326

6. αυτω] (114/150) \rightarrow unanimous_{mar.7.28} $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \parallel$ IV: 20001
V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 XI: 30382 30389 31243 31579
32487 XII: 30179 30346 30513 30752 30855 31071 40211 XIII: 30579 30590
30792 31047 31337 32174 32606 32726 32766 XIV: 30222 30728 30740
31029 31342 31574 32148 32200 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- [?]: V: 20005
- [?] αυτω: XIV: 31326
- [?]υτω: IV: 20003
- αυτοις: X: 42211
- αυτωι: $\rightarrow B_{\text{mar.7.28}} \parallel$ XI: 30026 30569 30700
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III:
10045 X: 32193 XI: 30028 XII: 30191 30543 30983 32738 XIII: 30732
31009 31515 31689

7. $\nu\alpha\iota$] (132/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} A \xrightarrow{\text{mar.7.28}} B \xrightarrow{\text{mar.7.28}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} D \xrightarrow{\text{mar.7.28}} E \xrightarrow{\text{mar.7.28}} G \xrightarrow{\text{mar.7.28}} H \xrightarrow{\text{mar.7.28}} I \xrightarrow{\text{mar.7.28}} J$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} K \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20042 X: 32193 42211 XI: 30026
30028 30382 30389 30569 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30513
30752 30855 31071 32738 40211 XIII: 30579 30590 30732 31009 31047
31515 32174 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 31342
31574 32148 32200 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30595

- $[?]_{\alpha\iota}$: VI: 20043 XIII: 31337
- $\alpha\lambda\lambda\alpha$: V: 20005
- $\kappa\alpha\iota$: XV: 30555
- $\lambda\epsilon\gamma\omicron\upsilon\sigma\alpha$: V: 20032 IX: 20038 XI: 30700
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 IX: 20211 XII:
30543 30983 XIII: 30792 31689 32726

8. $\kappa\upsilon\rho\iota\epsilon$] (149/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} A \xrightarrow{\text{mar.7.28}} B \xrightarrow{\text{mar.7.28}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} D \xrightarrow{\text{mar.7.28}} E \xrightarrow{\text{mar.7.28}} F \xrightarrow{\text{mar.7.28}} G \xrightarrow{\text{mar.7.28}} H$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} I \xrightarrow{\text{mar.7.28}} J \xrightarrow{\text{mar.7.28}} K \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032
VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382
30389 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30513 30543
30752 30855 30983 31071 32738 40211 XIII: 30579 30590 30732 30792
31009 31047 31337 31515 31689 32174 32606 32726 32766 XIV: 30222
30728 30740 31029 31326 31342 31574 32148 32200 XV: 30117 30555 31253
XVI: 30377 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20005

9. $\kappa\alpha\iota$] (149/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} A \xrightarrow{\text{mar.7.28}} B \xrightarrow{\text{mar.7.28}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} D \xrightarrow{\text{mar.7.28}} E \xrightarrow{\text{mar.7.28}} F \xrightarrow{\text{mar.7.28}} G \xrightarrow{\text{mar.7.28}} H \xrightarrow{\text{mar.7.28}} I$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.28}} J \xrightarrow{\text{mar.7.28}} K \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032
VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382
30389 30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30513 30543
30752 30855 30983 31071 32738 40211 XIII: 30579 30590 30732 30792 31009
31047 31337 31515 31689 32174 32606 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029
31326 31342 31574 32148 32200 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- [?]: XIII: 32726

10. $\gamma\alpha\rho]$ (128/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}}$
 \parallel VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30382 30389
30569 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30513 30543 30752 30855
31071 32738 XIII: 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 32174
32606 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 31342 31574 32148 32200 XV:
30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III:
10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30028 30700
XII: 30983 40211 XIII: 30579 31689 32726 32766

11. $\tau\alpha]$ (146/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}} \rightarrow C_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032
VI: 20042 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382 30389
30569 30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30543 30752 30855
30983 31071 32738 40211 XIII: 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337
31515 31689 32174 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 31342 31574
32148 32200 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- [?]: XIII: 32726
- [?] α : VI: 20043
- κ : XIII: 32606
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

12. $\kappa\upsilon\nu\alpha\rho\iota\alpha]$ (138/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005
20032 VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 X: 32193 42211 XI: 30026 30028
30382 30389 30569 30700 32487 XII: 30191 30346 30513 30543 30983 31071
32738 40211 XIII: 30590 30732 30792 31337 31515 31689 32606 32766 XIV:
30222 30728 30740 31029 31326 31342 31574 32148 32200 XV: 30555 XVI:
30377 30595

- [?]ναρια: XIII: 32726
- κηναρια: XV: 30117
- κινναρια: XII: 30855
- κοινναρια: XI: 31243 31579 XII: 30752 XIII: 30579 31009 31047 32174 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

13. υποκατω] (137/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28}
→C_{mar.7.28} →D_{mar.7.28} →E_{mar.7.28} →F_{mar.7.28} →G_{mar.7.28} →H_{mar.7.28}
→I_{mar.7.28} →J_{mar.7.28} →K_{mar.7.28} || IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20042
IX: 20038 X: 32193 42211 XI: 30028 30382 30389 30569 30700 31243 31579
XII: 30191 30346 30543 30752 30855 30983 31071 32738 XIII: 30579 30590
30732 30792 31009 31047 31337 31515 31689 32174 32606 32726 32766 XIV:
30222 30728 30740 31029 31326 32148 32200 XV: 30117 30555 XVI: 30377

- αποκατω: XII: 30513
- εσθιει υποκ[?]τω: XIV: 31574
- εσθιει υποκατω: XI: 30026 32487 XV: 31253 XVI: 30595
- εσθιουσιν αποκατω: IV: 20001
- εσθιουσιν υποκατω: XIV: 31342
- τα [?]υναρια: XII: 30179
- τα υποκατω: III: 10045
- υπο των: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: VI: 20043 IX: 20211

14. της] (144/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28}
→C_{mar.7.28} →D_{mar.7.28} →E_{mar.7.28} →F_{mar.7.28} →G_{mar.7.28} →H_{mar.7.28}
→I_{mar.7.28} →J_{mar.7.28} →K_{mar.7.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032
VI: 20042 IX: 20038 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382 30389 30569
30700 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30513 30543 30855 30983 31071
32738 XIII: 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31689
32174 32606 32726 32766 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 31342
31574 32148 32200 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- [?]ης: XII: 30752
- [?]οκατω [?]η[?]: VI: 20043
- κατω της: XII: 40211

- τη[?]: III: 10045
- υποκατο της: IX: 20211 XII: 30179

15. τραπεζης] (142/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28}
→C_{mar.7.28} →D_{mar.7.28} →E_{mar.7.28} →F_{mar.7.28} →G_{mar.7.28} →H_{mar.7.28}
→I_{mar.7.28} →J_{mar.7.28} →K_{mar.7.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
20042 IX: 20038 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382 30389 30569 30700
31243 31579 32487 XII: 30513 30543 30752 30855 30983 31071 32738 40211
XIII: 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31689 32174
32606 32766 XIV: 30222 30740 31029 31326 31342 31574 32148 32200 XV:
30117 30555 31253 XVI: 30377 30595

- [?]: III: 10045 VI: 20043
- τρα[?]: XIII: 32726
- τραπ—ζης: XII: 30191
- τραπε[?]ης: XII: 30346
- τραπεζ[?]: XIV: 30728
- τραπεζεις: IX: 20211
- τραπεζις: XII: 30179

16. εσθιει] (94/150) →unanimous_{mar.7.28} →A_{mar.7.28} →B_{mar.7.28}
→D_{mar.7.28} →J_{mar.7.28} →K_{mar.7.28} || VI: 20042 X: 42211 XI: 30382
30389 31243 31579 XII: 30513 30855 30983 32738 XIII: 30590 31047 31337
31689 32174 32606 XIV: 30222 30728 30740 32148 32200 XV: 30117 30555

- [?]: III: 10045 XIII: 32726
- [?]θιει: VI: 20043
- [?]ιν: IV: 20003
- [?]ιουσιν: XII: 30346
- [?]σθιει: IX: 20211
- εσθηουσιν: XII: 30179
- εσθιε: XIII: 30732
- εσθιε[?]: XVI: 30377
- εσθιη: XII: 30752 XIII: 30792 XIV: 31029 31326
- εσθιο—: X: 32193

- εσθιουσιν: $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \parallel V: 20005 \ 20032 \ IX: 20038 \ XI: 30028$
 $30569 \ 30700 \ XII: 30191 \ 30543 \ 31071 \ 40211 \ XIII: 30579 \ 31009 \ 31515$
 32766
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 30026 32487 XIV: 31342
31574 XV: 31253 XVI: 30595

17. $\alpha\pi\omicron]$ (147/150) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.28}} \rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel IV: 20001 \ 20003 \ V: 20005 \ 20032 \ VI:$
 $20042 \ 20043 \ IX: 20038 \ 20211 \ X: 32193 \ 42211 \ XI: 30026 \ 30028 \ 30382 \ 30389$
 $30569 \ 30700 \ 31243 \ 32487 \ XII: 30179 \ 30191 \ 30346 \ 30513 \ 30543 \ 30752 \ 30855$
 $30983 \ 31071 \ 32738 \ 40211 \ XIII: 30579 \ 30590 \ 30732 \ 30792 \ 31009 \ 31047$
 $31337 \ 31515 \ 31689 \ 32174 \ 32606 \ 32766 \ XIV: 30222 \ 30728 \ 30740 \ 31029$
 $31326 \ 31342 \ 31574 \ 32148 \ 32200 \ XV: 30117 \ 30555 \ 31253 \ XVI: 30377 \ 30595$
- $[?]\pi\omicron$: III: 10045 XIII: 32726
 - $\alpha\pi\omega$: XI: 31579

18. $\tau\omega\nu]$ (136/150) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.28}} \rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel III: 10045 \ IV: 20001 \ 20003 \ V: 20005$
 $20032 \ X: 32193 \ 42211 \ XI: 30026 \ 30382 \ 30389 \ 30569 \ 30700 \ 31579 \ 32487$
 $XII: 30179 \ 30191 \ 30346 \ 30543 \ 30983 \ 31071 \ 32738 \ 40211 \ XIII: 30579 \ 30590$
 $30732 \ 30792 \ 31009 \ 31047 \ 31337 \ 31515 \ 31689 \ 32174 \ 32606 \ 32726 \ XIV:$
 $30222 \ 30728 \ 30740 \ 31029 \ 31326 \ 32148 \ 32200 \ XV: 30117 \ 30555 \ XVI: 30377$
- *either missing or lacuna*: VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 XI: 30028
31243 XII: 30513 30752 30855 XIII: 32766 XIV: 31342 31574 XV:
31253 XVI: 30595

19. $\psi\iota\chi\iota\omega\nu]$ (96/150) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}} \rightarrow C_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \parallel III: 10045$
 $IV: 20001 \ 20003 \ X: 32193 \ 42211 \ XI: 30026 \ 30389 \ 30569 \ 30700 \ 31579 \ 32487$
 $XII: 30179 \ 30191 \ 30543 \ 31071 \ XIII: 30579 \ 30590 \ 31337 \ 31689 \ 32726 \ XIV:$
 $31326 \ 32200 \ XV: 30555 \ XVI: 30377$

- [?]χιων: XIV: 31029
- ψιχιων: V: 20005 20032 XIV: 30740
- ψυχειων: XII: 40211
- ψυχιων: $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ XI: 30382 XII: 30346 30983 32738 XIII: 30732 30792 31009 31047 31515 32174 32606 XIV: 30222 30728 32148 XV: 30117
- ψυχιων ψιχιων: $\rightarrow D_{\text{mar.7.28}}$
- *either missing or lacuna*: VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 XI: 30028 31243 XII: 30513 30752 30855 XIII: 32766 XIV: 31342 31574 XV: 31253 XVI: 30595

20. των] (127/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \rightarrow K_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 X: 32193 XI: 30026 30382 30389 30569 30700 XII: 30179 30191 30346 30543 30983 31071 32738 40211 XIII: 30579 30732 31337 32174 32606 32726 XIV: 30222 30728 30740 31029 31326 32148 32200 XV: 30117 30555 XVI: 30377

- της τραπεζης των: XIII: 31689
- τον: X: 42211 XI: 31579
- τον ψιχιων των: IX: 20038
- των πιπτοντων απο της τραπεζης των: XIII: 31009 31515
- των πιπτοντων απο των: XI: 32487
- των πιπτοντων εκ της τραπεζης των: XIII: 30792
- των πιπτοντων των: XIII: 31047
- των ψυχειων των: VI: 20042
- των ψιχιων των: XI: 31243
- των ψιχιων των: VI: 20043 IX: 20211 XI: 30028 XII: 30513 30752 30855 XIII: 32766 XIV: 31342 31574 XV: 31253 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XIII: 30590

21. παιδιων] (139/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.28}} \rightarrow B_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.28}} \rightarrow D_{\text{mar.7.28}} \rightarrow E_{\text{mar.7.28}} \rightarrow F_{\text{mar.7.28}} \rightarrow G_{\text{mar.7.28}} \rightarrow H_{\text{mar.7.28}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.28}} \rightarrow J_{\text{mar.7.28}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20042 X: 32193 42211 XI: 30026 30028 30382 30389 30569 30700 31243 31579

32487 XII: 30179 30191 30513 30543 30752 30855 30983 32738 40211 XIII:
 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31689 32174 32606
 32766 XIV: 30222 30728 31029 31326 31342 31574 32148 32200 XV: 30117
 30555 31253 XVI: 30377

- πα[?]διων: VI: 20043
- παιδι[?]: XIII: 32726
- παιδων: $\rightarrow K_{\text{mar.7.28}}$ || XII: 30346 XIV: 30740
- πεδιον: XVI: 30595
- πεδιων: IX: 20038
- πεδων: V: 20005
- πιπτοντων: IX: 20211 XII: 31071

Verse 7:29

Byz^{RP}: και¹ ειπεν² αυτη³ δια⁴ τουτον⁵ τον⁶ λογον⁷
 υπαγε⁸ εξεληλυθεν⁹ το¹⁰ δαιμονιον¹¹ εκ¹² της¹³
 θυγατρος¹⁴ σου¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	X: 32193 42211 XII: 30105 30351 30829 30983 XIII: 30695 31009 XIV: 30716 31082 31495 31654 32786 XV: 30079 30954 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁷	7	Corr.: 20001 ^c ? 20041 ^c ? 30209 ^c ? 30872 ^c ? 31326 ^c ? 32487 ^c ? 32542 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁸	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁵⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ειπεν	III
αυτη	IV
δια	IV
τουτον	IV
τον	IV
λογον	IV
υπαγε	III
εξεληλυθεν	III
το	III
δαιμονιον	III
εκ	III
της	III
θυγατρος	IV
σου	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 106 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (38) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.29}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (34): V: 20002 20032 IX: 20011 20017 20211 X: 31424 XI: 30028 30389 31243 40387 XII: 30261 30346 30752 30791 30828 31273 32411 40211 XIII: 30013 30544 30579 30590 30697 30949 31047 31457 31542 31546 31593 32766 40950 XIV: 30222 30728 31675
- →**A_{mar.7.29}** group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθε το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (35): X: 40770 XI: 30023 30348 30780 30873 31216 31579 40773 XII: 30178 30513 30517 30719 30733 30807 30855 31160 31302 XIII: 30152 30184 31446 31689 32174 XIV: 30016 30035 30349 31396 31645 XV: 30069 30555 XVI: 30372 30377 30595 30803 30979 32737
- →**B_{mar.7.29}** group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθε το δαιμονιον απο της θυγατρος σου (6): XIII: 31555 32606 XIV: 30131 30153 31084 XV: 30117
- →**C_{mar.7.29}** group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθεν εκ της θυγατρος σου το δαιμονιον (5): IV: 20003 IX: 20038 30892 XIV: 31093 31342
- →**D_{mar.7.29}** group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθε το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (5): XI: 30026 30124 30713 XII: 30003 30304

- →E_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη υπαγε δια τουτον τον λογον εξεληλυθε το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (4): XII: 30191 XIV: 32200 XV: 30205 32886
- →F_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθεν το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (4): XI: 30569 30788 XII: 30543 30826
- →G_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθεν το δαιμονιον απο της θυγατρος σου (3): XII: 30863 XIII: 30176 32680
- →H_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη ο ιησους δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθεν το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (2): VI: 20022 20042
- →I_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθει το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (2): XIII: 30706 XIV: 31574
- →J_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη δια τουτον τον λογον υπαγε εξεληλυθη το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (2): XIII: 30827 XIV: 30740
- →K_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη υπαγε δια τουτον τον λογον εξεληλυθεν το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (2): IX: 30565 XII: 30872
- →L_{mar.7.29} group, attesting to και ειπεν αυτη υπαγε δια τουτον τον λογον εξεληλυθε το δαιμονιον εκ της θυγατρος σου (2): X: 31582 XII: 30001

Apparatus

1. καὶ] (142/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29} →C_{mar.7.29}
 →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29}
 →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI:
 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382 30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31071
 31128 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118 30154 30273 30427 30732 30766
 30792 31337 31515 32542 32607 XIV: 30209 31029 31326 31506 32148 XV:
 31253 32206

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XIII: 32726

2. εἰπεν] (141/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
 →C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29}
 →I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || III: 10045 IV: 20001 V:
 20005 VI: 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382 30700 31279 32487 XII: 30179
 30495 31071 31128 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118 30154 30273
 30427 30732 30766 31337 31515 32542 32607 XIV: 30209 31029 31326
 31506 32148 XV: 31253 32206

- εἰπε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XIII: 32726

3. αὐτῇ] (125/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
 →C_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29}
 →K_{mar.7.29} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382
 32487 XII: 30179 30495 31128 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118 30273
 30427 30732 30766 30792 31337 31515 32607 XIV: 30209 31029 31326
 31506 32148 XV: 31253 32206

- [?]: III: 10045 V: 20274
- αὐτ[?]: XII: 31071 XIII: 30154
- αὐτῇ: →D_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || XI: 30700
- αὐτοῖς: XI: 31279 XIII: 32542
- *either missing or lacuna*: XIII: 32726

4. δια] (124/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29} →C_{mar.7.29}
→D_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} || IV: 20001
VI: 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382 31279 32487 XII: 30179 31071 31128
31528 32106 32738 XIII: 30004 30154 30273 30427 30732 30766 30792 31515
32607 XIV: 31029 31326 31506 32148 XV: 31253 32206

- [?] [?] [?] [?]: III: 10045
- [?] [?] [?] τη δια: XIII: 32726
- [?] [?] τη δια: V: 20274
- δια τουτον τον λογον υπαγε δια: XIII: 31337
- ο ιησους δια: →H_{mar.7.29}
- υπαγε δια: XIV: 30209
- υπαγε δια: →E_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || V: 20005 XI: 30700 XII: 30495 XIII: 30118 32542

5. τουτον] (137/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29}
→I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || IV: 20001 V: 20005
20274 VI: 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382 30700 31279 XII: 30179 30495
31071 31528 32106 32738 XIII: 30118 30154 30273 30427 30792 31337
31515 32542 32607 32726 XIV: 30209 31029 31326 31506 XV: 31253 32206

- τουτο: XI: 32487 XII: 31128 XIII: 30732
- τουτων: XIV: 32148
- either missing or lacuna: III: 10045 XIII: 30004 30766

6. τον] (138/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29} →C_{mar.7.29}
→D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29}
→J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || IV: 20001 VI: 20043 IX: 20041 XI:
20055 30382 30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31071 31128 32106 32738
XIII: 30004 30118 30154 30427 30732 30766 30792 31337 31515 32542 32607
32726 XIV: 30209 31029 31326 31506 XV: 31253 32206

- τ[?]ν: XII: 31528
- των: XIV: 32148
- either missing or lacuna: III: 10045 V: 20005 20274 XIII: 30273

7. λογον] (140/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29}
→I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || IV: 20001 VI: 20043 IX:
20041 XI: 20055 30382 30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31071 31128
31528 32106 32738 XIII: 30004 30118 30154 30273 30427 30732 30766
30792 31337 31515 32542 32607 32726 XIV: 30209 31029 31326 31506 XV:
31253 32206

- λογ[?]v: V: 20005
- λογων: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: III: 10045 V: 20274

8. υπαγε] (126/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29}
→J_{mar.7.29} || III: 10045 IV: 20001 VI: 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382
31279 32487 XII: 30179 31071 31128 31528 32738 XIII: 30004 30154 30273
30427 30732 30792 31515 32607 32726 XIV: 31029 31326 31506 32148 XV:
31253 32206

- τουτον υπαγε: XIII: 30766
- υπαγει: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || V:
20005 20274 XI: 30700 XII: 30495 XIII: 30118 31337 32542 XIV: 30209

9. εξεληλυθεν] (63/144) →unanimous_{mar.7.29} →C_{mar.7.29} →F_{mar.7.29}
→G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005
VI: 20043 IX: 20041 XI: 20055 30382 30700 31279 XIII: 30792 31515 XIV:
31029 31506

- [?]: XIII: 32726
- εξ[?]ληλυθεν: XIII: 31337
- εξεληλ[?]θεν: XV: 31253
- εξεληλυθε: →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29}
→L_{mar.7.29} || XI: 32487 XII: 31128 31528 XIII: 30004 30118 30154
30273 30766 32542 XIV: 30209 32148
- εξεληλυθει: →I_{mar.7.29}

- ἐξεληλυθη: →J_{mar.7.29} || XII: 32738 XIII: 30732 32607
- ἐξελιλυθεν: XII: 31071
- ἐξελυθε: XIV: 31326
- ἐξελυληθε: XV: 32206
- ἐξελυληθεν: XII: 32106 XIII: 30427
- ἐξηλθεν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XII: 30495

10. το] (132/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29} →D_{mar.7.29}
→E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29}
→K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || III: 10045 V: 20005 VI: 20043 IX: 20041 XI:
30382 30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31528 32106 32738 XIII: 30004
30118 30154 30273 30427 30732 30766 30792 31337 32542 32607 XIV:
30209 31029 31326 31506 32148 XV: 31253 32206

- [?]: XIII: 32726
- τω: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.29} || IV: 20001 V: 20274 XI:
20055 XII: 31071 31128

11. δαιμονιον] (130/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29}
→J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || III: 10045 IX: 20041 XI: 30382
30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118
30154 30273 30427 30732 30766 31337 31515 32542 32607 XIV: 30209
31029 31326 31506 32148 XV: 31253 32206

- [?]ιμονιον: XIII: 32726
- δα[?]μονιον: V: 20005
- δαιμονι[?]ν: XIII: 30792
- δαιμονιο[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.29} || IV: 20001 V: 20274 XI:
20055 XII: 31071 31128

12. εκ] (125/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29}
→E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29}

→L_{mar.7.29} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20041 XI:
30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31071 31128 31528 XIII: 30004 30154
30273 30766 30792 31337 31515 32542 32726 XIV: 30209 31029 31326
31506 XV: 31253 32206

- απο: →B_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} || XII: 32106 32738 XIII: 30118 30427
30732 XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055 30382 XIII: 32607

13. της] (142/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29}
→I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || III: 10045 IV: 20001 V:
20005 VI: 20043 IX: 20041 XI: 30382 30700 31279 32487 XII: 30179 30495
31071 31128 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118 30154 30273 30427
30732 30766 30792 31337 31515 32542 32607 32726 XIV: 30209 31029
31326 31506 32148 XV: 31253 32206

- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055

14. θυγατρος] (138/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→C_{mar.7.29} →D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29}
→I_{mar.7.29} →J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || IV: 20001 V: 20005 VI:
20043 XI: 30382 30700 31279 32487 XII: 30179 30495 31071 31128 31528
32106 32738 XIII: 30004 30118 30154 30273 30427 30732 30766 30792
31337 31515 32542 32607 32726 XIV: 30209 31326 31506 XV: 31253 32206

- θ[?]: III: 10045
- θυ[?]ατρος: XIV: 31029
- θυγατρο: IX: 20041
- θυτρος: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: V: 20274 XI: 20055

15. σου] (131/144) →unanimous_{mar.7.29} →A_{mar.7.29} →B_{mar.7.29}
→D_{mar.7.29} →E_{mar.7.29} →F_{mar.7.29} →G_{mar.7.29} →H_{mar.7.29} →I_{mar.7.29}
→J_{mar.7.29} →K_{mar.7.29} →L_{mar.7.29} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20041 XI:
30382 30700 31279 32487 XII: 30495 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118

30154 30273 30427 30732 30766 30792 31337 31515 32542 32607 32726 XIV:
 30209 31029 31326 32148 XV: 31253 32206

- [?]: III: 10045
- [?]ου: XIV: 31506
- ου: XII: 30179
- σου το δαιμονιον: $\rightarrow C_{\text{mar.7.29}}$ || XII: 31071 31128
- σου το δεμονιον: IV: 20001
- το δαιμονιον: XI: 20055
- *either missing or lacuna*: V: 20274

Verse 7:30

Byz^{RP}: και¹ απελθουσα² εις³ τον⁴ οικον⁵ αυτης⁶ ευρεν⁷
το⁸ δαιμονιον⁹ εξεληλυθος¹⁰ και¹¹ την¹² θυγατερα¹³
βεβλημενην¹⁴ επι¹⁵ της¹⁶ κλινης¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	VI: 20042 20043 IX: 20011 20017 X: 31582 XI: 30873 32487 40387 XII: 30543 XIII: 30544 31542 31546 31555 32680 XIV: 30016 30153 31084 31645 XVI: 30377 30595 32737
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁹	8	Corr.: 20003 ^{c?} 30179 ^{c?} 30752 ^{c?} 30803 ^{c?} 30979 ^{c?} 31515 ^{c?} 32193 ^{c?} 32606 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁰	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

⁵⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
απελθουσα	IV
εις	III
τον	III
οικον	III
αυτης	IV
ευρεν	III
το	III
δαιμονιον	III
εξεληλυθος	V
και	V
την	IV
θυγατερα	V
βεβλημενην	III
επι	III
της	III
κλινης	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 82 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (58) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.30}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (6): VI: 20022 XI: 31243 XII: 30826 30828 XIII: 32606 XIV: 30728
- →**A_{mar.7.30}** group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρε το δαιμονιον εξεληλυθος και την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης (38): XI: 30026 30124 30348 XII: 30105 30178 30261 30304 30351 30513 30733 30791 30855 31302 31528 32411 XIII: 30152 30154 30590 30697 30766 30949 32542 32607 XIV: 30035 30131 30716 31082 31326 31396 31495(2) 31506 31654 32786 XV: 30069 30117 30555 32206 XVI: 30372
- →**B_{mar.7.30}** group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρε το δαιμονιον εξεληλυθως και την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης (13): XI: 30023 31216 XII: 30003 30191 30983 31128 XIII: 30184 30706 30827 31446 31457 31689 XV: 31253
- →**C_{mar.7.30}** group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρεν το παιδιον βεβλημενον επι την κλινην και το δαιμονιον εξεληλυθος (5): X: 31424 XI: 30780 XII: 30517 XIII: 32766 XIV: 31675
- →**D_{mar.7.30}** group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρε το δαιμονιον εξεληλυθος και την θυγατερα βεβλημενην επι κλινης (4): XII: 30719 30807 31160 XIII: 30695

- → $E_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρεν το δαιμονιον εξεληλυθως και την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης (3): XII: 30752 31273 XIII: 31009
- → $F_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον ευρε την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης και το δαιμονιον εξεληλυθος (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- → $G_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρε την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης και το δαιμονιον εξεληλυθος (2): XII: 30872 XIV: 32200
- → $H_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρε το δαιμονιον εξεληλυθως και την θυγατεραν βεβλημενην επι της κλινης (2): XII: 32106 32738
- → $I_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον ευρεν την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης και το δαιμονιον εξεληλυθος (2): X: 32193 XII: 30001
- → $J_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρεν το δαιμονιον εξεληλυθος και την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης (2): IX: 20211 XIII: 31047
- → $K_{\text{mar.7.30}}$ group, attesting to και απελθουσα εις τον οικον αυτης ευρε το δαιμονιον εξεληλυθος και την θυγατεραν βεβλημενην επι της κλινης (2): XII: 30829 XVI: 30061

Apparatus

1. και] (135/140) →unanimous → $A_{\text{mar.7.30}}$ → $B_{\text{mar.7.30}}$ → $C_{\text{mar.7.30}}$
→ $D_{\text{mar.7.30}}$ → $E_{\text{mar.7.30}}$ → $F_{\text{mar.7.30}}$ → $G_{\text{mar.7.30}}$ → $H_{\text{mar.7.30}}$ → $I_{\text{mar.7.30}}$
→ $J_{\text{mar.7.30}}$ → $K_{\text{mar.7.30}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX:
20038 20041 30565 30892 X: 40770 42211 XI: 30028 30382 30389 30569
30700 30713 30788 31279 31579 40773 XII: 30179 30346 30495 30863 31071

40211 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30732 30792 31337
 31515 31593 32174 40950 XIV: 30222 30349 30740 31029 31093 31342 31574
 32148 XV: 30079 30954 XVI: 30803 30979

- [?]: III: 10045 XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055 32517

2. απελθουσα] (134/140) →unanimous_{mar.7.30} →A_{mar.7.30} →B_{mar.7.30}
 →C_{mar.7.30} →D_{mar.7.30} →E_{mar.7.30} →F_{mar.7.30} →G_{mar.7.30} →H_{mar.7.30}
 →I_{mar.7.30} →J_{mar.7.30} →K_{mar.7.30} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
 20032 IX: 20038 20041 30565 30892 X: 40770 42211 XI: 30028 30382 30389
 30569 30700 30713 30788 31279 31579 40773 XII: 30179 30346 30495 30863
 31071 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30579 30732 30792
 31337 31515 31593 32174 40950 XIV: 30222 30349 30740 31029 31093
 31342 31574 32148 XV: 30079 30954 XVI: 30803 30979

- [?]: XIII: 32726
- [?]θo[?]σα: III: 10045
- ελθουσα: XIII: 30176
- θουσα: XI: 32517
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055

3. εις] (136/140) →unanimous_{mar.7.30} →A_{mar.7.30} →B_{mar.7.30} →C_{mar.7.30}
 →D_{mar.7.30} →E_{mar.7.30} →F_{mar.7.30} →G_{mar.7.30} →H_{mar.7.30} →I_{mar.7.30}
 →J_{mar.7.30} →K_{mar.7.30} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005
 20032 IX: 20038 20041 30565 30892 X: 40770 42211 XI: 30028 30382 30389
 30569 30700 30713 30788 31279 31579 32517 40773 XII: 30346 30495 30863
 31071 40211 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30792 31337
 31515 31593 32174 32726 40950 XIV: 30222 30349 30740 31029 31093 31342
 31574 32148 XV: 30079 30954 XVI: 30803 30979

- [?]ς: XIII: 30732
- ης: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055

4. τον] (133/140) →unanimous_{mar.7.30} →A_{mar.7.30} →B_{mar.7.30} →C_{mar.7.30}
 →D_{mar.7.30} →E_{mar.7.30} →F_{mar.7.30} →G_{mar.7.30} →H_{mar.7.30} →I_{mar.7.30}

→J_{mar.7.30} →K_{mar.7.30} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032
 IX: 20038 20041 30565 30892 X: 40770 XI: 30028 30382 30389 30569 30700
 30713 30788 31279 31579 32517 40773 XII: 30179 30346 30863 31071 40211
 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30732 30792 31337 31515
 31593 32174 32726 40950 XIV: 30222 30349 30740 31029 31093 31574 XV:
 30079 30954 XVI: 30803 30979

- τήν: XII: 30495 XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20131 X: 42211 XI: 20055
 XIV: 31342

5. οίκον] (135/140) →unanimous_{mar.7.30} →A_{mar.7.30} →B_{mar.7.30}
 →C_{mar.7.30} →D_{mar.7.30} →E_{mar.7.30} →F_{mar.7.30} →G_{mar.7.30} →H_{mar.7.30}
 →I_{mar.7.30} →J_{mar.7.30} →K_{mar.7.30} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 20032 IX: 20038 20041 30565 30892 X: 40770 XI: 30028 30382 30389
 30569 30700 30713 30788 31279 31579 32517 40773 XII: 30179 30346 30863
 31071 40211 XIII: 30004 30013 30118 30176 30273 30427 30579 30732
 30792 31337 31515 31593 32174 32726 40950 XIV: 30222 30349 30740
 31029 31093 31342 31574 XV: 30079 30954 XVI: 30803 30979

- οίκον: XII: 30495 XIV: 32148
- υκον: X: 42211
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055

6. αὐτης] (121/140) →unanimous_{mar.7.30} →A_{mar.7.30} →B_{mar.7.30}
 →C_{mar.7.30} →D_{mar.7.30} →E_{mar.7.30} →G_{mar.7.30} →H_{mar.7.30} →J_{mar.7.30}
 →K_{mar.7.30} || IV: 20003 V: 20002 IX: 20041 30565 30892 X: 40770 42211
 XI: 30382 30389 30569 30700 30713 30788 31279 32517 40773 XII: 30346
 30495 30863 31071 40211 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30732
 30792 31337 31515 31593 32174 32726 40950 XIV: 30222 30349 30740
 31029 31093 32148 XV: 30079 30954 XVI: 30803 30979

- [?]της: XIII: 30118
- αὐαυτης: XII: 30179
- αὐτ[?]ς: XI: 31579
- εν: XIV: 31342

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 XI: 20055 30028 XIII: 30579 XIV: 31574

7. $\epsilon\upsilon\rho\epsilon\nu]$ (36/140) \rightarrow unanimous_{mar.7.30} $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \parallel$ III: 10045 V: 20002 20005 20032 IX: 30565
 30892 X: 42211 XI: 30028 30389 30788 31579 XII: 30179 30346 31071 XIII:
 30013 30176 31515 40950

- $\epsilon\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma \epsilon\upsilon\rho\epsilon$: XIV: 31342
- $\epsilon\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma \epsilon\upsilon\rho\epsilon\nu$: IV: 20001 IX: 20038 XIII: 30579
- $\epsilon\upsilon\rho\epsilon$: $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}} \rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IV: 20003 X: 40770 XI: 30382 30569
 30700 30713 31279 40773 XII: 30495 30863 40211 XIII: 30004 30118
 30273 30427 30732 30792 31337 32174 32726 XIV: 30222 30349 30740
 31029 31093 31574 32148 XV: 30079 30954 XVI: 30803 30979
- $\epsilon\upsilon\rho\omicron\nu$: IX: 20041
- $\eta\upsilon\rho\epsilon\nu$: XIII: 31593
- $\kappa\alpha\iota \epsilon\upsilon\rho\epsilon$: XI: 32517
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055

8. $\tau\omicron]$ (118/140) \rightarrow unanimous_{mar.7.30} $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}} \rightarrow C_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel$ III: 10045
 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20041 30892 XI: 30028 30382 30389
 30788 31279 31579 32517 40773 XII: 30346 30495 30863 31071 XIII: 30004
 30013 30176 30273 30427 30579 30732 30792 31337 31515 31593 32174 32726
 40950 XIV: 30222 30349 30740 31029 31093 31342 31574 32148 XVI: 30803
 30979

- $\kappa\alpha\iota \tau\eta\nu$: XI: 30713
- $\kappa\alpha\iota \tau\omicron$: X: 40770 XI: 30569 XII: 30179 40211
- $\tau\eta\nu$: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel$ V: 20005 IX: 20038
 30565 X: 42211 XI: 30700 XIII: 30118 XV: 30079 30954
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055

9. $\delta\alpha\iota\mu\omicron\nu\iota\omicron\nu]$ (103/140) \rightarrow unanimous_{mar.7.30} $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel$ III: 10045

V: 20002 20032 IX: 20041 XI: 30028 30382 30389 30788 31279 31579 32517
 XII: 30346 30495 30863 31071 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30732
 30792 31337 31515 31593 32174 XIV: 30222 30349 30740 31029 31574
 32148 XVI: 30803

- δαι[?]: XIII: 32726
- θυγατερα: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IX: 20038 30565
 X: 42211 XI: 30700 30713 XIII: 30118 XV: 30954
- θυγατεραν: V: 20005 XV: 30079
- παιδαριον: XIV: 31093
- παιδιον: $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 40770 XI:
 30569 40773 XII: 40211 XIII: 30579 40950 XIV: 31342 XVI: 30979
- παιδιων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055

10. εξεληλυθος] (66/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow D_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel$ V: 20002 20032 IX: 20041 XI: 30389 31279
 31579 32517 XII: 30495 31071 XIII: 30004 30273 31337 XIV: 30222 32148

- [?]θος: XIII: 32726
- [?]λυθος: XVI: 30803
- αυτης: IX: 20038 30565 XI: 30700
- βεβλημενον: $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 40770
 XI: 40773 XIII: 30579 XIV: 31093 31342 XVI: 30979
- βεβλημενον: XI: 30569 XII: 40211
- βεβλιμενων: XII: 30179
- βευλημενον: XIII: 40950
- εξ[?]: III: 10045
- εξελεληθως: XII: 30863
- εξελελυθος: XI: 30788
- εξεληλυθο[?]: XIII: 32174
- εξεληλυθων: XII: 30346
- εξεληλυθως: $\rightarrow B_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \parallel$ XI: 30028 XIII:
 30013 30176 30732 30792 31515 31593 XIV: 30740 31029 31574
- εξεληλυθωτα: XI: 30382
- εξελυληθως: XIV: 30349
- εξελυληθως: XIII: 30427

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel V$:
20005 IX: 20131 X: 42211 XI: 20055 30713 XIII: 30118 XV: 30079
30954

11. $\kappa\alpha\iota$] (104/140) \rightarrow unanimous_{mar.7.30} $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel V$:
 20002 20032 IX: 20041 XI: 20055 30028 30382 30389 30788 31279 31579
 32517 XII: 30346 30495 30863 31071 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427
 30732 30792 31337 31515 31593 32174 32726 XIV: 30222 30349 30740
 31029 31574 32148 XVI: 30803

- [?] [?]: III: 10045
- [?] $\epsilon\pi\iota$: XV: 30079
- $\beta\epsilon\beta\lambda\eta\mu\epsilon\nu\eta\nu \epsilon\pi\iota$: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel V$: 20005
 IX: 20038 30565 X: 42211 XI: 30700 30713 XIII: 30118 XV: 30954
- $\epsilon\pi\iota$: $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \parallel IV$: 20001 20003 IX: 30892 X: 40770 XI: 30569
 40773 XII: 30179 40211 XIII: 30579 40950 XIV: 31093 31342 XVI:
 30979
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

12. $\tau\eta\nu$] (126/140) \rightarrow unanimous_{mar.7.30} $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}}$
 $\parallel IV$: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20041 30565 X: 40770
 XI: 20055 30028 30382 30389 30569 30700 30788 31279 31579 32517 40773
 XII: 30179 30346 30495 30863 31071 40211 XIII: 30004 30013 30176 30273
 30427 30732 30792 31337 31515 31593 32174 32726 40950 XIV: 30222
 30349 30740 31029 31093 31342 31574 32148 XV: 30079 30954 XVI: 30803
 30979

- $\tau\eta\varsigma$: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel IX$: 30892 X: 42211 XIII:
 30118 30579
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IX: 20131 XI: 30713

13. $\theta\upsilon\gamma\alpha\tau\epsilon\rho\alpha$] (89/140) \rightarrow unanimous_{mar.7.30} $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \parallel V$: 20002 20032 IX: 20041 XI:
 20055 30028 30382 30788 32517 XII: 30495 30863 31071 XIII: 30004 30013
 30176 30273 30427 31337 31593 XIV: 30349 30740 31574 32148 XVI: 30803

- [?]υγατερα: III: 10045
- θυγατ[?]ρα: XIV: 30222
- θυγατε[?]α: XIV: 31029
- θυγατεραν: $\rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel$ XI: 30389 31279 31579 XII: 30346 XIII: 30732 30792 31515 32174 32726
- κλεινην: IV: 20003
- κληνην: XVI: 30979
- κληνης: X: 42211
- κλινην: $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 30565 X: 40770 XI: 30569 30700 40773 XII: 30179 40211 XIII: 40950 XIV: 31093 31342 XV: 30079 30954
- κλινης: $\rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IX: 30892 XI: 30713 XIII: 30118 30579
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

14. βεβλημενην] (92/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.30}} \rightarrow B_{\text{mar.7.30}} \rightarrow D_{\text{mar.7.30}} \rightarrow E_{\text{mar.7.30}} \rightarrow H_{\text{mar.7.30}} \rightarrow J_{\text{mar.7.30}} \rightarrow K_{\text{mar.7.30}} \parallel$ III: 10045 V: 20002 20032 IX: 20041 XI: 20055 30028 30382 30788 31579 32517 XII: 30346 30495 30863 31071 XIII: 30013 30176 30427 32174 XIV: 30222 30349 31029 31574

- αυτης βεβλημενην: XIII: 30792 XIV: 32148
- β[?]βλημενην: XI: 31279
- βε[?] [?]: XIII: 32726
- βε[?]λημενην: XIII: 30732
- βεβλημενον: XIII: 31337
- βεβλημμενην: XIII: 31593 XIV: 30740
- βελιλημμενην: XIII: 31515
- και το: $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}} \rightarrow I_{\text{mar.7.30}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 30565 30892 X: 40770 42211 XI: 30569 30700 30713 40773 XII: 30179 40211 XIII: 30118 30579 40950 XIV: 31093 31342 XV: 30079 30954 XVI: 30979
- μεβλημενην: XVI: 30803
- περιβεβλημμενην: XIII: 30004
- περιβευλημμενην: XIII: 30273
- υγιη: XI: 30389
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

15. $\epsilon\pi\iota]$ (103/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.30}} A \xrightarrow{\text{mar.7.30}} B \xrightarrow{\text{mar.7.30}} D$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.30}} E \xrightarrow{\text{mar.7.30}} H \xrightarrow{\text{mar.7.30}} J \xrightarrow{\text{mar.7.30}} K \parallel$ III: 10045 V: 20002
 20032 IX: 20041 XI: 20055 30028 30382 30788 31279 31579 32517 XII: 30346
 30495 30863 31071 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30732 30792 31337
 31515 31593 32174 XIV: 30222 30349 30740 31029 31574 32148 XVI: 30803

- [?]: XIII: 32726
- $\delta\alpha\iota\mu\omicron\upsilon\iota\omicron\upsilon\varsigma$: $\rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.7.30}} F \xrightarrow{\text{mar.7.30}} G \xrightarrow{\text{mar.7.30}} I \parallel$ IV:
 20001 20003 V: 20005 IX: 20131 30565 30892 X: 40770 42211 XI:
 30569 30700 30713 40773 XII: 30179 40211 XIII: 30118 30579 40950
 XIV: 31093 31342 XV: 30079 30954 XVI: 30979
- $\delta\alpha\iota\mu\omega\upsilon\iota\omicron\upsilon\varsigma$: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 30389

16. $\tau\eta\varsigma]$ (98/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.30}} A \xrightarrow{\text{mar.7.30}} B \xrightarrow{\text{mar.7.30}} E$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.30}} H \xrightarrow{\text{mar.7.30}} J \xrightarrow{\text{mar.7.30}} K \parallel$ III: 10045 V: 20002 20032 IX: 20041
 XI: 20055 30028 30382 30788 31279 31579 32517 XII: 30346 30495 30863
 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30732 30792 31337 31515 31593 32174
 XIV: 30222 30349 30740 31029 31574 32148 XVI: 30803

- [?]ης: XIII: 32726
- $\epsilon[?]\epsilon\lambda\eta\lambda\upsilon\theta\omicron\varsigma$: V: 20005
- $\epsilon\xi\epsilon\lambda\eta\lambda\upsilon\theta[?]$: IX: 20131
- $\epsilon\xi\epsilon\lambda\eta\lambda\upsilon\theta\omicron\varsigma$: $\rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.7.30}} F \xrightarrow{\text{mar.7.30}} G \xrightarrow{\text{mar.7.30}} I \parallel$ IV:
 20001 20003 IX: 20038 30565 30892 X: 40770 42211 XI: 30569 30700
 30713 40773 XIII: 30118 XIV: 31093 31342 XV: 30079 30954 XVI:
 30979
- $\epsilon\xi\epsilon\lambda\eta\lambda\upsilon\theta\omega\varsigma$: XII: 40211 XIII: 30579 40950
- $\epsilon\xi\epsilon\lambda\omicron\iota\lambda\omicron\iota\theta\omicron\varsigma$: XII: 30179
- $\tau\eta\nu$: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D \xrightarrow{\text{mar.7.30}} \parallel$ XI: 30389

17. $\kappa\lambda\iota\nu\eta\varsigma]$ (94/140) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.30}} A \xrightarrow{\text{mar.7.30}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.30}} D \xrightarrow{\text{mar.7.30}} E \xrightarrow{\text{mar.7.30}} H \xrightarrow{\text{mar.7.30}} K \parallel$ V: 20032 IX: 20041
 XI: 20055 30382 30788 31279 32517 XII: 30346 30495 30863 XIII: 30004
 30176 30273 30427 30732 30792 31337 31593 32174 XIV: 30222 30349
 30740 31029 31574 32148 XVI: 30803

- κλεινης: III: 10045 V: 20002
- κληνης: $\rightarrow J_{\text{mar.7.30}}$ \parallel XI: 30028 31579 XIII: 30013 31515
- κλινην: XII: 31071
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow C_{\text{mar.7.30}} \rightarrow F_{\text{mar.7.30}} \rightarrow G_{\text{mar.7.30}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.30}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 20131 30565
30892 X: 40770 42211 XI: 30389 30569 30700 30713 40773 XII: 30179
40211 XIII: 30118 30579 32726 40950 XIV: 31093 31342 XV: 30079
30954 XVI: 30979

Verse 7:31

Byz^{RP}: και¹ παλιν² εξελθων³ εκ⁴ των⁵ οριων⁶ τυρου⁷
και⁸ σιδωνος⁹ ηλθεν¹⁰ προς¹¹ την¹² θαλασσαν¹³
της¹⁴ γαλιλαιας¹⁵ ανα¹⁶ μεσον¹⁷ των¹⁸ οριων¹⁹
δεκαπολεως²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	164	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	IV: 20001 VI: 20022 IX: 20041 20211 40563 XI: 30023 30389 30713 31279 XII: 30513 XIII: 30706 31689 32726 40547 XIV: 31093 31342 31506 XVI: 30377
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30154 ^c ? 30807 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶¹	8	Corr.: 20003^c? 20038^c? 30728^c? 30780^c? 31029^c? 31515^c? 31546^c? 32193^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶²	147	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁶¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (164) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	V
παλιν	V
εξελθων	IV
εκ	IV
των	III
οριων	III
τυρου	III
και	III
σιδωνος	V
ηλθεν	V
προς	V
την	IV
θαλασσαν	IV
της	III

Reading	Earliest attestation (century)
γαλιλαιας	III
ανα	III
μεσον	III
των	III
οριων	IV
δεκαπολεως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 99 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (48) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.31} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (6): v: 20002 XI: 32517 XII: 31273 XIII: 30176 31337 31542
- →**A**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθε προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (28): XI: 30026 32487 XII: 30105 30178 30261 30304

30733 30807 30855 30872 31128 31302 XIII: 30154 30590 30695 30732 32607
 XIV: 30131 30153 30349 31082 31084 31396 31574 31654 XVI: 30372 30803
 32737

- →B_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων ο ιησους εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθε προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (19): XI: 30348 30873 XII: 30351 30495 30719 31160 XIII: 30184 30697 30827 31446 31457 XIV: 30016 30035 31326 32200 XV: 30079 XVI: 30061 || Corr.: 30154 ? 30807 ?
- →C_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθε προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσων των οριων δεκαπολεως (9): XII: 30003 32738 XIII: 30427 31555 XIV: 30716 30740 31495(2) 32148 XV: 30117
- →D_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθεν εις την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (7): X: 31582 XI: 30788 XII: 30001 XIII: 32766 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →E_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων ο ιησους εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθεν εις την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (6): XI: 30124 30569 XII: 30543 30826 30983 XV: 30069
- →F_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθε παρα την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (4): XII: 30517 XIV: 30222 31645 XV: 30954
- →G_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων ο ιησους εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθε προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσων των οριων δεκαπολεως (4): XI: 31216 XII: 30829 XIII: 30004 30273
- →H_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθεν προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσων των οριων δεκαπολεως (3): VI: 20042 IX: 20017 XIV: 31029

- →**I**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων ο ιησους εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθεν προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσων των οριων δεκαπολεως (3): XI: [30382](#) [31579](#) XV: [31253](#)
- →**J**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθε προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (2): XII: [32106](#) XV: [32206](#)
- →**K**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων ο ιησους εκ των οριων τυρου και δωνος ηλθε προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (2): XIII: [30152](#) XV: [30555](#)
- →**L**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου ηλθε δια σιδωνος εις την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (2): IX: [30892](#) XI: [30700](#)
- →**M**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθεν παρα την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (2): X: [31424](#) XI: [30780](#)
- →**N**_{mar.7.31} group, attesting to και παλιν εξελθων ο ιησους εκ των οριων τυρου και σιδωνος ηλθεν προς την θαλασσαν της γαλιλαιας ανα μεσον των οριων δεκαπολεως (2): IX: [20011](#) XIII: [30544](#)

Apparatus

1. και] (106/147) →unanimous_{mar.7.31} →**A**_{mar.7.31} →**B**_{mar.7.31} →**C**_{mar.7.31}
→**D**_{mar.7.31} →**E**_{mar.7.31} →**F**_{mar.7.31} →**G**_{mar.7.31} →**H**_{mar.7.31} →**I**_{mar.7.31}
→**J**_{mar.7.31} →**K**_{mar.7.31} →**L**_{mar.7.31} →**M**_{mar.7.31} →**N**_{mar.7.31} || XII: [30191](#)
[30828](#) [30863](#) [31071](#) [31528](#) XIII: [31009](#) XIV: [30728](#)

- [?]αι: IX: [20131](#)
- κ[?]: III: [10045](#) IV: [20003](#)

- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 IX: 20038 30565 X: 32193 40770 42211 XI: 20055 30028 31243 40060 40387 40773 XII: 30179 30346 30752 30791 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579 30766 30792 30949 31047 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680 40950 XIV: 31675 32786 XVI: 30595 30979

2. παλιν] (107/147) →unanimous_{mar.7.31} →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| IX: 20131 XII: 30191 30828 30863 31071 31528 XIII: 32174 XIV: 30728

- [?]αλιν: IV: 20003
- και: XIII: 31047
- και παλιν: IX: 20038 XII: 30179 XIII: 31546
- και παλιν: V: 20005 20032 IX: 30565 X: 32193 42211 XI: 20055 30028 31243 XII: 30346 30752 30791 32411 XIII: 30013 30118 30579 30766 30792 30949 31009 31515 31593 32542 32606 32680 XIV: 31675 32786 XVI: 30595 30979
- *either missing or lacuna*: III: 10045 X: 40770 XI: 40060 40387 40773 XII: 40211 XIII: 40950

3. εξελθων] (135/147) →unanimous_{mar.7.31} →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193 XI: 20055 30028 31243 XII: 30179 30191 30752 30791 30828 30863 31071 31528 32411 XIII: 30013 30118 30579 30766 30792 30949 31009 31047 31515 31546 32174 32542 32680 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595

- [?]ελθων: XII: 30346
- [?]ξελθων: XIII: 32606
- εεξελθων: XIII: 31593
- εξελθον: X: 42211
- εξελθων τω καιρω εκεινω εξελθων: XVI: 30979
- τω καιρω εκεινω εξελθων: X: 40770 XI: 40060 40387 40773 XII: 40211 XIII: 40950

- *either missing or lacuna*: III: 10045

4. $\epsilon\chi$] (82/147) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.31}} A \xrightarrow{\text{mar.7.31}} C \xrightarrow{\text{mar.7.31}} D$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.31}} F \xrightarrow{\text{mar.7.31}} H \xrightarrow{\text{mar.7.31}} J \xrightarrow{\text{mar.7.31}} L \xrightarrow{\text{mar.7.31}} M \parallel$ IV: 20003
 V: 20005 20032 X: 32193 42211 XII: 32411 XIII: 30013 30118 30579 30949
 31047 31515 31546 32542 32606 32680 XIV: 30728 31675 XVI: 30595

- $[?] [?]\nu \epsilon\chi$: III: 10045
- $[?] [?]\omega\nu$: IX: 20131
- $\alpha\pi\sigma$: IX: 20038 30565 XI: 30028 XIV: 32786
- $\sigma \iota\eta\sigma\sigma\upsilon\varsigma \alpha\pi\sigma$: XII: 30191 31071
- $\sigma \iota\eta\sigma\sigma\upsilon\varsigma \epsilon\chi$: $\rightarrow B \xrightarrow{\text{mar.7.31}} E \xrightarrow{\text{mar.7.31}} G \xrightarrow{\text{mar.7.31}} I$
 $\rightarrow K \xrightarrow{\text{mar.7.31}} N \parallel$ X: 40770 XI: 20055 31243 40060 40387
 40773 XII: 30179 30346 30752 30791 30828 30863 31528 40211 XIII:
 30766 31009 31593 32174 40950 XVI: 30979
- $\sigma \sigma \iota\eta\sigma\sigma\upsilon\varsigma \epsilon\chi$: XIII: 30792

5. $\tau\omega\nu$] (144/147) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.31}} A \xrightarrow{\text{mar.7.31}} B$
 $\rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.7.31}} D \xrightarrow{\text{mar.7.31}} E \xrightarrow{\text{mar.7.31}} F \xrightarrow{\text{mar.7.31}} G \xrightarrow{\text{mar.7.31}} H$
 $\rightarrow I \xrightarrow{\text{mar.7.31}} J \xrightarrow{\text{mar.7.31}} K \xrightarrow{\text{mar.7.31}} L \xrightarrow{\text{mar.7.31}} M \xrightarrow{\text{mar.7.31}} N$
 \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 30565 X: 32193 40770 42211
 XI: 20055 30028 31243 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30752 30791
 30828 30863 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579 30766
 30792 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680
 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595 30979

- $\tau\sigma\nu$: IX: 20038 XI: 40060
- *either missing or lacuna*: IX: 20131

6. $\sigma\rho\iota\omega\nu$] (142/147) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.31}} A \xrightarrow{\text{mar.7.31}} B$
 $\rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.7.31}} D \xrightarrow{\text{mar.7.31}} E \xrightarrow{\text{mar.7.31}} F \xrightarrow{\text{mar.7.31}} G \xrightarrow{\text{mar.7.31}} H$
 $\rightarrow I \xrightarrow{\text{mar.7.31}} J \xrightarrow{\text{mar.7.31}} K \xrightarrow{\text{mar.7.31}} L \xrightarrow{\text{mar.7.31}} M \xrightarrow{\text{mar.7.31}} N$
 \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193 40770
 XI: 20055 30028 31243 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30752 30791
 30828 30863 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579 30766

30792 30949 31009 31047 31546 31593 32174 32542 32606 32680 40950 XIV:
30728 31675 32786 XVI: 30979

- ο[?]ων: V: 20005
- ορηων: X: 42211
- οριον: XI: 40060 XVI: 30595
- οριου: XIII: 31515

7. τυρου] (146/147) →unanimous →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193
40770 42211 XI: 20055 30028 31243 40060 40387 40773 XII: 30179 30191
30346 30752 30791 30828 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118
30579 30766 30792 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174 32542
32606 32680 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595 30979

- τηρου: XII: 30863

8. και] (140/147) →unanimous →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31} →C_{mar.7.31}
→D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31} →I_{mar.7.31}
→J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31} || III: 10045 V: 20032
IX: 20131 X: 32193 40770 42211 XI: 20055 30028 31243 40060 40387 40773
XII: 30179 30191 30346 30752 30791 30828 30863 31071 31528 32411 40211
XIII: 30013 30118 30766 30792 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174
32542 32606 32680 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595 30979

- ηλθε: →L_{mar.7.31}
- ηλθεν: IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 30565
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

9. σιδωνος] (127/147) →unanimous →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31} || V: 20032 X: 32193 40770 XI:
20055 30028 31243 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30752 30791 30828
30863 31071 32411 40211 XIII: 30013 30118 30766 30949 31009 31047
31515 31546 31593 32174 32606 40950 XIV: 31675 32786 XVI: 30595 30979

- [?]δωνος: XII: 31528
- [?]νος: XIII: 32542
- δια σειδωνος: IV: 20003
- δια σιδωνος: →L_{mar.7.31} || V: 20005 IX: 20038 30565
- δωνος: →K_{mar.7.31}
- σειδωνος: III: 10045
- ση—δορου: X: 42211
- σιδ[?]ος: IX: 20131
- σιδονος: →J_{mar.7.31} || XI: 40060 XIII: 32680
- σιδωνου: XIV: 30728
- σινδονος: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

10. ηλθεν] (51/147) →unanimous_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31}
→H_{mar.7.31} →I_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31} || V: 20032 IX: 20131
X: 40770 42211 XI: 30028 40060 XII: 30179 30346 30752 30828 31071
XIII: 30013 30579 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32542 XIV: 31675
32786

- [?]λ[?]ε[?]: III: 10045
- ειλθε: XIII: 30118
- εισηλθεν: XII: 30191
- ηλθ[?]: XIII: 40950
- ηλθε: →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31} →C_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31}
→J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} || XI: 31243 40387 40773 XII: 30791 30863
31528 32411 40211 XIII: 30766 30792 32174 32606 32680 XIV: 30728
XVI: 30595 30979
- ηλθε—: X: 32193
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.7.31} || IV: 20003 V: 20005 IX:
20038 30565 XI: 20055

11. προς] (105/147) →unanimous_{mar.7.31} →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31} →I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31}
→N_{mar.7.31} || X: 40770 XI: 31243 40060 40387 40773 XII: 30752 30791
30863 31071 31528 32411 40211 XIII: 30118 30766 30792 30949 31009
31047 31515 31546 31593 32174 32606 32680 40950 XIV: 30728 XVI: 30595

- [?]: III: 10045
- εις: $\rightarrow D_{\text{mar.7.31}} \rightarrow E_{\text{mar.7.31}} \rightarrow L_{\text{mar.7.31}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005
20032 IX: 20038 20131 30565 XI: 30028 XII: 30179 30191 30346 30828
XIII: 30013 30579 32542 XIV: 32786
- παρα: $\rightarrow F_{\text{mar.7.31}} \rightarrow M_{\text{mar.7.31}} \parallel$ XIV: 31675 XVI: 30979
- περι: X: 42211
- *either missing or lacuna*: X: 32193 XI: 20055

12. $\tau\eta\nu$] (143/147) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.31}} \rightarrow B_{\text{mar.7.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.31}} \rightarrow D_{\text{mar.7.31}} \rightarrow E_{\text{mar.7.31}} \rightarrow F_{\text{mar.7.31}} \rightarrow G_{\text{mar.7.31}} \rightarrow H_{\text{mar.7.31}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.31}} \rightarrow J_{\text{mar.7.31}} \rightarrow K_{\text{mar.7.31}} \rightarrow L_{\text{mar.7.31}} \rightarrow M_{\text{mar.7.31}} \rightarrow N_{\text{mar.7.31}}$
 \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193 40770
42211 XI: 30028 31243 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30752
30791 30828 30863 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579
30766 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680
40950 XIV: 31675 32786 XVI: 30595 30979

- [?]: III: 10045
- τ [?]: XIV: 30728
- $\tau\eta$ [?]: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. $\theta\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\alpha\nu$] (139/147) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.31}} \rightarrow B_{\text{mar.7.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.31}} \rightarrow D_{\text{mar.7.31}} \rightarrow E_{\text{mar.7.31}} \rightarrow F_{\text{mar.7.31}} \rightarrow G_{\text{mar.7.31}} \rightarrow H_{\text{mar.7.31}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.31}} \rightarrow J_{\text{mar.7.31}} \rightarrow K_{\text{mar.7.31}} \rightarrow L_{\text{mar.7.31}} \rightarrow M_{\text{mar.7.31}} \rightarrow N_{\text{mar.7.31}}$
 \parallel IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 30565 X: 32193 40770 42211 XI: 30028
31243 40060 40387 40773 XII: 30191 30346 30752 30791 30828 30863 31071
31528 40211 XIII: 30013 30118 30579 30792 30949 31009 31047 31515
31593 32174 32542 32606 32680 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595
30979

- [?]αλασσαν: V: 20005
- [?]ν: III: 10045
- $\theta\alpha\lambda\alpha$ [?]ν: IX: 20131
- $\theta\alpha\lambda\alpha\nu$: XIII: 31546
- $\theta\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma$ [?]ν: XIII: 30766

- θαλασσα: XII: 32411
- θαλλασσαν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. της] (146/147) →unanimous →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193
40770 42211 XI: 30028 31243 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346
30752 30791 30828 30863 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118
30579 30766 30792 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174 32542
32606 32680 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. γαλιλαιας] (140/147) →unanimous →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| III: 10045 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193 40770 XI:
30028 40060 XII: 30191 30346 30752 30791 30828 30863 31071 31528 32411
40211 XIII: 30013 30118 30579 30766 30792 30949 31009 31047 31515
31546 31593 32174 32542 32606 32680 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI:
30595 30979

- γαλειλαιας: IV: 20003 XII: 30179
- γαληλαιας: X: 42211 XI: 31243 40387 40773
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. ανα] (145/147) →unanimous →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 X: 32193
40770 XI: 30028 31243 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30752
30791 30828 30863 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579
30766 30792 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174 32542 32606
32680 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595 30979

- εις τα ὄρηα τῆς ἰουδαίας ἀνα: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

17. μεσον] (107/147) →unanimous_{mar.7.31} →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31}
→M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31} || III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 30565 X: 32193 40770 42211 XI: 40060 40773 XII: 30179 30191
30752 30791 31528 32411 XIII: 30118 30766 30949 32542 32606 32680
40950 XIV: 30728 32786 XVI: 30595

- με[?]ν: IX: 20131
- μεσων: →C_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31} →I_{mar.7.31} || XI:
30028 31243 40387 XII: 30346 30828 30863 31071 40211 XIII: 30013
30579 30792 31009 31047 31515 31546 31593 32174 XIV: 31675 XVI:
30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. των] (140/147) →unanimous_{mar.7.31} →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 30565 X: 32193 40770
XI: 30028 31243 40060 40387 40773 XII: 30191 30346 30791 30828 30863
31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579 30766 30792 30949
31009 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680 40950 XIV: 30728
31675 32786 XVI: 30595

- [?]ων: XII: 30179
- τον: X: 42211
- τω[?]: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30752 XIII: 31047 XVI:
30979

19. οριων] (142/147) →unanimous_{mar.7.31} →A_{mar.7.31} →B_{mar.7.31}
→C_{mar.7.31} →D_{mar.7.31} →E_{mar.7.31} →F_{mar.7.31} →G_{mar.7.31} →H_{mar.7.31}
→I_{mar.7.31} →J_{mar.7.31} →K_{mar.7.31} →L_{mar.7.31} →M_{mar.7.31} →N_{mar.7.31}
|| IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 30565 X: 32193 40770 42211 XI:

30028 31243 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30752 30791 30828 30863
 31071 31528 32411 40211 XIII: 30013 30118 30579 30766 30792 30949
 31009 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680 40950 XIV: 30728
 31675 32786 XVI: 30595 30979

- [?]ων: IX: 20131
- οριον: XI: 40060
- οριω[?]: III: 10045
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31047

20. δεκαπολεως] (137/147) → unanimous → A_{mar.7.31} → B_{mar.7.31}
 → C_{mar.7.31} → D_{mar.7.31} → E_{mar.7.31} → F_{mar.7.31} → G_{mar.7.31} → H_{mar.7.31}
 → I_{mar.7.31} → J_{mar.7.31} → K_{mar.7.31} → L_{mar.7.31} → M_{mar.7.31} → N_{mar.7.31} ||
 IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 30565 X: 32193 40770 42211 XI: 30028 31243
 40060 40773 XII: 30191 30346 30752 30828 30863 31071 31528 32411 40211
 XIII: 30013 30118 30766 30949 31009 31047 31515 31546 31593 32174 32542
 32606 40950 XIV: 30728 31675 32786 XVI: 30595 30979

- [?] [?] [?]: III: 10045
- [?] [?]ως: IX: 20131
- δ[?]καπολεως: XIII: 30792
- δεκαπολαιως: XI: 40387 XIII: 30579
- δεκαπολεος: XII: 30791
- δεκαπολεω: XIII: 32680
- δεκαπολιν την: V: 20032
- δεκαπωλαιο: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 7:32

Byz^{RP}: και¹ φερουσιν² αυτω³ κωφον⁴ μογγιλαλον⁵
και⁶ παρακαλουσιν⁷ αυτον⁸ ινα⁹ επιθη¹⁰ αυτω¹¹
την¹² χειρα¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	163	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 30565 XI: 30028 30348 30700 30780 31216 31579 XII: 31528 32411 XIII: 30273 30697 XIV: 30209
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶³	11	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 30117 ^{c?} 30377 ^{c?} 30427 ^{c?} 30569 ^{c?} 30579 ^{c?} 31009 ^{c?} 31029 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁴	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (163) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
φερουσιν	IV
αυτω	IV
κωφον	III
μογγιλαλον	VI
και	IV
παρακαλουσιν	IV
αυτον	IV
ινα	III
επιθη	III
αυτω	IV
την	III
χειρα	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 105 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (45) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.32} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): IX: 30892 40563 X: 31424 XI: 30389 32487 40773 XII: 30346 30495 30733 30791 30807 30855 30872 31071 31128 31160 31302 XIII: 30118 30152 30544 30590 31047 31337 31542 31689 32174 32606 32607 32766 XIV: 30035 30153 31082 31084 31326 31396 31495(2) 31645 31654 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30555 30954 32206 32886 XVI: 30061 30595
- →**A**_{mar.7.32} **group**, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον μογιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτω την χειρα (19): V: 20002 IX: 20011 20017 20041 X: 40770 XI: 30023 30873 32517 XII: 30001 30105 30178 30261 30351 30719 30752 XIII: 30176 30184 30949 XIV: 30728
- →**B**_{mar.7.32} **group**, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθει αυτω την χειρα (8): XI: 30382 XII: 30829 31273 XIII: 30004 30427 32726 XIV: 30740 31675
- →**C**_{mar.7.32} **group**, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτω τας χειρας (5): VI: 20022 XIII: 30766 30827 31555 XIV: 31342
- →**D**_{mar.7.32} **group**, attesting to και φερουσιν αυτω κοφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτω την χειρα (4): XII: 30828 XIII: 30013 40547 XIV: 31506
- →**E**_{mar.7.32} **group**, attesting to και φερουσιν αυτωι κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτωι την χειρα (4): XI: 30026 30569 XII: 30003 30304

- $\rightarrow F_{\text{mar.7.32}}$ group, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτω ινα επιθη αυτω την χειρα (3): XIII: 30695 XIV: 31093 32148
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.32}}$ group, attesting to και φερουσιν αυτωι κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτωι την χειρα (3): X: 31582 XI: 30124 30788
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.32}}$ group, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτω την χειρα (3): XII: 30863 32106 32738
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.32}}$ group, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον και μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτω την χειρα (3): IV: 20003 XVI: 30372 32737
- $\rightarrow J_{\text{mar.7.32}}$ group, attesting to και φερουσιν αυτω κωφον και μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτω την χειρα (2): V: 20032 XIII: 32542
- $\rightarrow K_{\text{mar.7.32}}$ group, attesting to και φερουσιν αυτωι κωφον μογγιλαλον και παρακαλουσιν αυτον ινα επιθη αυτωι την χειρα (2): X: 32193 XII: 30543

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota](149/150) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.32}} \rightarrow A_{\text{mar.7.32}} \rightarrow B_{\text{mar.7.32}} \rightarrow C_{\text{mar.7.32}} \rightarrow D_{\text{mar.7.32}} \rightarrow E_{\text{mar.7.32}} \rightarrow F_{\text{mar.7.32}} \rightarrow G_{\text{mar.7.32}} \rightarrow H_{\text{mar.7.32}} \rightarrow I_{\text{mar.7.32}} \rightarrow J_{\text{mar.7.32}} \rightarrow K_{\text{mar.7.32}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20131 20211 X: 42211 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII: 30179 30191 30513 30517 30826 30983 40211 XIII: 30154 30579 30706 30732 30792 31009 31446 31457 31515 31546 31593 32680 40950 XIV: 30016 30131 30222 30349 30716 31029 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979
 - $[?]_{\alpha\iota}$: III: 10045

2. φερουσιν] (147/150) →unanimous_{mar.7.32} →A_{mar.7.32} →B_{mar.7.32}
→C_{mar.7.32} →D_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →H_{mar.7.32}
→I_{mar.7.32} →J_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX:
20038 20131 20211 X: 42211 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII:
30179 30191 30517 30826 30983 40211 XIII: 30154 30579 30706 30732
30792 31009 31446 31457 31515 31546 31593 40950 XIV: 30016 30131
30222 30349 30716 31029 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979

- [?]ερουσιν: III: 10045
- φερωσιν: XII: 30513 XIII: 32680

3. αυτω] (127/150) →unanimous_{mar.7.32} →A_{mar.7.32} →B_{mar.7.32}
→C_{mar.7.32} →D_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} →H_{mar.7.32} →I_{mar.7.32} →J_{mar.7.32}
|| IV: 20001 VI: 20042 IX: 20038 20211 X: 42211 XI: 30713 31243 40387
XII: 30191 30513 30983 XIII: 30579 30706 30732 31009 31446 31457 31515
31546 32680 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 31029 31574 XV: 30117
31253 XVI: 30377 30979

- αυ[?]ω: V: 20005
- αυτ[?]: XII: 30179
- αυτο: XI: 40060
- αυτον: XI: 31279 XII: 40211 XIII: 30792 31593 XIV: 30016 XVI:
30803
- αυτωι: →E_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || III: 10045 XII: 30517
30826 XIII: 30154
- αυτων: IX: 20131

4. κωφον] (135/150) →unanimous_{mar.7.32} →A_{mar.7.32} →B_{mar.7.32}
→C_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →H_{mar.7.32} →I_{mar.7.32}
→J_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX:
20131 20211 XI: 30713 31243 31279 40387 XII: 30513 30517 30826 40211
XIII: 30154 30706 30732 30792 31446 31457 31593 32680 40950 XIV: 30016
30131 30349 30716 31029 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979

- κωφον: →D_{mar.7.32} || XI: 40060 XII: 30179 30191 XIII: 31515 31546
XIV: 30222

- κοφων: XIII: 31009
- κωφο[?]: XII: 30983
- κωφων: IX: 20038 X: 42211 XIII: 30579

5. μογγιλαλον] (94/150) →unanimous_{mar.7.32} →B_{mar.7.32} →C_{mar.7.32}
→D_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} || IX: 20211 XI: 30713 31279 40387
XII: 30191 30513 30983 40211 XIII: 30154 30579 31009 31515 32680 40950
XIV: 30131 30222 30349 31029 XV: 30117 XVI: 30377 30803

- [?]: III: 10045
- και μογγιλαλον: →J_{mar.7.32} || IX: 20131 XIII: 30706 31593 XIV: 31574
- και μογγιλαλον: →I_{mar.7.32} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XIII: 31457
- μογγηλαλον: XI: 40060
- μογγιλαλ[?]: XIII: 30792
- μογγιλαλ[?]ν: XIII: 31446
- μογγιλαλων: X: 42211 XII: 30179 XIV: 30716 XVI: 30979
- μογγυλαλον: →H_{mar.7.32} || XIII: 30732
- μογιλαλον: →A_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || VI: 20042 XI: 31243 XII: 30517 30826 XIII: 31546 XIV: 30016
- μωγγιλαλον: XV: 31253

6. και] (149/150) →unanimous_{mar.7.32} →A_{mar.7.32} →B_{mar.7.32} →C_{mar.7.32}
→D_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →H_{mar.7.32} →I_{mar.7.32}
→J_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20131
20211 X: 42211 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII: 30179 30191 30513
30517 30826 30983 40211 XIII: 30154 30579 30706 30732 30792 31009 31446
31457 31515 31546 31593 32680 40950 XIV: 30016 30131 30222 30349 30716
31029 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979

- κ[?]: III: 10045

7. παρακαλουσιν] (144/150) →unanimous_{mar.7.32} →A_{mar.7.32}
→B_{mar.7.32} →C_{mar.7.32} →D_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} →G_{mar.7.32}
→H_{mar.7.32} →I_{mar.7.32} →J_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || IV: 20001 V: 20005 VI:

20042 IX: 20038 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII: 30179 30191
 30513 30517 30826 30983 40211 XIII: 30154 30579 30706 30732 30792
 31009 31446 31457 31515 31546 31593 32680 XIV: 30016 30222 30349
 30716 31029 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979

- [?]: III: 10045
- [?]καλουσιν: XIII: 40950
- παρακαλ—σιν: XIV: 30131
- παρακαλουσι[?]: IX: 20211
- παρακαλυσιν: X: 42211
- παρεκαλουν: IX: 20131

8. αυτον] (136/150) →unanimous →A_{mar.7.32} →B_{mar.7.32}
 →C_{mar.7.32} →D_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →H_{mar.7.32} →I_{mar.7.32}
 →J_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20131
 20211 X: 42211 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII: 30191 30513
 30517 30826 30983 XIII: 30154 30579 30706 30732 31446 31457 31593
 32680 40950 XIV: 30016 30131 30349 30716 31574 XV: 31253 XVI: 30377
 30979

- [?]: III: 10045
- [?]ω[?]: XII: 30179
- αυτω: →F_{mar.7.32} || XIII: 30792 31546 XIV: 30222 31029 XVI:
 30803
- αυτων: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XII: 40211 XIII: 31009 31515

9. ινα] (144/150) →unanimous →A_{mar.7.32} →B_{mar.7.32} →C_{mar.7.32}
 →D_{mar.7.32} →E_{mar.7.32} →F_{mar.7.32} →G_{mar.7.32} →H_{mar.7.32} →I_{mar.7.32}
 →J_{mar.7.32} →K_{mar.7.32} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 42211 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII: 30191 30513
 30517 30826 30983 XIII: 30154 30706 30732 30792 31009 31446 31457 31515
 31546 31593 32680 XIV: 30016 30131 30222 30349 30716 31574 XV: 30117
 31253 XVI: 30377 30803 30979

- [?]ινα: XII: 30179 XIII: 30579 XIV: 31029
- ι[?]: IX: 20131

- $\iota\nu$ [?]: XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: XII: 40211

10. $\epsilon\pi\iota\theta\eta$] (129/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.32}} A \xrightarrow{\text{mar.7.32}} C \xrightarrow{\text{mar.7.32}} D \xrightarrow{\text{mar.7.32}} E \xrightarrow{\text{mar.7.32}} F \xrightarrow{\text{mar.7.32}} H \xrightarrow{\text{mar.7.32}} I \xrightarrow{\text{mar.7.32}} J \xrightarrow{\text{mar.7.32}} K$ || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 X: 42211 XI: 30713 31279 40387 XII: 30179 30191 30513 30517 30983 XIII: 30154 30579 30706 30792 31446 31457 31515 31593 32680 XIV: 30016 30131 30222 30349 30716 31029 31574 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979

- [?] π [?]: IX: 20131
- [?] $\pi\iota\theta\eta$: XIII: 40950
- $\epsilon\pi\iota\theta\epsilon\iota$: $\rightarrow B_{\text{mar.7.32}}$ || IX: 20211 XI: 31243 40060 XIII: 30732 31009 31546
- $\epsilon\pi\iota\theta\eta\iota$: $\rightarrow G_{\text{mar.7.32}}$ || XII: 30826
- *either missing or lacuna*: XII: 40211

11. $\alpha\upsilon\tau\omega$] (132/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.32}} A \xrightarrow{\text{mar.7.32}} B \xrightarrow{\text{mar.7.32}} C \xrightarrow{\text{mar.7.32}} D \xrightarrow{\text{mar.7.32}} F \xrightarrow{\text{mar.7.32}} H \xrightarrow{\text{mar.7.32}} I \xrightarrow{\text{mar.7.32}} J$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20211 XI: 31243 31279 40060 XII: 30191 30513 30517 30826 30983 40211 XIII: 30154 30579 30706 30732 30792 31009 31446 31457 31515 31546 31593 32680 40950 XIV: 30016 30131 30222 31029 XV: 30117 31253 XVI: 30377 30803 30979

- [?]: IX: 20131
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$: XI: 40387
- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota$: $\rightarrow E_{\text{mar.7.32}} \rightarrow G_{\text{mar.7.32}} \rightarrow K_{\text{mar.7.32}}$ || III: 10045 XI: 30713
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: XIV: 30349
- $\epsilon\pi\alpha\upsilon\tau\omega$: XII: 30179 XIV: 30716 31574
- *either missing or lacuna*: X: 42211

12. $\tau\eta\nu$] (132/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.32}} A \xrightarrow{\text{mar.7.32}} B \xrightarrow{\text{mar.7.32}} D \xrightarrow{\text{mar.7.32}} E \xrightarrow{\text{mar.7.32}} F \xrightarrow{\text{mar.7.32}} G \xrightarrow{\text{mar.7.32}} H \xrightarrow{\text{mar.7.32}} I \xrightarrow{\text{mar.7.32}} J \xrightarrow{\text{mar.7.32}} K$ || III: 10045 V: 20005 IX: 20038 20211 X: 42211 XI: 30713 31243 31279 40060 40387 XII: 30513 30517 30826 30983 40211

XIII: 30154 30732 31009 31515 31546 40950 XIV: 30016 30131 30222 30349
30716 31029 31574 XV: 30117 XVI: 30377 30803 30979

- $\tau\alpha\varsigma$: $\rightarrow C_{\text{mar.7.32}}$ || IV: 20001 VI: 20042 XII: 30179 30191 XIII: 30579 30706 30792 31446 31457 31593 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XIII: 32680

13. $\chi\epsilon\iota\rho\alpha$] (128/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.32}} A_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} B_{\text{mar.7.32}}$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.32}} D_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} E_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} F_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} G_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} H_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} I_{\text{mar.7.32}}$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.32}} J_{\text{mar.7.32}} \xrightarrow{\text{mar.7.32}} K_{\text{mar.7.32}}$ || III: 10045 IX: 20038 20211 X: 42211 XI: 30713
 31243 31279 XII: 30513 30517 30826 30983 40211 XIII: 30154 31009 31515
 31546 32680 40950 XIV: 30016 30131 30222 30349 30716 31029 31574 XV:
 30117 XVI: 30803 30979

- $[?]$: XIII: 30792
- $[?]\epsilon\iota\rho\alpha\varsigma$: IX: 20131
- $\chi\epsilon\iota\rho[?]$: XIII: 30732
- $\chi\epsilon\iota\rho\alpha\nu$: V: 20005 XI: 40060 40387
- $\chi\epsilon\iota\rho\alpha\varsigma$: $\rightarrow C_{\text{mar.7.32}}$ || VI: 20042 XII: 30191 XIII: 30579 30706
31446 31457 31593 XV: 31253
- $\chi\eta\rho\alpha$: XVI: 30377
- $\chi\iota\rho\alpha\varsigma$: IV: 20001 XII: 30179

Verse 7:33

Byz^{RP}: και¹ απολαβομενος² αυτον³ απο⁴ του⁵ οχλου⁶
κατ⁷ ιδιαν⁸ εβαλεν⁹ τους¹⁰ δακτυλους¹¹ αυτου¹² εις¹³
τα¹⁴ ωτα¹⁵ αυτου¹⁶ και¹⁷ πτυσας¹⁸ ηψατο¹⁹ της²⁰
γλωσσης²¹ αυτου²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	164	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	IX: 30892 XI: 30382 30569 XII: 30178 30179 30826 XIII: 30152 30766 30792 31337 XIV: 30349 30728 31574 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30389 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20274 VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁵	9	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 20038 ^{c?} 30555 ^{c?} 30595 ^{c?} 31302 ^{c?} 32193 ^{c?} 32206 ^{c?} 32487 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁶	149	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

⁶⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (164) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
απολαβομενος	IV
αυτον	IV
απο	IV
του	IV
οχλου	IV
κατ	IV
ιδιαν	III
εβαλεν	IV
τους	III
δακτυλους	IV
αυτου	IV
εις	IV
τα	IV
ωτα	IV
αυτου	IV
και	IV
πτυσας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ηψατο	III
της	III
γλωσσης	III
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 99 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (50) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.33}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (15): IV: 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20017 20041 40563 X: 31582 32193 XI: 32517 XII: 30001 30003 31071 31273 XIII: 31542
- →**A_{mar.7.33}** group, attesting to και απολαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωσσης αυτου (35): XI: 30023 30873 XII: 30105 30261 30304 30351 30495 30513 30733 30791 30807 30863 30872 31160 32411 32738 XIII: 30154 30590 30695 30697 31555 XIV: 30035 30153 31029

31082 31084 31396 31495(2) 31645 32200 XV: 30079 30117 XVI: 30372
30377 32737

- →**B**_{mar.7.33} group, attesting to και επιλαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωσσης αυτου (19): X: 40770 XI: 30026 30348 31216 31243 31279 40773 XII: 30829 31528 XIII: 30004 30184 30706 30827 31446 32726 XIV: 30016 30716 31654 XVI: 30061
- →**C**_{mar.7.33} group, attesting to και απολαβομενος αυτον κατ ιδιαν απο του οχλου εβαλεν αυτου τους δακτυλους εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωσσης αυτου (5): X: 31424 XI: 30780 XII: 30517 XIV: 31675 XV: 30954
- →**D**_{mar.7.33} group, attesting to και απολαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν επεβαλε τους δακτυλους αυτου πτυσας εις τα ωτα αυτου και ηψατο της γλωσσης αυτου (4): XI: 30788 XII: 30543 XIII: 30013 XV: 30069
- →**E**_{mar.7.33} group, attesting to και επιλαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωττης αυτου (4): XI: 30700 XII: 30191 XIII: 31457 XIV: 31093
- →**F**_{mar.7.33} group, attesting to και επιλαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλεν τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωσσης αυτου (3): XII: 30752 XIII: 31593 ||
Corr.: 30389^c?
- →**G**_{mar.7.33} group, attesting to και επιλαβομενος αυτω απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωσσης αυτου (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**H**_{mar.7.33} group, attesting to και απολαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλε τους δακτυλους αυτου πτυσας εις τα ωτα αυτου και ηψατο της γλωσσης αυτου (3): XIII: 30176 32542 32680

- → $I_{\text{mar.7.33}}$ group, attesting to και απολαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ηδιαν εβαλεν τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωσσης αυτου (2): XIII: 31047 31515
- → $J_{\text{mar.7.33}}$ group, attesting to και απολαβομενος αυτον εκ του οχλου εβαλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωττης αυτου (2): XIII: 30427 30732
- → $K_{\text{mar.7.33}}$ group, attesting to και απολαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου και πτυσας ηψατο της γλωττης αυτου (2): XII: 30855 XIII: 32607
- → $L_{\text{mar.7.33}}$ group, attesting to και επιλαβομενος αυτον απο του οχλου κατ ιδιαν εβαλε τους δακτυλους αυτου εις τα ωτα αυτου (2): XIII: 32174 XV: 30555

Apparatus

1. και] (149/149) →unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.33}}$ → $A_{\text{mar.7.33}}$ → $B_{\text{mar.7.33}}$ → $C_{\text{mar.7.33}}$
→ $D_{\text{mar.7.33}}$ → $E_{\text{mar.7.33}}$ → $F_{\text{mar.7.33}}$ → $G_{\text{mar.7.33}}$ → $H_{\text{mar.7.33}}$ → $I_{\text{mar.7.33}}$
→ $J_{\text{mar.7.33}}$ → $K_{\text{mar.7.33}}$ → $L_{\text{mar.7.33}}$ || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 20032
VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30389
30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302
32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30579 30949 31009 31546 31689 32606
32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342 31506 32148 32786
XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803
2. απολαβομενος] (96/149) →unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.33}}$ → $A_{\text{mar.7.33}}$
→ $C_{\text{mar.7.33}}$ → $D_{\text{mar.7.33}}$ → $H_{\text{mar.7.33}}$ → $I_{\text{mar.7.33}}$ → $J_{\text{mar.7.33}}$ → $K_{\text{mar.7.33}}$
|| IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 30565 X: 42211 XI:
30028 30124 30713 32487 40060 XII: 30346 30828 40211 XIII: 30544 30579
30949 31009 31546 32766 40547 XIV: 31342 31506 32148 32786 XV: 31253
32206

- ἀπολ[?]βο[?]: III: 10045
- ἀπολαβωμενος: XI: 40387 XII: 32106
- ἐπιλαβομενον: XIII: 30273
- ἐπιλαβομενος: $\rightarrow B_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XI: 30389 31579 XII: 30719 30983 XIII: 30118 31689
32606 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 XVI: 30595 30803
- παραλαβομενος: XII: 31128
- προσλαβομενος: V: 20032
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XII: 31302

3. αὐτον] (139/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow I_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20022
IX: 20038 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30389 30713 32487 40060
40387 XII: 30346 30828 30983 31128 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544
30579 30949 31009 31546 31689 32606 40547 40950 XIV: 30222 30740
31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?] [?] [?] [?]χ[?]ου: III: 10045
- [?] [?]υτον: IX: 20131
- [?] αὐτον: XII: 31302
- αὐτου: XII: 30719 XIII: 32766 XIV: 30131
- αὐτω: $\rightarrow G_{\text{mar.7.33}}$
- αὐτων: XI: 31579

4. ἀπο] (133/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow I_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20131
20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30389 31579 40387 XII: 30346
30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544
30579 30949 31009 31546 31689 32606 40547 40950 XIV: 30131 30222
31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- εκ: $\rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XI: 32487 40060 XIV: 31326 31342
- καθ: III: 10045
- κατ ιδιαν απο: $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \parallel$ IV: 20001 XIII: 32766 XIV: 30740

- κατ ιδίαν εκ: XI: 30713

5. του] (147/149) →unanimous_{mar.7.33} →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→C_{mar.7.33} →D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33}
→I_{mar.7.33} →J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} →L_{mar.7.33} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124
30389 30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128
31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30579 30949 31009 31546
31689 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342
32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- τ[?]υ: XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: III: 10045

6. οχλου] (147/149) →unanimous_{mar.7.33} →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→C_{mar.7.33} →D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33}
→I_{mar.7.33} →J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} →L_{mar.7.33} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124
30389 30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128
31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30579 30949 31009 31546
31689 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342
31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- οχλο: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: III: 10045

7. κατ] (135/149) →unanimous_{mar.7.33} →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33} →I_{mar.7.33}
→K_{mar.7.33} →L_{mar.7.33} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20131
20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30389 31579 32487 40060 40387
XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 XIII: 30118 30273 30544 30579
30949 31009 31546 31689 32606 40547 40950 XIV: 30131 30222 31326
31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- ελαβε: XII: 40211
- ελαβεν: IV: 20001

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \parallel$ III: 10045 XI: 30713 XII: 32106 XIII: 32766 XIV: 30740

8. $\epsilon\delta\iota\alpha\nu]$ (129/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ III: 10045 V: 20032 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211
 XI: 30028 30124 30389 31579 32487 40060 XII: 30346 30719 30983 31128
 31302 40211 XIII: 30118 30544 30579 30949 31009 31546 31689 32606
 40547 40950 XIV: 30131 30222 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 32206
 XVI: 30595 30803

- $[?]_{\alpha\nu}$: V: 20005
- $\eta\delta\iota\alpha\nu$: $\rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XII: 30828 XIII: 30273
- $\iota\delta\epsilon\iota\alpha\nu$: VI: 20022 XI: 40387
- $\omicron\iota\delta\iota\alpha\nu$: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \parallel$ IV: 20001 XI: 30713 XII: 32106 XIII: 32766 XIV: 30740

9. $\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon\nu]$ (42/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \parallel$ VI: 20022 IX: 20038 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30389
 31579 40060 40387 XIII: 30544 30579 31009 31546 32766 XIV: 31342 XV:
 31253

- $\epsilon\beta[?]_{\lambda\epsilon\nu}$: XIII: 30949
- $\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon$: $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ V: 20032 XI: 30713 32487 XII: 30719
 31128 31302 32106 XIII: 30273 32606 XIV: 30222 30740 31326 31506
 32786 XV: 32206 XVI: 30595 30803
- $\epsilon\beta\alpha\lambda\lambda\epsilon$: $\rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XIII: 30118 XIV: 30131 32148
- $\epsilon\beta\alpha\lambda\lambda\epsilon\nu$: XIII: 40950
- $\epsilon\nu\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon\nu$: III: 10045
- $\epsilon\pi\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon$: $\rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XI: 30124 XII: 30346 30983 XIII: 31689
 40547
- $\epsilon\pi\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon\nu$: XII: 30828
- $\epsilon\pi\tau\upsilon\sigma\epsilon\nu \epsilon\iota\varsigma$: IX: 20131
- $\pi\tau\upsilon\sigma\alpha\varsigma \epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon\nu$: V: 20005

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XII: 40211

10. τους] (139/149) →unanimous →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33} →I_{mar.7.33}
→J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} →L_{mar.7.33} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI:
20022 IX: 20131 20211 X: 42211 XI: 30028 30124 30389 30713 31579 32487
40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211 XIII:
30118 30273 30544 30579 30949 31009 31546 31689 32606 40547 40950 XIV:
30131 30222 30740 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI:
30803

- αὐτοῦ τους: →C_{mar.7.33} || XIII: 32766
- πτυσας τους: IX: 20038 30565
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XVI: 30595

11. δακτυλους] (147/149) →unanimous →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→C_{mar.7.33} →D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33}
→I_{mar.7.33} →J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} →L_{mar.7.33} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 XI: 30028 30124 30389
30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302
32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30579 30949 31009 31546 31689
32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342 31506
32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- δακτ[?]ους: III: 10045
- δακτουλους: X: 42211

12. αὐτου] (136/149) →unanimous →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33} →I_{mar.7.33}
→J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} →L_{mar.7.33} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038
20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30389 30713 31579 32487
40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211 XIII:
30118 30273 30544 30949 31009 31546 31689 32606 40950 XIV: 30131
30222 30740 31326 31506 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]: III: 10045
- [?]του: XIII: 40547

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}}$ || IV: 20001 V: 20032 XIII: 30579 32766 XIV: 31342 32786

13. $\epsilon\iota\varsigma$] (133/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}} \rightarrow C_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.33}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 30565 X: 42211 XI: 30124 30389 30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30719 31128 31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30949 31009 31546 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?] [?]: III: 10045
- και εβαλεν εις: IX: 20131
- και πτυσας εις: XIII: 31689
- πτυσας εις: $\rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}}$ || V: 20032 XI: 30028 XII: 30346 30828 30983
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

14. $\tau\alpha$] (147/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}} \rightarrow C_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow I_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}}$ || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30389 30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30949 31009 31546 31689 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: III: 10045 XIII: 30579

15. $\omega\tau\alpha$] (143/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}}$ || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 XI: 30028 30124 30389 30713 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30949 31689 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- οτα: X: 42211 XI: 31579
- ωματα: XIII: 31009
- ωττα: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: III: 10045 XIII: 30579

16. αυτου] (143/149) →unanimous_{mar.7.33} →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→C_{mar.7.33} →D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33}
→I_{mar.7.33} →J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20022
IX: 20038 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30713 31579 32487 40060
40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211 XIII: 30118
30273 30544 30579 30949 31009 31546 31689 32606 32766 40547 40950 XIV:
30131 30222 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595
30803

- του: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.7.33} || III: 10045 XI: 30389 XIV:
30740

17. και] (141/149) →unanimous_{mar.7.33} →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33} →C_{mar.7.33}
→D_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →H_{mar.7.33} →I_{mar.7.33}
→J_{mar.7.33} →K_{mar.7.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038
20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30713 31579 32487 40060 40387 XII: 30346
30719 30828 30983 31128 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544 30579 30949
31009 31546 31689 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222 31326 31342
31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]: XII: 31302
- [?] [?]υ [?]υσας και: III: 10045
- κωφου και: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.7.33} || XI: 30124 30389 XIV: 30740

18. πτυσας] (124/149) →unanimous_{mar.7.33} →A_{mar.7.33} →B_{mar.7.33}
→C_{mar.7.33} →E_{mar.7.33} →F_{mar.7.33} →G_{mar.7.33} →I_{mar.7.33} →J_{mar.7.33}
→K_{mar.7.33} || IV: 20001 VI: 20022 IX: 20211 XI: 30713 31579 32487
40060 40387 XII: 30719 31128 31302 32106 40211 XIII: 30118 30273 30544
30579 30949 31009 31546 32606 32766 40547 40950 XIV: 30131 30222
31326 31342 31506 32148 32786 XV: 32206 XVI: 30595 30803

- πτησας: XV: 31253
- πτουσας: X: 42211
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$
III: 10045 V: 20005 20032 IX: 20038 20131 30565 XI: 30028 30124
30389 XII: 30346 30828 30983 XIII: 31689 XIV: 30740

19. ηψατο] (142/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 V: 20005 20032
 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30713
 31579 32487 40060 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211
 XIII: 30118 30273 30579 30949 31009 31546 31689 32766 40547 40950 XIV:
 30131 30222 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595
 30803

- ηψατ[?]: XIII: 32606
- ηψατω: XI: 40387
- και: XIII: 30544
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XI: 30389 XIV: 30740

20. της] (143/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 V: 20005 20032
 VI: 20022 IX: 20038 20131 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30124 30713
 32487 40060 40387 XII: 30346 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211
 XIII: 30118 30273 30544 30579 30949 31009 31546 31689 32606 32766
 40547 40950 XIV: 30131 30222 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253
 XVI: 30595 30803

- τη: XI: 31579
- τους: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XI: 30389 XIV: 30740

21. γλωσσης] (121/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}} \rightarrow I_{\text{mar.7.33}}$
 \parallel III: 10045 IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 IX: 30565 X: 42211 XI: 30028

30124 30713 32487 40060 XII: 30346 30719 30828 30983 31302 40211 XIII:
 30118 30273 30544 30579 31546 31689 32606 32766 40547 40950 XIV:
 30131 31326 31342 32148 32786

- γλοσης: IX: 20211
- γλοσση: IX: 20038
- γλωσης: XI: 40387 XVI: 30595
- γλωσσ[?]: XIV: 30222
- γλωσσας: V: 20032 IX: 20131
- γλωσση: XI: 31579
- γλωττης: $\rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XII: 31128 32106
 XIII: 30949 31009 XIV: 31506 XV: 31253 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ XI: 30389 XIV: 30740 XV:
 32206

22. αυτου] (143/149) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.33}} \rightarrow B_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.33}} \rightarrow D_{\text{mar.7.33}} \rightarrow E_{\text{mar.7.33}} \rightarrow F_{\text{mar.7.33}} \rightarrow G_{\text{mar.7.33}} \rightarrow H_{\text{mar.7.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.33}} \rightarrow J_{\text{mar.7.33}} \rightarrow K_{\text{mar.7.33}} \rightarrow L_{\text{mar.7.33}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005
 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 30565 X: 42211 XI: 30028 30389 30713
 31579 32487 40060 40387 XII: 30719 30828 30983 31128 31302 32106 40211
 XIII: 30118 30273 30579 30949 31009 31546 31689 32606 32766 40547
 40950 XIV: 30131 30222 30740 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253
 XVI: 30595 30803

- [?]υτου: XII: 30346
- α[?]: III: 10045
- αυτου αψαμενος: XIII: 30544
- αυτου πτυσας: XI: 30124
- δακ: XV: 32206
- του μογγιλαλου: IX: 20131

Verse 7:34

Byz^{RP}: και¹ αναβλεψας² εις³ τον⁴ ουρανον⁵ εστεναξεν⁶
και⁷ λεγει⁸ αυτω⁹ εφφαθα¹⁰ ο¹¹ εστιν¹² διανοιχθητι¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	162	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	IX: 20038 XI: 31243 XII: 30003 30719 XIII: 31047 31446 XIV: 31675 32200
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30209 ^c ? 30427 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10045 V: 20274 VI: 20043(1 [Ⓢ] 2 [Ⓢ] 1 [Ⓢ] 2)

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁷	6	Corr.: 20001 ^{c?} 30346 ^{c?} 30595 ^{c?} 31279 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁸	153	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁶⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (162) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αναβλεψας	IV
εις	IV
τον	IV
ουρανον	IV
εστεναξεν	IV
και	IV
λεγει	IV
αυτω	IV
εφφαθα	IV
ο	IV
εστιν	IV
διανοιχθητι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 126 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.34}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (17): V: 20002 VI: 20022 IX: 20011 20041 30565 40563 X: 32193 40770 XI: 31216 XII: 31273 XIII: 30176 30579 31009 31542 31593 32766 40950
- →**A_{mar.7.34}** group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (63): IV: 20003 XI: 30023 32487 XII: 30105 30178 30191 30261 30351 30495 30791 30807 30855 30872 31128 31160 31302 31528 32411 40211 XIII: 30118 30152 30184 30590 30695 30697 30706 30766 30827 32174 32542 32606 32607 32680 32726 XIV: 30016 30035 30131 30153 30349 30716 30728 30740 31082 31084 31326 31396 31495(2) 31506 31645 31654 32786 XV: 30079 30117 30205 30555 30954 31253 32886 XVI: 30061 30372 30377 30979 32737
- →**B_{mar.7.34}** group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξεν και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (7): IX: 20017 30892 XI: 30389 XII: 30001 XIII: 31337 XIV: 31342 31574
- →**C_{mar.7.34}** group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (6): XII: 32106 XIII: 30427 30732 XIV: 30209 32148 XV: 32206

- →**D**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (6): XI: [30026](#) [30569](#) [30700](#) XII: [30304](#) [30733](#) XIII: [30154](#)
- →**E**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξεν και λεγει αυτω εφραθα ο εστιν διανοιχθητι (5): IV: [20001](#) XI: [30028](#) XII: [31071](#) XIII: [31515](#) [31546](#)
- →**F**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον ανεστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (4): XII: [30983](#) XIII: [31689](#) [40547](#) XV: [30069](#)
- →**G**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον ανεστεναξεν και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (3): XI: [30788](#) XII: [30543](#) [30826](#)
- →**H**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστιν διανοιχθητι (3): XIII: [30949](#) [31457](#) XVI: [30803](#)
- →**I**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξεν και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (2): X: [31582](#) XII: [30517](#)
- →**J**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (2): XIII: [30004](#) [30273](#)
- →**K**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουνον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα ο εστι διανοιχθητι (2): XI: [30348](#) [30873](#)
- →**L**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξεν και λεγει αυτω εφραθα ο εστιν διανοιχθητι (2): XII: [32738](#) XIV: [31029](#)
- →**M**_{mar.7.34} group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον εστεναξε και λεγει αυτω εφραθα εφραθα ο εστι διανοιχθητι (2): Corr.: [30209](#)^c? [30427](#)^c?

- $\rightarrow N_{\text{mar.7.34}}$ group, attesting to και αναβλεψας εις τον ουρανον ανεστенаξεν και λεγει αυτω εφφαθα ο εστιν διανοιχθητι (2): VI: 20042 XII: 30828

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (149/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}} \rightarrow C_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel$ V: 20005
 20032 IX: 20211 X: 42211 XI: 30124 30713 30780 31279 31579 32517 40060
 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30863 XIII: 30013 30792 31555 XIV:
 30222 31093 XVI: 30595

- $\kappa[?]$: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30829 XIII: 30544

2. $\alpha\nu\alpha\beta\lambda\epsilon\psi\alpha\varsigma$] (151/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.34}} \rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}}$
 \parallel V: 20005 20032 IX: 20131 20211 X: 42211 XI: 30124 30713 30780
 31279 31579 32517 40060 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30863 XIII:
 30013 30544 30792 31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30829

3. $\epsilon\iota\varsigma$] (150/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}} \rightarrow C_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel$ V: 20005
 20032 IX: 20211 X: 42211 XI: 30124 30713 30780 31279 31579 32517 40060
 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30863 XIII: 30013 30544 30792 31555
 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

- $\epsilon[?]$: IX: 20131

- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30829

4. τον] (151/153) →unanimous_{mar.7.34} →A_{mar.7.34} →B_{mar.7.34} →C_{mar.7.34}
→D_{mar.7.34} →E_{mar.7.34} →F_{mar.7.34} →G_{mar.7.34} →H_{mar.7.34} →I_{mar.7.34}
→J_{mar.7.34} →K_{mar.7.34} →L_{mar.7.34} →M_{mar.7.34} →N_{mar.7.34} || V: 20005
20032 IX: 20131 20211 X: 42211 XI: 30124 30713 30780 31279 31579 32517
40060 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30863 XIII: 30013 30544 30792
31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30829

5. ουρανον] (147/153) →unanimous_{mar.7.34} →A_{mar.7.34} →B_{mar.7.34}
→C_{mar.7.34} →D_{mar.7.34} →E_{mar.7.34} →F_{mar.7.34} →G_{mar.7.34} →H_{mar.7.34}
→I_{mar.7.34} →J_{mar.7.34} →L_{mar.7.34} →M_{mar.7.34} →N_{mar.7.34} || V: 20005
20032 IX: 20131 20211 X: 42211 XI: 30124 30713 30780 31279 31579 32517
40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30863 XIII: 30013 30544 30792 31555
XIV: 30222 31093

- ουνον: →K_{mar.7.34}
- ουρανων: XI: 40060 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30829

6. εστεναξεν] (42/153) →unanimous_{mar.7.34} →B_{mar.7.34} →E_{mar.7.34}
→I_{mar.7.34} →L_{mar.7.34} || V: 20032 IX: 20211 X: 42211 XI: 31279 31579
32517 40060 XII: 30179 30863

- [?]νεστεναξεν: IX: 20131
- αναστεναξεν: XII: 30346
- ανεστεναξε: →F_{mar.7.34} || XI: 30124
- ανεστεναξεν: →G_{mar.7.34} →N_{mar.7.34} || V: 20005 XIII: 30013
- εστεναξε: →A_{mar.7.34} →C_{mar.7.34} →D_{mar.7.34} →H_{mar.7.34}
→J_{mar.7.34} →K_{mar.7.34} →M_{mar.7.34} || XI: 30713 30780 40387 XII:
30513 30752 XIII: 30544 30792 31555 XIV: 30222 31093
- εστενεξε: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30829

7. $\kappa\alpha\iota]$ (153/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}} \rightarrow C_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel V: 20005$
20032 IX: 20131 20211 X: 31424 42211 XI: 30124 30713 30780 31279 31579
32517 40060 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30829 30863 XIII: 30013
30544 30792 31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

8. $\lambda\epsilon\gamma\epsilon\iota]$ (149/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.34}} \rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}}$
 $\parallel V: 20005 20032 IX: 20131 20211 X: 31424 42211 XI: 30124 30713$
30780 31279 31579 32517 40060 40387 XII: 30513 30752 30863 XIII: 30013
30544 30792 31555 XIV: 30222 XVI: 30595

- $[?]\gamma\epsilon\iota$: XII: 30829
- $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu$: XIV: 31093
- $\lambda\epsilon\gamma\iota$: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XII: 30346

9. $\alpha\upsilon\tau\omega]$ (137/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel V: 20005 20032 IX: 20211 X:$
31424 42211 XI: 30780 31279 31579 32517 40060 40387 XII: 30179 30513
30829 30863 XIII: 30013 30544 30792 31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

- $[?]$: XII: 30752
- $[?]\alpha\upsilon\tau\omega$: XII: 30346
- $[?]\omega$: IX: 20131
- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota$: $\rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}} \parallel XI: 30124 30713$

10. $\epsilon\phi\phi\alpha\theta\alpha]$ (133/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel IX: 20211 X: 31424 XI: 30124$
30713 30780 31279 31579 32517 40060 XII: 30179 30346 30513 30752 30829
XIII: 30013 30544 XIV: 31093

- αφφαθα: XIII: 31555
- εφαθα: $\rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \parallel$ XI: 40387 XII: 30863 XIII: 30792 XVI: 30595
- εφαθα εφφαθα: $\rightarrow M_{\text{mar.7.34}}$
- εφεθθα: V: 20032
- εφθαθα: XIV: 30222
- εφφαθ[?]: IX: 20131
- εφφεθα: V: 20005
- εφφθα: X: 42211

11. ο] (152/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}} \rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}} \rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel$ V: 20005 20032 IX: 20131 20211 X: 31424 42211 XI: 30124 30713 30780 31279 32517 40060 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30829 30863 XIII: 30013 30544 30792 31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

- [?]: XI: 31579

12. εστιν] (39/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow E_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel$ V: 20005 20032 IX: 20211 X: 31424 42211 XI: 30713 31279 40060 XII: 30863 XIII: 30792

- εστ[?]: IX: 20131
- εστι: $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}} \rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}} \rightarrow J_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \parallel$ XI: 30124 30780 31579 32517 40387 XII: 30179 30346 30513 30752 30829 XIII: 30013 30544 31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

13. διανοιχθητι] (134/153) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.34}} \rightarrow B_{\text{mar.7.34}} \rightarrow C_{\text{mar.7.34}} \rightarrow D_{\text{mar.7.34}} \rightarrow F_{\text{mar.7.34}} \rightarrow G_{\text{mar.7.34}} \rightarrow H_{\text{mar.7.34}} \rightarrow I_{\text{mar.7.34}} \rightarrow K_{\text{mar.7.34}} \rightarrow L_{\text{mar.7.34}} \rightarrow M_{\text{mar.7.34}} \rightarrow N_{\text{mar.7.34}} \parallel$ X: 31424 42211 XI: 30124 30713 31579 XII: 30346 30752 30829 XIII: 30013 30544 30792 31555 XIV: 30222 31093 XVI: 30595

- [?]τι: IX: 20131

- ανοιχθητι: XII: 30513
- δια[?]χθητι: XI: 32517
- διανηχθητι: $\rightarrow J_{\text{mar.7.34}}$ || XII: 30863
- διανοιχθητει: XII: 30179
- διανυκθητι: V: 20005
- διανυχθητη: IX: 20211 XI: 40060 40387
- διανυχθητι: $\rightarrow E_{\text{mar.7.34}}$ || V: 20032 XI: 30780
- διδιανοιχθητι: XI: 31279

Verse 7:35

Byz^{RP}: και¹ ευθεως² διηνοιχθησαν³ αυτου⁴ αι⁵ ακοαι⁶
και⁷ ελυθη⁸ ο⁹ δεσμος¹⁰ της¹¹ γλωσσης¹² αυτου¹³
και¹⁴ ελαλει¹⁵ ορθως¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	164	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20042 IX: 20017 X: 31424 40770 42211 XI: 40387 XII: 30807 XIII: 30695 30827 XIV: 30016 XV: 30069 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 V: 20274

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁹	11	Corr.: 20131 ^{c?} 20211 ^{c?} 20274 ^{c?} 30153 ^{c?} 30222 ^{c?} 30590 ^{c?} 30872 ^{c?} 30949 ^{c?} 31029 ^{c?} 31093 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁰	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (164) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ευθεως	V
διηνοιχθησαν	V
αυτου	IV
αι	IV
ακοαι	IV
και	IV
ελυθη	IV
ο	IV
δεσμος	IV
της	IV
γλωσσης	IV
αυτου	IV
και	IV
ελαλει	IV
ορθως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 96 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (54) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.7.35}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (68): V: 20002 VI: 20022 IX: 20011 20041 40563 XI: 30023 30026 30348 30389 30569 30713 30873 31216 32487 40773 XII: 30003 30105 30178 30261 30304 30346 30351 30517 30543 30791 30826 30828 31128 31160 31528 32106 32411 XIII: 30118 30152 30176 30184 30544 30697 30706 30766 31446 31457 31555 31689 32174 32542 32680 32726 32766 XIV: 30035 30716 30728 31326 31396 31495(2) 31574 31645 31654 31675 32148 32200 XV: 30555 30954 32206 XVI: 30061 30372 30377 32737
- →**A_{mar.7.35}** group, attesting to και ευθεως διηνοιχθησαν αυτου αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωττης αυτου και ελαλει ορθως (6): XII: 30855 XIII: 30427 31337 32607 XIV: 30740 31084
- →**B_{mar.7.35}** group, attesting to και ευθεως διηνοιχθησαν αυτου αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωσσης αυτου και ελαλη ορθως (6): XI: 30028 31243 XII: 40211 XIII: 31047 XIV: 30222 31082
- →**C_{mar.7.35}** group, attesting to και ευθεως ηνοιγησαν αυτου αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωσσης αυτου και ελαλει ορθως (4): X: 31582 XII: 30001 XIV: 30209 XV: 32886
- →**D_{mar.7.35}** group, attesting to και ευθεως διηνυχθησαν αυτου αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωσσης αυτου και ελαλει ορθως (4): XI: 30780 XII: 30983 31071 XIII: 31542

- $\rightarrow E_{\text{mar.7.35}}$ group, attesting to και ευθεως διηνοιχθησαν αυτω αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωσσης αυτου και ελαλει ορθως (2): XII: 30733 31302
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.35}}$ group, attesting to και ευθεως διηνοιχθησαν αυτου αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωττης αυτου και ελαλη ορθως (2): XII: 30863 XV: 31253
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.35}}$ group, attesting to και ευθεως διηνοιγησαν αυτου αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωσσης αυτου και ελαλει ορθως (2): XII: 30191 31273
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.35}}$ group, attesting to και ευθεως διηνοιχθησαν αυτωι αι ακοαι και ελυθη ο δεσμος της γλωσσης αυτου και ελαλει ορθως (2): XI: 30788 XIII: 30154

Apparatus

1. και] (147/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow B_{\text{mar.7.35}} \rightarrow C_{\text{mar.7.35}} \rightarrow D_{\text{mar.7.35}} \rightarrow E_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \rightarrow G_{\text{mar.7.35}} \rightarrow H_{\text{mar.7.35}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20131 20211 30565 30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179 30495 30513 30719 30752 30872 32738 XIII: 30004 30013 30273 30579 30590 30732 30949 31009 31515 31546 31593 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31342 31506 32786 XV: 30079 30117 30205 XVI: 30595 30979

- [?]: XII: 30829
- και λεγει αυτω και: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XI: 30382

2. ευθεως] (139/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow B_{\text{mar.7.35}} \rightarrow C_{\text{mar.7.35}} \rightarrow D_{\text{mar.7.35}} \rightarrow E_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \rightarrow G_{\text{mar.7.35}} \rightarrow H_{\text{mar.7.35}} \parallel$ V: 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30495 30513 30752 30829 30872 32738 XIII:

30004 30013 30273 30590 30732 30792 30949 31009 31515 31546 31593
 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31506 XV: 30079
 30117 30205 XVI: 30595 30979

- ευθεος: XII: 30179
- ευθυς: XII: 30719
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20131 30892
 XI: 30382 XIII: 30579 XIV: 31342 32786

3. διηνοιχθησαν] (108/150) → unanimous_{mar.7.35} → A_{mar.7.35}
 → B_{mar.7.35} → E_{mar.7.35} → F_{mar.7.35} → H_{mar.7.35} || IX: 20131 XI:
 31279 31579 XII: 30495 30719 30829 XIII: 30004 30013 30579 30590 30732
 30949 31009 31515 31593 32606 XIV: 30349 31093 31506 XV: 30079 30117
 XVI: 30979

- [?]ησαν: X: 32193
- [?]ιχθησαν: XIV: 31029
- διηνοιχθησαν: XVI: 30595
- δι[?]νοιχθησαν: XIV: 30131
- διαννοιχθησαν: XII: 30513 XIII: 40950
- διην—χθησαν: XII: 30872
- διην[?]χθησαν: XII: 30752
- διηνηχθησαν: XII: 32738
- διηνι: XIV: 30153
- διηνοιγθησαν: → G_{mar.7.35} || IX: 30565 XI: 30124 30700 XIII: 40547
- διηνοιχθησ[?]: XI: 32517
- διηνοιχθησα[?]: VI: 20043
- διηνοιχθισαν: XII: 30179
- διηνσυγθησαν: V: 20032 IX: 20038
- διηνσυχθησαν: → D_{mar.7.35} || IX: 20211 XI: 40060 XIII: 30273
 31546
- ηνοιγθησαν: → C_{mar.7.35} || IV: 20003 IX: 30892 XIV: 31342 XV:
 30205
- ηνοιχθησαν: XIII: 30792 XIV: 32786
- ηνσυγθησαν: IV: 20001 V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 30382

4. αὐτοῦ] (137/150) →unanimous_{mar.7.35} →A_{mar.7.35} →B_{mar.7.35}
→C_{mar.7.35} →D_{mar.7.35} →F_{mar.7.35} →G_{mar.7.35} || IV: 20001 20003 V:
20032 VI: 20043 IX: 20038 20131 20211 30565 30892 X: 32193 XI: 30700
31279 31579 40060 XII: 30179 30513 30719 30752 30829 30872 32738 XIII:
30004 30013 30273 30579 30590 30792 30949 31009 31515 31546 31593
32606 40950 XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31342 31506 32786 XV:
30117 30205 XVI: 30595

- [?]: XI: 32517
- αὐτ[?]: XIII: 30732
- αὐτω: →E_{mar.7.35} || XIII: 40547
- αὐτωι: →H_{mar.7.35} || XI: 30124
- αὐτων: XII: 30495
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 30382 XV: 30079 XVI: 30979

5. αἰ] (145/150) →unanimous_{mar.7.35} →A_{mar.7.35} →B_{mar.7.35} →C_{mar.7.35}
→D_{mar.7.35} →E_{mar.7.35} →F_{mar.7.35} →G_{mar.7.35} →H_{mar.7.35} || IV: 20001
20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20131 20211 30565 30892 X:
32193 XI: 30124 30700 31279 31579 40060 XII: 30179 30495 30513 30719
30752 30829 30872 32738 XIII: 30004 30013 30273 30579 30732 30792 30949
31009 31515 31546 31593 40547 40950 XIV: 30131 30153 31029 31093 31342
31506 32786 XV: 30079 30117 30205 XVI: 30595 30979

- [?]: XI: 32517
- ε: XIV: 30349
- οι: XIII: 30590
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 32606

6. ἀκοαῖ] (147/150) →unanimous_{mar.7.35} →A_{mar.7.35} →B_{mar.7.35}
→C_{mar.7.35} →D_{mar.7.35} →E_{mar.7.35} →F_{mar.7.35} →G_{mar.7.35} →H_{mar.7.35}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20131 20211
30565 30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII:
30179 30495 30513 30719 30752 30829 30872 32738 XIII: 30004 30013
30273 30579 30732 30792 30949 31009 31515 31546 31593 40547 40950
XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31342 31506 32786 XV: 30079 30117
30205 XVI: 30595 30979

- ακουαι: XIII: 32606
- οφθαλμοι: XIII: 30590
- *either missing or lacuna*: XI: 30382

7. $\kappa\alpha\iota$] (144/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.35}} A \xrightarrow{\text{mar.7.35}} B \xrightarrow{\text{mar.7.35}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.35}} D \xrightarrow{\text{mar.7.35}} E \xrightarrow{\text{mar.7.35}} F \xrightarrow{\text{mar.7.35}} G \xrightarrow{\text{mar.7.35}} H \parallel$ IV: 20001
 20003 V: 20032 VI: 20043 IX: 20038 20131 20211 30565 30892 X: 32193 XI:
 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179 30495 30513 30719 30752
 30829 30872 32738 XIII: 30013 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31515
 31546 31593 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31342
 31506 32786 XV: 30117 30205 XVI: 30595

- αυτου και: V: 20005 XV: 30079 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 30004 30273

8. $\epsilon\lambda\upsilon\theta\eta$] (138/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.35}} A \xrightarrow{\text{mar.7.35}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.35}} C \xrightarrow{\text{mar.7.35}} D \xrightarrow{\text{mar.7.35}} E \xrightarrow{\text{mar.7.35}} F \xrightarrow{\text{mar.7.35}} G \xrightarrow{\text{mar.7.35}} H$
 \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 X: 32193
 XI: 30124 30700 31579 32517 40060 XII: 30179 30495 30513 30719 30752
 30829 30872 32738 XIII: 30579 30590 30732 30792 31009 31515 31546
 31593 32606 40547 XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31506 XV: 30079
 30117 30205 XVI: 30595 30979

- [?]θη: XIII: 30949
- αιλυθη: XIII: 30013
- εληθη: XI: 31279
- ελυθει: XIII: 40950
- ευθεως ελυθη: IX: 30892 XIV: 31342
- ευθυς ελυθη: IV: 20001 XIV: 32786
- του μογγιλαλου: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 30004 30273

9. \omicron] (146/150) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.7.35}} A \xrightarrow{\text{mar.7.35}} B \xrightarrow{\text{mar.7.35}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.7.35}} D \xrightarrow{\text{mar.7.35}} E \xrightarrow{\text{mar.7.35}} F \xrightarrow{\text{mar.7.35}} G \xrightarrow{\text{mar.7.35}} H \parallel$ IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 32193 XI:
 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179 30495 30513 30719 30752
 30829 30872 32738 XIII: 30013 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31515

31546 31593 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153 30349 31029 31093 31342
31506 32786 XV: 30079 30117 30205 XVI: 30595 30979

- ελυ[?]: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 30004 30273

10. δεσμος] (144/150) →unanimous_{mar.7.35} →A_{mar.7.35} →B_{mar.7.35}
→C_{mar.7.35} →D_{mar.7.35} →E_{mar.7.35} →F_{mar.7.35} →G_{mar.7.35} →H_{mar.7.35}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565
30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179
30495 30513 30719 30752 30829 30872 32738 XIII: 30013 30579 30590
30732 30792 30949 31009 31515 31546 32606 40547 40950 XIV: 30131
30153 30349 31029 31093 31342 31506 32786 XV: 30079 30117 XVI: 30595
30979

- [?]: IX: 20131
- δαισμος: XIII: 31593
- δε[?]μος: XV: 30205
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 30004 30273

11. της] (146/150) →unanimous_{mar.7.35} →A_{mar.7.35} →B_{mar.7.35}
→C_{mar.7.35} →D_{mar.7.35} →E_{mar.7.35} →F_{mar.7.35} →G_{mar.7.35} →H_{mar.7.35}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565
30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179
30495 30513 30719 30752 30829 30872 32738 XIII: 30013 30579 30590
30732 30792 30949 31009 31515 31546 31593 32606 40547 40950 XIV:
30131 30153 30349 31029 31093 31342 31506 32786 XV: 30079 30117 30205
XVI: 30595 30979

- [?] της: IX: 20131
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 30004 30273

12. γλωσσης] (126/150) →unanimous_{mar.7.35} →B_{mar.7.35} →C_{mar.7.35}
→D_{mar.7.35} →E_{mar.7.35} →G_{mar.7.35} →H_{mar.7.35} || IV: 20001 20003 V:
20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 30565 30892 X: 32193 XI: 30124 31279
XII: 30495 30513 30752 30829 30872 32738 XIII: 30013 30579 30590 30792

31009 31515 31546 31593 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153 30349
31029 31093 31342 32786 XV: 30079 30205 XVI: 30595

- [?]σσης: XI: 32517
- γ[?]: IX: 20131
- γλοσσης: IX: 20211
- γλωσεις: XI: 40060
- γλωσης: XV: 30117
- γλωσσ[?]ς: XI: 31579
- γλωσσις: XII: 30179
- γλωττης: $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \parallel$ XI: 30700 XII: 30719 XIII: 30732 30949 XIV: 31506 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 30382 XIII: 30004 30273

13. αὐτου] (146/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow B_{\text{mar.7.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.35}} \rightarrow D_{\text{mar.7.35}} \rightarrow E_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \rightarrow G_{\text{mar.7.35}} \rightarrow H_{\text{mar.7.35}}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565
30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179
30495 30513 30719 30752 30829 30872 32738 XIII: 30013 30579 30590
30732 30792 30949 31009 31515 31546 31593 32606 40547 40950 XIV:
30131 30153 30349 31029 31093 31342 31506 32786 XV: 30079 30117 30205
XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 30382 XIII: 30004 30273

14. καὶ] (149/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow B_{\text{mar.7.35}} \rightarrow C_{\text{mar.7.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.35}} \rightarrow E_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \rightarrow G_{\text{mar.7.35}} \rightarrow H_{\text{mar.7.35}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 32193 XI:
30124 30382 30700 31279 31579 32517 40060 XII: 30179 30495 30513 30719
30752 30829 30872 32738 XIII: 30004 30013 30273 30579 30590 30732 30792
30949 31009 31515 31546 31593 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153 30349
31029 31093 31342 31506 32786 XV: 30079 30117 30205 XVI: 30595 30979

- κ[?]: IX: 20131

15. ἐλαλει] (126/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow C_{\text{mar.7.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.35}} \rightarrow E_{\text{mar.7.35}} \rightarrow G_{\text{mar.7.35}} \rightarrow H_{\text{mar.7.35}} \parallel$ IV: 20001 20003 V:

20005 20032 VI: 20043 IX: 20211 30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279
 32517 XII: 30495 30513 30719 30752 30829 30872 32738 XIII: 30004 30013
 30273 30590 30732 30949 32606 40547 40950 XIV: 30153 30349 31029
 31342 31506 32786 XV: 30079 30205 XVI: 30595 30979

- [?]: XIV: 31093
- ελαλη: $\rightarrow B_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \parallel$ IX: 20131 30565 XI: 30382 31579
 40060 XIII: 30579 30792 31009 31515 31546 31593 XIV: 30131 XV:
 30117
- ελαλησεν: IX: 20038
- ελαλι: XII: 30179

16. ορθως] (140/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.35}} \rightarrow B_{\text{mar.7.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.35}} \rightarrow D_{\text{mar.7.35}} \rightarrow E_{\text{mar.7.35}} \rightarrow F_{\text{mar.7.35}} \rightarrow G_{\text{mar.7.35}} \rightarrow H_{\text{mar.7.35}}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20131 30565
 30892 X: 32193 XI: 30124 30700 31279 31579 32517 XII: 30495 30513
 30719 30752 30829 30872 32738 XIII: 30004 30013 30273 30579 30590
 30732 30792 30949 31546 31593 32606 40547 40950 XIV: 30131 30153
 31029 31093 32786 XV: 30079 30117 30205 XVI: 30979

- ορθ[?]: XIV: 31506
- ορθος: IX: 20211 XI: 30382 40060 XIV: 30349 31342
- ορθων: XVI: 30595
- ορθως ωστε παντας εξηστασθαι: XIII: 31515
- ορθως ωστε παντας εξιστασθαι: XIII: 31009
- ωρθως: XII: 30179

Verse 7:36

Byz^{RP}: και¹ διεσπειλατο² αυτοις³ ινα⁴ μηδενι⁵ ειπωσιν⁶
 οσον⁷ δε⁸ αυτος⁹ αυτοις¹⁰ διεσπελλετο¹¹ μαλλον¹²
 περισσοτερον¹³ εκηρυσσον¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	163	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20022 IX: 20131 40563 X: 31582 XI: 30713 30873 XII: 30351 30828 30872 XIII: 30176 31457 31593 32542 32680 XIV: 30222 31082 31084 31396 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷¹	10	Corr.: 20038 ^c ? 20211 ^c ? 30004 ^c ? 30061 ^c ? 30079 ^c ? 30117 ^c ? 30555 ^c ? 30695 ^c ? 30803 ^c ? 31515 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷²	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

⁷¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (163) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
διεστειλατο	IV
αυτοις	IV
ινα	IV
μηδενι	IV
ειπωσιν	V
οσον	IV
δε	IV
αυτος	VI
αυτοις	IV
διεστελλετο	IV
μαλλον	V
περισσοτερον	IV
εκηρυσσον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 75 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (69) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.36} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (41): IX: 20017 20041 X: 40770 XI: 30023 30026 30348 30389 30569 31216 31243 32487 XII: 30003 30105 30178 30261 30719 30752 30791 30983 31128 31160 31528 32411 XIII: 30184 30697 32174 32606 XIV: 30016 30035 30153 30349 31495(2) 31574 31645 31654 32200 XV: 30069 XVI: 30372 30979 32737 || Corr.: 32193^c?
- →**A**_{mar.7.36} **group**, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτοις διεστελλετο μαλλον περισσοτερον εκηρυσσον (10): V: 20002 X: 32193 XII: 30001 31273 40211 XIII: 30118 31009 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**B**_{mar.7.36} **group**, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτος αυτοις διεστελλετο μαλλον περισσοτερον εκηρυττον (6): XII: 30304 30733 31302 XIII: 30154 30590 XIV: 31029
- →**C**_{mar.7.36} **group**, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτοις αυτος διεστελλετο μαλλον περισσοτερον εκηρυσσον (5): XII: 30826 XIII: 30013 30706 31446 31689
- →**D**_{mar.7.36} **group**, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτος αυτοις διεστειλατο μαλλον περισσοτερον εκηρυσσον (3): XII: 30513 30807 XIV: 30728

- $\rightarrow E_{\text{mar.7.36}}$ group, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτος αυτοις διεστελετο μαλλον περισσοτερον εκηρυσσον (2): XI: 31279 XII: 30495
- $\rightarrow F_{\text{mar.7.36}}$ group, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτος αυτοις διεστελλετο μαλλον περισσοτερος εκηρυσσον (2): XIII: 30152 XVI: 30061
- $\rightarrow G_{\text{mar.7.36}}$ group, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν περι αυτου οσον δε αυτος αυτοις διεστειλατο αυτοι μαλλον περισσοτερον εκηρυσσον (2): XII: 30517 XIV: 31675
- $\rightarrow H_{\text{mar.7.36}}$ group, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι λεγωσιν οσον δε αυτοις διεστελλετο αυτοι μαλλον περισσοτερον εκηρυσσον (2): IV: 20003 XIV: 31342
- $\rightarrow I_{\text{mar.7.36}}$ group, attesting to και διεστειλατο αυτοις ινα μηδενι ειπωσιν οσον δε αυτος αυτοις διεστειλατο μαλλον και περισσοτερον εκηρυττον (2): XII: 32106 XIII: 30732

Apparatus

1. και] (143/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.7.36}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.7.36}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.7.36}}$
 || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20011 20038 20211
 30565 30892 X: 31424 42211 XI: 30028 30124 30382 30700 30780 30788
 31579 32517 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30543 30829 30855
 30863 31071 32738 XIII: 30004 30273 30427 30544 30579 30695 30766 30792
 30827 30949 31047 31337 31515 31542 31546 31555 32607 32726 32766 40547
 40950 XIV: 30131 30716 30740 31093 31326 31506 32148 32786 XV: 30079
 30117 30555 32206 XVI: 30377 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XV: 31253

2. **διστειλατο**] (121/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
→C_{mar.7.36} →D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →H_{mar.7.36}
→I_{mar.7.36} || V: 20005 VI: 20042 IX: 20011 30565 30892 X: 31424 XI:
30124 30700 30780 30788 31579 40773 XII: 30191 30346 30543 30855 30863
32738 XIII: 30004 30273 30427 30544 30695 30766 30792 30827 30949 31047
31515 31542 31555 32607 32726 32766 40547 40950 XIV: 30131 30716 30740
31093 31506 32148 32786 XV: 30555 32206 XVI: 30595

- [?]: XV: 30079
- [?] διστειλατο: XV: 31253
- [?] τηλατο: XII: 30829
- δι[?] στειλατο: XI: 32517
- διστειλατω: XI: 30382 XIII: 31546
- διστειλετο: XIV: 31326 XVI: 30377
- δισστηλατο: IX: 20038 XII: 31071 XV: 30117
- δισστηλατω: XI: 40387
- δισστι: XVI: 30803
- δισστιλατο: IV: 20001 V: 20032 VI: 20043 X: 42211 XI: 30028 40060
XII: 30179 XIII: 31337
- δισστιλατω: IX: 20211
- ενετειλατο: XIII: 30579

3. **αυτοις**] (142/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
→C_{mar.7.36} →D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →H_{mar.7.36}
→I_{mar.7.36} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20011 20038
20211 30565 30892 X: 31424 XI: 30028 30124 30382 30700 30780 30788
31579 32517 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30543 30829 30855
30863 31071 32738 XIII: 30004 30273 30427 30544 30579 30695 30766
30792 30827 30949 31047 31337 31515 31542 31546 31555 32607 32726
32766 40547 40950 XIV: 30131 30740 31093 31326 31506 32148 32786 XV:
30079 30117 30555 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- αυτης: XIV: 30716
- αυτους: X: 42211

4. **ινα**] (144/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36} →C_{mar.7.36}
→D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →H_{mar.7.36} →I_{mar.7.36}

|| IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20011 20038 20211
30565 30892 X: 31424 42211 XI: 30028 30124 30382 30700 30780 30788
31579 32517 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30543 30829 30855
30863 31071 32738 XIII: 30004 30273 30427 30544 30579 30695 30766 30792
30827 30949 31047 31337 31515 31542 31546 31555 32607 32726 32766 40547
40950 XIV: 30131 30716 30740 31093 31326 31506 32148 32786 XV: 30079
30117 30555 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

5. **μηδενι**] (128/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
→C_{mar.7.36} →D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →H_{mar.7.36}
→I_{mar.7.36} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20038 20211 30565
30892 X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780 30788 31579 32517 40387
40773 XII: 30191 30346 30543 30829 30855 30863 32738 XIII: 30427 30544
30579 30695 30766 30792 30949 31337 31515 31546 32726 32766 40547
40950 XIV: 30131 30716 31326 31506 32148 32786 XV: 30079 30117 30555
31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- **μηδενει**: V: 20005
- **μιδενι**: X: 42211
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 30382 40060 XII: 30179
31071 XIII: 30004 30273 30827 31047 31542 31555 32607 XIV: 30740
31093

6. **ειπωσιν**] (106/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
→C_{mar.7.36} →D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →I_{mar.7.36}
|| VI: 20042 20043 IX: 20211 X: 31424 XI: 32517 40387 XII: 30543 30855
30863 32738 XIII: 30427 30544 30695 30766 30792 30949 31337 31515
31546 32766 40547 40950 XIV: 30131 30716 31326 31506 32148 XV: 30079
30117 30555 32206 XVI: 30377 30803

- **ειπειν**: XV: 31253
- **ειποσιν**: XI: 31579 XII: 30829 XVI: 30595
- **ειπωισιν**: XI: 30788
- **ειπωσι**: XI: 30780 40773 XIII: 32726
- **ηποσειν οσων**: X: 42211
- **λεγοσιν οσω**: IX: 20038
- **λεγωσι**: IX: 30892

- λεγωσιν: →H_{mar.7.36} || IV: 20001 XIII: 30579 XIV: 32786
- λεγωσιν ειπωσιν: XI: 30124
- μηδεν ειπωσιν: V: 20005 XI: 30382 XIII: 30004 30273 30827 31047 31542 31555 32607 XIV: 30740 31093
- μηδεν λεγωσιν: IX: 30565 XI: 30028 XII: 30191
- μηδεν οσω ειπωσιν: XI: 30700
- μηδενη ειποσιν: XI: 40060
- μηδενη ειπωσιν: IX: 20011 XII: 30179 31071
- οσ[?]ν ειπωσιν: XII: 30346
- οσω: V: 20032

7. οσον] (130/144) →unanimous →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
→C_{mar.7.36} →D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →H_{mar.7.36} →I_{mar.7.36}
|| IV: 20001 VI: 20042 20043 IX: 20011 20211 30565 XI: 30028 30124 30382 30788 31579 32517 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30543 30855 30863 31071 32738 XIII: 30004 30273 30427 30544 30579 30695 30766 30792 30827 30949 31047 31337 31515 31542 31546 31555 32607 32726 32766 XIV: 30131 30716 30740 31093 31326 31506 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- οι: V: 20005
- οπως: XIII: 40547
- περι αυτου οσον: →G_{mar.7.36} || IX: 30892 X: 31424 XI: 30780
- περι τουτου οσον: XIII: 40950
- ωσον: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: V: 20032 IX: 20038 X: 42211 XI: 30700 XII: 30346

8. δε] (141/144) →unanimous →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36} →C_{mar.7.36}
→D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →H_{mar.7.36} →I_{mar.7.36}
|| IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 30892 X: 31424 42211 XI: 30028 30124 30382 30700 30780 30788 31579 32517 40060 40387 40773 XII: 30179 30191 30346 30829 30855 30863 31071 32738 XIII: 30004 30273 30427 30544 30579 30695 30766 30792 30827 30949 31047 31337 31515 31542 31546 31555 32607 32726 32766 40547 40950 XIV: 30131 30716 30740 31093 31326 31506 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 32206 XVI: 30377 30595 30803

- [?]ε: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XII: 30543 XV: 31253

9. αὐτος] (97/144) →unanimous_{mar.7.36} →B_{mar.7.36} →D_{mar.7.36}
 →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →I_{mar.7.36} || VI: 20042 IX: 20011
 XI: 30124 30382 30780 31579 32517 40060 40387 40773 XII: 30179 30191
 30829 30855 30863 XIII: 30427 30695 30766 30792 30827 31047 31542
 31546 31555 32607 32726 40547 40950 XIV: 30131 30740 31093 31326
 32148 32786 XV: 30555 32206 XVI: 30377 30595 30803

- [?]τος: XV: 30117
- αὐτοῖς αὐτος: →C_{mar.7.36} || VI: 20043 X: 31424 XI: 30788 XII: 30346 31071 32738 XIII: 30273 32766
- αὐτος αὐτος: XIII: 30004
- αὐτοῦς: X: 42211
- γὰρ αὐτος: XV: 31253
- εαυτοῖς αὐτος: XII: 30543
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.7.36} →H_{mar.7.36} || IV: 20001
 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30028 30700 XIII: 30544 30579 30949 31337 31515 XIV: 30716 31506 XV: 30079

10. αὐτοῖς] (111/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
 →D_{mar.7.36} →E_{mar.7.36} →F_{mar.7.36} →G_{mar.7.36} →H_{mar.7.36} →I_{mar.7.36}
 || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 30892 XI:
 30124 30700 30780 31579 32517 40060 40773 XII: 30191 30829 30855 30863
 XIII: 30427 30544 30579 30695 30766 30792 30827 31047 31542 31555
 32607 32726 40547 40950 XIV: 30716 31093 31326 32786 XV: 30079 30117
 30555 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: →C_{mar.7.36} || V: 20005 VI: 20043 X: 31424 42211 XI: 30028 30382 30788 40387 XII: 30179 30346 30543 31071 32738 XIII: 30004 30273 30949 31337 31515 31546 32766 XIV: 30131 30740 31506 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30803

11. διεστελλετο] (108/144) →unanimous_{mar.7.36} →A_{mar.7.36} →B_{mar.7.36}
 →C_{mar.7.36} →H_{mar.7.36} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 IX: 20011 20038
 30565 30892 X: 42211 XI: 30124 30700 30788 31579 32517 40060 40773 XII:

30191 30346 30543 30829 30863 31071 32738 XIII: 30004 30544 30579 30827
 31047 31555 32607 32766 40547 40950 XIV: 30131 30716 30740 31093 31326
 32786 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30595 30803

- [?]ιστελλετο: VI: 20043
- διεστειλλετο: $\rightarrow F_{\text{mar.7.36}}$
- διεστελετο: $\rightarrow E_{\text{mar.7.36}} \parallel$ XIII: 30766
- διεστελλετο: XIII: 30273
- διστελλετο: XIII: 30695
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.7.36}} \rightarrow G_{\text{mar.7.36}} \rightarrow I_{\text{mar.7.36}} \parallel$ V:
 20005 IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 30382 30780 40387 XII: 30179
 30855 XIII: 30427 30792 30949 31337 31515 31542 31546 32726 XIV:
 31506 32148 XV: 32206 XVI: 30377

12. μαλλον] (98/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.36}} \rightarrow B_{\text{mar.7.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.36}} \rightarrow E_{\text{mar.7.36}} \rightarrow F_{\text{mar.7.36}} \parallel$ V: 20032 VI: 20043 IX: 20011
 20038 X: 42211 XI: 30124 30700 30788 31579 32517 40060 40773 XII:
 30346 30543 30829 30863 32738 XIII: 30004 30273 30544 30827 31047
 31555 32607 40547 XIV: 30131 30716 30740 31326 XV: 30117 30555 XVI:
 30595

- αυτοι μαλλον: $\rightarrow H_{\text{mar.7.36}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX:
 30565 30892 XII: 30191 31071 XIII: 30579 30695 30766 32766 XIV:
 31093 32786
- αυτοις [?] μαλλον: XIV: 31506
- αυτοις [?]λατο μαλλον: XIII: 31337
- αυτοις [?]το μαλλον: XIII: 31515
- αυτοις διεστειλλετο μαλλον: XII: 30179
- αυτοις διεστειλατω μαλλον: XIII: 31546
- αυτοις διεστειλε μαλλον: XIII: 30949
- αυτοις διεστειλετο μαλλον: XV: 32206 XVI: 30377
- αυτοις διεστειλλατο μαλλον: XIV: 32148
- αυτοις διεστελλετω μαλλον: XI: 30382 40387
- αυτοις διεστιλατο μαλλον: XI: 30028
- αυτοις μαλλον: XV: 31253 XVI: 30803
- αυτως διεστιλετω μαλλον: IX: 20211

- διεστειλατο μαλλον: $\rightarrow D_{\text{mar.7.36}} \rightarrow G_{\text{mar.7.36}} \rightarrow I_{\text{mar.7.36}} \parallel X:$
31424 XI: 30780 XII: 30855 XIII: 30792 31542 32726
- διεστηλατο μαλλον: XIII: 30427
- τοσουτον αυτοι μαλλον: XIII: 40950
- τοσουτον μαλλον: XV: 30079

13. περισσοτερον] (115/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.36}} \rightarrow A_{\text{mar.7.36}}$
 $\rightarrow B_{\text{mar.7.36}} \rightarrow C_{\text{mar.7.36}} \rightarrow D_{\text{mar.7.36}} \rightarrow E_{\text{mar.7.36}} \rightarrow G_{\text{mar.7.36}} \rightarrow H_{\text{mar.7.36}}$
 $\parallel V: 20032 VI: 20042 IX: 20011 20038 30565 30892 X: 31424 42211 XI:$
30124 30780 30788 32517 40060 40773 XII: 30179 30191 30346 30543 30855
XIII: 30273 30579 30695 30766 30949 31337 31542 31555 32607 32726
32766 40547 XIV: 30131 30716 31326 31506 32148 32786 XV: 30079 30117
31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- δε περισσοτερον: XI: 30028 31579 XIII: 31047
- και περισσοτερον: $\rightarrow I_{\text{mar.7.36}} \parallel XIII: 30427$
- και περισσωτερον: XII: 30863 32738
- περι[?]τερ[?]: VI: 20043
- περισσοτερον: IX: 20211
- περισσοτερως: $\rightarrow F_{\text{mar.7.36}} \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 30700 XII:$
31071 XV: 30555
- περισσωτερον: XI: 30382 XII: 30829 XIII: 30004 30827 40950 XIV:
30740 31093
- περισσωτερως: XIII: 31515
- περισωτερον: XI: 40387 XIII: 30544 30792
- περυσσοτερον: XIII: 31546

14. εκηρυσσον] (116/144) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.7.36}} \rightarrow A_{\text{mar.7.36}} \rightarrow C_{\text{mar.7.36}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.36}} \rightarrow E_{\text{mar.7.36}} \rightarrow F_{\text{mar.7.36}} \rightarrow G_{\text{mar.7.36}} \rightarrow H_{\text{mar.7.36}} \parallel IV: 20001$
V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 30892 X: 31424
42211 XI: 30028 30124 30700 30780 30788 32517 40773 XII: 30179 30191
30543 30829 31071 XIII: 30004 30273 30544 30579 30695 30766 30827
31047 31542 31546 31555 32726 32766 40547 40950 XIV: 30131 30716
31093 32148 32786 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- [?]ρυσσον: VI: 20043
- εκειρυσσον: XI: 31579

- εκηρησσον: XIV: 31326
- εκηρυ[?]ν: XII: 30346
- εκηρυσον: XI: 40387 XIII: 30792 XV: 30117
- εκηρυσσων: XI: 30382 XIII: 31515
- εκηρυττον: $\rightarrow \mathbf{B}_{\text{mar.7.36}} \rightarrow \mathbf{I}_{\text{mar.7.36}} \parallel$ XII: 30855 30863 32738 XIII:
30427 30949 31337 32607 XIV: 30740 31506
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XV: 30555

Verse 7:37

Byz^{RP}: και¹ υπερπερισσως² εξεπλησσοντο³ λεγοντες⁴
καλως⁵ παντα⁶ πεποιηκεν⁷ και⁸ τους⁹ κωφους¹⁰
ποιει¹¹ ακουειν¹² και¹³ τους¹⁴ αλαλους¹⁵ λαλειν¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	164	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	V: 20032 IX: 20011 20041 30565 X: 32193 XI: 30124 32517 40773 XII: 30261 30304 30495 31302 XIII: 30004 30544 31009 31515 31555 40950 XIV: 31326 31645 31654
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30427 ^c ? 30555 ^c ? 32766 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷³	7	Corr.: 30069 ^{c?} 30222 ^{c?} 30803 ^{c?} 30949 ^{c?} 31253 ^{c?} 31582 ^{c?} 32206 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁴	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁷³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (164) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
υπερπερισσως	IV
εξεπλησσοντο	IV
λεγοντες	IV
καλως	IV
παντα	IV
πεποιηκεν	IV
και	IV
τους	IV
κωφους	IV
ποιει	IV
ακουειν	IV
και	IV
τους	V

Reading	Earliest attestation (century)
αλαλους	IV
λαλειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 99 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (46) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.7.37} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): V: 20002 VI: 20042 IX: 40563 X: 31424 40770 XI: 30389 30569 30788 30873 XII: 30513 30517 30543 30807 30826 30828 30863 31071 31273 XIII: 30013 30427 30766 31457 32174 32680 32766 40547 XIV: 31029 31574 31675 XVI: 30377
- →**A**_{mar.7.37} **group**, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσοντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκε και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (43): XI: 30023 30026 30348 31279 32487 XII: 30003 30105 30178 30719 30791 30829 30872 30983 31160 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30184 30590 30695 30697 30706 30827 31337 31446 31689 32606 32607 32726 XIV: 30035 30153 30740 31082 31342 31396 31495(2) 31506 32200 XVI: 30372 30979 32737

- →**B**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπληττοντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκε και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (5): XII: 30733 XIII: 30152 30154 XVI: 30061 || Corr.: 30555^c?
- →**C**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερεκπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκεν και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (4): V: 20005 X: 31582 XI: 30700 XII: 30001
- →**D**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερεκπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκε και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (4): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**E**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκε και τους κωφους ποιειν ακουειν και τους αλαλους λαλειν (3): XIV: 30016 30716 31084
- →**F**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκεν και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (2): XI: 31243 XIII: 31047
- →**G**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκε και τους κωφους ποιει ακουειν και αλαλους λαλειν (2): IX: 30892 XVI: 30595
- →**H**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκεν και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (2): IX: 20017 XIV: 30222
- →**I**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκε τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (2): XII: 30191 XIII: 32542
- →**J**_{mar.7.37} group, attesting to και υπερπερισσως εξεπλησσουντο λεγοντες καλως παντα πεποιηκεν πεποιηκε και τους κωφους ποιει ακουειν και τους αλαλους λαλειν (2): Corr.: 30427^c? 32766^c?

Apparatus

1. καὶ] (142/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37} →B_{mar.7.37} →C_{mar.7.37}
 →D_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →F_{mar.7.37} →G_{mar.7.37} →H_{mar.7.37} →I_{mar.7.37}
 →J_{mar.7.37} || IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038 20131 20211 X:
 42211 XI: 30028 30382 30713 30780 31216 31579 40060 40387 XII: 30179
 30351 30752 30855 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31542
 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728 31093 32148 32786 XV: 30069 30079
 30117 30954 31253 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30346 XV: 30555

2. υπερπερισσῶς] (110/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37}
 →B_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →G_{mar.7.37} →H_{mar.7.37} →I_{mar.7.37} →J_{mar.7.37} ||
 IV: 20001 20003 IX: 20038 XI: 30028 30713 31216 40060 XII: 30179 30351
 30752 31128 XIII: 30273 30579 30732 30949 31542 XIV: 30349 30728 32786
 XV: 30117 31253

- [?] [?] ἐπλησσοντ[?]: IX: 20131
- [?] υπερπερισσῶς: XII: 30346
- [?] πλησσοντο: XV: 32206
- εθαυμαζον παντες: XIV: 31093
- περισσῶς: XII: 30855
- υπερεκπερισσος: X: 42211
- υπερεκπερισσου: XI: 30780
- υπερεκπερισσῶς: →C_{mar.7.37} →D_{mar.7.37}
- υπερπερ[?]σῶς: XII: 31528
- υπερπερισ[?]: VI: 20043
- υπερπερισ[?]ῶς: XV: 30079
- υπερπερισσος: →F_{mar.7.37} || IX: 20211 XI: 31579 40387 XIV:
 30131 XVI: 30803
- υπερπερισσου: XV: 30954
- υπερπερισσω[?]: XI: 30382
- υπερπερισσωσι: XIV: 32148
- υπερπερισσῶς: VI: 20022 XIII: 30792 XV: 30069

- υπερπερυσσος: XIII: 31546
- υπερπερυσσως: XIII: 31593
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 30555

3. εξεπλησσοντο] (123/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37}
 →C_{mar.7.37} →D_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →F_{mar.7.37} →G_{mar.7.37} →H_{mar.7.37}
 →I_{mar.7.37} →J_{mar.7.37} || IV: 20001 20003 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
 42211 XI: 30028 30780 31579 40060 XII: 30346 30351 30752 30855 31528
 XIII: 30273 30732 30949 31542 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728 32148
 32786 XV: 30079 30954 XVI: 30803

- εκπληττομενοι: XIV: 31093
- εξεπλησο: XV: 31253
- εξεπλησον: XII: 31128
- εξεπλησσοντο: XIII: 30792 XV: 30117
- εξεπλησσο[?]το: VI: 20043
- εξεπλησσοντω: XI: 40387
- εξεπλησσωντο: XI: 30382 XIII: 30579
- εξεπληττοντο: →B_{mar.7.37} || XI: 30713 XV: 30069 30555
- εξεπλισσοντο: XI: 31216
- εξεπλισσοντω: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20131 XI: 20055 XV: 32206

4. λεγοντες] (140/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37} →B_{mar.7.37}
 →C_{mar.7.37} →D_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →F_{mar.7.37} →G_{mar.7.37} →H_{mar.7.37}
 →I_{mar.7.37} →J_{mar.7.37} || IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038
 20131 20211 X: 42211 XI: 30028 30382 30713 30780 31216 31579 40060
 XII: 30351 30752 30855 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949
 31542 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728 32148 32786 XV: 30069 30079
 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30803

- και λεγοντες: XIV: 31093
- λεγοντ[?]: XII: 30346
- λεγονταις: XI: 40387 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

5. $\kappa\alpha\lambda\omega\varsigma]$ (137/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.37} $\rightarrow A_{mar.7.37}$ $\rightarrow B_{mar.7.37}$
 $\rightarrow C_{mar.7.37}$ $\rightarrow D_{mar.7.37}$ $\rightarrow E_{mar.7.37}$ $\rightarrow F_{mar.7.37}$ $\rightarrow G_{mar.7.37}$ $\rightarrow H_{mar.7.37}$
 $\rightarrow I_{mar.7.37}$ $\rightarrow J_{mar.7.37}$ || IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038 X:
42211 XI: 30028 30382 30713 30780 31216 31579 40387 XII: 30752 30855
31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30949 31542 31546 31593 XIV: 30131
30349 30728 31093 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 30954 31253
32206 XVI: 30803

- [?]: IX: 20131
- [?]αλως: XII: 30346
- καθως: XII: 30351
- καλλως: XIII: 30792
- καλος: IX: 20211 XI: 40060 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (142/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.37} $\rightarrow A_{mar.7.37}$ $\rightarrow B_{mar.7.37}$
 $\rightarrow C_{mar.7.37}$ $\rightarrow D_{mar.7.37}$ $\rightarrow E_{mar.7.37}$ $\rightarrow F_{mar.7.37}$ $\rightarrow G_{mar.7.37}$ $\rightarrow H_{mar.7.37}$
 $\rightarrow I_{mar.7.37}$ $\rightarrow J_{mar.7.37}$ || IV: 20001 20003 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
42211 XI: 30028 30382 30713 30780 31216 31579 40060 40387 XII: 30179
30346 30351 30752 30855 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792
30949 31542 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728 31093 32148 32786 XV:
30069 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30803

- [?]ντα: IX: 20131
- παντ[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. $\pi\epsilon\pi\omicron\iota\eta\kappa\epsilon\nu]$ (59/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.37} $\rightarrow C_{mar.7.37}$ $\rightarrow F_{mar.7.37}$
 $\rightarrow H_{mar.7.37}$ $\rightarrow J_{mar.7.37}$ || IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038 X:
42211 XI: 30028 30382 30780 31579 40060 XII: 30179 30346 30752 XIII:
30273 30579 30792 31542 31593

- [?]ι: IX: 20131
- [?]οιηκε: XIV: 30349
- εποιησεν: XV: 31253
- π[?]ποιηκεν: IX: 20211
- πεποιεικεν: XIII: 31546

- πεποιηκ[?]: XIII: 30732
- πεποιηκε[?]: XIV: 32786
- ποιει: XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}} \rightarrow D_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.7.37}} \rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow I_{\text{mar.7.37}} \parallel$ XI: 20055 30713 31216 40387
XII: 30351 30855 31128 31528 XIII: 30949 XIV: 30131 30728 32148
XV: 30069 30079 30117 30555 30954 32206 XVI: 30803

8. και] (61/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.37} $\rightarrow C_{\text{mar.7.37}} \rightarrow F_{\text{mar.7.37}} \rightarrow H_{\text{mar.7.37}}$
 \parallel IV: 20001 VI: 20022 20043 IX: 20211 X: 42211 XI: 20055 30382 30780
31579 40060 XII: 30179 30346 30752 XIII: 30273 30579 30732 30792 31542
31546 31593 XIV: 30349 32786 XV: 31253

- πεποιηκε: $\rightarrow I_{\text{mar.7.37}} \parallel$ XVI: 30803
- πεποιηκε και: $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}} \rightarrow D_{\text{mar.7.37}} \rightarrow E_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow J_{\text{mar.7.37}} \parallel$ XI: 30713 31216 40387 XII: 30351 30855
31128 31528 XIII: 30949 XIV: 30131 30728 32148 XV: 30069 30079
30117 30555 30954 32206
- ως και: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 20131 XI: 30028 XIV: 31093

9. τους] (145/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.37} $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.37}} \rightarrow D_{\text{mar.7.37}} \rightarrow E_{\text{mar.7.37}} \rightarrow F_{\text{mar.7.37}} \rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow H_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.37}} \rightarrow J_{\text{mar.7.37}} \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038
20131 20211 X: 42211 XI: 20055 30028 30382 30713 30780 31216 31579
40060 40387 XII: 30179 30346 30351 30752 30855 31128 31528 XIII: 30273
30579 30732 30792 30949 31542 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728
31093 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI:
30803

10. κωφους] (133/145) \rightarrow unanimous_{mar.7.37} $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.37}} \rightarrow D_{\text{mar.7.37}} \rightarrow E_{\text{mar.7.37}} \rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow I_{\text{mar.7.37}} \rightarrow J_{\text{mar.7.37}}$
 \parallel IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038 20131 20211 XI: 20055
30028 30382 30713 30780 31216 31579 40387 XII: 30351 30752 30855 31128
31528 XIII: 30579 30732 30792 31542 31593 XIV: 30131 30349 30728 31093
32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 30954 32206 XVI: 30803

- κοφους: $\rightarrow F_{\text{mar.7.37}} \rightarrow H_{\text{mar.7.37}} \parallel$ XI: 40060 XII: 30179 XIII: 30273 31546 XV: 31253
- κοφους: X: 42211
- κωφ[?]: XII: 30346 XIII: 30949

11. ποιει] (133/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.37}} \rightarrow D_{\text{mar.7.37}} \rightarrow F_{\text{mar.7.37}} \rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow H_{\text{mar.7.37}} \rightarrow I_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.37}} \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038 20131 20211 X:
 42211 XI: 20055 30028 30382 30713 30780 31216 31579 40387 XII: 30351
 30752 30855 XIII: 30579 30732 30792 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728
 31093 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30803

- [?]: XIII: 30949
- [?]οιει: XII: 30346
- ποιειν: $\rightarrow E_{\text{mar.7.37}} \parallel$ XII: 31128 31528 XIII: 30273 31542 XIV:
 32148
- ποιη: XI: 40060 XII: 30179

12. ακουειν] (140/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.7.37}} \rightarrow D_{\text{mar.7.37}} \rightarrow E_{\text{mar.7.37}} \rightarrow F_{\text{mar.7.37}} \rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow H_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.7.37}} \rightarrow J_{\text{mar.7.37}} \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038
 20131 20211 XI: 20055 30382 30713 30780 31216 31579 40387 XII: 30346
 30351 30855 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31542
 31546 31593 XIV: 30131 30349 30728 31093 32148 32786 XV: 30069 30079
 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30803

- ακ[?]: XII: 30752
- ακουην: X: 42211 XI: 40060 XII: 30179
- λαλειν: XI: 30028

13. και] (144/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.7.37}} \rightarrow B_{\text{mar.7.37}} \rightarrow C_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.7.37}} \rightarrow E_{\text{mar.7.37}} \rightarrow F_{\text{mar.7.37}} \rightarrow G_{\text{mar.7.37}} \rightarrow H_{\text{mar.7.37}} \rightarrow I_{\text{mar.7.37}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.7.37}} \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038 20131 20211
 X: 42211 XI: 20055 30028 30382 30713 30780 31216 31579 40060 40387 XII:
 30179 30346 30351 30752 30855 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792
 30949 31542 31593 XIV: 30131 30349 30728 31093 32148 32786 XV: 30069
 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30803

- κε: XIII: 31546

14. τους] (139/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37} →B_{mar.7.37}
 →C_{mar.7.37} →D_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →F_{mar.7.37} →H_{mar.7.37} →I_{mar.7.37}
 →J_{mar.7.37} || VI: 20022 20043 IX: 20038 20131 20211 X: 42211 XI: 20055
 30382 30780 31216 31579 40060 40387 XII: 30179 30346 30351 30752 30855
 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31542 31546 31593 XIV:
 30131 30349 30728 31093 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 30954
 31253 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →G_{mar.7.37} || IV: 20001 20003 XI: 30028
 30713

15. αλαλους] (138/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37} →B_{mar.7.37}
 →C_{mar.7.37} →D_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →F_{mar.7.37} →G_{mar.7.37} →H_{mar.7.37}
 →I_{mar.7.37} →J_{mar.7.37} || IV: 20001 20003 VI: 20022 20043 IX: 20038
 20131 XI: 20055 30382 30713 30780 31216 31579 40060 XII: 30179 30346
 30351 30752 30855 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949
 31542 31546 31593 XIV: 30131 30349 31093 32148 32786 XV: 30069 30079
 30555 30954 31253 32206

- [?]αλαλους: XVI: 30803
- αλαλου[?]: IX: 20211
- αλλαλους: XI: 40387 XV: 30117
- αλλους: X: 42211
- αλους: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 30028

16. λαλειν] (139/145) →unanimous_{mar.7.37} →A_{mar.7.37} →B_{mar.7.37}
 →C_{mar.7.37} →D_{mar.7.37} →E_{mar.7.37} →F_{mar.7.37} →G_{mar.7.37} →H_{mar.7.37}
 →I_{mar.7.37} →J_{mar.7.37} || IV: 20003 VI: 20043 IX: 20038 20131 20211 XI:
 20055 30382 30713 30780 31216 31579 40387 XII: 30346 30351 30752 30855
 31128 31528 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31542 31546 31593 XIV:
 30131 30349 30728 31093 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 30954
 31253 32206 XVI: 30803

- ακουειν: XI: 30028

- λαλειν και παντες εθαυμαζον: X: 42211
- λαλην: XI: 40060 XII: 30179
- λαλιν: IV: 20001 VI: 20022